

Số 220 - Tháng 3/2020

Nguyệt San

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Dien Dan Giao Dan, Inc.
Non-Profit Organization #2455155
7864 Westminster Blvd.
Westminster, CA 92683, USA

714-894-5826

Website: www.DienDanGiaoDan.com

Email: toabaoddgd@yahoo.com

Linh Huong

LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân

Cố Vấn Pháp Luật

L.S. Trần Đình Định

Nhóm Chủ Trương

Nguyễn Xuân Hân, Lê Tinh Thông,
Nguyễn Văn Huệ, Trần Ngọc Vân,
Nguyễn Đức Tuyên, Nguyễn Trường Khoan, Kim Loan,
Trần Tấn Toàn, Hoàng Quý, Lê Văn Trang,
Trần Quang Tuyên, Nguyễn Khoa Khương,
Nguyễn Văn Bách, Đinh Lưu Nhã, Lê Thiên,
Nguyễn Mạnh Thường, Phạm Tất Hạnh,
Nguyễn Đức Chuyên, Laura Trần, Trần Văn Cáo,
Nguyễn Văn Quát, Nguyễn Văn Liêm, Đinh Thái Sơn,
Trang Đài, Nguyễn Mạnh Chí, Ngô Đình Lượng.

Tòa Soạn

Chủ Nhiệm:

Nguyễn Văn Liêm
Đinh Thái Sơn, Phụ Tá

Chủ Bút:

Mặc Giao
Trang Đài, Phụ Tá

Tổng Thư Ký:

Charlie Nguyễn Mạnh Chí.
Joseph Ngô, Phụ Tá

Trị Sự

Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Mạnh Thường,
Nguyễn Đức Chuyên,
Nguyễn Thị Thêu, Đỗ Trí Tuệ,
Trần Văn Cáo, Nguyễn Văn Quát, Hương Thu,
Trần Quang Tuyên, Phạm Bá Cát, Đỗ Trí Tuệ

Ban Biên Tập

Trần Phong Vũ, Nguyễn Đức Tuyên, Trần Hữu Khắc,
Nguyễn Tiến Ich, Lê Tinh Thông, Lê Thiên,
Nguyễn Chính Kết, Thanh Hiền, Phạm Minh Tâm,
Đỗ Mạnh Trí, Nguyễn Tiến Cảnh, Minh Vỹ,
Phạm Hồng Lam, Trà Lũ
Trang Đài Glassey-Trần Nguyễn

Trình Bày

Pax Trịnh

Trong Số Này

Thường Xuyên

Thư Tòa Soạn ĐGD 2
Hộp Thư Độc Giả ĐGD 4

Chủ Đề

- Viết Từ Canada: Đùng Đò Tại Trời Mặc Giao 14
- Bài Thơ Tuyệt Mệnh Của Bác Sĩ Lý Văn Lượng 18
- Boxit VN. Không Thể Có An Toàn Nếu Không Có Tự Do Ngôn Luận Phạm Thị Hoài Dịch 29
- Đồng Tâm Một Tháng Sau Thảm Sát Lê Thiên 31
- Bác Bỏ Báo Công An, Giới Hoạt Động Khẳng Định Vụ Đồng Tâm Là 'Tội Ác' VOA 33
- 3000 Quân Thiện Chiến Giết Cự Già Quê Được Suy Tôn Là
"Lập Chiến Công Đặc Biệt Xuất Sắc" Phạm Liêm 36
- Nhà Văn Nguyễn Ngọc: "Vụ Án Đồng Tâm Là Một Tội Ác
Trời Không Dung Đất Không Tha" Tuấn Khanh 38
- Phong Trào Giáo Dân Việt Nam Hải Ngoại Nhận Định Và Lên Tiếng Về Biến Cố Đồng Tâm 43
- Thư Của Một Linh Mục Từ Vũ Hán Gửi Báo Asia 69

Tôn Giáo

- Đức Thánh Cha Phanxicô: Phúc Cho Ai Biết Than Khóc Vì Thống Hối Lỗi Lầm Hồng Thủy 6
- Tháng Ba Kính Thánh Giuse - Thánh Giuse Người Công Chính Trần Mỹ Duyệt 8
- Từ In Tiên Bùa Bài Đến Cổ Phiếu Cộng Hành Trần Nguyên Thao 27
- Tình Cảnh Bi Thảm Của Giáo Hội Tại Trung Quốc Theo Nhận Định
Của ĐHY Giuse Trần Nhật Quân Đặng Tự Do 54
- Giải Đáp Giáo Lý: Sự Dữ - Tại Sao Có Sự Dữ Và
Thái Độ Cần Có Của Chúng Ta Lm Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân 58
- Tin Mừng Giữa Dòng Đời: Đăng Kien Toàn Lễ Luật Trần Việt Cường 67
- Chúc Bình An, Không Bất Tay. Rước MTC, Không Rước Máu Thánh Lê Thiên 71

Thời Sự

- Lược Lật Đó Đây Trần Phong Vũ 19
- Tình Nghèo Nghé An Dựng Tượng Lenin VOA 91
- 2020: COC Sẽ Như Thế Nào Và Sẽ Đi Tới Đâu? Hoàng Nhung-Hà Ngọc-Mạnh Tuấn 92
- Thái Bá Tân: Không Còn Gì Để Nói T.b.t. 94
- Vợ Cự Kinh Ngất Xiu Khi Công An Đến Khám Nhà Sáng 20-2 95

Thông Tin, Văn Hoá, Xã Hội, Linh Tinh

- Nhất Trí / Đồng Tâm & Liên Hiệp Quốc 44
- Thơ Gió Chướng Cuồng Phong 46
- Câu Chuyện Từ Nước Đức: Nghệ Thuật Sống Tuổi Già Phạm Hồng -Lam 47
- Nhà Thơ Bùi Chu Lại Hoàn Hạ Giải Tuổi Trẻ 52
- Chữ Quốc Ngữ Với Nhà Bác Học Trương Vĩnh Ký Lê Thiên & Lê Tinh Thông 75
- Tâm Thư Kính Gởi Hội Đồng Giám Mục Việt Nam Linh Mục Hà Huệ Trần 79
- Chuyện Hoa Xoan Mùa Thương Khó Francis Assisi Lê Đình Bảng 84
- Lá Thư Canada: Lễ Hiến Thê Better - Half Trà Lũ 85
- Chuyện Đầu Năm Phạm Minh-Tâm 96
- Mekong Đang Chết, Việt Nam "Chọn" Gì? Ls Mạnh Kim 98
- Nước Và Biển Đông Khi Hài Ngô Thế Vinh 101
- Cáo Bạch 102
- Thời Khắc Thay Đổi Triều Đại Có Khi Đến Từ Những Trận Dịch Đồng Phong 103
- Đây Là Chuyện Nhà Tôi Nguyễn Lương 106
- Địa Ngục Có Thật Ở Việt Nam Viện Nhân Quyền Việt Nam 108
- Gia Chánh: Bánh Da Lợn Giang Anh 110
- Trang Y Học: Lợi Ích Của Chế Độ Ăn Chay Bác Sĩ Ngô Đình Tân 111

Giá Biểu Một Năm

- n Hoa Kỳ
 Đọc giả thường: 50MK
 Đọc giả ân nhân: 60MK
 trở lên
- n Canada: 70MK
 n Âu Châu: 80MK
 n Á và Úc Châu: 80MK
- n
 Các Đại Diện
 La Puente, CA:
 Nguyễn Đức
 (626) 917-7487
 Los Angeles, CA:
 Nguyễn Ngọc Chánh
 (626) 810-6346
 Milpitas, CA:
 Phạm Văn Tường
 (408) 946-4027
 Riverside, CA:
 Đỗ Tâm
 (909) 272-3446
 Trần Huy Thống
 (929) 788-4637
 San Diego, CA:
 Phạm Văn Hội
 (619) 516-3573 (619) 261-1250
 San Jose, CA:
 Nguyễn Đình Sang
 (408) 230-6418
 San Francisco/ Oaland, CA:
 Nguyễn Văn Hiệp
 (510) 363-8964
 Stockon, CA:
 Nguyễn Anh Quý
 (209) 952-3914
 Denver, CO:
 Lê Văn Giáo
 (303) 761-0072
 Florida:
 Lê Ngọc Thanh
 (561) 249-4201
 Georgia:
 Bùi Mai Quốc Tuấn
 (770) 507-3247
 Indiana:
 Mt. Nguyễn Đình Cận
 (260) 755-0774
 Chicago, IL:
 Nguyễn Thọ Khải
 (773) 478-1128
 Louisville, KY:
 Nguyễn Văn Đăng
 (502) 375-0284
 Wichita, KS:
 Lê Văn Thành
 (316) 655-7118



Khi chúng tôi viết những hàng này vào ngày 21-2-2020 thì vi trùng Coronavirus được đặt tên là Covid-19, chỉ trong vòng trên hai tháng, đã truyền bệnh xung phổi và đường hô hấp cho 76.206 người, trong đó 75.004 là người Trung Quốc, làm thiệt mạng 2.247 người trong đó có 2.236 người sinh sống ở Hoa lục. Tuy số người được chữa trị khỏi bệnh là 18.233, và số người mới mắc bệnh và tử vong có giảm mỗi ngày, nhưng ngày 20 tháng 2 vẫn có thêm 411 người nhiễm bệnh và 122 người chết. Như vậy là vi trùng vẫn còn tiếp tục tấn công và các nhà khoa học trên toàn thế giới chưa tìm ra thuốc ngừa và chữa căn bệnh quái ác do vi trùng Covid-19 gây ra. Con đại họa phát sinh từ thành phố Vũ Hán thuộc tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc. Người ta đoán rằng vi trùng truyền từ chợ Vũ Hán, nơi bán những con dơi và rắn mang vi trùng Coronavirus cho các bọm nhậu mua về làm thịt. Cũng có tin đồn là vi trùng này đã thoát vòng kiểm soát của hai phòng thí nghiệm sinh học nằm trong thành phố Vũ Hán, một phòng đặt ở gần chợ. Những tin đồn chưa thể kiểm chứng, chỉ biết rằng bệnh phát ra từ Vũ Hán, Dân thành phố này phải chịu nạn trước tiên, rồi tới tỉnh Hồ Bắc, đến toàn thể nước Tàu, rồi lan lây sang các nước khác qua những ai có tiếp xúc trực tiếp hay gián tiếp với người Hoa mang bệnh.

Bệnh dịch này, ngoài việc tấn công người khỏe mạnh và gây tử vong cho trên hai ngàn người, còn gây ra những hậu quả kinh tế và tâm lý cho cả nhân loại. Nhà máy và trường học đóng cửa, đường hàng không và đường thủy đến và đi từ Trung Quốc bị cắt giảm. Việc cung cấp và vận chuyển hàng hóa, nguyên liệu bị đình trệ. Kinh tế Trung Quốc bị ảnh hưởng nặng nhất. Tỷ số gia tăng tổng sản lượng nội địa trong năm có thể sút kém trên 1%. Việt Nam cũng bị ảnh hưởng lây, nặng nhất là các ngành hàng không, du lịch và xuất cảng nông phẩm. Ngành du lịch Việt Nam ước tính có thể mất 15 tỷ Mỹ kim. Ngành sản xuất cũng vậy. Việt Nam phải mua nhiều nguyên liệu và phụ tùng từ Trung Quốc, nay nhiều hãng xưởng của Trung Quốc đóng cửa, nhiều nhà máy Việt Nam cũng phải đóng cửa theo vì không có nguyên liệu. Có thể nói toàn thể các quốc gia trên thế giới đều bị ảnh hưởng, ít nhiều tùy trường hợp.

Trong thời gian 17, 18 năm trở lại đây, hai nạn dịch lớn đều phát xuất từ Trung Quốc. Dịch SARS, 2002-2003, cũng gây chết chóc cho 774 người và làm cho nhân loại lo âu. Bệnh Coronavirus năm nay còn nặng hơn và đe dọa toàn thế giới. Tại sao các nạn dịch lớn đều xuất phát từ Trung Quốc? Có thể là vì dân Trung Quốc gặp con gì cũng sợ, ăn ở kém vệ sinh, môi trường độc hại, người lại quá đông, có tới 1 tỷ 400 triệu dân. Đó là lý do vi trùng dễ phát

Marrero, LA:

Trần Văn Bình
(504) 348-1346
Ngô Tám
(504) 368-0055

Kenner, LA:

Nguyễn Đình Nghiêm
(504) 254-1150

Boston, MA:

Phạm Duy Lý
(617) 265-7934

Brooklyn, MN:

Trần Ngọc Bái
(763) 315-3942

Kansas City, MO:

Nguyễn Lưu
(816) 231-2413

Durham, NC:

Nguyễn Sướng
(919) 361-5472

Lincoln, NE:

Trần Văn Trị
(402) 438-4415

Las Vegas, NV:

Phan Văn Sỹ
(702) 221-1688

Cincinnati, OH:

Francis Đình Khải
(513) 227-4711

Oklahoma:

Lê Minh Khôi
(405) 759-3645

Tulsa, OK:

Ngô Thiện Tích
(918) 437-6253
Nguyễn Minh Tuấn
(918) 627-2046

Portland, OR:

Ngô Trường James
(503) 591-0871
Đoàn Trọng Thu
(714) 642-8365

Philadelphia, PA:

Nguyễn Đức Phong
(215) 329-0538

Arlington, TX:

Trần Văn Minh
1-866-246-3702

Arkansas:

Lê Thiên Hoàng
(479) 471-7238

Austin, TX:

Phạm Trí Thức
(512) 832-6408

Irving, TX:

Đoàn Thanh Hùng
(972) 790-2216 / 3500

Houston, TX:

Kim Mai
(281) 970-4903

sinh và lan nhanh. Thêm vào đó, chính quyền độc tài toàn trị bùng bít sự thật để giữ thể diện cho chế độ và lãnh đạo, khiến dân không đề phòng và sự chữa chạy không đáp ứng nhu cầu. Những con số nhiễm bệnh và tử vong do nhà nước Trung Quốc đưa ra không thể tin được.

Một hậu quả khác là chế độ cộng sản độc tài toàn trị, qua đại nạn dịch này, đã hiện nguyên hình là một chế độ dối trá, bất lực, chỉ biết huênh hoang phét lác, khi hữu sự thì không có khả năng ứng phó. Chế độ này không nghĩ đến công ích, công thiện cho dân, chỉ biết hành dân, khai thác dân để củng cố chế độ. Mang danh là đại cường thứ hai trên thế giới, nhưng khi một loại vi trùng mới phát hiện giết hàng trăm dân mỗi ngày thì nhà nước bất lực, không cung cấp đủ thầy, đủ thuốc, y cụ, giường bệnh, thậm chí thiếu cả khẩu trang bịt mồm. Nhà nước đã mất hết uy tín trước mắt dân. Hận thù và khinh khi đã nẩy mầm. Biết đâu đại họa này chẳng là cơ hội mở đầu cho một sự thay đổi ở Trung Quốc.

*

Tính đến hôm nay đã hơn một tháng xảy ra vụ Đồng Tâm. Đêm 9-1-2020, 3000 cảnh sát cơ động cùng với 18 xe chuyển quân, 20 xe thiết giáp bọc thép trang bị súng trung liên và đại liên đã tiến vào xã Đồng Tâm khi dân đang yên giấc và không có một hành động chống đối nào. Đại lực lượng này làm như đi hành quân phá một sào huyệt địch lớn lao, nguy hiểm. Sự thật là họ sợ hãi quá lỗ, lại muốn hù dọa dân Đồng Tâm và những người chống đối. Họ đã dùng dao mổ trâu đi giết gà. Họ chỉ vây khu nhà của cụ Lê Đình Kinh và con cháu để đánh đòn thù một cách hèn hạ. Họ thù cụ vì cụ là thủ lĩnh tinh thần của dân làng đã dám cản trở nhà nước chiếm đất canh tác của dân, đã dám bắt nhốt mấy chục công an và bắt bí thư Hà Nội xuống tận xã điều đình và ký cam kết không trả thù dân. Họ đã nuốt lời cam kết, xông vào nhà cụ Kinh bắn thẳng vào tim cụ, bắn nát đầu gối, còn bày đặt giải phẫu y học tìm nguyên do. Sự thật là để rạch một đường từ cổ tới bụng dưới của cụ Kinh để trả thù cho hã. Họ bắt đi 27 dân làng, trong đó có nhiều con và cháu gọi cụ bằng ông. Hiện giờ không biết họ ở đâu, bị tra khảo ra sao, còn sống hay chết, bị truy tố về tội gì?

Chiến thắng chỉ có thể, chỉ giết được một cụ già trên 80 tuổi, trong khi phải “hy sinh” ba sĩ quan đầu sỏ bị té xuống hố và bị thiêu sống. Không biết ai châm lửa thiêu? Có nhiều bằng cứ ba sĩ quan này bị “hy sinh”, được đưa lên hàng “liệt sĩ” (giết dân) để lấy cơ phạt dân Đồng Tâm nặng hơn và biện minh cho hành động giết cụ Kinh.

Hành động của nhà nước cộng sản Việt Nam trong vụ này phải gọi là hành động của muông thú, không lý do chính đáng, không luật lệ, không tôn trọng cam kết, không tình người. Khi họ muốn cướp của ai, muốn giết ai thì cứ tạo ra lý do dối trá để che phủ tội ác.

Tội nghiệp cho cụ Lê Đình Kinh

Tội nghiệp cho dân Việt Nam

Cầu mong tấm gương và cái chết của cụ sẽ cảnh tỉnh những người còn mê ngủ, chưa chịu tỉnh để cứu lấy mình, cứu đồng bào và cứu giang sơn. ♦

Marrero, LA:
 Trần Văn Bình
 (504) 348-1346
 Ngô Tám
 (504) 368-0055
 Kenneer, LA:
 Nguyễn Đình Nghiêm
 (504) 254-1150
 Boston, MA:
 Phạm Duy Lý
 (617) 265-7934
 Brooklyn, MN:
 Trần Ngọc Bái
 (763) 315-3942
 Kansas City, MO:
 Nguyễn Lưu
 (816) 231-2413
 Durham, NC:
 Nguyễn Sương
 (919) 361-5472
 Lincoln, NE:
 Trần Văn Trị
 (402) 438-4415
 Las Vegas, NV:
 Phan Văn Sỹ
 (702) 221-1688
 Cincinnati, OH:
 Francis Đình Khải
 (513) 227-4711
 Oklahoma:
 Lê Minh Khôi
 (405) 759-3645
 Tulsa, OK:
 Ngô Thiện Tích
 (918) 437-6253
 Nguyễn Minh Tuấn
 (918) 627-2046
 Portland, OR:
 Ngô Trường James
 (503) 591-0871
 Đoàn Trọng Thu
 (714) 642-8365
 Philadelphia, PA:
 Nguyễn Đức Phong
 (215) 329-0538
 Arlington, TX:
 Trần Văn Minh
 1-866-246-3702
 Arkansas:
 Lê Thiên Hoàng
 (479) 471-7238
 Austin, TX:
 Phạm Trí Thức
 (512) 832-6408
 Irving, TX:
 Đoàn Thanh Hùng
 (972) 790-2216 / 3500
 Houston, TX:
 Kim Mai

Hộp Thư Độc Giả



Ông Nguyễn Văn THuấn, MN

... Nếu được, xin quý báo cho đăng lại những ưu tư, thắc mắc của một giáo dân thấp cổ bé miệng, quê mùa nguyên quán miền “đồng chua nước mặn” thuộc Giáo Phận Bùi Chu...

Tôi đọc hai bản tin của BBC tiếng Việt trên Internet về cái gọi là “HẠ GIẢI” nhà thờ chánh tòa Giáo Phận Bùi Chu đã tiến hành xong đợt một với hình ảnh thân thương và quý giá của ngôi Thánh Đường lâu đời, 134 năm tuổi, một di sản không chỉ mang dấu ấn tôn giáo mà còn là di sản văn hóa kết hợp hai nền văn minh kiến trúc Đông – Tây. Người ta tìm đâu thấy một ngôi Thánh Đường nhìn bên ngoài là một kiến trúc Tây Phương nhưng bước vào bên trong lại thấy một kiến trúc, chạm trổ Á Đông với những hàng cột lim to cao vô cùng quý hiếm, không một, hư mục hay trầy xước được...

Tôi băn khoăn không hiểu vì sao mà Giáo quyền quyết tâm triệt hạ, dỡ bỏ để cất nhà thờ mới? Giáo quyền đưa ra lập luận rằng ngôi nhà thờ quá cũ đã xuống cấp trầm trọng cần phải “hạ giải”, một “mỹ từ” lai căng khó hiểu với dân quê chất phác? Thế nhưng các cố vấn của Ngân Hàng Thế giới, của các chuyên gia, kỹ sư, kiến trúc sư đã nhiều lần đến nơi khảo sát thì lại cho biết có những chỗ ngói vỡ, dột nát hoặc tường bằng vôi vữa tróc lở. Tất cả không trầm trọng đến độ

phải dỡ bỏ: Nền móng còn tốt không nứt nẻ, các kèo cột và đại thể kiến trúc còn kiên cố. Tình trạng nhà thờ chỉ cần tu bổ tổng quát hay “Đại Tu”...

Lạy Chúa! Con không hiểu vì đâu người ta lại rắp tâm triệt hạ, dỡ bỏ nhà Chúa rồi lại kêu gọi giáo dân, vốn nghèo khó, nai lưng ra đóng góp để xây nhà thờ mới ... Hay người ta âm mưu xóa bỏ một di tích văn hóa, một chứng tích tôn giáo trên trăm năm đánh dấu miền đất hứa đã tiếp nhận hạt giống Phúc Âm tiên khởi? Người ta không chú tâm xây dựng những “đền thờ tâm hồn” đẹp lòng Chúa, không lo truyền rao Lời Chúa mà lại chú trọng xây nhiều nhà thờ mới “tân thời”? Cứ nhìn vào tỷ lệ giáo dân tại Việt Nam tụt dốc kể từ sau 1975 cũng đủ chứng minh Giáo Hội quê nhà đã không đi đúng hướng: “Ý cha dưới đất không như trên Trời” ...

Thưa ông Nguyễn Văn Thuấn,

Cám ơn ông đã bỏ công viết lá thư dài mà khuôn khổ của Hộp Thư chỉ có thể đăng lại các đoạn chính, mong ông thông cảm.

Sau năm 1975, từ thời Đức Cha Nhất đến nay là Đức Cha Hiệu, Giáo Phận Bùi Chu đã đã xây dựng nhiều kiến trúc nguy nga thuộc loại ‘hoành tráng’ như Tòa Giám Mục, Nhà chung, Đại chủng viện v.v... Như vậy Giáo Phận Bùi Chu không thiếu tiền do giáo dân trong và ngoài nước đóng góp. Có lẽ vì mãi mê xây cất các kiến trúc mới mà quên đi việc trùng tu thường kỳ ngôi Thánh Đường lịch sử chẳng? Hay họ muốn đề kệ cho nó xuống cấp rồi xây cất mới? Chỉ có Chúa thông suốt mọi sự! Chúng

tôi nói chắc không sai vì theo báo cáo của các chuyên viên thì máy chỗ mái dột làm mục trần là do ngói vỡ, chỉ cần lợp lại ngói vỡ và sửa trần không khó. Lợp tô vôi ngoài mặt tường cũng sẽ được sửa lại dễ dàng. Tóm lại chỉ cần “đại tu” lại các hư hao do thiếu bảo trì và không cần triệt hạ. Xin mọi người thêm lời cầu nguyện để giáo quyền Giáo Phận Bùi Chu được thêm khôn ngoan và dũng cảm để lắng nghe các chuyên viên, cố vấn ngỗ hầu ngôi Thánh Đường lịch sử, nhà thờ chánh tòa Bùi Chu không bị triệt hạ.

THƯ TÍN

Ông Lê Thiên, NJ

Tòa Soạn đã nhận thư và chi phiếu trả lệ phí cho hai Độc Giả Phạm Đức Thu và Nguyễn Văn Minh. Xin Chúa chúc lành và trả công cho ông và quý quyền.

Hân hoan đón ông bà trong Đại Hội kỷ niệm 20 năm Diễn Đàn Giáo Dân.

Ông Nguyễn Hữu Nhật, CA

Cám ơn vị độc giả ân nhân đã gửi lệ phí lại còn kèm theo bao chúc mừng của Thánh Gioan Phaolô đệ nhị. Xin Ngài chúc lành cho Đại Hội mừng 20 năm Diễn Đàn Giáo Dân.

Ông Hoàng Văn Luân, OK

Cuối năm xin ông nhắc lại phòng khi Tòa Soạn có sơ sót.

BS. Vũ Thế Truyền, LA

Cám ơn BS. đã luôn yểm trợ tinh thần lẫn vật chất cho Diễn Đàn.

Ông Ngô Thanh Huân, GA

Cám ơn ông đã gửi lệ phí hai năm kèm theo tác phẩm “XOAY THEO DÒNG ĐỜI”, một sáng tác Hồi Ký của ông viết về “Tâm sự của người lính” trước, trong và sau cuộc chiến. Diễn Đàn trân trọng giới thiệu “XOAY THEO DÒNG ĐỜI” cùng độc giả bốn phương.

Bà Nguyễn T. Trâm, NJ

Chân thành cảm ơn bà đã gửi Thiệp và lệ phí. Nguyên Xin Chúa chúc lành cho bà và quý quyền.

Ông Lưu Ngọc Ninh, AR

Diễn Đàn hân hoan chào đón vị Độc giả mới đã đáp lại “Lời Mời Gọi” chúng tôi gửi ra từ Trung Tâm Thánh Mẫu Missouri. Xin Mẹ từ mẫu kéo muôn ơn lành hồn xác cho ông và quý quyền. Hy vọng ông đã nhận các số báo cũ theo yêu cầu.

Ông Nguyễn Quý, OK

Cám ơn ông đã gửi những lời chúc tốt đẹp trong tấm Thiệp xinh. Tòa Soạn cũng đã cập nhật lệ phí.

Ý Cầu Nguyện

“Xin Chúa thương xót ngăn chặn đại dịch Coronavirus cho nhân loại, và thay đổi những chế độ cộng sản gian trá còn sót lại trên mặt địa cầu.”



CÁM ƠN QUÝ ĐỘC GIẢ ĐÃ GỬI LỆ PHÍ

Ông Phạm Văn Bình, CA
 Ông Nguyễn Văn Quý, OK
 Ông Phạm Đức Thu, NY
 Ông Nguyễn Văn Minh, VA
 Ông Lê Ngọc Báu, CA
 Ông Nguyễn Thanh Vân, NC
 Ông Trần Văn Hưởng, CA
 Ông Hoàng Thế Khanh, MO
 Bà Trần Kim Phán, OH
 Ông Nguyễn Thanh Vân, IL
 Ông Lê Xuân Tâm, LA
 Ông Lê Đức Hình, TX
 Ông Lê Văn Cảnh, SC
 LM. Nguyễn Văn Hình, CA
 Ông Nguyễn Trí Ý, NM
 DS. Nguyễn Đức Nhiệm, PA
 Ông Nguyễn Trí, CA
 Ông Nguyễn Văn Quý, MI
 Ông Tạ Đức Toàn, CA
 Ông Đỗ Thái Hùng, CA
 Ông Nguyễn Minh Sến, LA
 Ông Trần Kiên, CA
 Ông Nguyễn Hưng, KY
 Ông Vũ Mạnh Hùng, OR
 Ông Đỗ Phước, CA
 Ông Hoàng Lăng, MA
 Ông Phạm Văn Thanh, CA
 Ông Mai Đình Hòe, CA
 Ông Hoàng Văn Thái, MA
 Bà Nguyễn T. Hạnh, CA

ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ: PHÚC CHO AI BIẾT THAN KHÓC VÌ THÔNG HỐI LỖI LẦM

Đức Thánh Cha mời gọi các tín hữu xin ơn biết sầu khổ vì tội lỗi của mình và mở tâm hồn đón nhận ơn chữa lành của Chúa Thánh Thần để chúng ta có thể an ủi người khác với cùng sự an ủi mà chính chúng ta đã lãnh nhận.

■ **Hồng Thủy - Vatican**

Trong buổi tiếp kiến chung sáng thứ Tư 12/02, Đức Thánh Cha Phanxicô tiếp tục loạt bài giáo lý về các Mỗi Phúc mà ngài đã bắt đầu hai tuần trước. Ngài diễn giải mỗi phúc thứ hai: *Phúc cho ai khóc lóc...* Các Giáo phụ ấn tu gọi đây là sự đau khổ thật sự, sự sầu khổ nội tâm, là điều có thể giúp chúng ta đi đến tương quan đích thực với Thiên Chúa và tha nhân. Kinh Thánh nói về hai sự sầu khổ: thứ nhất là khi đứng trước đau khổ hay sự qua đời của người thân và thứ hai là sầu khổ vì tội lỗi, như thánh Phêrô thông hối về sai lỗi của mình.

Đức Thánh Cha bắt đầu bài giáo lý như sau:

Anh chị em thân mến, chào anh chị em!

Chúng ta đã bắt đầu hành trình học hỏi các Mỗi Phúc và hôm nay chúng ta tập trung vào Mỗi Phúc thứ hai: *Ai khóc lóc, ấy là phúc thật, vì chúng sẽ được yên ủi vậy.*

Nỗi đau nội tâm

Trong tiếng Hy Lạp mà Tin Mừng được viết, Mỗi Phúc này được diễn tả bằng một động từ không ở thể thụ động - thực tế, những



người được chúc phúc không phải chịu đựng sự than khóc này - nhưng động từ ở thể chủ động: “họ than khóc”. Họ than khóc, nhưng trong lòng. Đó là một thái độ đã trở thành trung tâm trong linh đạo Kitô giáo và các giáo phụ ấn tu gọi là “*penthos*”, nghĩa là một nỗi đau nội tâm, nó mở ra một tương quan với Chúa và với tha nhân, một tương quan được

canh tân với Chúa và với tha nhân.

Sự khóc lóc này, trong Kinh Thánh, có thể có hai khía cạnh: thứ nhất là vì cái chết hoặc đau khổ của ai đó. Thứ hai là nước mắt của tội lỗi, vì chính tội lỗi của mình, khi trái tim rỉ máu vì nỗi đau đã xúc phạm đến Chúa và người lân cận.

Nước mắt của tình yêu tha nhân

Do đó, chúng ta nói đến việc yêu thương người khác theo cách rằng buộc chúng ta với người đó đến mức chia sẻ nỗi đau của người đó. Có những người tiếp tục đứng xa, lùi lại một bước; đứng ra, điều quan trọng là đánh động tâm hồn chúng ta.

Tôi thường nói về món quà của nước mắt, và nó quý giá biết bao. Chúng ta có thể yêu một cách lạnh lùng không? Chúng ta có thể yêu vì chức năng, vì nghĩa vụ không? Có những người phiền muộn cần được an ủi, nhưng đôi khi cũng có những người đã được an ủi nhưng cần gây phiền muộn cho họ, cần thức tỉnh họ, những người có trái tim sắt đá và đã không học than khóc, và đánh thức những người không biết cảm động trước nỗi đau của người khác.

Tang chế là một con đường cay đắng, nhưng nó có thể hữu ích để mở mắt nhìn thấy cuộc sống và nhận ra giá trị thiêng liêng và không thể thay thế của mỗi người, và ngay lúc đó chúng ta nhận ra thời gian ngắn ngủi như thế nào.

Nước mắt tội lỗi

Đức Thánh Cha nói tiếp: Có một ý nghĩa thứ hai của mỗi phúc nghịch lý này: khóc vì tội lỗi.

Khóc vì đã không yêu thương

Ở đây cần phân biệt: có những người tức giận vì họ đã phạm sai lầm. Nhưng đây là kiêu ngạo. Ngược lại, có những người than khóc vì điều xấu họ đã làm, vì những điều tốt đẹp bị bỏ qua và vì sự phản bội trong mối quan hệ với Thiên Chúa. Đây là tiếng khóc vì đã không yêu thương, tuôn tràn từ việc quan tâm quý trọng cuộc sống của người khác.

Ở đây chúng ta than khóc vì chúng ta không xứng với Chúa, Đấng yêu thương chúng ta rất nhiều, và chúng ta rất buồn khi nghĩ về những điều tốt đẹp mình đã không thực hiện; đây là cảm xúc của tội lỗi. Người đó nói: “Tôi đã làm tổn thương người tôi yêu” và điều này khiến họ đau đớn phát khóc. Thiên Chúa được chúc tụng nếu chúng ta có những giọt nước mắt này!

Ơn hiểu được tội lỗi

Đây là chủ đề của những sai lầm phải đối mặt, khó khăn nhưng quan trọng. Chúng ta hãy nghĩ đến việc thánh Phêrô khóc, điều sẽ đưa ngài đến một tình yêu mới và chân thật hơn. Đó là sự than khóc thanh tẩy, canh tân. Thánh Phêrô nhìn Chúa Giêsu và ngài khóc. Trái tim ngài được đổi mới. Ngược lại, sự than khóc của Giuđa, người không chấp nhận mình đã sai lầm, thật đáng thương, ông đã tự tử. Chỉ tự sức mình chúng ta không thể hiểu được tội lỗi. Đó là một ơn mà chúng ta cần cầu xin. Lạy Chúa, xin cho con hiểu điều xấu con đã làm hay có thể làm. Đây là một ơn lớn lao và sau khi đã hiểu điều này, người ta than khóc vì ăn năn hối hận.

Vẻ đẹp của nước mắt

Một trong những đan sĩ tiên khởi, Ephrem người Syria nói rằng một khuôn mặt được rửa sạch bởi nước mắt thì đẹp tuyệt vời (x. *Discorso ascetico*). Về đẹp của thống hối, về đẹp của nước mắt, về đẹp của ăn năn. Cuộc sống Kitô hữu luôn luôn diễn tả tốt nhất trong lòng thương xót. Thật là khôn ngoan và có phúc người chấp nhận nỗi đau liên quan đến tình yêu, bởi vì họ sẽ nhận được sự an ủi của

Chúa Thánh Thần, Đấng là sự dịu dàng của Thiên Chúa, Đấng tha thứ và sửa chữa.

Thiên Chúa luôn yêu thương tha thứ

Đừng quên rằng Thiên Chúa luôn tha thứ. Chúng ta đừng quên điều này. Thiên Chúa luôn tha thứ, ngay cả những tội xấu xa nhất. Luôn luôn. Vấn đề là ở chúng ta, chúng ta mỗi một khi xin ngài tha thứ. Vấn đề là khi một người khép kín lòng mình và không xin tha thứ. Chúa luôn ở đó để tha thứ.

Xin biết yêu thương thật nhiều

Nếu chúng ta luôn luôn nhớ rằng Thiên Chúa “không cứ tội ta mà xét xử và không trả báo ta xứng với lỗi lầm” (Tv 103,10), chúng ta sống trong lòng thương xót và từ bi, và tình yêu xuất hiện trong chúng ta. Xin Chúa ban cho chúng ta biết yêu thương thật nhiều, yêu thương với nụ cười, bằng sự gần gũi, qua việc phục vụ và với cả khóc lóc.

Cầu nguyện cho Siria và Trung Quốc

Kết thúc bài giáo lý, Đức Thánh Cha đã chào các tín hữu thuộc các nhóm ngôn ngữ khác nhau. Đức Thánh Cha mời gọi tất cả cầu nguyện cho nước Siria yêu dấu và thống khổ: Nhiều gia đình, nhiều người già, trẻ em, phải chạy trốn chiến tranh. Siria bị đầm máu từ nhiều năm. Chúng ta cầu nguyện cho Siria.”

Đức Thánh Cha cũng mời gọi cầu nguyện cho các anh chị em Trung Quốc đang đau khổ vì căn bệnh tàn khốc. Xin cho họ tìm được cách chữa lành sớm nhất có thể. ♦

THÁNG BA KÍNH THÁNH GIUSE

THÁNH GIUSE NGƯỜI CÔNG CHÍNH

■ Trần Mỹ Duyệt

Đề tôn vinh Thiên Chúa, và để đề cao nhân đức của Thánh Giuse, Thánh Giuse - Bạn trăm năm Đức Trinh Nữ Maria, ngày 19.06.2013, Bộ Phụng tự và Kỷ luật các Bí tích công bố một Sắc lệnh đã được Đức hồng y Bộ trưởng Antonius Cañizares Llovera và Đức Tổng Giám Mục Thư ký Arturus Roche ký vào ngày lễ Thánh Giuse Thợ 01.05.2013. Sắc lệnh quyết định đưa tên Thánh Giuse vào các Kinh nguyện Thánh Thể II, III và IV, sau tên của Đức Trinh Nữ Maria. Trước đây, tên Thánh Giuse chỉ được đọc trong Kinh nguyện Thánh Thể I (Lễ quy Rôma). Sắc lệnh viết:

“Qua việc làm cha chăm sóc Chúa Giêsu, Thánh Giuse làng Nazareth, khi được đặt lên trông coi gia đình của Chúa, đã hoàn thành nhiệm vụ đã nhận được nhờ ân sủng. Do gắn bó chặt chẽ với các mẫu nhiệm khởi đầu trong chương trình cứu độ của Thiên Chúa, Ngài trở nên mẫu gương về lòng khiêm nhường và nhân ái, những điều làm cho đức tin Kitô giáo có được những phẩm giá cao cả; và thể hiện những nhân đức nhân bản và đơn sơ, cần cho con người trở nên môn đệ tốt lành và đích thực của Chúa Kitô. Nhờ các nhân đức đó, Người Công Chính này, sau khi đã hết sức trù mẩn chăm sóc Mẹ Thiên Chúa và



vui vẻ tận tình dạy dỗ Chúa Giêsu Kitô, đã trở nên người quản lý kho tàng quý giá của Thiên Chúa Cha và qua các thế hệ được Dân Thiên Chúa không ngừng tôn kính như đáng bảo trợ thân thể mẫu nhiệm của Chúa Kitô, nghĩa là Hội Thánh” (Lm. Phêrô Lê Tấn Bảo dịch). (Lm. Giuse Nguyễn Hữu An, Vietcatholic.net, 17/Mar/2018)

Vậy Giuse là ai?

Không có một tài liệu nào nói rõ ràng, đầy đủ về ngài. Thánh Kinh cũng chỉ nhắc đến ngài thuộc hoàng tộc David, “Giuse là con vua

David”, nhưng từ David đến Chúa Giêsu đã 28 đời. Theo thánh sử Mátthêu: “Từ David đến thời lưu đày ở Babylon là mười bốn đời, và từ thời lưu đày ở Babylon đến Đức Kitô, cũng là mười bốn đời” (Mátthêu 1:17). Cho nên có thể nói rằng nếu Giuse sống bằng nghề thợ mộc thì cũng không gì khó hiểu, vì cái gốc gác hoàng tộc ấy đến ngài cũng đã quá xa.

Cuộc hôn nhân giữa Giuse và Đức Maria, theo Ngụy Kinh (Apocryphal Gospel) của Giacôbê có ghi, khi Maria đến tuổi dậy thì, các thượng tế đã nghĩ đến chuyện thành hôn cho Maria, vì sợ rằng với tuổi ấy những chuyện không tốt có thể xảy đến cho Đức Maria và liên quan đến đền thờ. Câu chuyện bắt đầu bằng việc các thượng tế kêu gọi những trai tráng có đủ điều kiện, mỗi người phải mang một nhánh cây hoặc một cây gậy lên Đền Thờ cầu nguyện. Nếu nhánh cây hoặc gậy của người nào có dấu hiệu lạ xảy ra, người đó sẽ là chồng của Maria. Cuộc hôn nhân này được tác thành bởi các thượng tế vì Maria đã được cha mẹ là Gioankim và Anna gửi vào Đền Thờ lúc còn rất trẻ.

Giữa những cây gậy, nhánh cây của các thanh niên, trai tráng mang đến, gậy của Giuse bỗng nở hoa. Giuse đã được chọn làm chồng của Maria. Và đó cũng là lý do tại sao trong các ảnh vẽ, các tượng của thánh Giuse sau này đều có cầm một cây gậy nở hoa. Nó cũng là dấu hiệu đời sống thánh thiện, trinh khiết của ngài khi kết hôn và sống với Đức Nữ Trinh Maria trong đời sống hôn nhân sau này.

Để tỏ sự tôn kính Đức Trinh Nữ Maria và Chúa Giêsu, các dịch giả hoặc trước tác Việt Nam cố gắng tránh danh từ “chồng” khi nói về Giuse đối với Đức Maria, thay vào đó dịch là “bạn” bạn trăm năm, bạn thanh sạch của Đức Mẹ. Danh từ “cha” của ngài đối với Chúa Giêsu được dịch là “bổ nuôi”, “cha nuôi”, “đưỡng phụ”, hoặc “nghĩa phụ”. Nhưng chính Đức Maria đã cải chính và sửa lại quan niệm này. Mẹ không ngần ngại nhận Giuse là chồng, và là bố của Giêsu. Thánh Kinh ghi lại điều này khi gia đình lạc nhau lúc trẻ Giêsu lên 12 tuổi. Trong đền thờ: “Khi thấy con, hai ông bà sững sốt, và mẹ Người nói với Người: “Con ơi, sao con lại xử với cha mẹ như vậy? Con thấy không, cha con và mẹ đây đã phải cực lòng tìm con!” (Luca 2:48).

Dĩ nhiên, người chồng và người cha ở đây không chỉ hiểu theo một nghĩa thông thường, và Thánh Giuse cũng không phải người bình thường bởi vì Đức Maria là Trinh Nữ rất thánh, đồng trinh trước, đang, và sau khi sinh con. Thánh Giuse đã phải đối diện với vấn nạn này và ngài quyết tâm ly dị người hôn phu của mình vì nàng có thai mà không rõ lý do? Suy nghĩ và quyết định này phải cần đến sự can thiệp của Thiên Chúa. Ngài đã mặc khải cho ông về ý định của Ngài như sau: “Nhưng khi ông đang suy nghĩ về những chuyện này, thiên thần Chúa xuất hiện với ông trong giấc ngủ và bảo, “Giuse con David, đừng sợ nhận Maria làm vợ: vì người con trong lòng bà là bởi phép Chúa Thánh Thần. Bà sẽ sinh con trai, và ông đặt tên người là Giêsu” (Mátthêu 1:20-21). Người con ấy là do Chúa Thánh Thần, tên là Giêsu cũng là người con của ông, vì ông là người đặt tên cho người con

đó. Ngoài ông ra, ai có quyền đặt tên cho đứa trẻ? Và người mà đặt tên cho con, đương nhiên phải là người cha.

Trong những giao tiếp thường ngày, người ta thường chào nhau bằng những danh hiệu phù hợp với địa vị xã hội và trình độ học vấn. Thí dụ, bác sĩ, dược sĩ, luật sư, giáo sư, bộ trưởng, tổng trưởng, dân biểu, nghị sĩ, hoặc tổng thống. Giới giới tu hành, thì được xưng hô là tu sĩ, linh mục, mục sư, giám mục, hồng y, giáo hoàng, thượng phụ giáo chủ, hoặc thượng tọa, hòa thượng, đại đức, tăng thống... Nhưng không thấy có ai được xưng tụng bằng danh hiệu “công chính”. Lý do vì không ai dám tự nhận cho mình danh hiệu này. Điều con người không dám làm và không làm được, thì Thiên Chúa lại làm. Trước đây 2000 năm, Ngài đã cho gọi đích danh một người, và ban cho người ấy danh hiệu “công chính”: **“Giuse là người công chính”** (Mátthêu 1:19). Và cũng từ đó, danh tính ấy và con người ấy đã gắn liền với cuộc đời và sứ mạng cứu thế của Đức Giêsu, cũng như của mẹ Ngài là Trinh Nữ Maria.

Mặc dù Thánh Kinh không nói nhiều về ngài - cũng như Đức Maria - Thánh Kinh đã nói đủ để ta biết ngài là ai, làm gì, và sống như thế nào. Tiểu sử của ngài thực ra không phải là không được nhắc tới. Cùng với Maria, người vợ đồng trinh của mình, Giuse cũng được nhắc đến một cách vừa đủ để không bị ảnh hưởng đến những gì mà Thánh Kinh cần viết, và cần nói về Chúa Giêsu, Ngài mới là nhân vật chính.

Tóm lại, Thánh Giuse theo Thánh Kinh thuộc hoàng tộc Đavít. Quê quán tại Belem, sinh sống và hành nghề thợ mộc tại Nazareth (x. Lc 2:4). Ngài kết hôn với Maria, con Gioan Kim và Ana. Ngài có người con trai là Giêsu. Ngoài những bạn bè, những người thân thương trong làng xóm, ngài cũng đã từng gặp gỡ các mục đồng trong đêm Ngôi Hai Thiên Chúa giáng trần, tiên tri Simêon và Ana khi đem Chúa Giêsu đi cắt bì tại Giêrusalem. Nhất là được hân hạnh đón tiếp những nhân vật lỗi lạc như 3 nhà đạo sĩ trong thời gian Hài Nhi Giêsu vừa mới sinh tại Belem: *“Sau khi Chúa Giêsu sinh tại Belem xứ Giuđêa thời vua Hêrôđê, các đạo sĩ từ Đông Phương đã tới Giêrusalem và hỏi: “Vua Do Thái mới sinh ra ở đâu? Chúng tôi đã thấy ngôi sao Ngài xuất hiện và chúng tôi đến để triều bái Ngài” (Mátthêu 2:1-2).*

Về ngày sinh và ngày qua đời của ngài không ai biết rõ, nhưng phần đông các học giả Thánh Kinh vẫn cho rằng ngài qua đời trước khi Chúa Giêsu bước vào con đường hành động công khai. Trên thập giá, không thấy Đức Giêsu nói về người cha đáng kính ấy của mình, nhưng đã trời mẹ của mình lại cho Gioan, môn đệ yêu dấu: *“Gần thập giá Chúa Giêsu, đứng đó có mẹ Ngài, và chị họ mẹ Ngài là Maria vợ ông Clôpas, và Maria Mađalêna. Trông thấy mẹ mình cùng với môn đệ Ngài yêu dấu, Chúa Giêsu nói với mẹ Ngài: “Hỡi bà, này là con bà”. Rồi nói với môn đệ: “Này là mẹ con”. Và từ giờ đó, môn đệ đem người về nhà mình” (Gioan 19:25-27).*

Tiểu sử của ngài như vừa được tóm lược một cách đơn giản trong Thánh Kinh, tuy ít, nhưng cũng đủ để ta hiểu về ngài chỉ trong một câu đơn giản: “Giuse là người công chính”. Sự công chính là thuộc về Thiên Chúa. Do đó, khi thiên thần gọi Giuse là công chính, là ngụ ý rằng Thiên Chúa đã sẵn lòng thông ban cho ngài một phần vinh quang, một phần sự tốt lành, và một phần thánh đức của Ba Ngôi Thiên Chúa.

Nhưng thánh Giuse đã sống và hành động như thế nào để xứng đáng với danh hiệu công chính?

ĐỒNG TRINH:

Nhân đức nổi bật, lạ lùng, cao siêu nhất của Thánh Giuse là “đồng trinh”. Không thấy Giáo Hội và truyền thống Giáo Hội nói gì về sự đồng trinh nguyên thủy của ngài như đã từng nói về Bà Đồng Trinh của ngài là Trinh Nữ Maria. Nhưng vì Đức Maria là đáng đồng trinh: đồng trinh trước khi sinh con, đang khi sinh con, và sau khi sinh con. Khi được Tổng Thần Gabriel đề cập đến vai trò làm mẹ Đấng Cứu Thế trong ngày Truyền Tin, Mẹ đã trả lời rõ ràng: *“Việc ấy xảy ra thế nào được, vì tôi giữ mình đồng trinh” (Luca 1:34).* Từ sự đồng trinh của Đức Trinh Nữ Maria, đã cho thấy đức đồng trinh của Thánh Giuse. Có thể nói một cách hợp lý rằng đức đồng trinh của Đức Maria làm rạng ngời đức đồng trinh của Thánh Giuse, và nhờ đức đồng trinh của Thánh Giuse mà đức đồng trinh của Mẹ Maria được bảo đảm như đã được Thánh sử Mátthêu ghi lại: *“Sau đây là gốc tích của Đức Giêsu Kitô: bà Maria, mẹ Ngài đã đính hôn với Giuse. Nhưng trước khi hai ông bà về chung sống với nhau, bà đã mang thai do quyền năng Chúa Thánh Thần. Giuse chồng bà, là người công chính không muốn tố giác bà, nên đã định tâm bỏ bà cách kín đáo” (Mátthêu 1:18-19).*

Để hiểu thêm về đức đồng trinh cao cả ấy, ta cũng nên biết thêm rằng trên nguyên tắc, Đức Maria là vợ của Thánh Giuse. Bỏn phận hay trách nhiệm làm vợ của một phụ nữ trong đời sống hôn nhân gia đình gắn liền với bổn phận và trách nhiệm làm mẹ. Do đó, sinh lý trong hôn nhân, không những chỉ là phương tiện truyền sinh, mà cũng là một hành động của tình yêu đôi lứa, của sự gắn bó vợ chồng. Ở đây, Giuse và Maria đã nâng giá trị hôn nhân và đời sống vợ chồng lên một mức thánh đức trọn hảo, tuyệt vời nhờ vào đức đồng trinh của hai đáng. Cả hai đã sống với nhau và đối xử với nhau như các thiên thần trên trời như Chúa Giêsu đã mặc khải: *“Quả thật, trong ngày sống lại, người ta chẳng lấy vợ, lấy chồng, nhưng sẽ giống như các thiên thần trên trời” (Mátthêu 22:30).* Có thể một số người cho rằng cuộc sống vợ chồng như thế là không ai thực hiện được, nhưng Phaolô Tông Đồ cũng đã cho biết, người ta có thể sống như thế khi viết: *“Những ai có vợ hãy sống như không có vợ”.* (1 Cor 7:29)

Thánh Giuse đã làm nổi bật và kiện toàn tình yêu cao cả dành cho Đức Maria khi tôn trọng sự đồng trinh của Đức Mẹ, mặc dù sau này qua lời thiên thần Ngài mới biết đó là ý muốn và ý định của Thiên Chúa: *“Giuse con Đavít đừng ngại nhận Maria làm vợ, vì người con bà cư*

mang là do quyền năng Chúa Thánh Thần. Bà sẽ sinh con trai và ông phải đặt tên cho con trẻ là Giêsu, vì chính Người sẽ cứu dân mình khỏi tội. Tất cả sự việc này xảy ra là để ứng nghiệm lời Chúa phán xưa qua miệng ngôn sứ: “Này đây, Trinh Nữ sẽ thụ thai và sinh con trai, người ta sẽ gọi tên con trẻ là Emmanuen, nghĩa là Thiên Chúa ở cùng chúng ta” (Mátthêu 1:20-23). Một người không có tình mến thâm sâu, không kính sợ Thiên Chúa như Thánh Giuse, thì những lời ấy vẫn không ngăn cản được ý định và ước muốn của bản năng, nhất là bản năng ấy được xử dụng trong hoàn cảnh hợp tình, hợp lý và hợp pháp như trong đời sống vợ chồng. Và điều này càng làm cho Thánh Giuse trở thành cao cả, và đáng mến biết bao.

KHIÊM NHƯỜNG

Sau đức đồng trinh của Thánh Giuse, ta hãy nhìn tới đức khiêm nhường của ngài.

Như đã được nhắc tới trong Thánh Kinh, Thánh Giuse xuất thân từ dòng tộc Đavít. Ngài là một người thuộc hoàng tộc. Điều này càng làm cho đức khiêm nhường của Ngài thêm sáng chói, nếu đem cộng thêm thiên chức cao cả mà Thiên Chúa đã ban cho Ngài là “làm chồng đồng trinh của Đức Maria, và làm cha nuôi Chúa Cứu Thế”.

Cả dân tộc Do Thái thời bấy giờ và trong suốt thời gian Cựu Ước, ngày đêm trông mong sự xuất hiện của Đấng Cứu Thế. Ai trong các thiếu nữ Sion cũng muốn mình lấy chồng, và mơ màng một ngày nào đó được làm mẹ Đấng Thiên Sai. Đó là sự nôn nóng và nô nức tự nhiên, hợp tình, hợp lý. Một giấc mơ thánh thiện.

Một cách tương tự, ai trong các thanh niên Do Thái lúc bấy giờ mà chẳng muốn mình làm cha Đấng Thiên Sai. Còn gì vinh dự, hãnh diện và hạnh phúc hơn là từ gia đình mình, từ dòng dõi mình xuất hiện Đấng Cứu Thế. Đây là một vinh dự lớn và không dễ gì đã có ai bỏ qua. Nhưng trường hợp của Thánh Giuse lại khác hẳn. Ngài sẵn sàng bỏ qua ý tưởng đó, chỉ muốn sống một cuộc đời khiêm nhường. Ngài đã chỉ vì yêu mến Thiên Chúa mà chấp nhận vai trò và danh dự làm “cha nuôi” Đấng Thiên Sai mà thôi.

Thánh Giuse đã rất giản dị, bình dân, và khiêm tốn. Thánh Kinh không thấy chỗ nào nói tới việc Đức Maria nhận mình là Mẹ Thiên Chúa - Đấng Thiên Sai. Cũng vậy, không thấy chỗ nào Thánh Giuse đã nói, hoặc cho ai biết mình là cha của Đấng Thiên Sai. Cả hai, Đức Maria và Thánh Giuse không những không nói cho ai biết về cái bí mật mà mọi người đang hăm hở kiếm tìm ấy, mà cũng không hành xử như một người làm mẹ hay làm cha của Đấng Cứu Thế. Đây là một hành động hết sức khiêm nhường. Một nhân đức sáng ngời và trỗi vượt của Thánh Giuse trong những nhân đức phi thường mà Ngài đã sống với trong cuộc hành trình dương thế của mình bên cạnh Đức Maria và Chúa Giêsu.

KHÓ NGHÈO

Giàu có về ân sủng và nhân đức, nhưng cuộc sống trần thế của Thánh Giuse luôn luôn lận đận với cái nghèo. Người ngoài sẽ không biết rõ được gia đình của Giuse và Maria nghèo đến thế nào nếu như không có biên cố Giáng Sinh tại Belem. Thánh Kinh ghi rõ, cả hai đều bị từ chối và không tìm được một nơi trú ngụ giữa các hàng quán quanh thành. Luca đã ghi lại chi tiết nghèo của thánh gia trong thời gian lưu lại ở Giêrusalem: “*Bà sinh con trai đầu lòng, quấn tã lót và đặt trong máng cỏ, vì họ không tìm được chỗ trong các quán trọ*” (Lc 2:7). Có thể là vì số người đã nhiều mà các quán trọ không đủ phòng ốc. Cũng có thể là nhìn thấy Maria đang mang thai và như đang gần ngày sinh. Nhưng lý do nghèo của hai người là chính. Có tiền bạc đầy đủ và giàu có thì kiếm đâu không có phòng trọ? Nhưng vì nghèo, nên cả hai đã phải tạm trú tại một chuồng bò ngoài thành. Và trong hoàn cảnh ấy, Thiên Chúa đã hạ sinh và ở giữa chúng ta.

Sự nghèo nàn của thánh gia còn được thấy khi trong nghi lễ hiến dâng Hài Nhi Giêsu. Vì nghèo không đủ tiền mua những lễ vật giá trị hơn, nên cha mẹ của Giêsu chỉ mua được một đôi chim gáy hay một cặp bò câu non (x Lc 2:22-24), những lễ vật thuộc giới bình dân và nghèo. Nhưng đó là một cái nghèo tự nguyện. Một đời sống nghèo của người công chính, không chộp giật, không bon chen, và không tham lam. Với số vàng, nhũ hương và mộc dược ba nhà đạo sĩ dâng tặng trong lần họ đến bái yết Hài

Nhi Giêsu chắc dư dùng cho gia đình nếu như Giuse và Maria có lòng tham lam muốn giữ làm của riêng. Nghề thợ mộc ở vào thời điểm của Thánh Giuse chắc cũng không phải là nghề không kiếm ra tiền, nhất là với tay nghề vững chãi, kinh nghiệm, cộng với sự nhiệt tâm, chịu khó của ngài. Do đó, cái nghèo của Thánh Giuse hiển nhiên là một đức nghèo trọn lành của Phúc Âm. Nó phát xuất từ tâm hồn đơn sơ, phó thác và tin tưởng hoàn toàn nơi Chúa Quan Phòng.

Đặt chân đến Nazareth, khách hành hương như hơi thất vọng với một thành phố mà cho mãi đến ngày nay vẫn hiện lên nét nghèo, với đường xá chật chội, gập ghềnh sỏi đá, nhà cửa không gì mấy khang trang. Nazareth bây giờ cũng chỉ có thể so sánh với những thành phố nghèo ở Việt Nam, Lào, Cao Mên, Mễ, Phi luật tân, hay một nước nào đó bên Phi Châu, trung Đông kém mở mang. Thành phố gồm những căn nhà nhỏ bé, những hẻm đường với những cửa hàng buôn bán bày ra cả lối đi. Đường vào thánh đường Cana hẹp, khó đi, luôn lách qua các ngõ hẻm.

Nhưng đây lại là nơi Thánh Gia lập nghiệp và định cư, nơi Con Thiên Chúa ẩn dật, che dấu thân phận Thiên Chúa của Ngài cho đến khi xuất hiện công khai năm lên 30 tuổi. Gần ba mươi năm sống trong thôn làng nhỏ bé này, chắc Chúa rành rẽ đường đi, nước bước. Và vì có dịp làm quen với những người nghèo, nếp sống nghèo nên sau này Chúa thường dùng những ví dụ thực tế, dễ hiểu của đời thường để nói về những

mâu nhiệm nước trời. Thí dụ, dụ ngôn người gieo giống, hạt cải, cây vả, cây nho... ngay cả đến hình ảnh của một người con phung phá, ông phú hộ.

Nghèo và những người ở đây cũng chân chất đến nỗi chính Nathanael khi được Philip mời gia nhập đoàn với các Tông Đồ, đã tỏ ra hoài nghi về Chúa Giêsu vì Ngài xuất thân từ Nazareth: “Ồ Nazareth có gì hay ho đâu” (Gioan 1:46). Ý ông nói: “Đất sỏi làm gì có chạch vàng?”. Vỹ nhân làm sao xuất thân từ nơi khi ho cò gáy như thế? Không chỉ có Nathanael là người Bethsaida đồng quê với Phêrô và Andrê, ngay trong dân làng Nazareth họ cũng tỏ dấu nghi ngờ Chúa Giêsu khi họ nghe Chúa giảng dạy và làm những phép lạ: “Bởi đâu ông ta được như thế? Ông ta được khôn ngoan như vậy nghĩa là làm sao?” (Mácô 6:2).

ÂM THÂM

Do khiêm nhường và tâm tình khiêm tốn, nên Thánh Giuse đã hoàn toàn âm thầm và giữ đúng vai trò trung gian của mình giữa Chúa Giêsu và Mẹ Maria. Giữa Mẹ Maria, Chúa Giêsu và Đấng đã ủy thác cho mình việc nuôi dưỡng, chăm sóc, bảo vệ.

Trong thực hành, ít ai ở vào địa vị như ngài mà lại âm thầm, và khuất tịch được như Ngài. Ai mà không thích danh giá. Không muốn được xưng tụng với danh hiệu này, danh hiệu khác, nhất là khi thực sự mình có danh giá, có địa vị, và chỗ đứng trong xã hội. Ai bằng Đức Maria, thiếu nữ Sion tuyệt vời, tràn đầy ơn phúc như lời Tổng Thần Gabriel trong ngày truyền tin: “*Hãy vui lên, Đấng đầy ơn sủng. Thiên Chúa ở cùng bà*” (Lc 1:28). Còn Isave, chị họ thì ca tụng: “*Em có phúc hơn mọi phụ nữ*” (Lc 1:42). Ai bằng Giêsu, Con Một Thiên Chúa làm người. Đấng là chủ tể vũ trụ. Nắm trong tay hai bảo tàng vô giá ấy, mà không huênh hoang, không muốn nổi nang, và luôn luôn khuất tịch, thì chỉ có Thánh Giuse mới làm được. Và cũng chính vì ngài đã làm được chuyện này, nên đã xứng đáng được gọi là công chính.

Trước xưởng mộc của Thánh Giuse ở Nazareth, là một tượng đồng của ngài. Dáng vẻ suy tư trầm ngâm nhưng hiền từ, trong tay có cầm một cây gậy nở hoa. Bức tượng diễn tả đúng với con người của Giuse, người mà Thánh Kinh gọi là công chính: “Giuse chồng bà là người công chính” (Mátthêu 1:19). Khách hành hương với lòng sốt sắng, yêu mến đã xoa vào hai đầu gối bức tượng khiến mòn đi. Họ làm vậy phải chăng với ngụ ý trút bỏ những gánh nặng nề trên bước đường dương thế cho thánh nhân, và nhờ ngài ra tay nâng đỡ. Tôi có cảm tưởng như những gánh nặng mà khách hành hương đã trút bỏ lên hai đầu gối kia nhiều lắm.

Thánh Kinh đã ghi rõ Giuse làm nghề thợ mộc. Là thợ mộc, nên ông cần phải có một xưởng mộc. Cái nghề thợ mộc của ông sau này đã bị người ta đem ra dè bừ khi nói về Chúa Giêsu: “Họ hỏi, đây chẳng phải là Giêsu con ông Giuse, người mà chúng ta biết cả cha lẫn mẹ sao” (Gioan 4:42). “Đây chẳng phải là con bác phó mộc sao?”

(Mátthêu 13:55).

TRUNG TÍN

Sau cùng là sự trung thành tuyệt đối của Thánh Giuse trong sứ mạng bảo vệ Chúa Giêsu và Mẹ Maria. Ngài đã trung thành công việc được trao phó một cách tự nguyện và với tinh thần trách nhiệm: *“Giuse đừng sợ, hãy nhận lấy Maria làm vợ, vì người con bà cư mang là do quyền năng Chúa Thánh Thần”* (Mátthêu 1:20). Thánh Kinh ghi tiếp: *“Khi tinh giắc, Giuse đã nhận Maria về nhà mình”* (Mátthêu 1:24).

Từ ý thức sâu xa trách nhiệm mình trước mặt Thiên Chúa, Thánh Giuse ngày đêm để ý chu toàn dù gặp những thử thách và đau khổ. Đau khổ đầu tiên là biến cố Giáng Sinh của Chúa Giêsu. Đau khổ thứ hai là khi nghe lời tiên báo của Simêon tại đền thờ trong ngày dâng Hài Nhi Giêsu như luật định. Chẳng nói ra thì ai cũng biết rằng, những mũi gươm tinh thần mà Simêon nói về Maria thì ít nhiều Giuse cũng mang nó trong lòng, vì ngài là người chồng hoàn hảo nhất, và không thể nào lại không chia sẻ những đau khổ - dù là tinh thần - với người vợ của mình.

Trong biến cố đem Hài Nhi Giêsu và Mẹ của Ngài chạy trốn qua Ai Cập để trốn thoát cảnh lùng bắt của Hêrôđê. Giữa mùa Đông giá lạnh, và phải làm lữ đoàn trường đưa vợ con chạy trốn, cảnh tượng này một người chồng, người cha có trách nhiệm không thể nào lại không đau lòng và lo lắng. Theo những nhà khảo sát Kinh Thánh, chưa đầy 4 năm ở bên Ai Cập, Thánh Giuse đã phải di chuyển chỗ ở đến 21 lần vì tránh sự dòm ngó của người nhà Hêrôđê.

Với tinh thần trách nhiệm, Thánh Giuse không những lo lắng lúc đem Hài Nhi và Đức Maria chạy trốn, mà cả khi về lại quê cha đất tổ. Mặc dù lúc ấy Giêsu đã lớn, nhưng Thánh Giuse không thể không cảm thấy bần khoản, lo lắng. Mátthêu đã ghi lại những suy tư của ngài: *“Khi nghe tin Aùckhêlao đã kế vị cha là Hêrôđê, cai trị miền Giuđêa, nên ông sợ không dám về đó. Sau khi được mộng báo, ông lui về miền Galilêa và đến ở một thành kia gọi là Nagiarét”* (Mátthêu 2:22-23).

Nhưng có lẽ biến cố gia đình thất lạc tại Đền Thờ đã chạm đến tinh thần trách nhiệm của ngài một cách sâu xa hơn cả như Thánh Kinh đã ghi nhận: *“Sau ba ngày, hai ông bà mới tìm thấy con trong Đền Thờ, đang ngồi giữa các thầy tiến sĩ, vừa nghe, vừa đặt câu hỏi. Khi thấy con, hai ông bà sửng sốt, và mẹ Người nói với Người: “Này con! Sao con lại xử với cha mẹ như vậy? Con không thấy cha con và mẹ đã phải đau lòng tìm con sao!”* (Luca 2:46;48).

Thánh Kinh đã khen tặng những người trung tín. Chúng ta có thể nhìn thấy giá trị và kết quả của đức tin trung của Thánh Giuse khi nhìn vào công việc hoàn thành của Chúa Giêsu trong việc cứu chuộc nhân loại. Nhìn vào cuộc đời thánh đức của Đức Maria. Điều này đã cho thấy Thánh Giuse không những sống thánh thiện cho mình, mà còn dùng sự thánh thiện ấy để hoàn tất việc bao bọc và dưỡng nuôi Hài Nhi Giêsu, và Mẹ Thánh của Ngài để chuẩn bị cho Thiên Chúa dùng trong

công trình cứu chuộc.

Cựu Ước đã ca tụng Abraham là cha của những kẻ tin. Tân Ước đã ca tụng Thánh Giuse là người công chính. Abraham dâng con là Isaac làm của lễ như Thiên Chúa truyền, Thánh Giuse cũng đã cùng với Đức Maria dâng Chúa Giêsu cho Thiên Chúa trong Đền Thánh để làm của lễ hiến tế và cứu chuộc nhân loại. Thánh Giuse đã dùng cả đời mình để yêu thương, săn sóc, nuôi dưỡng và bao bọc của lễ này. Và Ngài xứng đáng được đó nhận những lời ca tụng của Hội Thánh: *“Do gắn bó chặt chẽ với các màu nhiệm khởi đầu trong chương trình cứu độ của Thiên Chúa, Ngài trở nên mẫu gương về lòng khiêm nhường và nhân ái, những điều làm cho đức tin Kitô giáo có được những phẩm giá cao cả; và thể hiện những nhân đức nhân bản và đơn sơ, cần cho con người trở nên môn đệ tốt lành và đích thực của Chúa Kitô.”* (Sắc Lệnh Bộ Phụng Tự và Kỷ Luật Bí Tích, 01.05.2013)

Thánh Tiến Sĩ Têrêsa d’Avila đã nói về quyền năng và thần thể của Thánh Giuse:

“Tôi thấy không lần nào xin sự gì cùng Thánh Giuse mà không được như ý. Dường như Thiên Chúa ban ơn cho các Thánh giúp ta việc này, việc khác. Nhưng kinh nghiệm cho tôi biết Thánh Giuse giúp chúng ta trong mọi trường hợp. Tôi lấy danh Chúa mà xin những ai không tin lời tôi hãy thử mà xem”. Ite ad Joseph - Hãy đến cùng Giuse.◆

Viết Từ
CANADA



Mạc Giao

ĐỪNG ĐỔ TẠI TRỜI

Trước tình cảnh 76.206 người nhiễm bệnh và 2.247 người chết (tính đến ngày 21-2-2020) chỉ trong vòng hơn hai tháng, vì vi trùng Caronavirus, khiến chúng ta thương cảm và âu lo. Những con số người nhiễm bệnh và tử vong thay đổi từng ngày. Đã có 18.223 người khỏi bệnh, nhưng mỗi ngày vẫn có thêm hàng trăm người nhiễm bệnh và tử vong. Thí dụ ngày 20-2-2020, có 411 trường hợp mới mắc bệnh và 122 người qua đời. Không biết đến khi nào nạn dịch này mới chấm dứt. Truyền thông thế giới phổ biến thông tin cập nhật từng ngày. Chúng tôi chỉ xin trình bày đôi điều suy nghĩ về nguyên nhân và hậu quả của dịch bệnh do vi trùng Coronavirus, nay được đặt tên chính thức là Covid-19, gây ra.

Nguyên nhân của bệnh dịch là tại người, không phải tại Trời. Vì thế xin đừng trách trời. Trời không sinh ra sự dữ. Trời đã sinh ra mọi sự trong vũ trụ nhưng để cho vận hành theo luật tự nhiên. Trời sinh ra mưa nhưng không gây lũ lụt. Trời sinh ra gió nhưng không phan cho những cơn lốc xoáy phải xảy ra ở đâu. Trời sinh ra lửa nhưng không ra lệnh cho hỏa diệm sơn phải phun nham thạch vào lúc nào. Trời sinh ra trái đất có vỏ cứng nhưng không quyết định lúc nào vỏ nứt sinh ra động đất... Tất cả là những chuyển động theo luật tự nhiên mà con người không biết trước, hay có biết cũng không ngăn được. Nhiều khi con người làm trái luật thiên nhiên nên gây ra tai họa, như gây lụt vì vỡ đập nước, bị bệnh phổi và ung thư vì nước và không khí bị ô nhiễm do xe cộ và nhà máy thải khói và cặn bã đầy chất độc vào môi trường sống. Khi những sự kiện trên xảy ra, thế nào cũng có những nạn nhân vô tội. Thánh Thomas d'Aquin đã phải than: "Không gì khó hóa giải cho bằng những đau khổ của người vô tội".



Vũ Hán: người mắc bệnh không khai bị bắt lên xe chở đi nhà thương

Về phương diện bệnh tật cũng vậy. Vi trùng có đầy trong vũ trụ và cả trong cơ thể con người. Có những thứ vi khuẩn tốt giúp con người chống bệnh và giúp cỏ cây tăng trưởng. Nhưng khi con người không biết gìn giữ thân thể mỏng dòn của mình thì vi trùng xấu sẽ tấn công. Dân Maya và Incas ở Trung và Nam Mỹ ngày xưa đang sống yên ổn, ít bệnh tật, thì từng đoàn quân Tây Ban Nha từ châu Âu kéo đến chiếm đất, chiếm quyền và truyền các thứ bệnh mà dân bản địa trước

đó không mắc: ho lao, đậu mùa, bệnh phong tình... (1), khiến các sắc dân này chết dần, nay chỉ còn số ít ngay trên đất của tổ tiên họ. Nạn dịch hạch được gọi là “cái chết đen” đã cán quét khắp châu Âu vào thế kỷ 14, làm mất đi 60% dân số. Sau đó là bệnh đậu mùa, lao phổi, ung thư, ebola, sida, sars và nay Covid-19.

May thay, Trời cho con người trí khôn và sự thông minh để tìm ra căn nguyên của bệnh tật và tìm thuốc chữa. Với những gì được khám phá cho tới ngày nay, người ta thấy nguyên nhân là do con người, hoặc ăn thịt hay tiếp xúc với những vật gây bệnh, hoặc sống thiếu vệ sinh, hoặc do môi trường ô nhiễm. Dịch hạch sinh ra bởi chuột. Vi trùng HIV (gây bệnh sida, aids) sinh ra bởi một loại hươu (thuộc gia đình khỉ). Coronavirus phát xuất từ loài dơi và rắn. Dân Tàu và Việt có thói quen thích ăn của lạ, chuột, dơi, rắn, cầy hương, bọ cạp, khỉ... đều soi tuốt. Dân Tàu đông hơn, có những thói quen thiếu vệ sinh, lại sống trong môi trường chật hẹp, độc hại nên dễ nhiễm những dịch bệnh nan y. Hai thứ dịch lớn nhất gần đây, Sars và Coronavirus, đều phát xuất từ Trung Quốc và giết hại dân Trung Quốc trước tiên. Nhà cầm quyền lại bung bít sự thật và không đủ khả năng cung cấp đầy đủ nhân sự, thuốc men và dụng cụ cứu chữa nên bệnh lan rộng, đe dọa dân Tàu và làm cho cả thế giới lo âu.

Chúng ta chưa kể đến giả thuyết đây là hậu quả ngược của việc nghiên cứu vũ khí sinh học của Trung Quốc. Mới chỉ có những lời đồn và những bài báo đưa ra những sự kiện chưa thể kiểm chứng. Cụ thể hơn một chút,

hai nhà sinh vật học Trung Quốc, Tiểu Ba Đào (Botao Xiao) và Tiểu Lô (Lei Xiao), đã mở cuộc họp báo và cho biết rằng dịch Coronavirus không phát sinh từ chợ cá Vũ Hán, mà từ các phòng thí nghiệm ở thành phố này. Họ cho viết Vũ Hán có hai phòng thí nghiệm sinh học của nhà nước. Một trong hai phòng thí nghiệm chỉ cách chợ Vũ Hán 280 mét (2). Tuy nhiên hai ông không nêu bằng cứ vì trùng Coronavirus thoát ra từ hai phòng thí nghiệm như thế nào. Vài “nhà khoa học” khác cũng tố Trung Quốc về việc này nhưng không nêu đủ bằng cứ khả tin. Nếu quả đúng như vậy thì Hoa Kỳ và các nước tân tiến khác phải biết và không để Trung Quốc yên ổn sản xuất vũ khí sinh học để giết nhân loại. Lúc này, chúng ta hãy tạm gác những chuyện chưa được chứng minh và dồn hết tâm lực vào việc ngừa và chữa bệnh viêm phổi do vi trùng Covid-19 gây ra.

Ngoài những lý do hữu hình có thể giải thích phần lớn những tai họa do thiên nhiên và con người gây ra, còn một vấn đề khác thuộc phạm vi luân lý và thần học về sự dữ. Rất may trong số báo này, chúng tôi được đăng bài “*Tại sao có sự dữ và thái độ cần có của chúng ta*” do Cha Linh Hướng ĐĐGD Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huấn viết. Bài viết phân tích rất rõ về sự dữ và cách phản ứng khi sự dữ đến. Chúng tôi xin dành cho độc giả việc tìm hiểu kỹ lưỡng về đề tài này qua bài viết của Cha Linh Hướng. Chúng tôi chỉ nhấn mạnh vài suy luận về sự dữ do chính tác giả của bài nói trên trích dẫn:

“Dưới ánh sáng mạc khải, Giáo Hội vẫn còn mời gọi chúng

ta nhận thức rằng có nhiều xáo trộn trong thế giới không chỉ lý giải nguyên bằng lý do kỹ thuật hay kinh tế, mà còn phải giải thích vì một lý do sâu xa hơn, đó là cuộc chiến của tội lỗi, nó chối từ mến Chúa yêu người. Tội, dưới nhiều hình thức, có thể là nguồn trực tiếp gây ra nhiều tai họa”(3)

“Chính vì con người có lý trí để hiểu biết và có tự do để lựa chọn, nên quá nhiều người đã chọn lựa những cách sống đưa lại những hậu quả khốc hại cho mình và cho người khác. Thiên Chúa có tài năng loại bỏ sự dữ, nhưng Ngài không thể làm mà không hủy hoại tự do của con người” (4).

Luật nhân quả không phải chỉ là giáo thuyết riêng của đạo Phật. Chúa Giêsu cũng dạy: “*Bay đong cho ai đấu nào Ta cũng sẽ đong cho bay đấu ấy*”.

Những hậu quả bệnh dịch Covid-19 gây ra cho con người rất lớn, không phải chỉ ở Trung Quốc mà lan ra khắp thế giới. Thế giới ngày nay không còn là một thế giới đóng kín. Việc giao lưu người và hàng hóa diễn ra tấp nập mỗi ngày. Đã có 26 quốc gia, trong đó có Việt Nam, có người nhiễm bệnh vì tiếp xúc trực tiếp hay gián tiếp với người mắc bệnh từ Vũ Hán, thuộc tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc. Hầu hết các quốc gia đã ra lệnh tạm ngưng các chuyến bay đi và đến từ Trung Quốc. Chỉ riêng Việt Nam không hủy các chuyến bay và vẫn mở cửa khẩu biên giới phía Bắc cho người Hoa tự do vào Việt Nam. Phó Thủ Tướng kiêm Bộ Trưởng Ngoại Giao Phạm Bình Minh tuyên bố: “*Việt Nam không thể đơn phương đóng cửa biên giới với Trung Quốc vì đã có hiệp ước biên giới chung*”. Thủ tướng Nguyễn Xuân

Phúc thì khẳng định: “*Việt Nam không chọn giải pháp đóng cửa mọi thứ*”. Việt Nam đã có 16 trường hợp nhiễm bệnh, trong đó 11 người thuộc tỉnh Vĩnh Phúc, phía trên Hải Phòng. Xã Sơn Lôi thuộc tỉnh Vĩnh Phúc đã bị cô lập. Tuy nhiên, với việc người Trung Quốc ra vào như đi chợ tại các cửa khẩu và phi trường, người ta e ngại Việt Nam sẽ là nạn nhân trực tiếp của vi trùng Covid-19 từ Trung Quốc truyền qua. Những quyết định của nhà cầm quyền Việt Nam chứng tỏ họ rất nể và sợ Trung Quốc, đồng thời lệ thuộc vào Trung Quốc về kinh tế quá nặng. Chúng tôi sẽ đề cập về ảnh hưởng kinh tế ở phần sau.

Hậu quả quan trọng tiếp theo là kinh tế. Các chuyên gia kinh tế cho rằng mức tăng trưởng kinh tế toàn cầu năm 2020 sẽ bị chậm lại, đứng đầu là Trung Quốc rồi tới Việt Nam. Tại Trung Quốc, nhiều xí nghiệp phải đóng cửa, ngành du lịch bị tê liệt, nội thương và ngoại thương bị đình trệ. Tổng sản lượng nội địa (GDP) của Trung Quốc tăng trưởng trong năm 2019 là 6,1%, thấp nhất trong 29 năm. Dự đoán cho năm 2020 sẽ chỉ tăng 5%, tức giảm hơn một phần trăm so với năm trước.

Vì Trung Quốc chiếm 12% trên tổng thương mại toàn cầu (theo thống kê Nomura), khi sản xuất và mua bán của Trung Quốc sút giảm, toàn cầu sẽ bị ảnh hưởng. Giá dầu giảm vì nhu cầu tiêu thụ xuống, trong khi Trung Quốc chiếm 14% thị trường dầu thế giới. Nam Hàn đã phải chi 250 triệu Đô-la để hỗ trợ doanh nghiệp hàng không du lịch. Các công ty sản xuất xe hơi Nissan (Nhật), Hyundai (Nam Hàn), Fiat Chrysler (Mỹ) đã phải ngưng hoạt

động vì thiếu đồ phụ tùng sản xuất từ Trung Quốc.

Riêng kinh tế Hoa Kỳ, tuy không bị ảnh hưởng nhiều vì Hoa Kỳ có khả năng tự cung tự cấp đến 80% nhu cầu tiêu thụ. Hàng sản xuất tại Hoa Kỳ được tiêu thụ ngay trong nội địa, nhưng nhiều xí nghiệp Mỹ cũng gặp khó khăn. Công nghiệp điện thoại thông minh và phụ tùng xe hơi phụ thuộc rất nhiều vào sản phẩm Trung Quốc (vì giá thành rẻ). General Motors và nhiều nhà máy khác của Mỹ ở Vũ Hán phải đóng cửa từ tháng 1-2020. Cà phê Starbucks đóng cửa một nửa tổng số 4,000 tiệm tại Trung Quốc. Công ty Apple đóng 42 cửa hàng ở Hoa lục. Du lịch Mỹ Trung bị giảm cả hai chiều. Năm 2019, có 2,5 triệu du khách Trung Quốc đến Mỹ. Năm nay số du khách này sẽ giảm nhiều. Các hãng hàng không American Airlines, United Airlines tạm ngưng các chuyến bay đến Trung Quốc cho đến cuối tháng 3. Hãng Delta hủy bay đến Trung Quốc đến hết tháng 4. Phố Tàu Chinatown ở San Francisco vắng khách tới 50%, theo ước tính của ban đại diện khu phố này.

Còn kinh tế Việt Nam ra sao? Kinh tế Việt Nam quá phụ thuộc vào Trung Quốc nên bị ảnh hưởng nặng. Theo ước tính của TS Phạm Thế Anh, người đứng đầu Viện Nghiên Cứu Kinh Tế và Chính Sách (VEPR), tăng trưởng kinh tế Việt Nam trong năm nay có thể giảm một điểm. Chỉ riêng ngành du lịch, Hội Đồng Tư Vấn Du Lịch Quốc Gia dự đoán nếu tình trạng kéo dài tới tháng 6, sự thiệt hại của ngành này sẽ vượt quá 15 tỷ Mỹ kim. Hàng nông sản của Việt Nam xuất cảng sang Trung Quốc trị giá 6 tỷ Đô-la năm 2019, năm nay chắc chắn sẽ bị giảm nhiều vì vận chuyển khó khăn và người Trung Quốc cũng giảm bớt tiêu dùng. Trong tháng 2, thanh long và dưa hấu tồn đọng hàng ngàn tấn, phải đem phát không. Trầm trọng hơn hết là nhiều hãng xưởng Việt Nam tùy thuộc vào vật liệu Trung Quốc trong việc sản xuất mặt hàng ở giai đoạn cuối. Phụ thuộc hàng đầu là điện thoại và linh kiện điện tử, nguyên liệu dệt may và da giày. Theo Ban Nghiên Cứu Phát Triển Kinh Tế Tư Nhân, nhiều doanh nghiệp cho biết chỉ có thể cầm cự được thêm một tuần trước tình cảnh khó khăn về nguyên liệu. Việt Nam phải mua của Trung Quốc nhiều hơn bán cho Trung Quốc. Sự chênh lệch lên tới 34 tỷ Đô-la năm 2019. Trong khi Việt Nam bị TT Trump làm tình làm tội, kể cả tăng thuế 450% vì bán cho Mỹ nhiều hơn mua 31 tỷ Đô-la. Số thặng dư này vẫn chưa đủ để trả cho Trung Quốc.

Một hậu quả không kém quan trọng là những khuyết điểm và sự suy yếu của chế độ độc tài toàn trị đã hiện nguyên hình qua cuộc tấn công của vi trùng Covid-19. Trung Quốc dưới triều “Hoàng đế” Tập Cận Bình đã nuôi mộng và tin rằng họ đang tiến lên đứng đầu thế giới nhờ tiền, đồng người và chế độ bàn tay thép. Họ đã dự trù đến năm 2025 thì hàng hóa Trung Quốc sẽ tràn ngập thế giới và đến năm 2049 (kỷ niệm bách chu niên Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa) Trung Quốc sẽ bá chủ hoàn cầu. Tham vọng và mách khỏe sẽ giúp họ thành công. Chưa cần tới sự ngờ vực và khinh khi của toàn nhân loại và đòn phản công của TT Trump, mới chỉ có một nhóm vi trùng Coronavirus đã làm nghiêng ngả đế quốc của “Hoàng đế” Tập.

Nghiêng ngã vì dối trá, che đậy sự thật để giữ thể diện cho chế độ và lãnh đạo, vì thế bệnh tăng nhanh do ít cảnh giác và đề phòng từ cá



Tiền người khỏi bệnh rời nhà thương, không ai dám đụng tới người khác

nhân đến các cơ quan.

Quyết định chậm vì không ai dám nhận trách nhiệm, phải trình và chờ chỉ thị từ cấp trên.

Guồng máy công quyền bất lực trong việc đối phó với những tình huống bất thường để bảo vệ và cứu dân.

Tuyên truyền phét lác, đề cao đảng và lãnh tụ đến tận trời, nhưng khi hữu sự thì thiếu thầy, thiếu thuốc, thiếu y cụ, thiếu chỗ nằm nhà thương, thiếu cả khẩu trang.

Đại lãnh tụ chỉ dám bịt mồm đi thăm dân ở thủ đô Bắc Kinh, không dám đến ủy lạo bệnh nhân và những nhân viên y tế đang cứu dân ở Vũ Hán.

Vì bịp bợm và cảm đoán tự do ngôn luận nên hành bác sĩ Lý Văn Lượng vì dám nói sự thật về bệnh dịch từ tháng 12-2019, bắt buộc phải cải chính, xin lỗi, nhưng rồi nhà nước cũng phải nuốt mất công nhận sự thật và bác sĩ Lý Văn Lượng đã phải hy sinh mạng sống ở tuổi 34 trong khi cứu chữa đồng bào nạn nhân.

Mô hình độc tài toàn trị đã hiện nguyên hình là một chế độ gian ác, dối trá và bất lực. Ai còn tin vào chế độ này? Mọi người đã thấy nhưng không dám nói vì sợ đàn áp. Chỉ những kẻ ngu hay ham chia phần ăn bần mới chạy theo chế độ. Nếu dân cứ cúi đầu ngậm miệng là sẽ còn khổ dài dài.

Nạn dịch Covid-19 cũng cho chúng ta biết thêm về tâm địa con người khi có hoạn nạn chung. Tại Trung Quốc và ngay tại Việt Nam, những người nhiễm bệnh bị xa lánh, sợ hãi, không được ai giúp đỡ. Người Vũ Hán bị kỳ thị ngay tại tỉnh Hồ Bắc. Người tỉnh Hồ Bắc bị kỳ thị ngay tại Trung Quốc. Người Trung Quốc ra nước ngoài bị những người đồng chủng gốc Hoa xa lánh. Người da vàng châu Á bị tưởng

lầm là người Trung Quốc mang bệnh bị tránh xa, xua đuổi, kể cả bị hành hung tại Anh, Pháp, Mỹ. Đáng sợ nhất là ở Việt Nam, một phụ nữ ở tỉnh Vĩnh Phúc đã nói lớn cho bà con nghe là hãy đem thiêu sống những người mắc bệnh corona của tỉnh này. Con người vốn ích kỷ, chỉ biết lo cho thân mình. Tính ích kỷ càng cao độ hơn nơi những người sống lâu năm dưới chế độ cộng sản.

Biết đâu trong cái rủi lại có cái may. Nhờ đám vi trùng Covid-19 mà nhiều người trên thế giới biết được bộ mặt thật của Trung Quốc, dân Trung Quốc biết được bộ mặt thật của lãnh đạo và chế độ. Biết đâu qua cơn hoạn nạn này, lãnh đạo Trung Quốc phải từ bỏ mộng bá chủ và xâm lăng, dân Trung Quốc biết vùng lên đòi quyền lợi của mình. Còn đồng bào Việt Nam ta, liệu có sáng mắt thêm được chút nào không?

Nếu biến cố này cảnh tỉnh được những người đang là nạn nhân của những chế độ chỉ biết lừa lọc và làm khổ dân thì quả là một điều tốt cho nhân loại. Hãy làm đi rồi Trời sẽ giúp.

Trong nỗi u sầu và niềm hy vọng, thái độ của chúng ta trước nạn dịch Covid-19 chỉ có thể là chấp nhận, cảm thông, giúp đỡ và cầu nguyện. ♦

(1) *Theo Jared Diamond, Guns, Germs, and Steel, Norton paperback, New York 1999*

(2) *Source: EXPRESS: Was this Coronavirus Patient Zero? Scientist describes gruesome bat attack at Chinese lab*

(3) *Gaudium et spes*

(4) *St Thomas d'Acquin*

Bài thơ tuyệt mệnh của bác sĩ LÝ VĂN LƯƠNG

Bài thơ tuyệt mệnh của bác sĩ Lý Văn Lương, người đã liều mạng báo động về cơn dịch, bị trù dập và cuối cùng đã chết vì nhiễm bệnh lúc anh mới 34 tuổi, để lại vợ con và 1 em bé còn trong bụng mẹ. ...

Dưới đây là bài thơ tuyệt mạng của bác sĩ Lý Văn Lương, phần đầu là bản dịch tiếng Việt, phần sau là nguyên bản Hoa văn và tiếng Anh

*Tôi không muốn trở thành anh hùng.
Tôi vẫn còn có cha và mẹ
Và các con thơ
Người vợ đang mang thai sắp sinh,
Và nhiều bệnh nhân trong phòng khám.
Mặc dù sự trung thực không được tưởng thưởng,
Mặc dù con đường đã đến ngõ cụt,
Nhưng tôi vẫn phải tiếp tục.
Ai bắt tôi chọn đất nước này, và gia đình này,
Biết bao nhiêu đau khổ,
Khi trận chiến này kết thúc,
Tôi sẽ nhìn lên trời mà lệ rơi như mưa.
Tôi không muốn trở thành anh hùng.
Tôi chỉ là một bác sĩ,
Tôi không thể đứng nhìn những vi-rút này
Làm tổn thương đồng nghiệp của tôi
Và rất nhiều người vô tội,
Mặc dù họ sắp chết,
Nhưng luôn luôn nhìn vào mắt tôi,
Với niềm hy vọng được sống.
Ai có thể nhận ra rằng mình sắp chết?
Linh hồn tôi ở trên thiên đàng,
Nhìn xuống chiếc giường trắng,
Với cơ thể của tôi nằm trên đó,
Và khuôn mặt quen thuộc.
Cha mẹ tôi ở đâu?
Và người vợ yêu dấu của tôi nữa,
Người mà tôi đã từng có một thời ráo riết theo đuổi.
Có một ánh sáng ở trên trời!
Và ở cuối sự sáng đó là thiên đường mà mọi người
thường nói đến.
Nhưng tôi không muốn đến đó.*

*Tôi muốn trở về quê hương của tôi ở Vũ Hán.
Tôi có ngôi nhà mới mua ở đó,
Mà tôi vẫn đang phải trả tiền vay mỗi tháng.
Làm thế nào tôi có thể sẵn sàng được
Làm thế nào tôi có thể sẵn sàng được
Khi đứa con duy nhất của cha mẹ tôi không
còn
Thật là buồn biết bao?
Và người vợ yêu dấu không có chồng bên
cạnh,
Làm thế nào để đối mặt với những thăng
trầm trong tương lai
Tôi đã ra đi rồi.
Tôi thấy họ lấy cơ thể của tôi,
Đặt nó vào một cái túi,
Ở đó có nhiều đồng bào.
Cũng ra đi giống như tôi,
Bị đẩy vào lửa trong lò thiêu
Lúc bình minh.
Xin tạm biệt những người tôi yêu mến.
Xin chia tay Vũ Hán, quê hương tôi.
Tôi hy vọng rằng sau cơn thảm họa,
Có ai đó sẽ một lần nhớ đến,
Có người đã cố gắng cho họ biết sự thật càng
sớm càng tốt
Cố gắng cho bạn biết sự thật càng sớm càng
tốt.
Tôi hy vọng rằng sau cơn thảm họa,
Người ta học được đứng thẳng,
Không còn để những người tử tế,
Phải chịu đau khổ vô tận
Tôi đã đánh trận tốt lành,
Tôi đã xong sự chạy,
Tôi đã giữ được đức tin.
Hiện nay mào triều thiên của sự công bình đã
để dành cho tôi.” (II Ti-mô-thê 4:7-8a) ♦*

2 Timothy 4:7-8 New International Version (NIV)

7 I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. 8 Now there is in store for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous Judge, will award to me on that day - and not only to me, but also to all who have longed for his appearing.

LƯỢM LẶT ĐÓ ĐÂY



■ **Trần Phong Vũ**

VIRUS CORONA: THẾ GIỚI BÊN BỜ ĐẠI DỊCH VIRUS COVID-19



Hành khách mang khẩu trang trong một trạm xe điện ngầm tại thủ đô Mã Lai 10/02/2020.

Đại họa siêu vi Covid-19 từ Trung Quốc mà truyền thông quốc tế tiếp tục gọi là virus corona vẫn là thời sự số một sau gần hai tháng phát hiện. Tổ Chức Y Tế Thế Giới vẫn hy vọng không chế dịch bên trong Trung Quốc, nhưng đã xuất hiện một số ổ dịch mới ở Việt Nam và Singapore. Với đề tựa đáng sợ: “Thế giới bên bờ đại dịch” báo Le Figaro cho hay, giới chuyên gia có lý do lo ngại dịch lan nhanh khắp địa cầu. Số liệu do bộ Y Tế Trung Quốc thông báo hôm thứ Năm 13-02 gây ra cơn sốc: thêm 15.152 người bị lây, 254 nạn nhân tử trần trong 24 giờ. Với 447 ca nhiễm virus ở 24 nước, không kể du thuyền Diamond Princess đang bị cách ly tại Yokohama, cũng như thông tin có ba người chết tại Bắc Triều Tiên đã làm cho nhiều chuyên gia lo ngại dịch Covid-19 biến thành đại dịch.

Cho dù Trung Quốc tìm cách trấn an, kiểm duyệt thông tin, nhưng không thể che giấu hết sự thật. Ian

Lipkin, nhà dịch tễ học người Mỹ vừa trở về từ Vũ Hán mô tả: Tình hình y tế ở Vũ Hán rất kinh khiếp. Như con tàu Titanic đang bị đắm, nhưng không có đủ áo phao. Số bệnh nhân được công bố thấp hơn sự thật, chưa kể là chúng ta chưa rõ khả năng đột biến của siêu vi Covid-19 như thế nào.

Ở trang ý kiến, Le Figaro nhắc lại một thí dụ cụ thể về hậu quả của chính sách nói dối. Chuyện xảy ra cho Liên Xô vào năm 1986 mà sau này, năm 2007, cựu chủ tịch Mikhail Gorbachev chia sẻ với Le Figaro: *«Hơn bất cứ một sự kiện nào khác, vụ Tchernobyl đã mở cánh cửa cho tự do ngôn luận làm chế độ độc tài không thể tồn tại được»*. Tại Trung Quốc, cái chết đau thương của bác sĩ Lý Văn Lượng biến ông thành anh hùng dân tộc và lời kêu gọi thống thiết của 10 giáo sư Y khoa *«chấm dứt chế độ hạn chế tự do ngôn luận»* là những tín hiệu chế độ độc tài đã lung lay. Chế độ này tồn tại nhờ bạo lực, nhưng bộ máy tuyên truyền đã nứt rạn.

Thông kê *«mập mờ»* của Trung Quốc cũng là đề tài bình luận trên La Croix. Nhật báo Công Giáo trích nhận xét của một chuyên gia về thống kê học Trung Quốc, Victor Shih, *«trong vòng ba tuần, Bắc Kinh thay đổi năm lần chỉ đạo về thống kê dịch virus corona. Không hiểu vì lý do gì. Người ta cũng không biết bằng cách nào Nhà nước Trung Quốc thu thập thông tin»*.

Dân chúng mang hoa đến đặt ở cửa vào bệnh viện trung ương Vũ Hán, nơi cố Bác Sĩ Li Wenliang từng làm việc





很多朋友问我武汉到底死了多少人？
我只能告诉你：
武汉的口罩防护服不够用，
全世界全国发往武汉的物资不够用，
近10万床位不够用，
超过17万医生不够用，
蔬菜冷冻食品不够用，
54家火葬场不够用，
24小时满负荷运作的焚尸炉不够用，
8000元一天的雇尸工找不到（现调整为抬一人1000元，保证每天不低于8人的业务量）现全国各地殡葬服务队派出支援，不知道够不够用。
就连一次性装尸袋都不够用。
然后党媒告诉我们只死了1359人。
我只能告诉你：
相信共产党，跑步进入火葬场

Forwarded
Friends asked me how many people died in Wuhan?
I only can tell you:
There is not enough mask & protection suit in Wuhan.
Not enough supplies even from all over the world.
Even nearly 100,000 beds are not enough.
Over 170,000 doctors are not enough.
Not enough Vegetable frozen food.
54 crematoriums are not enough.
24-hour full load incinerator is not enough.
A dead body handler with ¥ 8,000/d paid can not be found (1,000/person, maximum 8 person/d).
Even one-time corpses are not enough.
The funeral service teams are sent to Wuhan from all over the country now, don't know if that is enough.
The CCP media then told us that only 1,359 people had died.

Bản dịch Việt ngữ:

Các bạn hỏi bao nhiêu người chết ở Vũ Hán?

Tôi chỉ có thể nói rằng:

Không đủ khẩu trang và đồ bảo hộ

Cả thế giới giúp vật tư cũng không đủ

Cả trăm ngàn giường bệnh cũng không đủ

Hơn 170,000 bác sĩ cũng không đủ

Rau và đồ đông lạnh không đủ.

54 cái lò thiêu không đủ

8000 tệ một ngày cho đội gom xác 8 người không đủ....

Nhân lực lo tang lễ toàn quốc gửi tới Vũ Hán.

Cho đến thượng tuần tháng 02-2020, Đảng nói chỉ có 1359 người chết!

ĐCSTQ sẽ sớm kết thúc nếu bị phát hiện là thủ phạm tạo nCoV.

Tuyết Mai – Thứ năm, 06/02/2020

Hôm thứ Hai (03/2), cựu cố vấn chiến lược

của Nhà Trắng Steve Bannon cho biết, ĐCSTQ (Đảng Cộng sản Trung Quốc) đã dối trá về mọi thứ, nếu virus corona chủng mới (2019-nCoV) bị phát hiện là do họ tạo ra thì vận mệnh của họ cũng sẽ kết thúc.



Cựu chiến lược gia Nhà Trắng Steve Bannon
(H: Gage Skidmore/ wikimedia)

Ông Steve Bannon lên án thực trạng dối lừa phổ biến khắp ĐCSTQ, cả các tổ chức truyền thông như CCTV (Đài Truyền hình Trung ương), Thời báo Hoàn Cầu.... Đêm giao thừa của Trung Quốc, CCTV tập trung phát sóng Gala Đêm hội Xuân, chỉ dành một phút để nhắc đến bệnh viêm phổi Vũ Hán, trong khi chính quyền địa phương Vũ Hán đã biết thông tin về dịch bệnh từ tuần đầu tiên của tháng 12. Còn giới quan chức cao cấp của ĐCSTQ, muộn nhất trong khoảng thời gian từ ngày 12 – 15/2 cũng đã biết, nhưng cho đến sau đó 6 tuần họ mới công khai tình hình. Đây là lý do tại sao phương Tây không tin truyền thông của ĐCSTQ.

Trước QH lưỡng viện, TT Trump đọc Thông điệp Liên bang lần thứ ba.

Chín tháng trước kỳ bầu cử tổng thống, chủ nhân Nhà Trắng đã không bỏ lỡ cơ hội để biến Thông điệp liên bang hàng năm thành bài diễn văn vận động tái tranh cử, đặc biệt trong bối cảnh ông có thể được xử trắng án ở Thượng Viện trong ngày 05/02. Thông tín viên RFI Eric de Salves tường trình từ San Francisco : “Ông Donald Trump bước vào Quốc Hội trong tiếng vỗ tay và reo hò nhưng chỉ từ phía đảng Cộng Hòa. Còn bên phía các nghị sĩ Dân Chủ, những người đã cáo buộc ông vào tháng 12 vừa qua, cũng ngay trong phòng họp này,

là về mặt chán nản. Đối với một bài diễn văn đoàn kết, thì bầu không khí mất đoàn kết hiện lên một cách ấn tượng. Trên khán đài, ông Donald Trump từ chối bắt tay bà Nancy Pelosi. Sau khi tổng thống đọc xong bài diễn văn, nữ chủ tịch Hạ Viện liền cầm lấy một bản sao bài diễn văn và xé trước mặt mọi người. Không khí căng thẳng nhưng điều đó không làm ông Donald Trump bị xáo trộn. Ông tiếp tục tự ca ngợi thành tích trong nhiệm kỳ nhằm được tái thắng cử vào tháng 11 tới.”



Donald Trump “có lý”

Tìm hiểu về chính sách Trung Quốc của Donald Trump, Le Figaro đặt câu hỏi với bà Samantha Power, giáo sư đại học Harvard, cựu đại sứ Mỹ tại Liên Hiệp Quốc và là một trong các nhân vật cột trụ trong nhóm chuyên gia đối ngoại của Barack Obama. Tuy chỉ trích cách tiếp cận « lấy thị trường... đối tác » của đương kim tổng thống, Samantha Power nhìn nhận là Donald Trump có lý khi chọn thái độ quyết liệt với Tập Cận Bình, vì Trung Quốc là đối thủ nguy hiểm của Mỹ.

Cựu đại sứ Mỹ tại Liên Hiệp Quốc lấy làm

tiếc là tổng thống Obama không cứng rắn với Bắc Kinh trong hồ sơ Bắc Triều Tiên, không ban hành biện pháp trừng phạt Trung Quốc. Trái lại, Donald Trump xem hồ sơ này là quan trọng hàng đầu trong quan hệ Mỹ-Trung và tỏ ra rất thô bạo với Bắc Kinh. Theo Samantha Power, Donald Trump đã có một số hành động đúng.

GIẢI KHĂN SÔ CHO ĐỒNG TÂM!

Vào lúc 3 giờ sáng hôm 09-01-2020, trong khi người dân Đồng Tâm đang yên giấc thì khoảng ba ngàn Cảnh Sát Cơ Động trang bị cơ giới vũ khí cùng mình ào ạt mở cuộc tấn công vào khu vực cư trú của dân làng, đặc biệt nơi ông bà Lê Đình Kinh và con cháu sinh sống.



Chân dung cụ Lê Đình Kinh

Trong những giờ đầu, với hàng ngàn CSCĐ và đội quân “dư luận viên” ngăn chặn khắp các ngõ ngách ra vào xã Đồng Tâm, công luận chỉ nghe được những tin tức một chiều của Bộ Công An tường thuật qua các hệ thống báo đài nhà nước, theo đó thì dân Đồng Tâm dưới sự chỉ đạo của cụ Lê Đình Kinh và con cháu đã mở cuộc tấn công vào lực lượng an ninh đang thi hành công vụ ở Miếu Môn. Vẫn theo các bản tin của công an thì kết quả phía CACĐ đã có ba “chiến sĩ hy sinh” và phe “nổi loạn” có một người chết. Sau này được biết nạn nhân chính là cụ Lê Đình Kinh 84 tuổi, từng là đảng viên cộng sản trong suốt 58 năm, khi phía CA trao trả thi hài cụ với vết đạn thấu tim và

vết mổ có lẽ để khám nghiệm (?) từ yết hầu xuống tận bụng dưới, cho người con gái cụ nói là để lo an táng. Ngoài ra, hơn 20 dân làng, trong số có những người con của cụ Kinh đã bị bắt và sau đó đã thú nhận “tội lỗi” trong một cuộc phỏng vấn được xếp đặt trên hệ thống truyền hình nhà nước.

Vài ngày sau, sự thật đã lần hồi được phanh phui. Đây cũng là lúc những bản tin xuất phát từ Công An nhà nước được sửa đổi nhiều lần. Thí dụ cái chết của ba sĩ quan công an. Ban đầu nói là họ bị dân Đồng Tâm, dưới sự chỉ đạo của cụ Kinh, dùng hung khí giết chết. Sau đó lại cho hay là các đương sự bị sa xuống hố cạnh nhà cụ Kinh và bị dân đồ xăng thiêu sống. Để chứng minh cho điều này, CA bắc thang trục lên một người bị cháy đen thui, chân tay, mặt mày co quắp bên cạnh hai chậu tro có cắm hương, nói là hai nạn nhân khác bị cháy thành than!

Nhưng ngay sau đó giới chuyên môn xác quyết đây là chuyện bịa đặt hoàn toàn, vì với sức nóng của một vài can xăng có thể gây chết người nhưng không có khả năng biến con người thành tro than như trong lò thiêu. Tác giả một bài viết trên mạng khẳng quyết là ba sĩ quan công an này đã bị cấp trên ra lệnh “hi sinh” để có cơ buộc tội chết cho người được coi là thủ lĩnh trong cuộc đấu tranh giữ đất của dân Đồng Tâm. Và điều này đã trở thành vô đau cho TBT đảng kiêm Chủ tịch nước Nguyễn Phú Trọng về chuyện chỉ một ngày sau vụ tấn công Đồng Tâm, ông ta đã ký Nghị Quyết vinh danh Anh Hùng Hạng Nhất cho ba nạn nhân này.

Về cái chết đau thương của cụ Kinh mà bản tin của Bộ CA cho hay là đương sự đã bị hạ sát ở hiện trường trong khi trên tay còn cầm trái lựu đạn để chống lại lực lượng an ninh nhà nước. Về cáo buộc này, cụ bà Dư Thị Thành, vợ người quá cố hoàn toàn bác bỏ. Bà cho hay, khi CSCĐ tấn công vào nhà bà, cụ ông vẫn đang ngủ trong phòng. Khi khỏi lựu đạn cay làm mọi người nghẹt thở cụ bà đã phải giúp chồng lấy khăn ướt che mặt. Khi lực lượng CSCĐ rút lui bắt theo các con của hai cụ cùng với một số dân làng mà theo suy luận dựa vào lời chứng của cụ bà Dư Thị Thương có thể họ đã hạ sát cụ ông và mang thi thể đi theo với mưu toan bí ẩn nào đó, nhưng cuối cùng đã phải trả lại

cho gia đình.

Khi các cơ quan truyền thông quốc tế, trong số có các đài BBC, VOA, RFI, RFA cũng như các sứ quán ngoại quốc quan tâm tới nội vụ thì câu chuyện ngày càng trở nên sáng tỏ.

Phúc bất trung lai, họa vô đơn chí. Tiếp theo biến cố Đồng Tâm, vụ virus Covina (vừa được quốc tế đổi tên là siêu vi Covid-19) nhu cầu bạch hóa thông tin đã trở thành một nhu cầu cấp bách không chỉ đối với những người tranh đấu hay của giới làm truyền thông chân chính mà là nhu cầu chung của toàn dân, Tàu cũng như Việt.



Trịnh Bá Phương gặp đại diện Sứ Quán Hoa Kỳ trao thư *kêu cứu của bà Dư Thị Thành*



Đảng Cộng Hòa Orange County ngưng ủng hộ Dân Biểu Tyler Diệp

Đảng-Giao/Người Việt - January 21, 2020

COSTA MESA, California (NV) – Đảng Cộng Hòa Orange County, tối Thứ Hai, 20 Tháng Giêng, tuyên bố chính thức ngưng ủng hộ ông Tyler Diệp,

dân biểu California đương nhiệm. “Mất đi sự ủng hộ chính thức của Đảng Cộng Hòa Orange County, tôi sẽ phải đương đầu với nhiều khó khăn trong cuộc vận động tranh cử sắp tới,” Dân Biểu Tyler Diệp nhìn nhận.



Ô Tyler Diệp gặp gỡ cử tri tại Huntington Pier.
(H: Tyler Diệp)

Bà Thái Anh Văn tái đắc cử TT Trung Hoa Dân Quốc với số phiếu kỷ lục Huệ Anh

Trong cuộc bầu cử Tổng thống Đài Loan diễn ra ngày 11/1/2020, bà Thái Anh Văn đã tái đắc cử Tổng thống khóa 15 Trung Hoa Dân Quốc với số phiếu bầu cao nhất trong lịch sử là 8,16 triệu phiếu. Tối cùng ngày, Bà Thái Anh Văn cùng ứng cử viên tranh cử Phó Tổng thống Lại Thanh Đức, Chủ nhiệm Tổng bộ tranh cử toàn quốc Trần Kiến Nhân tổ chức họp báo quốc tế. Bà Thái cảm ơn cử tri hôm nay đã bước ra bỏ phiếu, dù là bỏ phiếu cho ai, thì cũng đều là thực hiện giá trị dân chủ.



TT Thái Anh Văn tại cuộc họp báo tối 11/1/20 (CNA)

Trong cuộc bầu cử tổng thống Đài Loan năm 2020, số phiếu bầu cho Tổng thống Thái Anh Văn không chỉ vượt qua con số năm 2016 là 6,89 triệu phiếu, mà còn phá vỡ kỷ lục 7,65 triệu phiếu bầu do cựu Tổng thống Mã Anh Cửu thiết lập năm 2008. Đồng thời bà cũng trở thành người có số phiếu bầu cao kỷ lục kể từ cuộc bầu cử trực tiếp từ năm 1996. Tại cuộc họp báo quốc tế lúc 9:00 tối 11/1, bà Thái Anh Văn đã phát biểu về chiến thắng trong cuộc bầu cử lần này. Phó Tổng thống đắc cử Lại Thanh Đức và Chủ nhiệm Tổng bộ tranh cử quốc gia kiêm Phó Tổng thống Trần Kiến Nhân cùng có mặt trong cuộc họp báo.

Bà Thái Anh Văn cho biết, cuộc bầu cử này dù là bỏ phiếu cho ai, thì cũng đều là thực hiện giá trị dân chủ. Qua mỗi lần bầu cử Tổng thống tại Đài Loan, người dân Đài Loan đều đang nói với thế giới rằng, chúng ta quý trọng cách sống dân chủ, quý trọng quốc gia của chúng ta: Đài Loan Trung Hoa Dân Quốc.

CSVN đang giam giữ ít nhất 239 tù nhân lương tâm

January 6, 2020



Nhà báo Phạm Chí Dũng bị bắt cuối năm 2019.
(H: VOA)

SÀI GÒN, Việt Nam (NV) – Nhà cầm quyền CSVN hiện đang giam giữ ít nhất 239 tù nhân lương tâm, theo báo cáo năm 2019 của tổ chức Người Bảo Vệ Nhân Quyền (Defend the Defenders) về tù nhân lương tâm, công bố ngày 1 Tháng Giêng, 2020. Con số vừa kể là gồm cả

“trường hợp nhà hoạt động Huỳnh Thục Vy, người đã bị kết án 33 tháng tù giam nhưng hoãn thi hành án vì đang nuôi con nhỏ” Và “238 người còn lại đang bị giam giữ trong điều kiện vô cùng tồi tệ ở nhiều nhà tù khắp đất nước và xa gia đình của họ.” Nhà cầm quyền CSVN xưa nay luôn luôn chối là không có tù chính trị hay tù nhân lương tâm tại Việt Nam. Hàng năm, hàng chục người bị bắt rồi vu cho họ “tuyên truyền chống nhà nước,” “lợi dụng các quyền tự do dân chủ...” hoặc “âm mưu lật đổ” với các bản án rất nặng dù hiến pháp của chế độ công nhận đủ mọi thứ quyền tự do căn bản.

Nhà Xuất Bản Tự do tại VN bị cho là ‘nguy hiểm’ phải truy bức!

Cao Nguyên - 2020-01-06

Ngày 3/1 vừa qua, một độc giả của NXB Tự Do, ông Hồ Sỹ Quyết, hiện đang sinh sống tại Hà Nội bất ngờ bị hơn một chục công an, an ninh thường phục ập vào nhà khám xét, tịch thu đồ đạc mà không có bất kì một loại giấy tờ hay lệnh khám xét nào. Theo thông tin từ trang facebook cá nhân của nhà hoạt động Phạm Đoan Trang, ông Quyết và vợ sau đó còn bị bắt về đồn công an để thẩm vấn, truy xét về mối quan hệ với NXB Tự do. Cũng theo bà Phạm Đoan Trang thì đây không phải là lần đầu tiên xảy ra chuyện người đọc sách của nhà xuất bản này bị bắt bớ, khám xét nhà một cách tùy tiện. Đồng thời bà khẳng định với cách hành xử này thì nhà cầm quyền Hà Nội đang bất chấp “luật pháp, nhân quyền, đạo đức, lương tâm...”



Nhà báo Phạm Đoan Trang và 2 cuốn do cô viết được NXB Tự Do xuất bản

CHÍNH ĐỀ VIỆT NAM

Đây là tác phẩm nghiên cứu nguyên văn Pháp ngữ do ông Cố V ấn Ngô Đình Nhu và nhóm trí thức thời Đệ Nhất Cộng Hòa Việt Nam thực hiện. Bản Việt ngữ ký tên chung là Tùng Phong ấn hành lần đầu vào năm 1964, chỉ phổ biến hạn chế. Sau 75 đã được một số nhân sĩ thời Đệ Nhất CHVN như cụ Cao Xuân Vỹ, Phan Xứng, Võ Như Nguyễn, Đỗ La Lam tái bản vào các năm 1988 và 2009.

Đầu năm 2020 đã được nhà Xuất Bản Tự Do ấn hành trong nước với giá 30.000 đồng VN. Sau đây là trích đoạn giới thiệu tác phẩm hiếm quý này:

“... những vấn đề mà “Chính đề Việt Nam” nêu ra từ hơn 50 năm trước vẫn còn nguyên giá trị thời sự. Đọc “Chính đề Việt Nam”, chúng ta không khỏi chua xót: Giá như đi theo đường lối mà tác giả Chính đề Việt Nam vạch ra từ thập niên 1960, thì Việt Nam ngày nay đã khác xa, có thể đã tiến xa để thành một nước giàu mạnh ở châu Á..... Đã muộn lắm rồi, nhưng dầu sao, muộn nửa thế kỷ còn hơn không. Người Việt vẫn cần đọc “Chính đề Việt Nam” để chỉnh đốn bản thân và cùng góp phần mình vào sự nghiệp chung của đất nước, sự nghiệp mà tác giả “Chính đề Việt Nam” gọi là: phát triển dân tộc.”



Cảnh sát Nhật Bản bắt cò mồi hối lộ nhân viên LSQ



Vừa qua cảnh sát tỉnh Hyogo, Nhật Bản đã bắt một phụ nữ người Việt (34 tuổi), vì tình nghi người này đã hối lộ cho một nhân viên nam (38 tuổi) thuộc LSQ Việt Nam tại Fukuoka số tiền là 150.000 yên (Khoảng hơn 30 triệu đồng) để được cung cấp bất hợp pháp “Giấy chứng nhận đủ điều kiện kết hôn” cho 5 người Việt đang ở Nhật với visa ngắn hạn.

Số tiền hối lộ được chuyển vào tài khoản cá nhân của nhân viên LSQ trên. Qua điều tra, cảnh sát còn phát hiện ra ngoài 150.000 yên kể trên, tài khoản của nhân viên LS này đã nhiều lần nhận chuyển khoản từ người phụ nữ kia với tổng số tiền lên đến 4.000.000 yên (hơn 800 triệu đồng). Cảnh sát cho biết thêm, cò mồi trên đã tiến hành nhiều vụ tương tự, và đã có trường hợp người làm giấy tờ thông qua cò mồi này sau đó đã bị bắt vì kết hôn giả. Hiện cò mồi này đã bị bắt để điều tra.

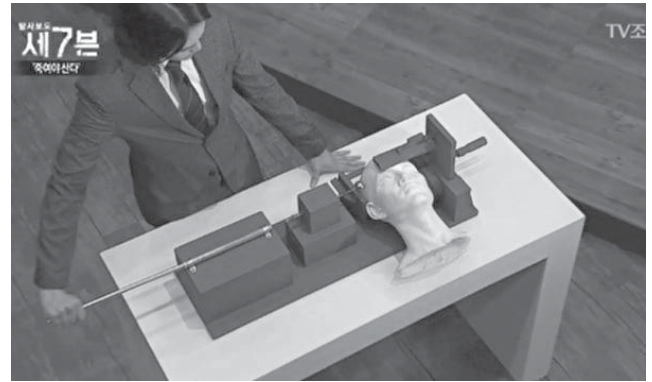
Vì luật Nhật chưa có quy định xử phạt đối với công chức nước ngoài trong trường hợp này, nên họ không bắt tên nhân viên LS kia. Và hắn cũng đã nhanh chân chuẩn về nước.

Nguồn tin cuối cùng cho hay, người phụ nữ trong bài tên là Dương Thị Thế, sống ở Kobe đã nhận tội.

Máy làm chết não – Công cụ giết người lấy nội tạng của Trung Quốc

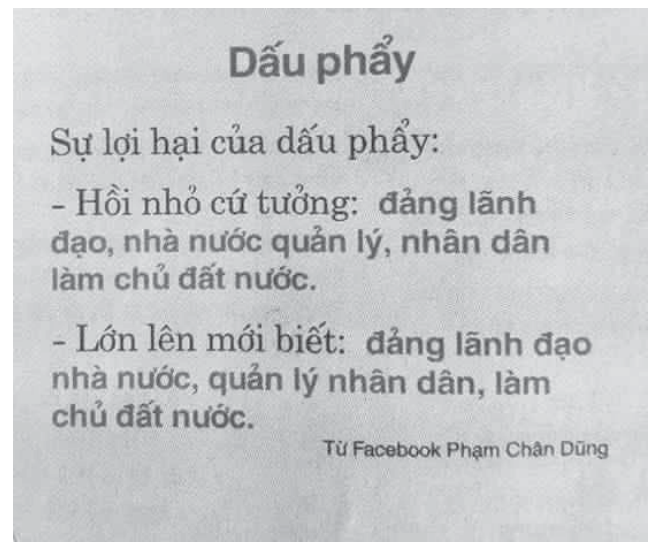
Kênh TV Chosun của Hàn Quốc vừa cho phát bộ phim tài liệu “Báo cáo điều tra 7”, trong đó có đề cập đến “máy kích thích não tổn thương

nguyên phát” (Primary brain stem injury) do Trung Quốc phát minh, với chức năng chủ yếu là giết người lấy nội tạng.



“máy kích thích não tổn thương nguyên phát” của TC. (H: Tvchosun)

Cách sử dụng “máy kích thích não tổn thương nguyên phát” là dùng một quả cầu kim loại tròn kích thích trực tiếp vào xương sọ, sóng kích thích sẽ xuyên qua xương sọ đi vào não bộ, khiến đối tượng lập tức bị chết não. Ai là người phát minh ra loại máy này? Có lẽ nhiều người không thể ngờ được, đó chính là cựu Phó Thị trưởng kiêm Giám đốc Công an thành phố Trùng Khánh: Vương Lập Quân.



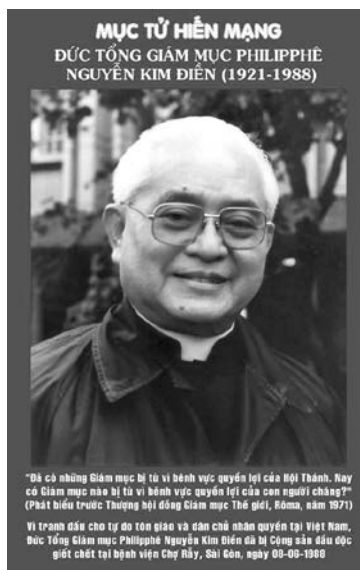
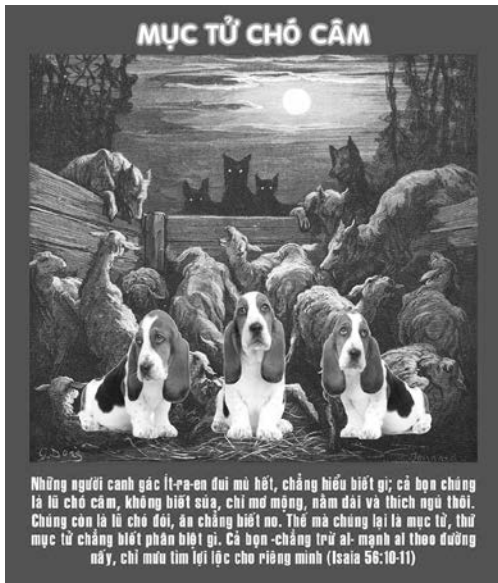
Giám Mục Trung Quốc: thà ngủ đầu đường xó chợ, dứt khoát không gia nhập Giáo Hội “Quốc Doanh”



Đức Cha Vinh Sơn Quách Hy Cẩm (Guo Xijin – 郭希錦) và các linh mục phụ tá của ngài vừa bị

đuổi ra khỏi Tòa Giám Mục và phải lang thang ngủ trên hè phố. Cha Bernardo Cervellera, giám đốc Asia-News, cơ quan thông tin của PIME, Hội Giáo Hoàng Truyền Giáo Hải Ngoại, gọi vị Giám Mục và các linh mục này là những “nạn nhân” của thỏa thuận Vatican – Bắc Kinh ký ngày 22 tháng 9, 2018. Đức Cha nguyên là giám mục bản quyền của giáo phận Mân Đông (Mindong – 闽东话) thuộc tỉnh Phúc Kiến (Fujian – 福建). Sau khi thỏa thuận đạt được và giám mục quốc doanh Vinh Sơn Chiêm Tư Lộc (Zhan Si-lu – 詹思禄) được tha và tuyệt thông, theo yêu cầu của Đức Giáo Hoàng Phanxicô, Đức Cha Quách Hy Cẩm đã đồng ý chịu bị giáng chức xuống thành Giám Mục Phụ Tá để nhường vị trí bản quyền cho Chiêm Tư Lộc. Được biết, Đức Cha Quách Hy Cẩm, chưa bao giờ

ghi danh gia nhập Giáo hội quốc doanh, và do đó, ngài bị rơi vào tình trạng vô gia cư lang thang đầu đường xó chợ. Số phận tương tự cũng đã xảy ra với nhiều linh mục từ chối gia nhập Giáo Hội quốc doanh. Trong những ngày gần đây ít nhất là năm giáo xứ cũng bị đóng cửa vì lý do không bảo đảm “các tiêu chuẩn an toàn cháy nổ”. ♦





■ Trần Nguyên Thao

TỪ IN TIỀN BỪA BÃI ĐẾN CỔ PHIẾU CỘNG HÀNH

Trong lúc dịch bệnh viêm phổi Covid-19 và cúm gia cầm H5N9 gây lo âu cho nền kinh tế Trung cộng sẽ tụt xuống còn mức 5%, thiệt hại khoảng 62 tỷ Mỹ Kim ngay trong 3 tháng đầu năm; gây ảnh hưởng rất xấu đến kinh tế khối ASEAN, thì Việt Nam - nơi lệ thuộc phần lớn vào nền kinh tế Trung cộng, người cầm đầu Nội Các, ông Nguyễn Xuân Phúc lại “hô khẩu hiệu” cương quyết “vẫn giữ mục tiêu tăng trưởng 6,8%” [1] bằng cách áp dụng đường lối “phản ứng nhanh về kinh tế, tài chính, sản xuất để bù đắp giảm sút kinh tế do dịch bệnh Covid-19 gây ra”.

Khánh. Tổng số dân trong các vùng này khoảng 140 triệu người. Riêng Hồ Bắc, ngoài 24 triệu dân chịu cảnh cô lập khắc nghiệt hơn cả, còn thêm 80 tỉnh thành và 200 ngàn xã thuộc Hồ Bắc gần như mất bóng dáng sự sống, cô quạnh như bãi tha ma. Giá trị kinh tế thuộc các vùng phong tỏa xít soát 10 lần GDP Việt nam, tương đương 2 ngàn tỷ Mỹ Kim. Trên 80 vùng lãnh thổ và quốc gia ngưng nhập cảnh công dân Trung cộng hay du khách quá cảnh nước Tàu. WHO tỏ ra nghi ngờ “tốc độ chính quyền Bắc Kinh ngăn chặn dịch bệnh”.

Dù đã bỏ ra gần 13 tỷ Mỹ Kim mua trang bị y tế đối phó với con Covid-19, và 243 tỷ Mỹ Kim để kích thích thị trường tài chánh, nhưng “Vua” Tập cận Bình đang khó khăn duy trì quyền lực. Nhóm 7 người “thất nhân bang” uy quyền nhất nước Tàu họp hành hai ba kỳ ngày đêm, vẫn chịu thua con virus li ty, đành phải bó tay trước tin đồn đòi vua Tập từ giả ngai vàng.

Vì có nhiều người nhiễm virus Covid-19, 10 ngàn 600 dân thuộc xã Sơn Lôi tỉnh Vĩnh Phúc, cách Hanoi 60 cây số về hướng Bắc, hiện chịu cảnh cô lập hoàn toàn với thế giới bên ngoài. Thương cảm trước tình cảnh này, Linh Mục Hoàng trọng Hữu (1985), đã tình nguyện phục vụ các bệnh nhân lây nhiễm ngày đêm tại trung tâm dịch bệnh. Dù tỉnh Vĩnh Phúc tuyên bố tâm bệnh được kiểm soát nghiêm ngặt, nhưng dân chúng vẫn nghi ngờ Hanoi che giấu thông tin, đưa đến nỗi khủng hoảng niềm tin trong dân chúng các tỉnh phía Bắc, khiến 5,000 công nhân may gấu bông tại tỉnh Hà Nam đình công “phản đối việc cho các chuyên gia từ Trung cộng sang làm việc” mà không cách ly ngừa dịch virus Covid-19.

Hanoi hiện rất bối rối, không dám đóng cửa biên giới với Trung cộng vì sợ mất nguồn thu nhập từ vùng giáp ranh chạy dài 1449 cây số. Cho tới thời điểm này, ngành du lịch, hàng không và canh nông của Việt Nam đã thiệt hại hòm hòm 15 tỷ Mỹ Kim.

Thị trường chứng khoán Việt Nam, hai phiên mở màn đầu Xuân mất toi 9,3 tỷ Mỹ Kim. Hôm nay (18/02) thì nhì nhằng ở mức 927 điểm

(-6.84%), thiệt hại nặng hơn thị trường chứng khoán Trung cộng.

Hàng loạt nhóm cổ phiếu bị bán tháo dẫn tới giảm điểm như chứng khoán ngân hàng, bất động sản, công nghiệp... Trong đó, 17/19 cổ phiếu ngân hàng thương mại giảm điểm (trừ BAB đứng giá và SHB tăng giá), còn lại nhiều cổ phiếu ngân hàng lớn như VPBank, ACB, MBBank, Lienvietpostbank... đều giảm trên 3%

“Dù tương lai ngắn hạn, thị trường chứng khoán Việt Nam có hồi phục phần nào thì cũng chỉ phản ánh giá trị thực của nó vào khoảng giữa năm 2017 (700 điểm).[Fiin Group] Có thể đây là điểm đến của VN-Index năm 2020”.

Diễn biến đưa nhiều cổ phiếu của Việt nam xuống ngang giá trị một bó hành hoa ngoài chợ là hậu quả phải đến sẽ trình bày dưới đây, không thể đổ lỗi tại con Covid-19 chỉ nhìn được qua kính hiển vi trong phòng thí nghiệm.

Tháng 10 năm ngoái, khi Moody's Investors Service hạ mức “tín nhiệm” của nền tài chính Việt Nam, thì Bộ Tài Chính nói là việc làm của Moody's là “không phù hợp” [2]. Nhưng giờ đây “con bệnh” mới thấy cần tiêm thuốc “giải độc”.

Các chuyên gia độc lập khẳng định, yếu tố virus Covid-19 chỉ là giọt nước tràn ly, căn nguyên của chứng khoán lao dốc nằm ở nơi : Từ năm 2017, Hanoi đã ào ạt in tiền, bơm vào thị trường mỗi năm gần 2 triệu tỷ đồng tiền mới, tạo ra cảnh phát hành trái phiếu doanh nghiệp bừa bãi tại khu vực phi sản xuất là ngân hàng và bất động sản. Các nhà đầu tư thuộc khối ngoại đã nhìn thấy nhược điểm này, nên họ lần lượt “nhấp chuột” chuyển tiền sang nước khác khi thời cơ đã “chín muồi”.

So với các nước Á Châu, tỷ lệ cung tiền lưu hành tại Việt Nam cao hơn 180%. Hanoi huênh hoang là tài giỏi, nên phải in thêm tiền để đối lấy 7.02 % GDP [3], nhằm tô vẽ “Việt Nam luôn là mùa Xuân tươi đẹp”.

Không cần phải học về kinh tế, người dân bình thường cũng thấy rõ giá cả hàng hóa ở Việt Nam đã tăng rất nhanh, nhất là vào dịp Tết Nguyên Đán, khác xa so với báo cáo từ cơ quan thống kê chính thức. Giá mỗi tô phở từ 25 ngàn, lên 30 ngàn; một ký thịt heo tăng 25 ngàn (30%); điện tăng giá 8.36%, nếu cộng cả thuế, phí thì xấp xỉ 10%. Phần lớn các mặt hàng nhu yếu phẩm đều tăng giá, riêng rau, củ tăng giá gần gấp 3 (300%)! [4]. Một người lao động Việt Nam phải dùng hai phần ba tiền lương cho ăn uống, còn tiền đầu cho y tế, nhà ở . . . Lương tối thiểu của Việt Nam ở vào mức thấp nhất của 10 quốc gia cuối bảng trong vùng.

Thực tế in thêm tiền đã đẩy vật giá cao hơn từ 15% - 20%, trong lúc tỷ lệ lạm phát chính thức trên giấy tờ để lừa dân là “kỳ tích” chỉ mới 2.6% !

Một điều đáng lo ngại là mỗi năm cung tiền (M2) tăng gần 2 triệu tỷ đồng thì 50% chảy vào trái phiếu chính phủ để trang trải cho thâm hụt ngân sách và đảo nợ trong nước. Nếu số tiền này đưa vào sản

xuất thì nền kinh tế Việt Nam sẽ tốt hơn rất nhiều. Nhưng Hanoi cần tiền tiêu pha cho hai hệ thống nhân sự song hành là các cơ quan chính phủ và đảng cs, có đầy rẫy các hội đoàn trong hệ thống đảng cũng được ăn lương, như Hội Phụ Nữ, Nhà Văn, Báo chí, Mặt Trận Tổ Quốc, Dư Luận Viên, Hội Cờ Đỏ, các nhóm côn đồ tự phát . . . Và mua sắm các trang thiết bị an ninh, quân sự tối tân nhằm trấn áp dân chúng.

Bơm tiền như nước chảy vào nền kinh tế để tạo tăng trưởng ảo đưa đến tích lũy một thứ bong bóng kinh tế khổng lồ, khi bể bong bóng, sẽ là cảnh tượng sụp đổ dây chuyền tiếp theo.

Hậu quả của việc bơm tiền còn tạo ra triệu chứng “ủ bệnh” trong kinh tế, phải có thuốc “giảm đau” bằng các gói kích cầu, thay vì bằng chính sách minh bạch và tự do kinh tế.

Bơm tiền và chi tiêu bừa bãi từ cấp cao khiến ngân sách mỗi năm gần đây đều bội chi trên 200 ngàn tỷ đồng, đến nỗi thiếu tiền phát lương cho các nhân viên hai tỉnh Quảng Ngãi và Cà Mau làm việc không lương vào ngày dịp Tết Nguyên Đán, nơi 2 tháng, nơi 3 tháng. [5]

Các diễn biến như vừa kể, cùng với các nhà máy không đủ nguyên liệu, vì trở ngại vận chuyển bởi Covid-19 gây ra, khiến hàng loạt nhà máy ngưng hoạt động, gây đình đốn sản xuất . . . Nếu tăng trưởng GDP của Việt Nam năm nay vẫn đạt 6.8% (có kiểm chứng độc lập) thì đó là phép màu.

Trong một mảnh khốe khác muốn bơm thêm tiền mới vào thị trường,

(xem tiếp trang 30)

Không thể có an toàn nếu không có tự do ngôn luận - Thư ngỏ của học giả Trung Quốc gửi Quốc hội và Ủy ban Thường vụ

■ **Phạm Thị Hoài dịch**

Trong số những người đồng ký tên bức thư ngỏ sau đây có hai Giáo sư nổi tiếng từ hai trường đại học danh giá: Trương Thiên Phàm (Zhang Qianfan, 张千帆) của Đại học Bắc Kinh, một trong những học giả đầu đàn về luật hiến pháp tại Trung Quốc, và Hứa Chương Nhuận (Xu Zhangrun, 许章润) của Đại học Thanh Hoa, người cách đây không lâu đã gây chấn động với bài tiểu luận đặc sắc, trực tiếp phê phán chính sách của Tập Cận Bình “Nỗi sợ hãi và niềm hy vọng của chúng ta hiện nay”. Cả hai ông, cũng như một số học giả khác, đều nhiều lần thẳng thắn lên tiếng về các vấn đề chính trị xã hội khi đang thành đạt với sự nghiệp chuyên môn và giữ những cương vị cao trong môi trường hàn lâm ở Trung Quốc.

Người dịch

Ngày 6 tháng 2 năm 2020, bác sĩ Lí Văn Lượng, người thổi còi cảnh báo 2019-nCoV, đã qua đời giữa ôn dịch ở Vũ Hán. Ông cũng là một nạn nhân của sự áp chế ngôn luận. Người dân Trung Quốc rất đau lòng và vô cùng thương tiếc.

Virus corona chúng mới có thể hoành hành ở Vũ Hán và khắp Trung Quốc vì các nhà đương cục đã đàn áp ngôn luận và sự thật. Giữa mùa lễ hội truyền thống tối hi, ức vạn người lâm cảnh cách li và sợ hãi, toàn dân đang bị quản thúc tại gia. Cả xã hội và nền kinh tế bị đình đốn. Ít nhất 637 đồng bào của chúng ta cho đến nay đã thiệt mạng và hàng triệu người ở thành phố Vũ Hán và tỉnh Hồ Bắc bị kỳ thị, xua đuổi, lưu ly thất sở trong giá lạnh và không nơi nương tựa.

Khi thảm kịch này mới bùng phát đầu tháng Một, bác sĩ Lí và bảy

chuyên viên y tế khác đã bị cảnh sát cảnh cáo vô căn cứ. Nhân phẩm của họ quá bé mọn trước bạo quyền của cảnh sát chống lại tự do ngôn luận. Ba mươi năm nay, người Trung Quốc đã từ bỏ tự do để đổi lấy an toàn, để giờ đây lún vào một cuộc khủng hoảng sức khỏe cộng đồng, bất an hơn bao giờ hết. Một thảm họa nhân đạo đang cận kề. Toàn bộ phần còn lại của thế giới đang lùi xa khỏi Trung Quốc với tốc độ nhanh hơn sự lây lan của virus, khiến Trung Quốc rơi vào tình trạng cô lập toàn cầu chưa từng thấy.

Tất cả những điều đó là cái giá phải trả cho việc từ bỏ tự do và áp chế ngôn luận. Mô hình Trung Quốc đang trở thành phao bọt. Song các nhà chức trách vẫn đang lo khóa miệng dân hơn lo ngăn chặn dịch bệnh. Tòa án nhân dân tối cao và các cơ quan hành chính

đã vượt quyền hạn, thực thi tình trạng khẩn cấp mà không công khai tuyên bố. Họ đã sử dụng việc kiểm soát dịch bệnh như một cái cớ để tước đoạt bất hợp pháp những quyền được hiến pháp bảo trợ của công dân như quyền tự do ngôn luận, tự do đi lại và quyền sở hữu tư nhân.

Đã đến lúc những điều đó phải kết thúc. Không thể có an toàn nếu không có tự do ngôn luận. Nhân danh các công dân, chúng tôi đề xuất năm yêu cầu chính sau đây:

1. Chúng tôi yêu cầu lấy ngày 6 tháng Hai là Ngày Tự do Ngôn luận Quốc gia (Ngày Lí Văn Lượng).
2. Chúng tôi yêu cầu, kể từ hôm nay, người dân Trung Quốc phải được hưởng quyền tự do ngôn luận quy định tại điều 35 trong hiến pháp.

3. Chúng tôi chủ trương, kể từ hôm nay, không một công dân Trung Quốc nào còn bị bất kỳ một bộ máy chính quyền hoặc một tổ chức chính trị uy hiếp chỉ vì phát ngôn chính kiến, và không một thể lực chính trị hay một bộ máy chính quyền nào được phép xâm phạm quyền tự do hội họp và tự do truyền thông của công dân. Chính quyền phải lập tức chấm dứt việc kiểm duyệt các mạng xã hội, việc chặn hay xóa các tài khoản tại đó.

4. Chúng tôi hy vọng, người dân Vũ Hán và Hồ Bắc được đối xử công bằng và mọi bệnh nhân nhiễm virus corona toàn quốc phải được hưởng sự chăm sóc

y tế kịp thời, thích đáng và hiệu quả.

5. Chúng tôi kêu gọi Quốc hội triệu tập ngay hội nghị khẩn cấp để ngăn chặn việc phiên họp dự định vào năm nay có thể bị một thể lực chính trị bãi bỏ phi pháp, và thảo luận lập tức vấn đề bảo vệ quyền tự do ngôn luận của công dân. Hãy thực thi hiến pháp, bắt đầu từ hôm nay, bắt đầu từ tự do ngôn luận!

Chúng tôi hoan nghênh mọi người cùng góp chữ ký, liên tục cập nhật và mãi mãi rộng mở.

Đồng ký tên:

Cựu sinh viên Đại học Nhân dân:
Lỗ Nan, Ngô Tiểu Quân, Tàn Vĩ,

Điền Trọng Huân

Giáo sư luật, Đại học Bắc Kinh:
Trương Thiên Phàm

Giáo sư luật, Đại học Thanh Hoa:
Hứa Chương Nhuận

Học giả độc lập: Tiểu Thục,
Quách Phi Hùng

Cựu sinh viên Đại học Địa chất:
Vương Tây Xuyên ♦

P.T.H.

Nguồn: Bản tiếng Trung và Bản tiếng Anh

Nguồn: <http://www.procontra.asia/?p=6261>

TỪ IN TIỀN BỪA BÃI ĐẾN CỔ PHIẾU CỘNG HÀNH

(tiếp theo trang 28)

hôm mừng 05 tháng 02, Ngân Hàng Nhà Nước (NHNN) đã chỉ thị ngân hàng các tỉnh, thành phố tính toán đưa thêm tiền mới vào lưu thông. Các khoản tiền cũ quay vòng nhận về từ khách hàng sẽ tạm thời để lưu trong khu vực cách ly với thời gian đủ lâu và đưa vào sử dụng ở thời điểm thích hợp, để tránh truyền virus Covid-19 trong công chúng [6]. Việc này chưa có nơi nào trên trái đất này làm cả, trừ Việt Nam!

Tuần trước, Nghị Viện Âu Châu đã phê chuẩn hai hiệp định với Hanoi, một về thương mại, tên tắt là FTA, một về bảo hộ đầu tư, IPA. (Xin đọc bản tổng hợp về tin này). Cả hai hiệp định này cũng như 12 hiệp định tương tự hoạt động liên tục từ năm 1993 tới nay; mang phần lớn phúc lợi tiếp

tục nuôi sống đảng csVN và những tổ chức ngoại vi, sân sau của họ. Dân chúng vẫn đói nghèo, quốc gia vẫn tụt hậu.

In tiền bừa bãi, hậu chấn Đồng Tâm được dịch Covid-19 bồi thêm sẽ tạo ra “vết nứt” sâu đủ làm sập thị trường tài chính của chế độ tàn ngược Hanoi. ♦

TNT, 18 Feb

Lưu Ý: Xin quý độc giả coi ngày đáo hạn lệ phí trên góc phải label của bao thư gửi báo. Nếu đã đáo hạn, xin gửi check đề "Diễn Đàn Giáo Dân" kèm theo tên họ và số ký danh ID của độc giả, in trên góc trái của label để khỏi lầm lẫn; hoặc cắt miếng label kèm vào thư. Đa tạ.

Đồng Tâm Một Tháng Sau Thảm Sát

09/01 - 09/02/2020

■ Lê Thiên (09/02/2020)



Lê Đình Kinh, cụ già 84 tuổi bị thảm sát đêm 09/01/2020

Nhớ thời “bao cấp”, Phùng Gia Lộc nổi danh với bài “Cái đêm hôm ấy đêm gì” (Báo Văn Nghệ 23/01/1988) vì dám huých tẹt tổ cáo trước công luận sự tàn nhẫn gian ác của “đảng” “trong chính sách bao vây kinh tế bản cùng hóa và gây đói cả nước. Họ Phùng đã phải lẩn trốn khỏi quê nhà Thanh Hóa của mình để được toàn mạng!

Tuy nhiên, những hình tượng trong “cái đêm hôm ấy đêm gì” của Phùng Gia Lộc chẳng thấm vào đâu so với cảnh tượng đỏ máu đêm 09/01/2020, “cái đêm hôm ấy đêm gì” nơi thôn Hoàn, xã Đồng Tâm, huyện Mỹ Đức, thành phố Hà nội mà hôm nay 09/02/2020 là ngày giỗ giáp tháng.

Biến cố Đồng Tâm đêm 09/01/2020 được truyền thông lề dân như Dân Làm Báo, Dân Luận, Bauxite VN đề cập đến có lẽ nhiều hơn bất cứ biến cố nào khác đã xảy ra chỉ trong một đêm tại Việt Nam. Riêng báo TIẾNG DÂN chúng tôi thử đếm gần 200 bài!

Hôm nay, ngày 09/02/2020, tròn một tháng biến cố Đồng Tâm đau thương, xin thắp một nén hương dâng lên vong linh cụ Lê Đình Kinh, người bị thảm sát tàn nhẫn đêm 09/01 ấy.

Gợi nhắc biến cố Đồng Tâm

Hồi tháng 4/2017, ông già Lê Đình Kinh bị phía nhà cầm quyền đánh gãy chân chỉ vì dám thay dân Đồng Tâm đấu tranh trong vụ chấp đất đai. Dân Đồng Tâm

buộc phải ra tay tạm giữ 38 Công an cùng cả ủy viên tuyên giáo huyện làm con tin.

Tướng CA Nguyễn Đức Chung, Chủ tịch UBND Thành phố Hà Nội đã phải lê thân xuống tận Đồng Tâm, thương lượng (năn nỉ) với dân. Ông Chung ngoan ngoãn tự tay viết tờ cam kết, rồi ký tên mình lên bản cam kết ấy... dưới sự chứng giám 2 đại biểu Quốc Hội: Dương Trung Quốc và Lưu Bình Nhưỡng cùng ký tên. Tờ cam kết như vậy là loại văn bản có bảo chứng, chứ không là thứ tờ rơi có cánh đây khiến Nguyễn Đức Chung không dễ lật lọng. Mọi người tin là cuộc tranh chấp đất đai sẽ sớm được giải quyết!

Nhưng sự vụ vẫn còn nhập nhằng. Phía đảng và nhà nước

lật lọng. Rồi đột nhiên, giữa đêm 09/01/2020, khi người dân thôn Hoàn, xã Đồng Tâm đang yên ổn trong giấc ngủ, cuồn phong bỗng nổi lên. Không phải là thiên tai, mà là nhân họa: Trận bão “biển người” vũ trang cấp Trung đoàn với hơn 3000 quân Cảnh sát cơ động trang bị tận răng áp vào thôn Hoàn sau khi cắt hết mọi hệ thống liên lạc kể cả điện thoại lẫn internet, kèm theo là nghiêm lệnh nội bắt xuất, ngoại bắt nhập! Hoàn toàn bất ngờ đối với dân làng.

Trận tập kích vô tiền khoáng hậu

Người ta áp dụng chiến thuật “đánh úp” bằng vũ lực quân sự thần tốc thời chiến, có xe bọc thép yểm trợ! Y hệt trận Tổng công kích Huế hồi Tết Mậu Thân 1968! Nhưng dân quân Huế thời ấy đã đánh đuổi được quân cướp, khác với Đồng Tâm ngày nay chẳng phải là phe đối địch mà cũng chẳng được trang bị bất cứ vũ khí gì để đối phó! Họ không là phe địch phe ta gì cả.

Thật vậy. Thôn Hoàn, xã Đồng Tâm có bao giờ là sào huyệt địch cấp trung đoàn hay lữ đoàn thời chiến chống đảng không, khiến Đảng ta tung lực lượng cực lớn tấn công thô bạo giữa đêm hôm? Để rồi cuối cùng đảng ta chỉ hạ sát được có mỗi một ông già Lê Đình Kinh 84 tuổi đời và 58 tuổi đảng, phụng sự đảng tận tình. Trong khi đó, “phe ta” đã phải “hy sinh” oan uổng đến 3 mạng Công an cấp hàm kẻ Thượng tá, người Thượng úy và thấp nhất là Thiếu úy. Không do hỏa lực chống trả của phía bị tấn công, mà là do “từ sân thượng rơi xuống giếng trời”! Đánh trộm, giết lén tàn nhẫn một

ông già đã tàn hơi, rồi lại bày trò “bàn giao” cái xác chết máu me đầy thương tích của ông... cho bà vợ đang đau khổ tột cùng! Bàn giao phi thủ tục, không biên bản, không chứng cứ pháp y! Luật rừng, rừng rú man rợ!

Rồi thì coi như hoàn thành sứ mạng, cuộc hành quân kết thúc đột ngột, rút quân âm thầm. Vài chục người dân bị bắt cóc mang đi, không biết đi đâu, số phận ra sao...!

Tận trung với đảng, đảng giết tất tuổi

Tội nghiệp ông lão Lê Văn Kinh! Ông chất phác “tận trung với đảng” mà không hề nuôi tham vọng “trèo cao luôn sâu” trong đảng của ông, suốt đời chỉ biết an phận ẩn mình nơi thôn dã, phục vụ bà con dân làng và phụng sự đảng từ vai ông Chủ nhiệm HTX Nông Nghiệp Xã tới chàng Công an xã, rồi Chủ tịch xã, cuối cùng là Bí thư Xã ủy! Điều loay hoay bên trong vòng rào xã nhà, ăn ngay, nói thật và tận tình giúp dân, nên ông được dân tín nhiệm trao cho cái trọng trách “nói lên tiếng nói thay họ”. Để rồi... vì đó mà vào cái đêm định mệnh 09/01/2020, ông bị sát hại tàn nhẫn ngay tại nhà ông ở thôn Hoàn trong khi bản thân ông vẫn một lòng trung với đảng. Và thực sự ông chưa hề bị tuyên bố khai trừ khỏi cái đảng của ông!

Quả như lời chứng của vợ ông, ông già 84 tuổi Lê Đình Kinh đến cuối đời vẫn một lòng “tin vào ông Trọng, ủng hộ ông Trọng, ủng hộ Đảng tuyệt đối. Ai ngờ đâu!”. Bà vợ góa tội nghiệp của ông, bà Dư Thị Thành đã vật vả thôn thức thốt lên như vậy khi được hãng truyền thông BBC

hỏi (BBC 30/01/2020, vụ Lê Đình Kinh: Lời kể của bà Dư Thị Thành từ thôn Hoàn).

Phi thân xuống giếng trời... bảo vệ TQ

Trở lại chuyện ba ngàn quân Công an tràn vào Đồng Tâm giữa đêm 09/01/2020, trang bị đủ loại vũ khí nặng nhẹ với xe bọc thép yểm trợ mà không hề bị cản trở bởi sức chống trả nào. Điều không ai ngờ là chẳng biết do “ngoại lực” nào đã xui khiến 3 CA trong lực lượng kéo nhau rơi tòm xuống cái giếng trời nhà dân, chết oan mạng như đã nêu trên!

Nghe đâu, sau khi vào làng, các chiến sĩ anh hùng cách mạng đã tranh thủ “yếu tố bất ngờ” bằng hành quân trên sân thượng nhà dân thay vì dàn quân lưng sục dưới đất. Đêm hôm tối trời, hồn ma nào đó đã xô 3 chiến sĩ cùng lọt giếng... giếng trời! (Sự thật, đến bây giờ, cái chết của 3 CA vẫn còn là một ẩn số vì phía cơ quan công quyền ông nói gà, bà nói vịt... ù ù cạc cạc). Nhưng rồi cả ba đều được nhanh chóng truy tặng huân chương, truy cấp quân hàm và truy phong anh hùng liệt sĩ! Lễ tang, truy điệu tưng bừng! Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc đến “viếng xác”... những xác 3 liệt sĩ đã thành tro từ lúc nào rồi, bởi lẽ đó là những xác không “bàn giao”.

Tượng đài Lê Lai liềm mình cứu “chúa”

Người ta nói ba chiến sĩ anh hùng đạt kỳ tích “cứu nước” kỷ lục, “liềm thân phóng người xuống giếng trời cứu Đảng” không thua những anh hùng cách mạng thuở nào từng “lấy thân mình lấp lỗ

(xem tiếp trang 42)

Bác bỏ báo công an, giới hoạt động khẳng định vụ Đồng Tâm là ‘tội ác’

■ VOA Việt Ngữ

Bác bỏ báo công an, giới hoạt động khẳng định vụ Đồng Tâm là ‘tội ác’. Hai nhà hoạt động Nguyễn Quang A và Trịnh Bá Phương hôm 11/2 nhấn mạnh với VOA rằng cuộc đột kích hồi tháng trước của cảnh sát Việt Nam vào Đồng Tâm, một xã thuộc Hà Nội, là “tội ác rất lớn”.

Họ kêu gọi phải có các nhà điều tra và các nhà báo độc lập vào cuộc để làm sáng tỏ vụ việc, hoặc ít ra là gây sức ép để chính quyền Việt Nam công bố sự thật.

Các ý kiến của hai nhà hoạt động được đưa ra ít giờ sau khi báo Công An Nhân Dân thuộc chính quyền đăng bài viết dài thể hiện quan điểm rằng công an không đàn áp người dân Đồng Tâm, một số người địa phương đã sai khi “chống người thi hành công vụ”, và việc các nhà hoạt động “phát tán” thông tin về vụ Đồng Tâm là hành động “chống phá”.

Tranh chấp đất sát với sân bay Miếu Môn giữa người dân Đồng Tâm, với chính quyền trở nên gay gắt từ năm 2017 cho đến đỉnh điểm là cuộc đột kích hôm 9/1.

Thực chất vụ đàn áp hôm 9/1 là một tội ác. Đó là một cuộc đàn áp đẫm máu đã diễn ra tại Đồng Tâm. Có thể nói rằng chính quyền là lực lượng đã bất chấp luật pháp cũng như bất chấp tất cả các công ước quốc tế. Nhà hoạt động Trịnh Bá Phương

Trong vụ này, thủ lĩnh nông dân



Các nhà hoạt động, trí thức gửi đơn tố giác vụ ông Lê Đình Kinh bị giết

Lê Đình Kinh, 84 tuổi, bị thiệt mạng khi cảnh sát cơ động đột kích trước lúc trời sáng vào nhà ông và nhà của các con cháu ở xung quanh.

Ba viên cảnh sát cũng chết trong vụ này, nhà chức trách cáo buộc các con cháu ông Kinh ném bom cháy vào 3 người này khi họ rơi xuống một “giếng trời” trong quá trình diễn ra cuộc đột kích.

Đáp lại luận điểm đăng trên báo Công An Nhân Dân hôm 11/2 cho rằng “các đối tượng chống phá” đã vu cáo là chính quyền chỉ đạo công an “đàn áp” người Đồng Tâm nhằm “cướp đất”, cả tiến sĩ Nguyễn Quang A lẫn nhà hoạt động Trịnh Bá Phương đều cho rằng việc điều động cả nghìn lính cảnh sát cơ động tấn công vào Đồng Tâm trong đêm khuya là trái luật của chính Việt Nam.

Ông Phương nói rõ hơn với VOA:

“Thực chất vụ đàn áp hôm 9/1 là một tội ác. Đó là một cuộc đàn áp đẫm



máu đã diễn ra tại Đồng Tâm. Có thể nói rằng chính quyền là lực lượng đã bất chấp luật pháp cũng như bất chấp tất cả các công ước quốc tế để tấn công người dân vô phép tắc”.

Cả ông Phương và tiến sĩ Quang A cùng nhiều nhà hoạt động khác mới đây đều đã tới thăm và chia buồn với gia đình của ông Lê Đình Kinh, qua đó, họ được nhìn tận mắt hiện trường cuộc tấn công.

Từ những quan sát của mình, các nhà hoạt động khẳng định rằng các bằng chứng cho thấy ông Kinh đã bị cảnh sát “giết hại”, trong khi đó, ngược lại, cái chết của 3 viên cảnh sát là câu chuyện do phía công an “dựng lên” mà không có mấy bằng chứng thuyết phục.

Tiến sĩ Quang A nói với VOA:

“Chúng tôi đã đến tận nơi, tôi xem cái giếng trời ấy, cách xa

nhà cụ Kinh. Lên trên tầng thượng nhà cụ Kinh không thể đi sang chỗ đó bởi vì nó cách 6, 7 mét. Nếu 3 người cùng chết ở đây, bị thiêu ở đây thì phải có dấu vết gì chứ. Chúng tôi không thấy dấu vết gì cả”.

Về cáo buộc là gia đình ông Kinh đã phạm tội chống trả người thi hành công vụ mà báo Công An Nhân Dân đưa ra, ông Trịnh Bá Phương chỉ ra một thực tế trái ngược.

Với những gì tận mắt thấy và dẫn thông tin từ nhân chứng ở địa phương, nhà hoạt động này nói phía công an lên đến cả nghìn người, bao vây và tập trung đánh vào nhà ông Lê Đình Kinh và con trai ông là Lê Đình Chức, chỉ gồm khoảng 30 người.

Trong hoàn cảnh như vậy, những người dân không thể chống trả. Ông Phương cung cấp thêm các chi tiết:

“Lực lượng cảnh sát rất đông. Họ dùng súng bắn rất nhiều vào nhà, cũng như là lựu đạn hơi cay. Tất cả bằng chứng ở hiện trường cho thấy không hề có sự phản kháng. Có chăng thì có sự tự vệ rất là yếu ớt ở trong nhà thôi. Không ai có thể phản kháng lại hay gây thương tích cho phía công an cả. Hầu hết những người trong nhà đều bị ngạt khói lựu đạn hơi cay, và nhiều người bị bắn chứ không chỉ duy nhất một mình cụ Kinh”.

Hơn một tháng trôi qua kể từ

cuộc đột kích với hậu quả 4 người chết, nhiều người bị bắt bớ, theo quan sát của VOA, giới hoạt động và dư luận vẫn chưa dừng đặt câu hỏi về tình huống dẫn đến những cái chết “đau xót”, “đáng tiếc” đó.

... những báo cáo, điều tra độc lập đây nó sẽ gây sức ép, và nó sẽ là cái tương phản với cái ‘điều tra’ của đội ngũ chính thức, và có thể vén bức màn bí ẩn của 4 cái chết ...

Tiến sĩ Nguyễn Quang A

Đại diện cấp cao của Bộ Công an đã vài lần đưa ra thông tin, song giới hoạt động và quan sát nhanh chóng chỉ ra những chi tiết tiền hậu bất nhất, thiếu thuyết phục.

Tiến sĩ Nguyễn Quang A và nhà hoạt động Trịnh Bá Phương đề nghị rằng phải có các nhà điều tra, phân tích độc lập được phép làm rõ vụ việc để công chúng được biết. Ông Quang A nói:

“Nhiều chuyên gia, những người có khả năng điều tra độc lập, những nhà báo điều tra, những chuyên gia về hình sự, những chuyên gia về vũ khí có thể độc lập đến đây. Và họ có một tiếng nói riêng của họ. Hoặc thậm chí có thể có cả chuyên gia nước ngoài nữa được đến chẳng hạn. Thì những báo cáo, điều tra độc lập đây nó sẽ gây sức ép, và nó sẽ là cái tương phản với cái ‘điều tra’ của đội ngũ chính thức, và có thể vén bức màn bí ẩn của 4 cái chết này”.

Một đoạn trong bài viết mới đây của báo Công An Nhân Dân lặp lại lời buộc tội mà Bộ Công an và báo chí Việt Nam nhiều lần đưa ra trong một tháng qua, đó là giới hoạt động và những người ủng hộ ông Kinh đã có hành vi “chống

Note:

Date: / /

Xin chào ĐSQ Mỹ! Tôi là Dư Thị Thành, vợ của Ông Lê Đình Kinh. Tôi là Đại diện của những người dân Đồng Tâm bị chính quyền Hà Nội đàn áp vào lúc 3h sáng ngày 9/1/2020. Sau khi được anh Trịnh Bá Phương chia sẻ rằng sẽ có buổi gặp các ĐSQ vào ngày mai để nói về vụ Đồng Tâm, gia đình chúng tôi vô cùng xúc động. Mong rằng sau buổi gặp với các ĐSQ sẽ nhận được lời kêu cứu của chúng tôi. Thông qua anh Trịnh Bá Phương dưới đây là những gì tôi chứng kiến được vào sáng ngày 9/1/2020:

- 1/ Vào lúc 3h sáng, tôi nghe thấy bên ngoài có rất nhiều tiếng động như tiếng xe ô tô gầm rú, tiếng đập chân, tiếng va quệt của quần áo...
- 2/ Tôi nhìn qua cửa kính thì thấy rất nhiều CSCĐ trong bị đầy đủ vũ khí chia súng vào ngôi nhà của gia đình tôi.
- 3/ Lúc lượng công an cảnh sát bắt đầu hô hét tấn công vào nhà tôi bằng cục nê, cục khói và lựu đạn cay khiến vợ chồng tôi và các con cháu tôi không thể thở được. Họ bắn cả súng vào trong nhà và liên tục bắn lựu đạn cay và khói.
- 4/ Tôi chỉ kịp lấy khăn ướt đưa cho ông nhà và ở cùng ông ấy suốt mấy tiếng đồng hồ. Còn các con cháu tôi thì chạy lên chạy xuống để thở vì trong nhà đều bị sắc khói và hơi cay.
- 5/ Đến khi thấy mấy cảnh sát cõng ông vào lôi tay tôi ra đường thì ông nhà tôi vẫn còn sống trong đó nhưng không thấy họ lôi ông ấy ra.

Tiếp đến là các con cháu tôi lần lượt bị bắt, đánh đập và lôi ra ngoài.

thành

Dư Thị Thành

HONG HA

CS Scanned with CamScanner

Trịnh Bá Phương (Courtesy Photo)

Thư kêu cứu của bà Dư Thị Thành (vợ ông Lê Đình Kinh) gửi cho Đại sứ quán Hoa Kỳ.

phá” khi lan truyền hình ảnh, thông tin “không chính thống” về vụ việc.

Chấn động nhất là việc ông Trịnh Bá Phương cùng các nhà hoạt động chia sẻ các đoạn video cho thấy ông Lê Đình Kinh bị bắn chết “một cách dã man”, và vợ ông, bà Dư Thị Thành, kể bị công an tra tấn, sau đó bà “kêu cứu” với cộng đồng trong và ngoài nước.

Ông Phương cho VOA biết vì việc làm này, ông đã bị phía công an, chính quyền hăm dọa nhiều lần. Mặc dù vậy, điều đó không làm ông run sợ, ông nói:

“Cho dù họ có đe dọa hay xử án tù tôi, kể cả họ có kẻ súng bắn vào đầu tôi như bắn vào cụ Kinh, tôi cũng không bao giờ yên lặng trước

tội ác này vì vụ này rất nghiêm trọng. Hôm nay nó diễn ra với gia đình cụ Kinh, ngày mai nó có thể diễn ra ở bất cứ nơi nào khác, trong tương lai nó có thể diễn ra với chính gia đình tôi. Chính vì thế tôi thấy rằng đây là trách nhiệm tôi phải tố cáo tội ác này ra công luận”.

Cho dù họ có đe dọa hay xử án tù tôi, kể cả họ có kẻ súng bắn vào đầu tôi như bắn vào cụ Kinh, tôi cũng không bao giờ yên lặng trước tội ác này vì vụ này rất nghiêm trọng.

Ông Trịnh Bá Phương

Bên cạnh việc chia sẻ thông tin từ người dân trong cuộc về vụ Đồng Tâm, giới hoạt động cũng đã soạn ra bản “Báo cáo về vụ tấn công Đồng Tâm” có độ dài 64 trang, được gửi đến các tổ chức nhân quyền quốc tế và nhiều nghị sĩ ở Mỹ, châu Âu.

Đánh dấu tròn 1 tháng xảy ra vụ đột kích chết chóc này, mới đây nhà hoạt động Phạm Đoan Trang đưa ra dự đoán rằng chính quyền Việt Nam “đang muốn đem vụ việc ra xử càng nhanh càng tốt, để dẹp yên dư luận”, thậm chí có thể dẫn đến ít nhất là “một án tử hình”.

Cùng suy nghĩ với tiến sĩ Quang A và ông Trịnh Bá Phương, bà Đoan Trang kêu gọi công chúng phổ biến bản báo cáo nhằm mục đích thúc đẩy điều tra độc lập.

“Chỉ có điều tra độc lập mới hy vọng bảo vệ được sinh mạng mong manh của những người dân đang bị biệt giam chờ tòa án (của công an) xử tội”, bà Trang viết trên Facebook cá nhân có hơn 65.000 người theo dõi hôm 10/2.

◆

3000 QUÂN THIÊN CHIẾN GIẾT CỤ GIÀ QUÈ ĐƯỢC SUY TÔN LÀ “LẬP CHIẾN CÔNG ĐẶC BIỆT XUẤT SẮC”

■ **Phạm Liêm**

Tôi đọc thư của ông Trần Lương gửi ông Lê Công Định tranh luận về Hiệp định Thương mại Tự do Âu châu - Việt Nam. Trong thư ông Lương ám chỉ Đảng Cộng sản Việt Nam là “Quái vật”. Thành thực tôi không thích chữ “Quái vật”. Từ “vật”: động vật, thực vật, đồ vật, nghe hiền lành lắm. Giết người mà giết một cách tàn bạo thì phải gọi là “Ác thú” mới đúng với những gì xảy ra ở làng Hoàn đê mùng 8 rạng ngày mùng 9 tháng Giêng 2020.

Nguyễn Phú Trọng và Tô Lâm là một cặp “Ác thú” lộng hành đến mức bạo tàn nhất, lú lẫn đến mức man rợ nhất trong lịch sử của Đảng Cộng sản Việt Nam!

Lộng hành và bạo tàn nhất

Từ thời Hồ Chí Minh đến Trường Chinh, Lê Duẩn, Nguyễn Văn Linh, Đỗ Mười, Lê Khả Phiêu, Nông Đức Mạnh chưa ai dám làm những việc ác ôn, hung hãn, tàn nhẫn như Phú Trọng - Tô Lâm đã làm!

Phú Trọng - Tô Lâm dám huy động số quân tương đương cấp sư đoàn, với 18 xe tải chuyên quân, 20 thiết giáp bọc thép, bánh hơi RAM MK3 có trang bị một đại liên 12,7 mm và hai trung liên 7,62 mm.

Phú Trọng - Tô Lâm đưa cả thiết bị âm thanh tầm xa LRAD (Long Range Acoustic Device) do Mỹ sản xuất. LRAD phát ra những chùm sóng âm thanh cực mạnh làm thủng màng nhĩ, gây điếc vĩnh viễn. Mỹ bán LRAD cho Việt Nam để tuần tra, chống cướp biển. Nhưng nhóm Phú Trọng - Tô Lâm đã dùng loại vũ khí không quy ước này để đàn áp dân làng Hoàn đê.

Phú Trọng - Tô Lâm còn huy động cả Sư đoàn 308 vào phi vụ. Sư 308 được mệnh danh là quả đấm thép của Quân đội Nhân dân Việt Nam. Sư đoàn này là mũi tấn công trực diện vào đối A1 trong trận Điện Biên Phủ, là lực lượng chủ lực trong các trận Khe Sanh, Đường 9 Nam Lào, và Quảng Trị.

Trong cuộc chiến chống Tàu ở biên giới phía Bắc 1979, Sư 308 được giữ lại ở tuyến sau, để chuẩn bị cho một trận sông mái quyết tử ở phòng tuyến sông Cầu nếu bọn bành trướng Đại Hán đụng đến Hà Nội.

Thế nhưng Phú Trọng - Tô Lâm đã tung quả đấm thép của quân đội bảo vệ vòng ngoài cho công an vào giết cụ Kinh. Trong lịch sử ĐCSVN đã có ai dám lộng hành đến cỡ này chưa?

Từ thời Hồ Chí Minh đến Nông Đức Mạnh đã ai tàn bạo đến mức

giết một cụ già 84 tuổi (cỡ tuổi bố Tô Lâm), 58 tuổi đảng, cán bộ trung kiên, huân huy chương đầy mình? Thế mà công an phá cửa lao vào giường cụ đang ngủ, tra tấn, đánh đập cụ toàn thân bầm dập. Chưa hả dạ, còn bắn xuyên qua tim, bắn vỡ nát đầu gối trái, cẳng chân chỉ còn lại một mảnh da thịt lủng lẳng đơ đau. Cũng vẫn chưa hả dạ, còn lôi thi thể cụ đi, mổ phanh thây từ cổ xuống dưới rốn. Trong lịch sử ĐCSVN, đã có ai giết người tàn bạo, độc ác, vô lương tâm đến cỡ này?

Lú lẫn và man rợ nhất

Để tôi kể bạn chuyện vật này.

Tôi có một người anh họ. Ông ấy bị thương cụt ngón út, ngón nhẫn, và ngón giữa của bàn tay trái trong trận Điện Biên Phủ. Ông phải lên tỉnh xuống huyện gần 10 năm, với bao nhiêu giấy tờ chứng thương nhiều khê và phức tạp, mới được công nhận thương binh bậc ba, để có chút tiền trợ cấp mỗi tháng.

Tôi có một người bạn, bố là liệt sỹ chống Mỹ. Gia đình mua nhà dọn tới địa chỉ khác. Họ đã mất bao nhiêu công sức và thời gian để chuyển cho được tiêu chuẩn liệt sỹ về nơi ở mới.

Thế nhưng chưa đầy 24 giờ sau khi ba sỹ quan công an “té giếng”,



họ đã có ngay “Huân chương chiến công hạng Nhất,” bằng “Tô quốc ghi công”, và được phong quân hàm vượt hai cấp, tang lễ hoành tráng tương đương cấp tướng, tiền tử tuất chục tỷ.

Chỉ có Phú Trọng - Tô Lâm lú lẫn, ngang tàng, và bạo ngược mới dám coi rẻ, khinh thường, lăng nhục những liệt sỹ, thương binh, và những phẩm hàm cao quý Huân chương, Huy chương, cấp bậc của Đảng đến cỡ đó.

Mang những biểu tượng cao quý nhất của Đảng tặng cho một hành vi giết người và bắt cóc. Vì bắt cần nên mới bị “tế giếng”.

Một sư đoàn thiện chiến, võ thuật cao cường, trang bị tận răng có trình sát, có đặc công, có vũ khí hiện đại, có chó nghiệp vụ, có máy phá sóng, chỉ để giết một cụ già tàn tật.

Thế mà Phú Trọng - Tô Lâm gọi đó là “Lập chiến công đặc biệt xuất sắc trong chiến đấu”!

3000 quân thiện chiến giết 1 cụ già què = “Lập chiến công đặc

biệt xuất sắc”!

Ai có thể nhạo báng, phỉ nhổ vào ĐCS VN cỡ Phú Trọng - Tô Lâm? Bất cứ nhà đại văn hào hài kịch nào cũng phải ngã mũ chào thua cặp danh hê vĩ đại Phú Trọng - Tô Lâm. Kẻ đã báng bổ, diều cọt ĐCSVN đến thế là cùng.

Chưa hết, Tô Lâm còn phát động phong trào toàn quân học tập gương ba anh hùng liệt sỹ. Học tập cái gì? Chẳng lẽ toàn quân lại đi học tập gương ba anh “tế giếng”?

Giết một cụ già cỡ tuổi bố, tuổi ông mình, rồi trượt chân té giếng chết, được toàn quân mang ra học tập noi gương. Thử hỏi trên đời này có còn kẻ nào lú lẫn hơn không? Lú lẫn đến cỡ đó là cùng!

Thành thực, linh hồn cụ Kinh linh thiêng lắm. Cụ 84 tuổi. Thôi thì cũng sắp tới ngày gần đất xa trời.

Còn ba vị công an kia đang tuổi xuân thì, vợ đẹp, con khôn, tương lai phơi phới mới đáng sống để thụ hưởng thụ chớ.

Cụ Kinh còn gì để mất. Cụ thắng đậm. Tỷ số 1:3.

Cụ Kinh chết oanh liệt lắm, khí phách lắm. Còn ba vị sỹ quan công an chết cũng rất vẻ vang - vẻ vang bởi vì “tế giếng”.

Chớ vội mừng “Lập chiến công đặc biệt xuất sắc”. Không một kẻ nào thoát khỏi lưới hái lịch sử. ♦

19/2/2020

Khương Thượng, Hà Nội

Phạm Liêm

(Nguồn : BVN)

Kính mời

Quý Độc Giả vào thăm Trang Nhà Diễn Đàn
Giáo Dân:

diendangiaodan.com hoặc
diendangiaodan.us

Nơi lưu trữ báo viết và báo hình Diễn Đàn
Giáo Dân

Có nhiều Link và bài vở hữu ích

Nhà văn Nguyên Ngọc: "Vụ án Đồng Tâm là một tội ác trời không dung đất không tha"

■ Tuấn Khanh * 2020-02-10



Nhà văn Nguyên Ngọc (trái), cụ Lê Đình Kinh và vợ là Dư Thị Thành - Photo by Tuấn Khanh

Hơn 120 năm trước, trong một xã hội nước Pháp còn lắm nhiều nhương, nhà văn Emile Zola (1840-1902) đã từng mượn tờ báo L'Aurore để viết lá thư ngỏ gửi tổng thống Félix Faure và cho cả toàn dân Pháp, nhằm tố cáo một sự cấu kết giữa tòa án và quân đội để kết tội tù chung thân đối với một sĩ quan là Alfred Dreyfus.

Lá thư đó, nằm ở trang nhất, có tiêu đề J'Accuse! (tôi tố cáo) đã đẩy lên một làn sóng phản nộ trong dân chúng về tình trạng ghép đặt tội trạng tùy tiện, sự đồi bại của giới cầm quyền và công an, quân đội khi chà đạp lên luật

pháp và con người. Ở vị trí là một nhà văn, chỉ có cây bút, Emile Zola đã ra mặt thách thức cả quân đội và ngành tư pháp, kêu gọi họ trả lại công lý cho người bị hại. J'Accuse! vào năm 1898 trở thành bài học công chính, danh dự và quyền tự do ngôn luận không chỉ cho nước Pháp, mà nhiều quốc gia khác, trăm năm về sau.

Từ vụ án bắt minh và bi thảm đối với ông Lê Đình Kinh vào ngày 9/1/2020 tại Đồng Tâm, nhà văn Nguyên Ngọc cũng mượn ý của Emile Zola, đưa ra lá thư của mình, có tên Tôi Tố Cáo, nhằm đánh động lại sự kiện, yêu cầu

nhà cầm quyền phải có một thái độ đúng của một nhà nước, phải cho điều tra việc giết hại một công dân 84 tuổi ngay tại nhà của ông ta.

Lá thư của nhà văn Nguyên Ngọc được đưa ra vào ngày 4/2/2020, trong bối cảnh xã hội rối ren vì dịch bệnh, nhằm không để cho những kẻ giết người có thể tránh né được tòa án của nhân dân. Không những vậy, ông còn nhấn gửi "Là công dân Việt Nam, là nhà văn Việt Nam, tôi tố cáo tội ác trời không dung đất không tha này trước toàn dân Việt Nam và thế giới. Tôi thiết tha kêu gọi mọi

bạc trí giả trong nước và trên thế giới cùng mọi người có lương tri lên án tội ác man dại này và ngăn chặn nó có thể tái diễn bất cứ ở đâu”.

Trong cuộc trò chuyện kỷ niệm một tháng, ngày thảm nạn Đồng Tâm, nhà văn Nguyễn Ngọc đã gửi chút tâm tình, giải thích về những lý do buộc ông phải viết lá thư này.

Nguyễn Ngọc: Trên đất nước này rõ ràng đã có một vụ án giết ông Lê Đình Kinh. Một mặt người ta đang cố để mọi thứ chìm dần, một mặt thì lại vu cáo ông ấy là kẻ ác. Nhưng việc tấn công vào làng Đồng Tâm lại không hề có một căn cứ pháp lý nào cả. Báo chí nhà nước thì đồng loạt đặt tên ông Kinh cầm đầu nhóm phiến loạn, nhóm khủng bố... nhưng lại không có một cơ quan pháp luật nào khẳng định điều đó. Điều đó cho thấy 3000 cảnh sát cơ động không thể tổ chức tấn công và giết người từ những dư luận linh tinh, từ những tin đồn.

Đã vậy 3 lần giải thích của Bộ Công An đều cho thấy cuộc tấn công vào thôn Hoàn không hề có lệnh của tòa án, viện kiểm sát hay công an... vậy thì phải chăng mục đích cuộc tấn công đó chỉ để nhằm giết người có chủ đích? Kịch bản của cuộc tấn công cho thấy rõ: họ cô lập mọi gia đình chung quanh nhà ông Kinh, dùng thuốc nổ phá cửa, tấn công bắt người và tra tấn, và giết.

Người ta tìm thấy một cái bao đầy quần áo đầy máu, mà chúng dùng để lau dọn phi tang vụ tra tấn. Sau đó chúng dùng súng bắn vào ông. Cái phát súng bắn vào tim đó – tôi là bộ đội, tôi biết rõ



Hình minh họa. Cụ Lê Đình Kinh khi còn sống Courtesy of FB

– vết thương cho thấy phát súng đó bắn gọn, bắn rất gần, kê thẳng vào ngực mà bắn. Vết đạn sắc gọn, không nở toét ra như bắn từ xa. Họ còn bắn thêm vào đầu, bắn vào chân.

Đó là lý do tôi nói rằng đã có một vụ án giết công dân.

Điều đáng nói là 3 lần thông báo của Bộ Công an, nhằm giải thích cho vụ thảm sát này, đều là nội dung bất nhất. Lần đầu họ nói đang xây tường ở đồng Sênh thì bị lực lượng của ông Kinh tấn công nên đã xung đột, và ông Kinh chết tại đồng Sênh. Lần thứ hai, họ nói là đi tuần vào làng thì bị tấn công, và ông Kinh chết. Lần thứ ba thì đến ông tướng công an Lương Tam Quang, mới nói thật là ông Kinh bị giết chết tại nhà. Tất cả những chuyện này, rõ là ám muội.

Đó là chưa nói vụ 3 người công an chết khi tấn công vào thôn Hoàn, mà đến giờ này chỉ nghe đổ lỗi chứ không có một cuộc

điều tra nào xứng đáng với cái chết của họ.

Theo tôi, không cần biết như thế nào, vì có một vụ án làm chấn động dư luận nên chính quyền phải mở một cuộc điều tra minh bạch và công khai về vụ án này.

Tuấn Khanh: Trước đây đã có nhiều lần các nhóm nhân sĩ trí thức lên tiếng, cùng ký thư... ông cũng đã có tham gia, vào vì sao, lần này lại là một mình ông?

Nguyễn Ngọc: Tôi lấy danh nghĩa của một công dân, và là một nhà văn để lên tiếng, tương tự như Emile Zola với J'Accuse. Giữa tình hình truyền thông nhà nước đang đơm đặt và bẻ cong ý nghĩa về sự sát hại cụ Lê Đình Kinh, tôi mong là lời tố cáo của tôi một lần nữa sẽ khuấy động được dư luận nhìn lại sự kiện này. Tôi cũng hy vọng giới nhân sĩ trí thức Việt Nam, với lương tâm của mình, cũng sẽ cùng hợp sức kêu gọi nhà nước phải mở một cuộc điều tra rõ ràng, độc lập và minh



Orange County Commercial Printing

Web * Offset Printing

Orange County Commercial Printing (OCC Printing) is a minority-owned business located in Westminster, CA. We are a full service printing, design and archiving facility with a strong regional presence in the area. We specialize in producing a variety of weekly and monthly publications, business and college brochures, newspapers, yearbooks, hard and soft cover books and magazines. We work with several fully integrated printers, utilizing both coldset (newspaper) web and heatset web press lines for magazine printing, a complete design department for publications and web. Since 1985, OCC Printing has been an industry leader in personal customer service, high-quality printing, critical turnaround time and delivery.

- Newspapers and Magazines: Our Publishing Division produces an entire range of services needed by universities, colleges and private publishers. All our quotes include on-site delivery and 24-hour on-call consulting.
- Brochures: One of the most powerful marketing tools available to your business. Makes essential collateral for any business and give prospects information about your company and answer customer questions.
- Booklets: The perfect solution when you need a manual, an event program, or a directory. When paired with our Mailing Services, your printed booklets make a high impact direct mail piece.
- Catalogs & Schedule Programs: When you need to give out manuals, event programs, or product catalogs. When you need to give your customers or students a great deal of information that includes full color design and images, catalog or schedules printing is the ideal time-tested solution.
- Business Cards / Post Cards: Full color (both sides), an excellent way to make an impact on your customers and stand out from the crowd. With twice the printed area, you can take your business card message to an entirely new level. Use the front of your cards to include standard contact information and the back for detailed product information or sales promotions. We make business card printing easy and affordable all without sacrificing quality.

Problem Solvers • 100% Customer Committed
Professional • Relentless • Innovative

We are very proud of the caliber of our work and it would be our pleasure to serve you. Our integrity and dependability makes us number one.

14901 Chestnut Street, Westminster CA 92683

Tel: 714-892-1777 • Fax 714-892-3444

occprinting.com



Printing

**Graphic
Design**

Archiving

Consulting

Workshops

**Direct
Mailing**

**MINI MARKET**www.ChoTamBien.com

CHỢ TAM BIÊN

HEO BÒ GÀ DÊ & FAST FOOD

**ĐẶC BIỆT: GIÒ, CHẢ, NAM CHUA, LÒNG HEO, BÊ THUI,
CHÀ BÔNG (Làm bằng thịt tươi)**

**Địa Điểm 1:**

**9550 Bolsa Ave. #115E,
Westminster, CA 92683**

(714) 548-4993

Open 7 days: 7:00 AM - 8:00 PM

Địa Điểm 2:

**9906 Westminister Ave. #B,
Garden Grove, CA 92844**

(714) 636-2222

Open 7 days: 7:00 AM - 9:00 PM

bạch trước tội ác này.

Tuấn Khanh: Sự kiện chấn động này khiến dư luận hoang mang. Người ta nói với nhau không hiểu vì sao một việc làm cần quyết ở cấp nhà nước lại có thể diễn ra như vậy. Liệu đây có là hành động sai lầm của riêng một cá nhân hay một nhóm người không?

Nguyễn Ngọc: Có rất nhiều thứ để người dân suy đoán từ sự kiện này. Người ta bàn tán khắp nơi, rằng lệnh này của ông Trọng hay của ông Phúc, hay của ông Tô Lâm? Có người nói ông Trọng không biết gì, bị đưa thông tin một chiều nên làm theo sự sắp xếp nào đó. Có người nói ông Phúc ba phải nên theo mà không đánh giá hết tình hình... Nhưng tôi không muốn bàn đến những chuyện như vậy. Mọi thứ lúc này cần là sự kiện đúng và rõ ràng từ nhà nước đưa ra cho người dân, chứ người dân thì không thể xác định chân dung nhà nước bằng những tin đồn.

Tôi chỉ xác nhận rằng trên đất nước này đã xảy ra một vụ án tàn bạo mà không có dựa trên bất kỳ chứng cứ pháp lý gì cả. Cần phải có điều tra, phải có tòa án. Tôi muốn gửi lời tố cáo của mình đến người dân Việt Nam và cả thế giới. Mọi thứ không thể đi qua và trở thành hợp lý từ tuyên truyền một chiều. Đất nước này cần phải có luật pháp. ♦

Đồng Tâm Một Tháng Sau Thảm Sát

(tiếp theo trang 32)

châu mai!”, “lấy thân chèn pháo!”, “tắm xăng tự làm đuốc sống chạy vào diệt trọn đồn giặc...”

Với công lao anh hùng vượt bậc ấy, lẽ ra 3 liệt sĩ anh hùng phải được đúc tượng dựng đài, lập đền tôn thờ mới tương xứng! Chỗ đặt tượng phù hợp và ý nghĩa nhất không nơi nào xứng đáng hơn là chỗ sân thượng có giếng trời mà 3 đồng chí đảng ta đã phi thân, hy sinh tất tưởi, không do bị đe dọa hay uy hiếp, không do bị sát hại bởi một cuộc tấn công nào từ phía “địch”!

Nhưng rõ ràng ba cái chết trên đây đã làm nên công trạng là đưa đảng ta đạt tới mục tiêu giải cứu thanh danh của đảng bị dân Đồng Tâm hạ nhục hồi Tháng 4/2017! Còn thể thống gì nữa cho cái đảng lừng danh “*kẻ thù nào cũng đánh thắng*”, mà lại đi thua lão già làng Lê Đình Kinh và cái thôn Hoàn của ông, đến nỗi lãnh đạo đảng phải cúi đầu viết và ký cam kết!

Như vậy, ba đồng chí liệt sĩ kia đích thị là những Lê Lai thời hiện đại liều mình cứu đảng, cứu các đồng chí lãnh đạo đảng từ Nguyễn Phú Trọng, Nguyễn Xuân Phúc xuống Tô Lâm, Nguyễn Đức Chung, ... thoát khỏi cái nhục qui hàng trước cái nhúm dân Đồng Tâm quê mùa cùng lão già làng đã một lần bị đánh què chân kia!

Cái chết của 3 đồng chí liệt sĩ anh hùng cũng đã oanh liệt xé toang tờ cam kết oan khiên kia cùng với hồ sơ đất đai tranh chấp liên hệ hầu đảm bảo tính chính danh chủ quyền đất đai đích thực thuộc về đảng ta vậy.

Kết

Ngày 09/01/2020 đối với bè lũ Cộng sản lưu manh và gian ác, đó là ngày về vang giết chết lão già làng ươn ngạnh! Nhưng với những người Việt Nam sống có lương tri, đứng về phía lẽ phải thì hôm nay đích thị là ngày sôi sục tinh thần quật khởi Lê Đình Kinh, vì nước, vì dân, chống lại độc đảng độc tài gian ác ức hiếp dân lành.

Càng gọi nhắc đêm thảm sát Đồng Tâm 09/01/2020, càng xót thương Đồng Tâm, xót thương cụ Kinh, xót thương người dân cả nước sống dưới gông cùm Cộng đảng chờ ngày chết thảm dưới búa liềm CS hiểm độc!

Đã một tháng sau biến cố đẫm máu ở Đồng Tâm, phía nhà cầm quyền CSVN vẫn im hơi lặng tiếng về những gì đã xảy ra! Tại sao nhân dân trong nước không mạnh mẽ vùng lên đòi buộc tội ác phải được xét xử? Tại sao không ai lôi đầu tập đoàn gây ác ra trước Tòa Công lý, để được xét xử nghiêm minh và chịu trừng trị đích đáng? ♦

Lê Thiên (09/02/2020)

PHONG TRÀO GIÁO DÂN VIỆT NAM HẢI NGOẠI NHẬN ĐỊNH VÀ LÊN TIẾNG VỀ BIÊN CỐ ĐỒNG TÂM

1. Trong đêm rạng ngày 9 tháng 1 năm 2020 chính quyền Hà Nội đã điều một lực lượng an ninh lên tới hàng ngàn người có trang bị vũ khí đủ loại bao vây tấn công người dân thôn Hoàn, xã Đồng Tâm, huyện Mỹ Đức, thành phố Hà Nội.

2. Mục đích cuộc trấn áp vũ lực này chủ yếu nhằm triệt hạ ông Lê Đình Kinh, 84 tuổi, kẻ đại diện người dân trong xã đứng đơn khiếu kiện quyền sử dụng khu đất canh tác của xã nhà. Nhà nước tin rằng, loại được người cầm đầu, cuộc tranh đấu đất đai của dân Đồng Tâm sẽ chấm dứt, và hành động này đồng thời sẽ có tác dụng răn đe đối với những người dân mất đất đang khiếu kiện khác trong cả nước.

3. Cuộc tranh chấp khu đất canh tác 59 mẫu tây đã diễn ra từ năm 1980, khi chính quyền muốn thu hồi vùng đất tại Đồng Sinh, trong đó có phần đất trên, để xây dựng sân bay. Nhưng kế hoạch sân bay đã không thành. Và phần đất tranh chấp trên đây, vốn nằm ngoài vùng quy hoạch, từ đó tới nay vẫn do dân Đồng Tâm canh tác. Nay chính quyền muốn thu hồi, để giao cho tập đoàn viễn thông Viettel, một doanh nghiệp kinh tế thương mại của Bộ Quốc Phòng, sử dụng. Và ông Lê Đình Kinh đã đại diện dân trong xã đặt đơn kháng cáo, quyết giữ đất bằng con đường pháp luật. Nhưng chính quyền đã không muốn giải quyết bằng luật pháp và đối thoại. Thay vào đó, họ tìm cách tạo áp lực tinh thần và sử dụng vũ lực.

4. Cuộc trấn áp đẫm máu đã gây tang thương đặc biệt cho gia đình ông Lê Đình Kinh và một số công an tấn công. Ông Kinh bị tử thương. Con và cháu ông bị trọng thương. Ba nhân sự thuộc phía tấn công thiệt mạng, chưa rõ vì lý do nào.

Trước biến cố gây bàng hoàng và phẫn nộ này, Phong Trào Giáo Dân Việt Nam Hải Ngoại có những nhận định như sau:

5. Cuộc tấn công là do Bộ Công An và chính quyền thành phố Hà Nội lên kế hoạch. Và họ đã cố tình thực hiện lúc ban đêm: bao vây thôn, ngăn chặn mọi ngã giao thông, cắt sóng thông tin và đánh úp bằng vũ khí. Cách tấn công như vậy là trái với mọi pháp luật quốc gia và quốc tế. Mục tiêu cuộc tấn công vũ lực nhằm

vào việc triệt hạ người dân hoàn toàn trái với đạo lý trị nước.

6. Tranh chấp đất đai giữa chính quyền và người dân là vấn nạn dai dẳng và đặc thù của chế độ cộng sản, xuất phát từ hệ thống công hữu. Công hữu là một dụng cụ ý thức hệ, nhằm chứng tỏ quyền lực và gia tăng sức mạnh trấn áp cho chế độ. Nay ý thức hệ cộng sản đã bị vứt bỏ, nhưng đảng cầm quyền vẫn cố bám giữ dụng cụ này, để cùng với các nhóm quyền lợi sâu sau vẽ dự án cướp đất của dân chia nhau hưởng lợi và chống lưng cho nhau. Phải công nhận quyền tư hữu thì vấn nạn tranh chấp đất đai mới chấm dứt được.

7. Ông Lê Đình Kinh là một đảng viên gương mẫu của đảng cộng sản cầm quyền. Nhưng Ông đã bị chính cái đảng của Ông quyết tâm giết, dù đang dấn thân cho quyền lợi của một tập thể vẫn hằng tin vào ảo tưởng công lý của ý hệ. Điều đó cho thấy bản chất quyền lợi và vô nhân tính của đảng cộng sản.

Từ những nhận định trên, Phong Trào Giáo Dân Việt Nam Hải Ngoại lên tiếng:

8. Phản đối và kết án hành động trấn áp tiêu diệt dân Đồng Tâm bằng bạo lực của chính quyền cộng sản Việt Nam. Các nhân sự lãnh đạo liên quan tới cuộc tấn công phải bị kết án trước pháp luật vì tội cố sát người dân.

9. Chính quyền cộng sản Việt Nam phải bồi thường thiệt hại cho những gia đình có thân nhân bị thương vong, phải thả những người dân bị bắt, phải để người dân Đồng Tâm tiếp tục sử dụng khu đất canh tác trên.

10. Chân thành phân ưu đặc biệt tới bà quả phụ Lê Đình Kinh và thân quyến về những mất mát đau thương trong gia đình Bà.

Kêu gọi các Ki-tô hữu cùng cầu nguyện cho gia đình Bà sớm vượt qua nỗi đau thương, cho người dân Đồng Tâm cũng như bao nhiêu nạn nhân đất đai của chế độ sớm được hưởng công lý và vui sống trong một đất nước nhân bản, hòa bình.

Hải ngoại, ngày 21 tháng 1 năm 2020 ♦

NHẤT TRÍ / ĐỒNG TÂM & LIÊN HIỆP QUỐC

*Cuộc đời tôi có nhiều lầm lẫn
Lầm nơi, lầm lúc, lầm người
Nhưng cái lầm to uống phí cả đời
Là đã ngốc nghe và tin Cộng sản!*

■ **(Nguyễn Chí Thiện)**

Tuần qua, tôi đến Songkhla, địa danh cực Nam của Thái (giáp giới với Mã Lai) để tìm lại cố nhân. Khi phi cơ chao cánh, chuẩn bị đáp xuống phi trường Hat Yai, tôi chợt thấy Vịnh Thái Lan – tự trời cao. Nhìn những con tàu bé li ti bên dưới khiến tôi không khỏi trăn trở lòng nhớ đến chiếc thuyền vượt biên mỏng mảnh của mình khi đang lạc lõng (hoang mang) giữa vùng biển này, vào mấy mươi năm trước.

Sau nhiều lần bị cướp – cuối cùng – ghe cũng tắt vô được một xóm chài, vào giữa đêm khuya. Dân làng túa ra lục soát, nặn bóp, cướp (cạn) thêm lần nữa dù chả ai còn gì ngoài cái thân xác không hồn – tôi tả và mệt lả.

Chúng tôi, một nhóm nhỏ hai mươi bốn mạng, được cho ở tạm trong một đồn cảnh sát địa phương (thuộc quận Hua Sai) trong khi chờ Cao Ủy Tị Nạn đến tiếp nhận. Trong thời gian này, cả nhóm được chia sẻ mọi thứ (cơm nước, áo quần, mùng mền...) bởi dân chúng quanh vùng và chính những nhân viên cảnh sát đang làm việc ở nơi đây.

Riêng tôi, kẻ duy nhất nói được dăm ba câu tiếng Anh ngọng nghịu, có dịp



nói chuyện với viên sỹ quan trưởng đồn vài bận. Tôi không nhớ tên ông nhưng không quên những ly cà phê, và mấy điều thuốc lá mà mình đã được mời, cùng những câu an ủi cứ lập đi lập lại rất nhiều lần với tất cả chân thành: “D’ont worry. D’ont worry ... Everything will be fine, Everything will be fine...”

Tôi lặn lội trở lại chốn xưa nhưng không có dịp để nói lên một lời cảm tạ vì người cũ chả còn ai nữa. Thươ ầy, tôi chưa bước vào tuổi ba mươi. Bây giờ thì sắp sửa thất tuần. Bốn mươi năm đã qua rồi. Cố nhân, có lẽ, đều đã hoá ra người thiên cổ.

Sau vài hôm ở Hua Sai, chúng tôi được đưa vào trại tị nạn Songkhla. Nơi này, nếu nói hơi quá ra một chút, diện tích chỉ bằng độ chừng vài ba cái sân đá banh nối dài thôi. Tuy thế, suốt những năm tháng hồi đầu thập niên 1980 luôn chứa lúc nhúc hàng chục ngàn người Việt Nam tị nạn Cộng Sản. Hết đợt này đi thì đợt kia đến. Những làn sóng người bất kể gian nguy, cứ ùn ùn đâm xam ra biển, lao vào cái chết, và vô số đã chìm lìm dưới lòng đại dương hay làm mồi cho cá. Những kẻ may mắn sống sót thì tràn ngập khắp các trại tị nạn ở Đông Nam Á.

Nhân loại kinh ngạc rồi chau mày. Tình huống thật bất ngờ, ngoài sự dự liệu của bất cứ ai. Cao Ủy Tị Nạn Liên Hiệp Quốc (United Nations High Commissioner for Refugees – UNHCR) hốt hoảng trước một cuộc bỏ phiếu bằng thuyền chưa từng thấy trong lịch sử loài người. Bằng cách nào mà cơ quan này có thể cung cấp

cho cả triệu thuyền nhân nước sạch để uống, áo quần cũ để thay, và mỗi ngày hai bữa ăn (dù vô cùng đạm bạc) không phải là một nỗ lực tầm thường. Tôi sẽ nhớ mãi những chén cơm ăn với muối ở trại tị nạn Songkhla, cũng như nhớ mấy ly cà phê cùng mấy điều thuốc Samit ở đồn cảnh sát Hua Sai, cho đến khi nhắm mắt.



FLUCTUAT NEC MERGITUR – TRỜI NỔI NHƯNG KHÔNG CHÌM

Lẽ ra tôi cũng không viết những dòng chữ vừa rồi, nếu không tình cờ đọc được một cái *stt* ngắn của FB Lê Xuân Hoàng, viết về nghĩa cử cao đẹp của nhà tỷ phú Bill Gates trước thảm họa coronavirus:

“Mĩ thịnh vượng nhờ có nhiều tỉ phú phát minh đồ mới và khi giàu rồi thì nghiên cứu giáo dục, y tế, tổ chức xã hội. Họ tự chủ về y tế hết như độc lập về quân sự. Đa số nhà lãnh đạo của họ đều đề cao tinh thần độc lập, tính thực tế; và vì thế họ coi UN hay WHO chỉ là miếng xóp khô khát tiền chứ chưa bao giờ làm được việc chi cho nhân loại.”

Ai cũng có thể nói như thế (nếu thích) nhưng riêng thôi thì không dám. Lý do, giản dị, chỉ vì tôi đã được nuôi sống gần cả năm trời, qua hai ba cái trại tị nạn ở Songkhla, và ở Galang (Nam Dương) rồi được lo lắng chu đáo bởi Cao Ủy Tị Nạn Liên Hiệp Quốc mãi cho đến khi đặt chân đến Hoa Kỳ.

Rõ ràng, tôi là một trong số những người kẻ cực kỳ may mắn. Vô số người khác đã không có được sự trợ giúp tận tình tương tự, dù cũng rất cần. Hơn mười năm trước, từ Hà Nội, một công dân VN đã gửi đơn tố cáo (“V/v Bắt giữ người và xe máy trái pháp luật, lập hồ sơ giả, biên bản giả ép mẹ tôi đi tù”) đến UB Nhân Quyền Liên Hiệp Quốc, cùng đôi lời khẩn khoản: *Kính mong các quý cơ quan, ân nhân...*



hết sức lên tiếng cứu giúp mẹ tôi đang tuyệt thực trong nhà tù cộng sản, lên tiếng cứu giúp một người dân khiếu kiện lâu năm bị đàn áp và bắt bớ vô tội vạ.

Hà Nội, 17/6/2009

Nguyễn Thị Hương

Ông Phạm Đình, chủ nhiệm trang Thông Luận – một trong những cơ quan thông tin ngoài nước đã đăng lại toàn văn tờ đơn trên – đã viết vài dòng “phụ chú” về tờ đơn thượng dẫn như sau: “Đơn tố cáo này của cô Hương ... chắc chắn nó sẽ không đến được người nhận, Cao Ủy Nhân Quyền LHQ có những quan tâm lớn khác, nhưng đây chính là điều bi đát trong hoàn cảnh đất nước hiện nay: người dân oan ức không còn biết cầu mong ở ai khi mà chính nhà cầm quyền là kẻ cướp! Họ chỉ còn hy vọng mỏng manh ở một công lý rất xa xôi.”

Cô Hương không phải là người Việt đầu tiên, cũng chẳng phải là kẻ cuối cùng, “chỉ còn hy vọng mỏng manh ở một công lý rất xa xôi” như thế. Mới đây – sau vụ thảm sát ở Đồng Tâm – một nhóm nhân sỹ cũng đã gửi thư đến U.N, yêu cầu “cử ngay một phái đoàn điều tra của LHQ đến Việt Nam càng sớm càng tốt để tìm hiểu cụ thể, nhằm đưa ra nhận định khách quan và trung thực về sự kiện đẫm máu mà chúng tôi vừa tố cáo.”

Một trong những vị soạn thảo thư gửi đến Tổng Thư Ký LHQ là G.S Trương Lai. Ông là một tên tuổi quen thuộc trong giới đối lập VN hiện nay, và là người đã dự đoán trước (từ năm 2017) rằng

(xem tiếp trang 53)

THƠ GIÓ CHUỖNG CUỒNG PHONG

NHƯ LÀ TRẺ CON

Bà chủ tịch cõi đầu Hạ Viện
Thứ mẫu nghi đại diện toàn dân
Nói, làm phải nghĩ cho cân
Mất dân trông tới, quần thần ngó vô
Mợ Pelosi cơ đồ đã lớn
Đã hết thời cong cớn chanh chua
Đóng vai lão mẫu là vừa
Bấy nhiêu danh vọng còn chưa thỏa lòng?
Muốn hạ bệ cả ông nguyên thủ
Thì cứ theo luật cũ mà chơi
Có chỉ hành động khác người
Diễn văn tổng thống xé rời từng trang
Rồi đổ tại lão bang chơi số
Không bắt tay mợ nó chìa ra
Ô hô thượng đỉnh quốc gia
Chơi nhau mà cứ như là trẻ con!



TẮU HỎA NHẬP MA

Võ công thâm luyện bấy năm trời
Mười thành công lực tưởng dư chơi
Anh Tập lên gân loè tít xừ
Thời đại Trung Hoa đã tới nơi

Đâu dè bị Mỹ tung phản đòn
Cấp nghề, phá giá hết sợi ngon
Biển Đông muốn nuốt, không xuôi họng
“Vòng Đai” đường tắt hóa đường mòn

Giờ thêm vi khuẩn sợi luôn phổi
Dối trá, ở dơ, chúng nở đầy
Thiếu thuốc, thiếu thầy, dân cứ ngã
Đòi làm bá chủ với ai đây?

Võ công anh Tập mới khoe ra
Đã phản thù “tẩu hỏa nhập ma”
Đàn em Việt Cộng nhìn cho rõ
Múa kiếu đàn anh sớm xập nhà

KHỐC CỤ LÊ ĐÌNH KÌNH

Ối cụ Kinh ơi, cụ Kinh ơi!
Tưởng theo Bác Đảng để lên đời
Đâu dè thừa ruộng nuôi thân lão
Bị chúng xung công, bắn chết người
Cụ có tội gì ngoài bênh dân?
Dân bị tham quan đòi lột quần
Ba ngàn thảo khấu vây thôn xóm
Bắn giết, vu oan, lộ mặt trần
Chúng bắn ngay tim đồng chí già
Trả thù cái “tội” dám làm loa
Cụ oan nhưng mắt Trời không nhắm
Ba thằng đầu bọn cũng ra ma
Thôi cụ nghỉ yên nơi chín suối
Cầu Trời hóa kiếp lũ chẳng tình
Dựng lại tình người trên đất nước
Ngày ấy quê hương mới thái bình ♦

Câu Chuyện Từ Nước Đức



■ Phạm Hồng -Lam

Nhưng tôi vốn sợ cảnh người chết, sợ gần gũi với người đang chết, vì mình đã phải chứng kiến nhiều cái chết đau buồn của người thân, của bạn bè, của đồng loại. Hai người cậu ruột của tôi chết trong vòng một tháng. Cậu em bị viêm cộng bản, lúc chưa đầy 20 tuổi. Một buổi sáng, hai cha con tôi vừa tới rẫy bắt đầu công việc, thì có người hối hả chạy tới báo tin, cậu vừa bị bắn đêm qua ở thị xã; xác đang trên đường về. Cha con tôi bỏ cào cuốc, băng qua mấy cây số đồng ruộng, chạy về thì đã thấy xác cậu đặt nằm trên cang giữa nhà. Chưa đầy một tháng sau, lại phải chứng kiến cái chết của người cậu khác. Sáng hôm đó tôi muốn lên thị xã, cách nhà chưa đầy 30 cây số, để mua sắm ít thứ cho lần đi học xa nhà đầu tiên. Hôm đó cậu cũng tính lên thị xã bằng xe Honda. Nhưng vì phải chở mợ cùng đi, nên tôi phải nhảy xe khách đi trước và hẹn sẽ gặp nhau trên đó. Xuống xe chưa được bao lâu thì có người đi sau chuyến xe tôi không lâu cho hay, cậu mợ tôi bị phiến quân (Fulro) bắn ở đoạn đường đèo. Cha con tôi sang viếng xác cậu,

Nghệ Thuật Sống Tuổi Già

Trong một bài ca, nhạc sĩ Trịnh Công Sơn cho hay, ông đã có lần trải nghiệm cái chết như sau:

*Đường nào dẫu tôi đi đến cơn say
Một lần nằm mơ tôi thấy tôi qua đời
Dù thật lệ rơi (nhưng) lòng không buồn mấy...*

(Bên đời quạnh hiu)

Cho đến lúc này, thật tình tôi không sợ chết, vì chưa có kinh nghiệm về nó, như người nhạc sĩ. Song, như nhà đạo diễn Woody Allen nói, tôi chỉ muốn mình vắng mặt lúc cái chết tới!

máu từ miệng cậu bỗng dung trào ra.

Và nhiều cảnh chết đau thương khác trong thời chiến tranh cứ ám ảnh đầu óc, khiến tôi dậm ra ngần ngại trong việc tiếp xúc với người chết.

Nhưng, mới đây, tôi được chứng kiến một cái chết khác hẳn, gây phần chấn, và hi vọng nó sẽ làm tôi từ đây có một thái độ khác về sự chết.

Nơi tôi ở có một bà cụ người Việt, 99 tuổi. Chúng tôi cùng hẹn nhau, sang năm sẽ dâng lễ trọng thể mừng bà đại thọ. Nhưng bà đã không giữ được hẹn. Thiên Chúa đã không chiều chúng tôi và đã đưa bà về với Người sớm hơn. Đang khỏe, bỗng dung có những cơn ho rũ rượi, bỏ ăn. Vào bệnh viện chẩn đoán: ung thư phổi vào giai đoạn cuối. Cho về nhà. Một đôi lần tôi tới thăm; bà chuyện trò vui như hội. Có đứa cháu nói với bà: Bà lên đó có gặp ông (đã mất từ lâu) thì cho con gửi lời thăm ông! Bà cười trả lời: Ừ, nhưng mày đừng lo làm ăn quá mà bỏ bê đi lễ! Người con gái ở xa gọi điện về: Mẹ lên thiên đàng nhớ tìm chỗ cho con với! – Đừng lo, đức Mẹ đã lo sẵn cho mẹ con ta hết rồi! Chúng tôi thắc mắc, không biết có được đưa bà vào nhà thờ trong ngày tang lễ không, vì điều này xưa nay ít thấy tại tiểu bang chúng tôi ở. Bà yêu cầu người con trai tới hỏi cha xứ. Cha xứ bằng lòng, làm bà vui khôn tả.

Chiều hôm trước khi mất, tôi tới thăm. Giọng nói lúc này đã hơi khó, nhưng bà vẫn kể cho tôi nghe tám ảnh lòng Chúa thương xót treo trên cửa trước mặt bà là do ai tặng, tặng lúc nào... Cầm tay bà nóng ran. Thân nhiệt tỏa ra là dấu hiệu sự sống sắp lìa, theo như sự giải thích của chị nhân viên Hội Đồng Hành (Palliativer Verein) của thành phố, một hội chuyên về việc đồng hành với kẻ liệt và gia đình họ trong giai đoạn cuối. Trưa hôm sau, bà bảo vợ chồng người con ở với bà hãy chuẩn bị bữa ăn chiều và kêu đông đủ con cháu về cho bà gặp. Tới

NEW RESTAURANT MỞ KHAI TRƯỚC

CHUNG's EXPRESS RESTAURANT

New restaurant in downtown Bremerton, WA
242 First Street, Bremerton, WA 98337
Tel: (360) 813-1620



NHÀ HÀNG Á ĐÔNG VỚI CÁC MÓN ĂN ĐẶC BIỆT:

- * Món Teriyaki đặc biệt của Chung's Teriyaki
- * Món Phở Việt Nam
- * Các Món Phở và Mì Xào
- * Các Món Bún
- * Chả Giò và Gỏi Cuốn
- * Bánh Mì có lò Sản Xuất tại Tiệm



OPENINGS HOURS:

Monday - Friday: 10:30 am - 2 pm and 4 pm - 8 pm
(closed between 2 pm - 4 pm)

Saturday: 11 am - 6 pm

Sunday closed.

Anh Nguyễn Chung, chủ nhân khá ái, đã thành công trong lĩnh vực Nhà Hàng từ năm 1988



Business Hours:

Mon-Sat: 11 AM - 9 PM

Sunday: 12 PM - 8 PM

CHUNG's Teriyaki

**3111 NW. Bucklin Hill Road,
Silverdale, WA 98383**

Tel: (360) 662-1205

- * Vietnamese Noodle Soup - Phở
- * Vermicelli Bowl - Bún
- * Appertizer - Khai Vị
- * Teriyaki Entrees



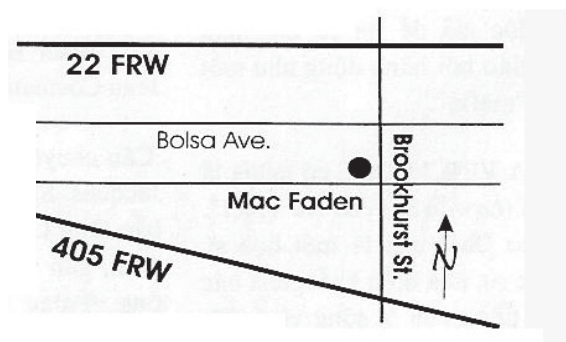
15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683

Tel. (714) 531-9800 Fax: (714) 531-9700



**THỰC PHẨM TƯƠI, NGON
BẢO ĐẢM CHẤT LƯỢNG
PHỤC VỤ AN CẦN**

**THUẬN ĐƯỜNG ĐI
NHIỀU CHỖ ĐẬU XE**



BAN GIÁM ĐỐC SAIGON CITY MARKETPLACE KÍNH MỜI

bữa ăn, con cháu tụ quanh giường bà, và bà... ra đi!

Có hình ảnh nào đẹp hơn?

Có cái chết nào ấm áp và tuyệt vời hơn?

Thánh lễ đưa tiễn bà là một biến cố lạ cho những người bạn Đức. – Chúng tôi chưa bao giờ dự một thánh lễ tang như thế này! Những bài hát lễ tang u sầu thâm trầm xưa nay được thay thế bằng những bài hát nói lên niềm vui tin xác và hi vọng. Do sự có mặt của người Đức và một số con cháu bà đã không còn văng tiếng Việt, linh mục tuyên úy đã giảng bằng Đức ngữ. Ông kể lại những kỉ niệm vui về bà. Thỉnh thoảng những đợt cười vang lên. Một cô gái mồ côi nghèo được bà cô nuôi. Nhưng nạn đói trong thập niên 1940' đã khiến cô cháu phải bỏ quê hương, dắt díu nhau theo đoàn người qua Lào tìm miếng cơm manh áo. Rồi đoàn người tụ tập thành làng, lập ra trường học để nuôi dưỡng tiếng nói quê hương nơi xứ lạ, dựng nhà thờ để củng cố thêm đức tin. Và rồi bà cũng có được một gia đình, một đàn con. Nhờ tần tảo lúc tráng bánh cuốn lúc nấu nồi phở, ông bà đã gây dựng được một gia sản đáng kể. Nhưng biến cố 1975 lại khiến một số dân làng phải băng sông xuyên rừng chạy sang Thái-lan tị nạn, và sau đó người thì định cư tại Đức kẻ sinh sống tại Pháp.

Nhưng nhờ đâu bà có được một cái chết bình an như thế?

Làm sao bà có được một thái độ tự tại như thế trước cái chết?

Đó mới là điều tôi muốn chia sẻ.

Sang Đức, tuổi đã lớn, ông bà không còn cơ hội lao động. Có lẽ một phần do đã quen sống trong cảnh tha hương, nên cuộc sống cô quạnh nơi quê hương mới không làm cho ông bà u buồn hay nao núng. - Chúa cho chúng tôi được như vậy là tốt lắm rồi! Một lòng phó thác. An phận. Buông bỏ mọi nhớ nhung của quá khứ. Chấp nhận hiện tại. Thỏa mãn với những gì „*Chúa cho*“. Lúc đau bệnh, ông tâm sự với chúng tôi: Tôi cứ cầu xin Chúa và đức Mẹ cất cả hai chúng tôi cùng một lượt. Lần nào gặp cũng nói lên mong ước như thế.

Có lẽ đó là những chìa khóa, để có được một tuổi già hạnh phúc và một cái chết an bình.

Nghệ thuật sống tuổi già

Khá lâu rồi tôi đã kể cho độc giả chuyện một nhà

báo rất nổi tiếng ở Italia tên là Tiziano Terzani (1938-2004). Ông viết cho những tờ báo lớn như Spiegel (Đức), Time-Magazine, Newsweek (Mỹ) và là một kí giả chuyên về Trung Quốc, Cam-bốt, Lào và Việt Nam. Trong hai thập niên 1970 và 1980 ông đặt văn phòng làm việc ở đây. Thế giới phương tây biết được tình hình của nước Tàu dưới thời Mao và chính sách một con của Tàu sau đó, cũng như cuộc chiến giữa Việt Nam và Cam-bốt do một phần lớn là nhờ ông. Ban đầu ông mang khuynh hướng tả. Nhưng cuộc thâm sát của Polpot và tình hình ở Việt Nam sau ngày cộng sản nắm quyền đã làm ông thay đổi quan điểm. Khi biết mình sắp sửa „*rời khỏi thân xác*“ (sic), ông và người con trai trao đổi với nhau (con hỏi, cha trả lời), để hình thành nên một cuốn sách có tựa là *Kết thúc là khởi đầu của tôi* (Das Ende ist mein Anfang) và sách đã được quay thành phim. Cuốn sách có một chương nói về tuổi già: Làm sao để có được một tuổi già an nhiên và làm sao để cho điểm *kết thúc* trở thành điểm *khởi đầu* của đời mình. Tôi hứa sẽ dịch chương này để hầu quý độc giả. Nhưng thời gian cứ đuổi mình. Chuyện này đuổi chuyện kia, nên chưa có dịp. Nhưng nay tôi không trở về với ông Terzani nữa.

Mà muốn giới thiệu về một ông khác: Anselm Grün (1945 -). Ông này còn sống. Ông là một tu sĩ linh mục biển-đức, hiện sống và làm quản lí trong một tu viện tại Đức. Nghề chính của ông là quản lí tu viện. Có lẽ tiền trong tay ông nhiều lắm. Vì trong cuộc khủng hoảng tài chánh thế giới nổ ra năm 2008 ông cho hay, tu viện của ông đã mất toi 10 triệu âu-kim vì chơi chứng khoán. Nhưng may mắn nay đã có lại được số đó. Hỏi ông tại sao, ông nói, là vì chứng khoán lại lên giá! Nghề phụ của ông là viết sách và huấn luyện linh đạo, đặc biệt cho các giới quản trị gia. Ông hiện là nhà văn linh đạo ở Đức có lượng người đọc nhiều nhất. Trong thư viện quốc gia hiện có 320 đầu sách của ông, và sách ông đã bán được tất cả trên 20 triệu cuốn. 320 đầu sách chia cho 45 năm viết sách, tính ra đồ đồng mỗi năm ra 7 - 8 cuốn! Sách ông thường là những tác phẩm suy tư mỏng gọn. Nhưng làm sao có được con số kinh khủng này? Một số sách của ông đã được nhà xuất bản sắp xếp lại các ấn bản cũ, đặt tên mới và cho in. Nghĩa là có những cuốn gần như cùng một nội dung nhưng với tên sách khác nhau. Hỏi ông, ông cho hay, điều nhà xuất bản làm ông không biết và chuyện đó cũng chẳng quan trọng; quan trọng là sự tiếp nhận

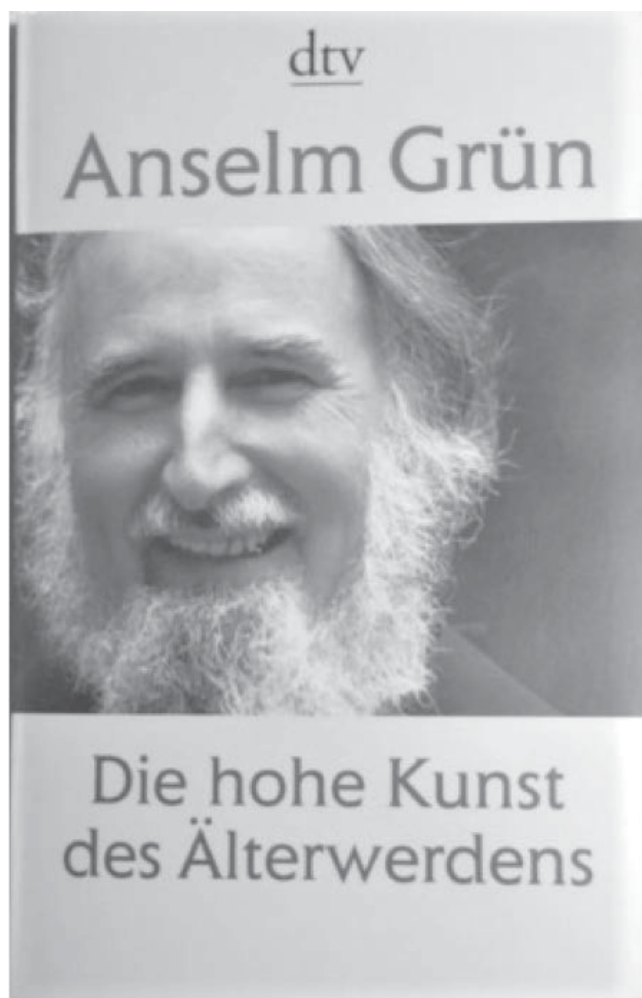
của người đọc. Dù vậy, lực sáng tác của ông quả thật đáng nể. Bên cạnh đó, những khóa huấn luyện nhiều ngày cho giới quản trị gia luôn luôn đầy ắp. Mà học phí cho các khóa này người dân thường không dễ gì trả nổi. Mỗi chiều tối ông thường kết thúc ngày học bằng một thánh lễ, công giáo hay không công giáo cũng được mời dự, mọi người ngồi quây quần bên bàn thánh. Ngoài ra ông cũng là vị linh hướng cho nhiều nhóm chia sẻ của giáo dân quanh vùng. Ora et labora. Cầu nguyện và làm việc là châm ngôn của tu sĩ biển-đức. Thế thì ông đào đâu ra thì giờ để làm một lúc công tác quản lý, viết sách, hướng dẫn các khóa huấn luyện và tĩnh tâm? – Thì tôi vẫn làm như các anh em khác; nhưng ngoài những giờ cầu nguyện tôi được tự do hơn các anh em khác để làm công việc của mình. Mỗi năm ông có ba tuần lễ nghỉ hè. Thời gian này ông về nhà cùng với các em đi chơi núi, cắt hẳn mọi liên lạc với bên ngoài.

Trong các tác phẩm của ông có một cuốn mang tên *Die hohe Kunst des Älterwerdens* (Nghệ thuật sống tuổi già). Đây là cuốn sách được đón nhận nhiều nhất, tái bản lần thứ 13, mà nay tôi muốn giới thiệu với quý độc giả. Sách mỏng 140 trang, gồm 10 chương, không kẻ phân dẫn nhập và lời kết, với tựa đề từng chương như sau:

1. Í nghĩa của tuổi già. 2. *Chấp nhận thực tại của mình.* 3. *Buông bỏ.* 4. Đơm bông kết trái. 5. *Cùng già với nhau.* 6. *Các nhân đức của tuổi già.* 7. *Đổi phó với lo sợ và trầm cảm.* 8. *Con đường thanh lặng.* 9. *Vượt lên khỏi mình.* 10. *Thực tập chết.*

Có ai thích mình già đâu! Vì vậy mà việc suy tư về chuyện Già thường bị đẩy vào tiềm thức. Anselm Grün tế nhị giúp chúng ta can đảm đặt vấn đề về tuổi già của mình một cách có í thức. „*Có muốn hay không muốn thì con người cũng vẫn già. Nhưng việc họ có làm chủ được tuổi già của mình hay không là do họ.*“ Anselm nêu ra những thách đố của tuổi già, đồng thời chỉ cho ta làm cách nào để làm chủ chúng. Thái độ chấp nhận thực tại, buông bỏ và vượt lên trên chính mình là những điều kiện nền tảng cho việc làm chủ đó.

Tôi sẽ cố gắng rút gọn bản dịch mỗi chương thành một bài từ bốn tới năm trang báo. Khi giới thiệu như vậy, tôi vẫn biết rằng, có thể có những trình bày được chào đón bởi người Âu nhưng lại không hẳn thích hợp cho người Việt. Nhưng nội dung cuốn sách cũng chỉ là những bài thực tập để giúp mình



có được cái nghệ thuật: về già. Gọi là Nghệ Thuật thì cần phải luyện tập, chứ không phải hể có được kiến thức là mình tinh thông được một nghệ thuật nào đó. Tuổi già ở đâu cũng như nhau. Nhưng hoàn cảnh trong đó diễn ra tuổi già và quan niệm về tuổi già có thể có những khác biệt giữa đông và tây. Vì thế tôi mời gọi các bạn đọc hãy cho biết cảm nghĩ của mình về những gì mình đọc, qua ngã thư độc giả. Truyền thông đúng nghĩa là đối thoại. Có đối thoại mới nảy sinh nhiều ơn ích.

Loạt bài giới thiệu này tôi thân mến tặng quý độc giả cao tuổi của Diễn Đàn Giáo Dân, đặc biệt thân tặng bác Đế, một lão tướng trung thành của DDGD tại Đức. ♦

Augsburg, ngày 15.02.2018

Nhà Thờ Bùi Chu Lại Hoãn Hạ Giải

Theo kế hoạch trước đó thì nhà thờ Bùi Chu sẽ hạ giải vào ngày 17-2, nhưng đã được Đức giám mục Chính tòa Bùi Chu Tôma Aquinô Vũ Đình Hiệu hoãn lại ‘để chuẩn bị cho chu đáo’.



Nhà thờ Bùi Chu được rào quanh để sửa soạn “hạ giải”

Thông tin được cha chánh xứ Bùi Chu Giuse Nguyễn Đức Giang xác nhận với *Tuổi Trẻ Online* vào sáng nay, 20-2.

Hiện nhà thờ Bùi Chu đã đóng cửa và quây tôn xung quanh, không đón khách tham quan.

Cha chánh xứ Bùi Chu cho biết nhà thờ Bùi Chu trước đó đã được Đức giám mục Chính tòa Bùi Chu Tôma Aquinô Vũ Đình Hiệu ấn định hạ giải vào ngày 17-2, nhưng sau đó đã được Đức Giám mục quyết định lùi lại.

Linh mục Giuse Nguyễn Đức

Giang không nói thời hạn hoãn hạ giải vào ngày nào.

“Chúng tôi còn đang lùi lại để chuẩn bị cho chu đáo đã. Còn lùi vào ngày nào thì đức cha còn đang xếp chứ chưa ấn định”, linh mục Giuse Nguyễn Đức Giang nói.

Thông tin này cũng được một cán bộ xã Xuân Ngọc, huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định - nơi nhà thờ Bùi Chu tọa lạc - xác nhận với *Tuổi Trẻ Online*.

Vị cán bộ địa phương cho biết, các giáo chức ở giáo phận Bùi Chu đã gửi một văn bản thông báo đến

văn phòng UBND xã Hồng Ngọc để thông báo về việc hạ giải nhà thờ Bùi Chu vào ngày 17-2.

Tuy nhiên, qua thời điểm ngày 17-2 đến nay thì nhà thờ vẫn chưa hạ giải và văn phòng UBND xã Xuân Ngọc vẫn chưa nhận được thêm văn bản mới nào thông báo ngày sẽ hạ giải nhà thờ Bùi Chu.

Trong khi đó, chia sẻ với *Tuổi Trẻ Online*, ông Martin Rama - giám đốc dự án của Trung tâm phát triển đô thị bền vững thuộc Viện hàn lâm Khoa học xã hội Việt Nam, người đã có nhiều liên hệ với Đức

Giám mục Bùi Chu thời gian qua để tìm cách bảo tồn nhà thờ cũ - cho biết Đức giám mục Chính tòa Bùi Chu Tôma Aquinô Vũ Đình Hiệu đã chia sẻ với ông về thời điểm nhà thờ sẽ hạ giải vào 2-3 tới, nếu những lựa chọn thay thế việc hạ giải không khả thi.

Cụ thể, đúng ngày 16-2, ông Martin Rama đã có buổi gặp gỡ, trao đổi với Đức giám mục Chính

tòa Bùi Chu Tôma Aquinô Vũ Đình Hiệu tại tòa giám mục để bàn thêm về giải pháp bảo tồn nhà thờ Bùi Chu.

Tại đây, Đức Giám mục chính tòa Bùi Chu đưa ra thời hạn cho những nỗ lực cuối cùng để bảo tồn nhà thờ là ngày 2-3.

Ngoài phương án được lựa chọn là hạ giải nhà thờ cũ để xây trên nền

đó nhà thờ mới, hiện Đức Giám mục Tôma Aquinô Vũ Đình Hiệu mong muốn có được giấy phép xây dựng nhà thờ mới trên khu đất ở cánh đồng thuộc xã Xuân Hồng, liền kề với đất của nhà thờ đang có, để vẫn giữ lại được ngôi thánh đường cũ.♦

(Tuổi Trẻ)

NHẤT TRÍ / ĐỒNG TÂM & LIÊN HIỆP QUỐC

(tiếp theo trang 45)

“sẽ còn nhiều lươn lẹo, mưu mẹo ở Đồng Tâm.” Cũng chính nhân vật này, khi còn đảm nhiệm chức vụ Viện Trưởng Viện Xã Hội Học Việt Nam, đã viết bản báo cáo (“Về Vụ Nổi Dậy Ở Thái Bình”) bằng những lời lẽ hết sức chí tình: “Sự kiện Thái Bình, nếu với cái nhìn tinh táo, sẽ là một cơ hội để chúng ta có thể nhìn rõ thực trạng chính trị, xã hội, kinh tế, văn hóa của nông thôn nước ta, do vậy mà có những chủ trương đúng sách lược đúng, đưa nông nghiệp và nông thôn đi vào sự nghiệp công nghiệp hóa và hiện đại hóa.”

Sau Thái Bình đến Thủ Thiêm, sau Thủ Thiêm là Tiên Lãng, sau Tiên Lãng đến Văn Giang, sau Văn Giang là Lộc Hưng, rồi kế tiếp là Đồng Tâm ... Và đến đây thì G.S tương Lai (cùng quý bạn đồng hành) thôi không “báo cáo” với Đảng và Nhà Nước nữa. Họ viết thư gửi LHQ với những dòng chữ đượm ít/nhiều cay đắng: “Sự

kiện bạo lực thảm khốc mà chúng tôi vừa tố cáo đang huỷ hoại nền tảng văn hoá của đất nước chúng tôi, làm băng hoại đạo lý truyền thống của dân tộc chúng tôi.”

Dân tộc này còn có vô số những “sự kiện bạo lực thảm khốc” hơn nhiều, ở bình diện rộng (Cải Cách Ruộng Đất, Quỳnh Lưu Nổi Dậy, Vụ Án Ôn Như Hầu, Thảm Sát Mậu Thân ...) nhưng chưa bao giờ có một điều tra nào cả từ LHQ. Bởi thế, tôi e rằng bức thư thượng dẫn của nhóm nhân sỹ VN khó có hy vọng nhận được phản hồi tích cực từ vị Tổng Thư Ký của tổ chức này – đúng như nhận xét của nhà báo Phạm Đình, từ năm 2009: “Cao Ủy Nhân Quyền LHQ có những quan tâm lớn khác, nhưng đây chính là điều bi đát trong hoàn cảnh đất nước hiện nay: người dân oan ức không còn biết cầu mong ở ai khi mà chính nhà cầm quyền là kẻ cướp!”

Tuy nhiên, vấn đề – theo tôi –

không liên hệ chi nhiều đến vai trò của LHQ. Điều quan trọng, và đáng mừng, là dù muộn nhưng cuối cùng thì mọi người dân Việt – từ một cô nông dân chân lấm tay bùn đến những vị trí thức khoa bảng – đã nhận diện ra được ... bọn cướp nước hiện nay. Khi mọi người đều đã “nhất trí” thế rồi thì vấn đề còn lại chỉ là sự đồng tâm thôi. Khi dân tộc Việt đã có được cả hai thì ngoại lực (đến từ bất cứ đâu) chỉ còn là vấn đề thứ yếu. ♦

ĐỌC VÀ
CỔ ĐỘNG
NGUYỆT SAN
DIỄN ĐÀN
GIÁO DÂN

TÌNH CẢNH BI THẢM CỦA GIÁO HỘI TẠI TRUNG QUỐC THEO NHẬN ĐỊNH CỦA ĐHY GIUSE TRẦN NHẬT QUÂN

■ **Đặng Tự Do * 15/Feb/2020**

Hôm 11 tháng Hai, Đức Hồng Y Giuse Trần Nhật Quân, nguyên giám mục Hương Cảng đã gặp gỡ các nhà lãnh đạo Quốc Hội Hoa Kỳ trên Đồi Capitol ở Washington, DC. Sau cuộc gặp gỡ đó, Đức Hồng Y đã dành cho Thông tấn xã Catholic News, gọi tắt là CNA, một cuộc phỏng vấn, trong đó ngài đã thảo luận về tình hình Giáo hội tại Trung Quốc, thỏa thuận của Tòa Thánh với chế độ cộng sản này, và mối quan hệ của ngài với Đức Thánh Cha Phanxicô và Đức Hồng Y Pietro Parolin, Quốc Vụ Khanh Tòa Thánh.



Đức Giáo Hoàng Phanxicô và Đức Hồng Y Trần Nhật Quân

Sau đây là nội dung cuộc phỏng vấn của Đức Hồng Y với CNA. Nguyên bản tiếng Anh có thể xem tại [đây](#). Dưới đây là bản dịch toàn văn sang Việt Ngữ.

CNA: Thưa Đức Hồng Y, xin Đức Hồng Y cho chúng con biết về tình hình của Giáo hội tại Trung Quốc?

Đức Hồng Y Giuse Trần Nhật Quân: Giáo Hội đang bị đàn áp ở Trung Quốc ngày càng bi đát hơn. Cả Giáo hội chính thức, và Giáo Hội thầm lặng. Trên thực tế, Giáo Hội thầm lặng phải chịu số phận bi đát là biến mất dần. Tại sao? Bởi vì ngay cả Tòa thánh cũng không giúp họ.

Các giám mục lớn tuổi đang hấp hối, chỉ còn không đến 30 giám mục trong Giáo hội thầm lặng và không có linh mục mới nào được thụ phong.

Nhưng chúng tôi hy vọng rằng người Công Giáo Trung Quốc có thể giữ vững niềm tin trong gia đình của họ - vì vậy chúng tôi thường nói với họ, ‘anh chị em hãy quay lại các hang toại đạo!’

“Ngay cả trong Giáo Hội chính thức, các tín hữu cũng bị kiểm soát ngày càng chặt chẽ hơn. Trên nóc nhà thờ người ta bảo họ phá hủy cây thánh giá đi, còn bên trong nhà thờ, người ta bắt họ trưng bày hình ảnh của Tập Cận Bình, có lẽ không phải ở giữa gian cung thánh, nhưng ở một nơi trang nghiêm nào đó. Bây giờ họ phải có cờ cộng sản trong nhà thờ, họ phải hát quốc ca.

Những trẻ em dưới 18 tuổi không được phép vào nhà thờ, không được phép tham gia bất kỳ hoạt động tôn giáo nào. Lễ Giáng sinh bị cấm, trong cả nước. Ngay cả Kinh thánh cũng bị dịch lại, theo tư duy chính thống của Cộng sản. Vì thế, bây giờ chúng ta thấy cộng sản ngày càng có nhiều quyền kiểm soát hơn đối với Giáo hội, và thực sự đang có một lời than van lan rộng trong toàn Giáo hội.

Bây giờ, tôi không dám liên lạc trực tiếp với bất cứ ai ở Trung Quốc - vì quá nguy hiểm cho họ. Nhưng đôi khi người này người khác có thể đến Hương Cảng, để

gặp gỡ tôi và khóc với tôi, họ nói ‘chúng ta có thể làm gì đây?’ Tôi nói ‘Tôi còn có thể làm gì cho anh chị em? Tôi không thể làm gì được. Tôi không có tiếng nói ở Vatican, đơn giản là không có.’

CNA: *Thưa Đức Hồng Y, ngài đã công khai chống lại mối quan hệ của Tòa Thánh với nhà nước Trung Quốc, điều này có ảnh hưởng đến mối quan hệ của ngài với Đức Thánh Cha Phanxicô không?*

Đức Hồng Y Giuse Trần Nhật Quân: Đức Thánh Cha Phanxicô bày tỏ tình cảm đặc biệt với tôi. Trong các cuộc phỏng vấn, họ hỏi ngài ‘Đức Thánh Cha nghĩ gì về Hồng Y Trần Nhật Quân?’ và Đức Giáo Hoàng nói ‘Ngài là một người tốt, nhưng có lẽ hơi sợ hãi, vì tuổi tác của ngài’ Bạn muốn hỏi tôi bao nhiêu tuổi à? Tôi đã già, tôi 88 tuổi, nhưng tuổi tác giúp tôi không còn sợ hãi nữa. Bởi vì tôi không còn gì để đạt được, và cũng chẳng còn gì để mất.

Tình hình ở Trung Quốc là rất xấu. Và người gây nên nông nổi này không phải là Đức Giáo Hoàng. Đức Giáo Hoàng không biết nhiều về Trung Quốc. Và ngài có thể có một số thiện cảm với những người cộng sản, bởi vì ở Nam Mỹ, trong những người cộng sản cũng có những người tốt, những người biết đau khổ trước bất công trong xã hội. Nhưng cộng sản Trung Quốc không phải như thế. Họ là những kẻ bắt bớ dân lành vô tội. Vì vậy, tình hình là, trên phương diện con người mà nói, chẳng có chút hy vọng gì đối với Giáo Hội Công Giáo: Những người cộng sản luôn luôn đàn áp Giáo hội, nhưng bây giờ oái oăm là các tín hữu Công Giáo không nhận được bất kỳ sự giúp đỡ nào từ Vatican. Vatican đang giúp bọn cầm quyền, đầu hàng, trao mọi thứ vào tay chúng.

Vì vậy, chân thành mà nói, tôi không có vấn đề với Đức Giáo Hoàng. Nhưng tôi có vấn đề với Đức Hồng Y Pietro Parolin. Bởi vì những điều tôi tặc lưỡi từ ngài mà ra. Từ chính ngài. Đến nay, vẫn như vậy, ngài vẫn rất lạc quan về cái chính sách gọi là ‘Ostpolitik’, tức là chính sách thỏa hiệp. Nhưng bạn không thể thỏa hiệp với họ: vì họ chỉ muốn bạn đầu hàng hoàn toàn - chủ nghĩa cộng sản là như thế.

CNA: *Thưa Đức Hồng Y, sau thỏa thuận năm 2018 giữa Tòa thánh và Trung Quốc về việc bổ nhiệm giám mục, các thành viên của Giáo hội thăm lạng đường như đã chịu những áp lực mới của bọn cầm quyền, ngài có thấy như thế không?*

Đức Hồng Y Giuse Trần Nhật Quân: Tôi nghĩ rằng trường hợp rõ ràng nhất liên quan đến một Giám Mục ở Phúc Kiến, là Đức Cha Vinh Sơn Quách Hy Cẩm (Guo Xijin - 郭希錦).

Bây giờ, họ hợp pháp hóa cho 7 giám mục bất hợp pháp, là các giám mục ly khai, các giám mục bị vạ tuyệt thông. Nhưng điều đã xảy ra là, ở hai trong số bảy giáo phận đó, cũng có hai Giám Mục thăm lạng được Tòa Thánh bổ nhiệm. Họ là các Giám Mục hợp pháp nhưng Rôma lại yêu cầu họ phải từ chức. Bây giờ cả hai vị chịu bước xuống, rồi thì sao?

Một vị ở Phúc Kiến được hứa hẹn rằng ngài sẽ được công nhận là Giám Mục Phụ Tá, dù bị giáng cấp, nhưng vẫn là giám mục. Thế là ngài chấp nhận. Nhưng sau đó, bọn cầm quyền Trung Quốc nói ‘không, chúng tôi chưa bao giờ công nhận ông là giám mục. Ông phải ký vào tài liệu này.’ Và tài liệu đó nói ‘Tôi đã chấp nhận Giáo hội độc lập.’ Đức Cha Vinh Sơn Quách Hy Cẩm nói ‘không, tôi không thể ký vào đó được.’ Thế là ngài chưa được công nhận là giám mục.

Thời gian gần đây, những tin tức từ Hoa Lục cho biết ngài bị đuổi ra khỏi Tòa Giám Mục và phải ngủ đầu đường xó chợ bởi vì họ nói ‘tòa nhà của bạn không an toàn. Nó vi phạm quy định phòng cháy.’

Có người cho rằng có thể có chút cường điệu khi nói ngài phải ngủ đầu đường xó chợ. Nhưng thực ra đó là sự thật, vì chính phủ không cho phép bất cứ ai chứa chấp ngài. Bây giờ trong giáo phận đó, Giáo Hội thăm lạng có đến 80% các linh mục và các tín hữu. Giáo hội chính thức chỉ có một số ít linh mục, và vị Giám Mục, là Giám Mục thực sự, hiện nay thậm chí không được công nhận là Giám Mục Phụ Tá. Kinh khủng thật.

Cho nên, trong thỏa thuận này, Vatican mất tất cả, và chẳng được cái gì. Tôi không thể hiểu tại sao họ lại làm điều đó. Tôi chắc chắn rằng Đức Giáo Hoàng có ý định tốt là giành cho được một không gian, một chút không gian để có thể thở nổi và rồi có thể một ngày nào đó chúng ta có thể có được điều gì đó tốt hơn chẳng. Nhưng còn Hồng Y Parolin, Quốc Vụ Khanh Tòa Thánh, ngài biết rất rõ cộng sản là ai, và không có cách nào để mặc cả với cộng sản, lại đi làm một việc chẳng đem lại được điều gì.

Tôi luôn luôn nói “anh chị em có thể tưởng tượng ra được cái cảnh Thánh Giuse đi thương thuyết với Hêrôđê để cứu hài nhi Giêsu bé bỏng không?” Không đời nào. Bạo chúa ấy chỉ muốn giết Chúa Hài Đồng.

Source: Catholic News Agency ‘The Vatican lost everything, got nothing’: An interview with Cardinal Zen ♦

Nhà Quàn **AN LẠC**

7441 Garden Grove Blvd. Unit # C, Garden Grove, CA 92841



- * Đầy đủ mọi dịch vụ cho Đám Tang
- * Có phòng rộng rãi, thăm viếng thuận tiện

Tel: (714) 489-5571

Bác Sĩ Nha Khoa **NGUYỄN MẠNH HÙNG, DDS**

- Cựu Giảng Viên Đại Học Nha Khoa, University of Southern California.
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa USC.
- Giải Thưởng Nha Khoa USC, International Program Award.

- Trám răng, lấy gân máu.
- Răng giả đủ loại.
- Điều trị bệnh nướu răng.
- Nhổ răng, giải phẫu nha khoa.
- Nha khoa trẻ em.
- Nha khoa phòng ngừa.
- Nha khoa thẩm mỹ:
 - Tẩy răng và Cosmetic Bond.
 - Tái tạo toàn hàm.



- Hội Viên Omicron Kappa Zeta Chapter (Hội các Nha Sĩ ưu tú Hoa Kỳ)
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn
- Cựu nội trú khu Giải Phẫu Hàm Mặt, Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Với sự cộng tác của:

**Bác Sĩ Nha Khoa
NGHIÊM THỊ ĐẠT, D.D.S.**

- » Tốt nghiệp Đại Học Nha Khoa USC.
- » Hội viên Omicron Kappa Upsilon.
- » Tốt nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Edinger	Brookhurst
Margo	
Mc Fadden	

Xin gọi lấy hẹn: **10AM - 7PM**
Monday through Saturday

714-839-3891

NHẬN MEDICAL & BẢO HIỂM

15671 Brookhurst St., Westminster, CA 92683

PARACEL Seafood

Nhà Hàng Tiệc Cưới HOÀNG SA



- **Mở cửa phục vụ khách hàng từ 11am đến 10pm, 7 ngày mỗi tuần**
- **CÓ LUNCH SPECIAL từ 11am đến 3pm**

- ❖ Nơi lý tưởng để tổ chức cưới hỏi với trên 500 chỗ ngồi.
- ❖ Nhà hàng Paracel đã được báo chí và giới sành điệu bầu là nhà hàng đẹp và sang trọng nhất quận Cam
- ❖ Có giá đặc biệt cho các hội đoàn, học sinh, sinh viên, Đại Nhạc Hội, Cải Lương và các Quân Binh chủng.
- ❖ Bếp chánh từng nổi tiếng tại Hồng Kông đảm trách
- ❖ Parking trên 500 xe, an toàn và rộng rãi.

ĐẢM TRÁCH TIỆC CƯỚI TẠI CÁC KHÁCH SẠN TRONG QUẬN CAM

15583-15589 Brookhurst St., Westminster, CA, 92683

Tel (714) 775-3077 Cell: 714-697-8614

GIẢI ĐÁP GIÁO LÝ

■ LM Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huân



SỰ DỮ - TẠI SAO CÓ SỰ DỮ VÀ THÁI ĐỘ CẦN CÓ CỦA CHÚNG TA.

Cuộc sống con người luôn đối diện trước những vấn nạn về Sự Dữ, những đau khổ do bệnh tật, bất công, những tàn phá do thiên tai gây ra, những cuộc chiến tranh khốc liệt giữa con người với con người... và cuối cùng là cái chết. Vậy thì nguồn gốc của sự dữ ở đâu ra và Thiên Chúa có thật sự là Đấng toàn năng và yêu thương con người không? Đứng trước sự dữ, chúng ta là người Công Giáo, nên có thái độ và phản ứng như thế nào khi rơi vào trong “vòng điều khiển” của sự dữ?

Khái niệm Sự Dữ:

Sự Dữ là những tai họa xảy đến cho con người. Chúng tạo ra những đau khổ hay mất mát. Sự Dữ là thể lực đối nghịch và thù nghịch với Thiên Chúa. “Sự Dữ không là một điều trù tượng nhưng là một cá vị, là Satan, là Ác thần, là thiên thần đã chống lại Thiên Chúa” (GLHTCG 2851) (Tứ Điển Công giáo 500 mục từ trang 294).

Có 2 hình thức Sự Dữ được nói đến: một là Sự Dữ Luân Lý, hai là Sự Dữ Tự Nhiên.

-Sự Dữ Luân Lý thường là kết quả của việc con người sử dụng tự do có ý thức (ví dụ như trộm cắp, giết người, dối nghèo, khủng bố, chiến tranh, môi trường bị tàn phá, những chính sách và thể chế chính trị hà khắc, tàn bạo, v.v).

-Sự Dữ Tự Nhiên (như động đất, tsunami, bão, lụt lội, núi lửa, bệnh tật...) không là lựa chọn của con người nhưng họ bị lãnh hậu quả.

Tuy nhiên không phải mọi kết quả của Sự Dữ đều dễ nhận dạng theo hai hình thức trên. Nhiều hiện tượng như cháy rừng, lụt lội, thời tiết thay đổi bất thường cũng có thể là do Sự Dữ Tự Nhiên của trời đất, nhưng cũng có thể là do những hậu quả vì quyền lực và lòng tham, hay do sự thiếu hiểu biết và vô trách nhiệm đối với môi trường (Sự Dữ Luân Lý)

Quan điểm về Sự Dữ.

Những bất công, bệnh tật, chết chóc, đau khổ v.v... là những hiện thực của Sự Dữ (Sự Ác) được các nhà triết học và thần học quan tâm và cố tìm cách giải thích. Do giới hạn về thời gian và chiều dài của bài viết thì chúng tôi chỉ xin giới thiệu một vài tiêu biểu quan điểm về Sự Dữ dựa trên căn bản đức tin công giáo.

Quan điểm triết học của Thánh Augustino về Sự Dữ

Thánh Augustine (354-430) được coi là thần học gia tiên phong có những giải đáp khá thỏa đáng liên quan đến câu hỏi này. Lời giải thích của ngài dựa trên đức tin căn bản: Thiên Chúa là Đấng Toàn Năng (Ngài làm được mọi sự) và Toàn Thiện (Ngài luôn yêu điều thiện, không làm điều ác).

Trước hết, Thiên Chúa tạo dựng nên mọi sự từ hư không, và mọi sự đều tốt đẹp. Vì thế, Sự Dữ không thể là một sản phẩm (tạo vật) của Thiên Chúa toàn thiện được, vì Ngài không dựng nên Sự

Dữ. Thánh Augustine giải thích rằng Sự Dữ tự nó không hiện hữu được, vì Thiên Chúa không dựng nên nó, nhưng Sự Dữ là do vắng bóng Sự Thiện mà thôi. Thánh Augustine cũng giải thích thêm rằng vì Sự Dữ tự nó không tồn tại như một tạo vật, vì thế con người không chọn Sự Dữ như một đối tượng (vì không có thực để con người chọn). Nhưng khi con người từ chối và quay mặt lại với Sự Thiện, hay khi chọn lựa cái kém hơn Sự Thiện, con người đến với Sự Dữ. Thánh Augustine kết luận rằng nguồn gốc của Sự Dữ nằm ở sự Tự Do của con người khi họ lựa chọn. Do đó Sự Dữ là kết quả của tội lỗi.

Ngài cho rằng Sự Dữ đôi khi cần cho sự hòa điệu của vũ trụ. Muốn sinh tồn, các vật trong vũ trụ phải nương vào nhau. Con người nuôi sống mình bằng những vật hạ cấp; các vật khác cũng vậy. Sự tác động qua lại này tạo nên sự quân bình sinh thái, được coi như một thứ thiện hảo của vũ trụ. Sự Dữ vật lý không đúng nghĩa là Sự Dữ.

Tuy nhiên chúng ta khó chấp nhận quan điểm của Thánh Augustine sự dữ là phương thế cần thiết để đạt tới sự hài hòa thiện hảo của thế giới. Không thể chấp nhận quan điểm chủ trương hy sinh các thể hệ hiện tại, nếu cần, để giúp đạt tới những ngày mai tươi sáng! Vì con người là một giá trị tuyệt đối, không bao giờ là phương tiện. Mỗi một thời điểm đều được Thiên Chúa coi trọng, và không thể biện minh cho những tiến bộ trong tương lai bằng cách lập luận rằng Thiên Chúa chủ ý muốn sự đau khổ cho bất kỳ một người vô

tội nào của ngày hôm nay.

Quan điểm Thánh Thomas về Sự Dữ

Theo ngài, Sự Dữ không phải là một tạo vật, mà sự thiếu sót hay khiếm khuyết sự thiện trong bất cứ tạo vật nào. Như thế trên bình diện hiện hữu đều tốt lành hay thiện hảo. Sự thiện là điều mọi người mong và không có gì đáng ước mong nếu nó không hiện hữu. Có hiện hữu mới làm cho vật khác yêu thích được. Vì thế, người ta chỉ nhận ra Sự Dữ trên bình diện cách thể hiện hữu của nó mà thôi. Sự Dữ được biết đến là do một hữu thể nào đó thiếu hay khiếm khuyết một sự thiện nào đó, như bóng tối được nhận biết là do thiếu ánh sáng. Tự nó, Sự Dữ không thể hiện hữu được.

Do đó theo ngài thì Thiên Chúa không tạo ra Sự Dữ, nhưng vẫn còn tồn tại nguyên vấn đề đối với một Thiên Chúa toàn năng, thiện hảo. Thế nên trong tập dẫn nhập bình giải về sách Gióp, ngài đã phải thú nhận: không gì khó hóa giải cho bằng những đau khổ của người vô tội.¹

Quan điểm Công đồng Vaticano II nói về Sự Dữ

Dưới ánh sáng mạc khải, Giáo hội vẫn còn mời gọi chúng ta nên nhận thức rằng có nhiều xáo trộn trong thế giới không chỉ lý giải nguyên bằng lý do kỹ thuật hay kinh tế, mà còn phải giải thích vì một lý do sâu xa hơn, đó là cuộc chiến của tội lỗi, nó chối từ mến Chúa yêu người. Tội, dưới nhiều hình thức, có thể là nguồn trực

1 <https://tsthdm.blogspot.com/2014/12/su-du-mot-van-e-nan-giai-phan-iii.html>

tiếp gây ra nhiều tai họa.²

Theo Giáo hoàng Gioan Phaolô II, thì trước tiên, là cần công nhận vấn đề đau khổ là một mẫu nhiệm liên quan đến mẫu nhiệm của tội đã được mạc khải trong Thánh kinh. “Thiên Chúa toàn năng, Đấng vô cùng tốt lành, hẳn đã không cho phép Sự Dữ nào xảy ra trong các công trình của Ngài . . . Nếu Ngài cho phép đau khổ xảy ra, chính là vì đau khổ cần cho sự cứu rỗi của nhân loại.”³

Thiên Chúa và Sự Dữ.

Khi con người gặp đau khổ của Sự Dữ gây ra hoặc bất lực với những Sự Dữ diễn ra trên thế giới, thì thường thốt lên kêu: “Chúa ơi, Chúa ở đâu, sao Chúa không tiêu diệt những đau khổ và những Sự Dữ trên trần gian?” Những người không tin vào Thiên Chúa thường đưa ra câu hỏi thử thách ”Nếu Thiên Chúa hiện hữu, tại sao Một Thiên Chúa Toàn Năng, Toàn Thiện lại để cho sự dữ hoành hành trong đời sống con người - nhất là những người vô tội?” Đau khổ của những người vô tội đã và đang là vấn đề khó khăn nhất cho niềm tin vào Thiên Chúa.

Trước vấn nạn: Thiên Chúa toàn năng, toàn thiện, đấng sáng tạo vũ trụ thế thì tại sao thế giới có nhiều sự ác đến thế? Phải chăng Ngài bất lực? Như thế Ngài đâu còn là đấng toàn năng? Ngài được tuyên xưng là đấng toàn thiện nghĩa là

2 Lm Pet Nguyễn Văn Thiết, Giúp đọc hiểu hiến chế mục vụ “Gaudium et spes”, ĐCV Vinh – Thanh, lưu hành nội bộ, năm 2014, 44.

3 Gioan Phaolô II, Evangelium Vitae, số 23. Trích từ Tập san Đức Tin Và Văn Hóa, số 04

không còn một kẻ hở nào cho sự ác. Vậy sự ác do đâu? Đàng nào Ngài cũng phải chịu trách nhiệm về sự ác đang tồn tại trong thế giới? Phần kế tiếp sẽ cho phân tích cho chúng ta hiểu mâu thuẫn của Thiên Chúa.

Sự Dữ vật lý

Những Sự Dữ vật lý như thiên tai, những đau yếu và bệnh tật trên đời **đã làm cho bao nhiêu người phải mất người thân yêu**, bị lâm vào cảnh vô gia cư và đói khát và làm cho con người thất vọng. Những lúc này con người kêu lên Thiên Chúa và oán trách Ngài và đổ trách nhiệm cho Ngài. Tại sao Chúa không can thiệp vào?

Có thể nói, đó là kế hoạch của quá trình tạo dựng của Thiên Chúa. Chúa dựng lên một vũ trụ sống động **lúc nào cũng có thay đổi và tiến triển. Đó là chức năng của đời sống và tiến triển của mọi loài để lớn mạnh và đi đến hoàn hảo.** Vũ trụ lớn mạnh để đi đến hoàn hảo đòi hỏi thay đổi, thay đổi đòi hỏi nhiều hy sinh và đau khổ mà con người chúng ta cho là Sự Dữ⁴. Trong tiềm thức của con người, sự chết chóc là Sự Dữ, nhưng khi nhìn theo khía cạnh của thiên nhiên, con người là một phần của vũ trụ giống như các loài thú và cỏ cây. Vì thế ta có thể coi cái chết của con người là một phần trong quá trình tiến hoá của mọi loài. Khi núi lửa hoặc động đất xảy ra, đó là cách vũ trụ thay đổi biến hóa theo hành trình của Thiên Chúa, và con người **gặp phải nhiều chết chóc và mất**

4 <http://dcvphanxixoxavie.com/vn/Than-Hoc/Tai-sao-su-du-luon-ngu-tri-tren-the-gian-nay.html>

mất. Chúng ta phải nhìn nhận những sự mất mát là hy sinh cho quá trình và kế hoạch tổng thể của Thiên Chúa.

Sự Dữ do bệnh hoạn xảy đến cho chúng ta cũng là quá trình của thiên nhiên. Có sự sống cũng phải có sự chết. Lá vàng rụng để nhường chỗ cho lá xanh. Những người lớn tuổi thường lâm vào những bệnh trầm trọng, một phần vì thể xác già đi và yếu đuối, một phần vì bệnh phát triển trong nhiều năm. Có nhiều em bé hoặc người trẻ cũng bị chết bất kỳ từ hoặc bệnh nặng chết đi. Đây không phải là do Chúa phán Sự Dữ hoặc cho phép Sự Dữ hoành hành. Nhưng đây là cách thiên nhiên chọn lựa "giống tốt" để cho sinh sản của con người mạnh hơn. Giống như cỏ cây hoặc thú vật, khi cây yếu hoặc con thú bị yếu, cũng sẽ **không sinh sôi nảy nở**, hoặc không chống lại được những thiên tai hoặc thời tiết xấu. Con người cũng vậy thôi, mặc dù y khoa trong xã hội ngày nay có nhiều tiến triển để cứu sống, nhưng con người vẫn phải xuôi theo luật thiên nhiên. **Đó là chức năng của đời sống vũ trụ.**

Sự Dữ luân lý

Nguồn gốc của Sự Dữ luân lý nằm ở sự TỰ DO của con người khi họ lựa chọn. Theo thánh Tôma Aquino: Con người hoạt động theo lý trí và ý chí tự do. Lý trí và ý chí con người là hai điều kiện tạo thành tự do chân chính và hành vi đạo đức. Lý trí trước tiên đưa tới nhận thức, sự việc hay vấn đề. Sự lựa chọn của ý chí đến tiếp theo đó. Chính vì con người có lý trí để hiểu biết và có tự do để lựa chọn, nên quá

nhiều người đã chọn lựa những cách sống đưa lại những hậu quả khốc hại cho mình và cho người khác. Thiên Chúa có tài năng loại bỏ Sự Dữ, nhưng Ngài không thể làm mà không hủy hoại tự do con người.

Hiểu rõ hơn con người có tự do nhưng là một tự do có giới hạn. Mặc dù như vậy con người luôn muốn vượt qua giới hạn của mình để cố gắng chiếm đoạt cái không thuộc về mình. Thiên Chúa ban tự do cho con người, con người lạm dụng tự do dẫn đến sự dữ. Nếu Chúa ra tay xóa bỏ sự dữ thì cũng đồng nghĩa với việc Ngài lấy đi khỏi con người sự tự do. Tự hỏi, lúc đó con người có còn là con người nữa không, hay chỉ là những cỗ máy để Ngài điều khiển?

Nhưng tại sao Chúa cho phép Sự Dữ và đau khổ xảy đến với người vô tội? Ví dụ như hàng triệu người vô tội bị giết dưới thời Hitler. Chính thánh Tôma cũng thú nhận: Không gì khó hóa giải cho bằng những đau khổ xảy ra cho người vô tội. Rốt cuộc vẫn cần soi vào con người Đức Giêsu Kitô trong Tin Mừng của Ngài.

Đức Joan Phaolô II đã trả lời: *ta có thể nói là Thiên Chúa "bất lực" trước tự do của con người. Ta có thể nói một cách nào đó Thiên Chúa trả giá cho tất cả những gì Ngài ban tặng con người mà Ngài đã tạo dựng "theo hình ảnh và giống như Ngài" (St 1, 2b). "Ngài không đòi lại cái Ngài đã cho. Vì lý do ấy mà Ngài phải chịu để cho con người xét xử mình... Thiên Chúa luôn luôn có mặt bên những con người đang gặp đau khổ. Quyền năng của*

Ngài biểu lộ qua việc Ngài tự ý chấp nhận đau khổ. Nếu Thiên Chúa không hấp hối trên thập giá thì sự thật về Thiên Chúa là tình yêu sẽ chẳng bao giờ thật cả”⁵

Còn lại một khúc mắc là: tại sao có Sự Dữ và chúng ta qua nhiều đời lại chứng kiến nhiều sự dữ trên trần gian? Giáo Lý Công Giáo và Thần Học về Sự Dữ **có giải thích như sau:** *Trong sách giáo lý Công Giáo, Giáo Hội luôn khẳng định rằng Sự Dữ (hay đau khổ) trong đời sống con người luôn luôn là một mâu nhiệm.⁶* Vì thế, Giáo Hội không cho ta một câu trả lời rõ ràng, rành mạch theo lý luận bình thường cho câu hỏi “Tại sao Một Thiên Chúa Toàn Năng, Toàn Thiện lại để cho Sự Dữ hoành hành trong đời sống con người”. Thánh Phaolô cũng phải nhìn nhận Sự Dữ là một bí nhiệm không ai hiểu được: “Thật vậy bí nhiệm của sự gian ác đang hoành hành.” (2 Tx 2,7)

Tại sao Thiên Chúa không tiêu diệt ngay những kẻ gian ác này cho voi đi nổi thống khổ của biết bao triệu người không may phải sống dưới ách cai trị độc ác của chúng?

Dụ ngôn cỏ lùng trong Tin Mừng Thánh Matthêu phần nào cho ta biết lý do, vì sao Chúa vẫn để cho kẻ dữ, kẻ gian ác sống chung hay cai trị người lành. Những kẻ dữ đó được ví như đám cỏ lùng mọc chen lẫn với những cây lúa

5 <https://catechesis.net/ly-hoc-ve-thuong-de-su-du-va-van-de-thuong-de/>

6 <http://dcvphanxixoxavie.com/vn/Than-Hoc/Tai-sao-su-du-luon-ngu-tri-tren-the-gian-nay.html>

tốt tượng trưng cho những người ngay lành, lương thiện ở khắp nơi trên thế giới. Nhưng đến mùa gặt, tức ngày sau hết, chủ ruộng sẽ bảo thợ gặt: “hãy gom cỏ lùng lại, bó thành bó mà đốt đi, còn lúa, thì hãy thu vào kho lẫm cho ta.” (Mt 13 :30)

Thiên Chúa đã có phản ứng như thế nào với Sự Dữ, cụ thể qua Chúa Giê-su?

Trong Kinh thánh có nói về nguồn gốc của Sự Dữ là do Adam và Eva đã ăn trái cấm nên đã phạm tội bất tuân cùng Thiên Chúa. Kinh thánh không tranh luận về Sự Dữ nhưng khẳng định rõ ràng về thực tại Sự Dữ khi dùng biểu tượng con rắn để mô tả hành động xảo trá gieo rắc bất hoà giữa con người với Thiên Chúa và giữa con người với nhau.

Nói đến Sự Dữ thì những đau khổ mà Đức Giêsu phải chịu cũng rất nhiều và rất đa dạng. Vừa sinh ra là đã phải nếm mùi đau khổ, sinh ra trong cảnh rét mướt, không chăn chiếu màn mùng, đau khổ khi bị Hêrôđê truy đuổi sát hại. Khi bắt đầu sứ vụ rao giảng lại bị họ hàng thân thích cho là “Người bị mất trí.”.

Khi thi hành sứ mệnh, Ngài phải đau khổ vì bị người ta coi như là người của Satan, nhờ vào thế lực của Satan để trừ quỷ (x. Lc 11, 15). Đau khổ trước tình trạng chậm hiểu của đám thánh giá, kẻ cả những môn đệ mà Người đã lựa chọn cách riêng. Đau khổ khi phải chiến đấu một mình trong vườn Giêtsimani, cuộc chiến mà Tin mừng thuật lại bằng những từ: buồn sâu, kinh hãi, đổ mồ hôi máu, v.v. Đau khổ vì bị cả môn đệ thân tín chối bỏ, phản bội, bị

xua trừ, truy nã, và cuối cùng bị kết án tử hình trên thập giá cùng với hàng tội nhân. Nỗi đau khổ lên đến cao điểm khi Người cảm thấy dường như chính Chúa Cha cũng bỏ mặc Ngài cho kẻ thù, nên Ngài đã thốt lên: “Lạy Chúa tôi, Lạy Chúa tôi, sao Ngài bỏ tôi?” (Mt 27, 46).

Thái độ của Đức Giêsu trước đau khổ cũng rất tự nhiên hay nói cách khác là rất con người. Nỗi đau khổ cũng bắt Người phải đấu tranh vật vả hơn trong đời sống nội tâm, như: cầu nguyện, chiến đấu trước những thử thách của ma quỷ. Ngài thường có thái độ rất điềm tĩnh trước những cơn bách hại của kẻ khác: không trả đũa hay chạy trốn, cũng không phản nản kêu ca trách mắng Thiên Chúa. Với Ngài, có những đau khổ mà con người, dù không muốn, cũng phải vác lấy, như: bệnh tật, già yếu, chết chóc. Như cha Thévenot viết: Đức Giêsu “Không cầu cạnh tử đạo, nhưng khi không thể tránh được khổ nạn, Người đã hết sức tự do trước ý muốn của Thiên Chúa, Người nhận lấy những giây phút đầy lo sợ và nước mắt ấy với tất cả tình yêu.”⁷

Trước những đau khổ đó, chắc chắn Đức Giêsu không ủng hộ, cũng không thích thú đau khổ và lấy đau khổ làm lẽ sống. Chính vì vậy, trong lúc đau khổ Ngài đã thốt lên rằng, “Lạy Cha, nếu có thể được, xin cho chén này xa

7 Xavier Thévenot, Souffrance, bonheur et éthique, do Linh mục Đặng Xuân Thành chuyển ngữ, Nxb. Tôn giáo 2008, tr. 46

con” (Mt 26, 39. 42). “Nếu có thể được,” một lời cầu nguyện đầy khiêm tốn cho thấy Đức Giêsu ý thức rõ về giới hạn của con người. Là Con Thiên Chúa, Ngài có thể chối bỏ và tẩy trừ đau khổ. Nhưng vì yêu Cha và yêu nhân loại lầm than, Đức Giêsu không làm theo ý riêng, Ngài đã chấp nhận và đón nhận đau khổ. Vì thế, sau lời nguyện xin đó Đức Giêsu đã tìm được sức mạnh, để khẳng định và thừa rằng “Nhưng không phải là theo ý con mà theo ý Cha.” Nghĩa là không phải theo những đòi hỏi và ước ao tự nhiên của bản thân Con trước đau khổ và sự chết, nhưng theo ý Cha thấy có phù hợp với sứ mạng tình yêu mà Cha đã giao phó cho Con⁸.

Chúa Giêsu đã hiến mình và lãnh lấy những Sự Dữ của con người gieo cho Ngài. Qua hiến thân Ngài gánh tội cho chúng ta. Đức Giêsu đã đón nhận và biến đổi sự dữ thành sự thiện ngang qua cái chết và phục sinh của Ngài.

Người Công Giáo nên có thái độ và phản ứng như thế nào đối với Sự Dữ, khi phải đối diện với Sự Dữ, khi rơi vào trong “vòng kiểm soát” của Sự Dữ?

Những Sự Dữ có nhiều hình dạng trên trần gian. Sự Dữ do thiên tai gây ra, mang tới nhiều chết chóc và tổn hại vật chất. Ngoài ra, chúng ta đang thấy ngày càng nhiều tội lỗi và tà ác. Giống như trong trường hợp Kinh Thánh nói: “Họ sẽ gọi cái tốt là xấu cái

xấu là tốt” (Is 5,20) - đang xảy ra rất nhiều trên Facebook. Khi chúng ta nhìn xung quanh, thật dễ bị nản lòng và chóng mặt bởi tất cả những điều mà chúng ta đang thấy. Các vấn đề chính trị, đau khổ cá nhân, và sau đó những hỗn loạn trong thế giới của chúng ta.

Chúng ta với tư cách là Kitô hữu phải đối phó với sự hỗn loạn và xấu xa trên thế giới ra sao?

Chúng ta phải phản ứng ra sao với Sự Dữ do thiên tai mang đến

Khi hiểu rằng Sự Dữ vật lý là một phần trong quá trình tạo dựng của Thiên Chúa. Chúa dựng lên một vũ trụ sống động lúc nào cũng có thay đổi và tiến triển. Đó là chức năng của đời sống và tiến triển của mọi loài để lớn mạnh và đi đến hoàn hảo.

Phản ứng của chúng ta là phải đón nhận những hậu quả của thiên tai và tin vào Chúa và sự quan phòng của Ngài. Chúng ta phải cầu nguyện và mở rộng lòng giúp đỡ những nạn nhân của sự dữ. Trong xã hội quốc tế mọi con người chúng ta phải có tấm lòng bác ái và trợ giúp những người bị nạn bất kể xa hay gần. Qua thời đại thông tin của internet thế giới bây giờ đã thành nhỏ bé. Ví dụ ông A làm gì ở Vietnam thì bà B ở Đan Mạch trong thời gian ngắn sau đó sẽ biết tin. Cho nên những tin tức về những Sự Dữ **cũng sẽ loan tràn nhanh chóng trên mạng lưới** thông tin. Chúng ta không thể tránh né với lý do là không biết hoặc xa vời không ăn nhằm tới chúng ta.

Phản hồi chứ không phải phản ứng với Sự Dữ

Là người công giáo chúng ta phải làm sao trước những Sự Dữ trong xã hội? Chúng ta thường có hai phản ứng sai lầm về Sự Dữ qua những hỗn loạn và xấu xa trên thế giới.

1. Phản ứng sai lầm đầu tiên là sợ hãi và điên cuồng. Khi chúng ta gặp phải một vấn đề, cho dù đó là vấn đề chính trị, vấn đề chúng ta thấy bất công hay ai đó bị đối xử bất công, hay tội ác đơn giản, phản ứng của chúng ta là nỗi sợ hãi. Chúng ta lo lắng những gì sẽ xảy ra. Chúng ta cảm thấy buồn bã và nhiều khi còn bị điên cuồng về một Sự Dữ nào đó. Chúng ta nghĩ, “Chúng ta phải có một hành động gì đó.” Hoặc chúng ta lo lắng, «Điều gì sẽ xảy ra? Điều này không tốt. Điều này thật kinh khủng. Chúng ta làm sao khắc phục điều này.»

2. Phản ứng sai thứ hai, ngược lại với phản ứng trên là chúng ta giật lùi, thờ ơ hoặc chấp nhận. Chúng ta sẽ có tâm trạng với câu trả lời như sau: “Bạn biết không? Tôi sẽ đi theo đàn. Chúng ta chỉ cần cảm hóa với thời đại”. Hoặc đôi khi phương pháp này có hình thức rút lui. Đơn giản là chúng ta sẽ không tham gia vào việc này. Trong trạng thái thờ ơ thì sẽ có hướng “Tôi sẽ không tham gia” và biện hộ với lý do này hay lý do khác. Đôi khi niềm tin rằng Chúa đang điều khiển có thể khiến chúng ta lầm tưởng rằng chúng ta không phải làm gì cả. Chúng ta hoàn toàn lùi lại. Chúng ta không có gì để giúp với điều này. Nhưng đó không phải là một ứng dụng đứng đắn của khái niệm mà Chúa đang điều khiển.

⁸ Xavier Thévenot, Souffrance, bonheur et éthique, do Linh mục Đặng Xuân Thành chuyển ngữ, Nxb. Tôn giáo 2008, tr. 46

Phản hồi

Chúng ta cần phải phản hồi, không chỉ đơn giản là phản ứng. Thường thì chúng ta tự nhiên phản ứng những gì xảy ra. Đó là điều đầu tiên hiện lên trong tâm trí chúng ta. Nhưng khi chúng ta phản hồi, chúng ta dừng lại, chúng ta suy nghĩ, chúng ta điều chỉnh lại suy nghĩ của mình theo sự thật của Kinh Thánh, chúng ta cầu nguyện với Chúa, và chúng ta quay trở lại và lúc đó chúng ta mới có câu trả lời chính xác.

1. Hãy nhớ rằng Chúa đang hoạt động.

Đó là nền tảng của mọi thứ, và nó hoàn toàn thay đổi cách chúng ta nhìn nhận những khó khăn này. Nhận ra rằng không có gì xảy ra nếu không có sự điều khiển của Chúa. Ngài đã chọn hoặc cho phép nó xảy ra với mục đích. Không có gì trên thế giới này xảy ra ngoài điều khiển của Chúa và khiến Chúa ngạc nhiên. Vì vậy chúng ta có thể có niềm tin và tin tưởng vào Ngài sẽ quan phòng.

2. Chọn tin cậy vào Chúa.

Thường khi chúng ta sợ điều gì đó xảy ra xung quanh chúng ta, chúng ta sẽ quên đi và không tin rằng Chúa đang điều khiển hoặc Chúa biết rõ nhất. Cũng có thể, mặc dù chúng ta biết rằng Chúa đang điều khiển, nhưng chúng ta không thích những gì Ngài đang làm. Nói chính xác hơn chúng ta nghĩ: "Cách của tôi tốt hơn Chúa."

Nếu chúng ta có tin cậy vào Chúa và Ngài đang điều khiển thì chúng ta phải đầu hàng. Chúng ta phải nói, "Chúa biết rõ hơn tôi"! Nếu Thiên Chúa chọn đưa điều

đó vào cuộc sống của chúng ta, thì đó là vì một mục đích.

3. Nhận ra chúng ta không phải sửa chữa mọi thứ.

Sự thật này cũng cho chúng ta thoát khỏi cảm giác rằng, chúng ta phải sửa chữa mọi thứ. Đôi khi, chúng ta có thể cảm thấy chúng ta phải khắc phục tất cả các vấn đề của thế giới, nhưng thực tế không phải vậy. Vậy có nghĩa là chúng ta không có trách nhiệm? Chúng ta không thể trút bỏ hết trách nhiệm cho Chúa, nhưng chúng ta phải hiểu là chúng ta không thể sửa chữa mọi thứ trong khả năng và sự khôn khéo của con người. Do đó tin tưởng vào Thiên Chúa, nhận ra rằng "Ngài đang điều khiển, Ngài có kế hoạch và không thể thua", sẽ giải thoát chúng ta khỏi cảm giác chúng ta phải có giải pháp cho những vấn đề ngoài sự kiểm soát của chúng ta.

4. Cầu nguyện

Khi chúng ta nhìn thấy sự xấu xa và hỗn loạn, nhận ra rằng Chúa đang điều khiển sẽ thúc đẩy chúng ta cầu nguyện. Vì vậy, chúng ta thường xem cầu nguyện như một phương pháp cuối cùng hoặc một nỗ lực cuối cùng. Chúng ta không thực sự nghĩ rằng cầu nguyện sẽ đủ hoạt động, nhưng cầu nguyện là cách chúng ta làm việc với Chúa. Sự cầu nguyện rất có sức mạnh.

Cầu nguyện cho các nhà lãnh đạo có liên quan đến tình huống đó, cầu nguyện cho chúng ta có thêm khôn ngoan biết cách đáp ứng, và những gì chúng ta nên làm với những cơ hội mà Chúa ban cho chúng ta, và cầu nguyện rằng Chúa sẽ can thiệp. Những

lời cầu nguyện của chúng ta là vũ khí mạnh nhất mà chúng ta có. Là Kitô hữu chúng ta phải nhớ điều đó. Đó là cách quan trọng nhất mà chúng ta có thể tham gia vào trận chiến này.

5. Sống theo lời Chúa.

Chúa đã kêu gọi chúng ta yêu thương. Ngài đã kêu gọi chúng ta bình an và kiên nhẫn với những người xung quanh. Ngài đã kêu gọi chúng ta nên thánh và sống ngay chính. Bất kể những gì đang xảy ra xung quanh chúng ta, chúng ta có thể là một ánh sáng, và chúng ta cần phải là một ánh sáng, bằng cách sống theo giới luật của Ngài.

Chúng ta có trung thực với giới răn của Ngài không, ngay cả khi chúng ta bị những người xung quanh chế giễu? Khi mọi người khác đang khó chịu, liệu chúng ta có tử tế, và kiên nhẫn, và chịu đựng lâu dài, và vui vẻ giữa tất cả những điều đó không? Đây không phải là thứ chúng ta có thể tự mình tập hợp được. Đây là kết quả của Chúa Thánh Thần hoạt động trong cuộc sống của chúng ta, cho phép chúng ta ở lại và sống theo giới răn của Ngài.

6. Tham gia khi Chúa dẫn dắt

Mỗi người chúng ta có hoàn cảnh riêng, nhưng chúng ta nên tìm cách tham gia khi Chúa dẫn dắt. Chúng ta nên bắt đầu cầu nguyện về một vấn nạn và cầu nguyện xin Chúa soi sáng: "Chúa ơi, hãy cho con thấy những gì con nên làm, nơi con có thể tham gia vào việc này, trách nhiệm của con là gì hay không." Bởi vì chúng ta sẽ chỉ có hiệu quả khi chúng ta tham gia vào nơi Chúa muốn và



Chương Trình Truyền Hình Tin Vui & Hy Vọng

Tin Vui & Hy Vọng là một chương trình truyền hình với nhiều nét đặc sắc và hữu ích. Chương trình nhằm mục đích loan báo Tin Mừng bằng ngôn ngữ của đại chúng ngay giữa những vấn đề của cuộc sống mỗi ngày. Tin Vui & Hy Vọng được gửi đến toàn thể quý vị khán thính giả thuộc mọi lứa tuổi và mọi niềm tin tôn giáo.

Chương trình gồm các tiết mục: hội luận về những tin tức hữu ích thực tế cho cuộc sống hàng ngày, hội luận về những chủ đề thiết thân như gia đình, tình yêu và hạnh phúc... và chia sẻ Tin Mừng. Chương trình có sự góp mặt của nhiều bạn trẻ, đem lại nét vui tươi và sống động.

Tin Vui & Hy Vọng được phát hình tại Miền Nam California trên Đài Saigon TV (KJLA 57.5) mỗi chiều Chủ Nhật lúc 4:00 pm giờ California (Pacific time).

Toàn quốc Hoa Kỳ, Canada và Mexico xin coi trên Galaxy. Trên toàn thế giới có thể coi trực tiếp trên mạng saigontivi.com (chọn live 24/7) vào lúc 4:00 pm mỗi Chúa Nhật giờ California. Xin theo dõi TVHV bất cứ lúc nào tại SAIGON TV 57.5 TIN VUI HY VONG.



Tổ Hợp Luật Sư **MICHAEL FRANCIS SMITH & Associates**

Với sự cộng tác của LS GEORGE HENDERSON

và nhiều Luật Sư có kinh nghiệm trong những ngành chuyên môn

27 NĂM KINH NGHIỆM VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

GARDEN GROVE Office: 14192 Brookhurst St., Garden Grove, CA 92843

(trong khu Mái Ngói Xanh, trên lầu Thanh Thanh Food To Go, góc Brookhurst & Reading, giữa Westminster & Hazard)

SANTA ANA Office: 1665 E. 4th St., Ste 101, Santa Ana, CA 92701



CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ, SỞ LÀM VÀ THƯƠNG TỔN CÁ NHÂN



TAI NẠN: xe cộ, sở làm, nhà hàng, siêu thị, bất cẩn y tế...

Xin liên lạc **DŨNG PHẠM**

Tốt nghiệp đại học tiểu bang California

Điện thoại: **714-636-1228**

Sau giờ làm việc xin gọi: **714-906-6440**

Luật sư có mặt tại văn phòng mỗi ngày để quý vị có thể tham khảo trực tiếp. Chính Luật Sư Mỹ thương thảo với hãng bảo hiểm và tranh cãi tại tòa. Quý vị không phải trả lệ phí nếu không được bồi thường.

PHÒNG NHÃN KHOA

CRYSTAL VISION OPTOMETRY

Bác Sĩ NGUYỄN ANH LINH, O.D.

CHUYÊN MÔN:

- ✓ Khám mắt kỹ lưỡng và chẩn bệnh chính xác
- ✓ Cung cấp gọng kiếng thời trang: Nhật, Ý, Pháp, Úc...
- ✓ Có đủ loại contact lenses.
- ✓ Cắt kiếng tại chỗ (tròng mỏng và nhẹ, 2 tròng không lần)

TEL: (714) 531-9900

FAX: (714) 531-0236

NHẬN
Medi-care, Bảo
Hiểm, Visa,
Master Card và
American Express

Giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu: 10am-6pm

Thứ Bảy: 10am-4pm

Thứ Năm & Chủ Nhật: đóng cửa

Địa chỉ: 3801 S. Harbor Blvd., Ste C, Santa Ana, CA 92704



MILE SQUARE DENTISTRY

15972 EUCLID ST. STE. F, FOUNTAIN VALLEY, CA 92708
(714) 839-7660

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10am - 7pm
Thứ Bảy: 10am - 4pm

Bác Sĩ Nha Khoa

CHRISTOPHER KHIEM NGUYEN, D.D.S.

Nha Khoa Tổng Quát và đặc biệt về thẩm mỹ (Porcelain Veneers, Bonding, Bleaching)

JENNI HA NGUYEN, D.D.S.

- Chữa trị các bệnh về răng và nướu
- Làm răng giả các loại
- Nha Khoa phòng ngừa cho người lớn và trẻ em
- Tiểu giải phẫu
- Sản Sóc trẻ em để ngừa sâu răng và mọc răng lệch lạc
- Chữa trị theo kỹ thuật tân tiến hiện đại và phương pháp sát trùng tối đa để tránh bệnh truyền nhiễm

TẬN TÂM - CHU ĐÁO - NHẸ NHÀNG
MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ TỐI TÂN

NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM
GIÁ ĐẶC BIỆT CHO QUÝ VỊ
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM

theo cách Chúa muốn chúng ta làm. Nếu không, hoàn toàn có thể là chúng ta nhảy vào và làm hại nhiều hơn là tốt.

Tuy nhiên, một suy nghĩ về điều này là tìm kiếm những nơi mà Chúa đã ban cho ta khả năng, một tiếng nói và một cơ hội. Vì vậy, nên tìm cách để tham gia. Hãy tìm cách tạo ra sự khác biệt, đứng lên vì sự thật, đứng lên vì công lý, giúp đỡ những người đó, để được yêu thương. Hãy tìm kiếm những cơ hội này và đón nhận chúng khi Chúa mang chúng đến trên con đường của ta.

7. Đáp lại Sự Dữ bằng tình yêu và cảm thông

Nhiều khi chúng ta lâm vào cảnh bị người khác đối xử tệ bạc hoặc bị tổn thương tới con người mình. Trong những hoàn cảnh đó chúng ta nên làm sao? Thường thì chúng ta sẽ “ăn đũa trả đũa” nhưng nếu tuân theo lời Chúa, thì chúng ta phải mở lòng thương kẻ thù. Chúng ta thương kẻ thù sẽ giảm đi những Sự Dữ trong xã hội qua hai mặt. Chúng ta được “nhẹ nhõm” trong người và những bức tức của chúng ta không lan/làm ảnh hưởng tới người khác. Chúng ta đáp lại sự bất công bằng “tình yêu” sẽ giảm bớt sung khắc với những người đó. Và tình thương/hoà bình sẽ bắt đầu từ vòng nhỏ lan ra tới vòng lớn.

Chúng ta phải mở lòng cảm thông với những người chung quanh và trong xã hội. Chúng ta phải nâng đỡ những người yếu đuối trong xã hội. Chúng ta phải nhìn rõ hơn những người yếu đuối trong xã hội và cảm thông cho hoàn cảnh của họ. Những người lâm vào cảnh vô gia cư, hoặc nghiện rượu,

hoặc ma túy, nhiều khi họ đã trải qua nhiều đau thương và khó khăn trong cuộc sống làm cho họ lâm vào cảnh nghiện ngập. Làn sóng kỳ thị chủng tộc nổi lên khắp nơi, nhất là trong những quốc gia Âu Mỹ. Chúng ta phải cảnh giác về vấn nạn này và trong cuộc sống hàng ngày phải chống lại nó. Sự Dữ này bắt đầu trong khu vực chính trị, nhưng làm sao biết được trong tương lai nó sẽ không phát triển theo hướng Hitler hồi xưa?

Kết luận

Kết Luận: Sự hiện diện của Sự Dữ chắc chắn vẫn còn là vấn nạn ngàn đời cho mọi người. Là những Kitô Hữu, dù chúng ta không biết tại sao mình bị đau khổ hay tại sao Sự Dữ không chế cuộc sống, nhưng chúng ta tin những đau khổ mình chịu không vô nghĩa, vì chính Đức Giêsu Kitô

đã chịu đau khổ cách bất công. Điều chúng ta TIN chắc chắn là Thiên Chúa luôn yêu thương con người, và Ngài đã tạo dựng một thế giới tốt nhất có thể được, để con người sinh hoạt.

Chúng ta là con của Chúa phải hết sức xa tránh mọi nguy cơ gây đau khổ cho mình và cho người khác, nhất là phải xa tránh tội lỗi vì đây chính là nguyên nhân của mọi Sự Dữ và đau khổ cho con người.

Nhưng khi những đau khổ, Sự Dữ, sự khó xảy ra ngoài ý muốn và đề phòng của ta, thì phải chăng đó là những “thập giá” mà Chúa Giêsu muốn chúng ta vác chung với Chúa như Người đã nói với các môn đệ xưa kia: “Ai muốn theo Thầy, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình mà theo.” (Mt 16:24) . ♦

Tài liệu tham khảo:

<https://tsthdn.blogspot.com/2014/11/su-du-mot-van-e-nan-giai.html>
<https://catechesis.net/ly-hoc-ve-thuong-de-su-du-va-van-de-thuong-de/>
<https://dongten.net/2012/09/12/ho-giao-van-nan-su-du-van-luon-la-van-nan-thach-do-long-tin-cua-nguoi-kito-huu/>
<http://conggiao.info/su-du-va-cau-giai-dap-cua-duc-tin-d-19787>
<http://dcvphanxicoxavie.com/vn/Than-Hoc/Tai-sao-su-du-luon-ngu-tri-tren-the-gian-nay.html>
<https://mehangcuugiup.net/index.php/2018/03/07/tai-sao-co-su-du-va-dau-kho-trong-doi-song-2/>
<https://dongten.net/2012/09/12/ho-giao-van-nan-su-du-van-luon-la-van-nan-thach-do-long-tin-cua-nguoi-kito-huu/>
<https://dongten.net/2016/03/04/thien-chua-quyen-nang-va-yeu-thuong-tai-sao-lai-co-su-du-2/>
<http://conggiao.info/tai-sao-co-su-du-su-dau-kho-trong-tran-gian-nay-d-5816>
<https://catechesis.net/ly-hoc-ve-thuong-de-nhung-chung-cu-ve-su-hien-huu-cua-thuong-de/>
<https://teach4theheart.com/christians-respond-to-turmoil-evil/>
<https://www.oneplace.com/ministries/bible-answer-man/read/articles/how-should-christians-approach-the-problem-of-evil-by-e-calvin-beisner-and-chad-meister-16956.html>
Xavier Thévenot, Souffrance, bonheur et éthique, do Linh mục Đặng Xuân Thành chuyển ngữ, Nxb. Tôn giáo 2008, tr. 46



Tin Mừng Giữa Dòng Đời

■ **Trần Việt Cường**

LTS.- Mục "Tin Mừng Giữa Dòng Đời" được mở ra trên Diễn Đàn Giáo Dân kể từ số 79 phát hành tháng 6 năm 2008. Phần lớn những bài đăng trong mục này được ghi lại từ những lời chia sẻ tóm kết mang tính bộc phát của BS Trần Việt Cường sau những buổi hội nhóm hàng tuần của liên nhóm Gioan Tiền Hô thuộc PT Cursillo Giáo phận Orange. Những bài Tin Mừng chia sẻ trong phiên họp không theo Lịch Phụng Vụ và cũng không phải là những bài được lựa chọn, nhưng tuần tự nối tiếp cả bốn Phúc Âm Thư. Vì là nguyệt san, nên mỗi kỳ báo ĐĐGD chỉ có thể giới thiệu với độc giả một hoặc hai bài chia sẻ trong tháng mà thôi. Trong tương lai, nếu có điều kiện, loạt bài chia sẻ này sẽ được ấn hành thành sách.

Theo lời minh định của tác giả mục này thì đây chỉ là những cảm nghiệm cá nhân và không phải là những bài giải thích Phúc Âm theo tiêu chuẩn thần học.

Đấng Kiện Toàn Lễ Luật

Mt 5:21-26

"Anh em đã nghe luật xưa dạy rằng: 'Chớ giết người, ai giết người sẽ bị tòa luận phạt.' Nhưng Thầy nói với anh em ai giận dữ với anh em mình sẽ bị tòa luận phạt. Ai gọi anh em là đồ ngốc sẽ bị đưa ra trước Tòa Công Nghị. Ai rửa anh em là 'Đồ khùng' thì đáng bị lửa hỏa ngục. Vậy khi anh em sắp dâng lễ vật trên bàn thờ mà chợt chớ có ai đang có chuyết bất bình với anh em thì hãy để của lễ lại trên bàn thờ. Trước tiên hãy đi làm hòa với người đó rồi trở về dâng lễ vật. Hãy mau dàn xếp với đối phương khi họ muốn đưa anh ra tòa. Hãy lo dàn xếp khi còn đang đi trên đường, kẻo họ sẽ nộp anh cho quan tòa, và quan tòa giao anh cho quân lính và anh sẽ bị bắt giam. Thầy bảo thật anh em, anh em sẽ không được ra cho tới khi đã trả hết đồng xu cuối cùng."

Cùng trong đoạn Phúc Âm này của thánh Mát-thêu, Chúa Giêsu đã khẳng định là Ngài đến không phải để bãi bỏ, mà là để kiện toàn lễ luật. Khi xác định vai trò Đấng kiện toàn lễ luật của mình, Chúa đồng thời đã khẳng định thiên tính của Ngài. *"..Luật xưa dạy rằng... còn Thầy, Thầy nói với anh em..."* Ngày xưa Môsen đã lên núi thánh và ở lại bốn mươi đêm ngày mới được nhận lãnh bia Lễ Luật của Thiên Chúa. Còn Chúa Giêsu sửa đổi luật một cách dễ dàng do chính quyền của Ngài trong thần tính cùng bản thể với Chúa Cha: *còn Thầy, Thầy nói với anh em*. Lời Chúa đã trở nên lễ luật mới, là nguồn hy vọng, là ánh sáng soi

đường và là lời ban sự sống. Con người của Chúa Giêsu là mạc khải của Thiên Chúa như Ngài đã nói với Phi-líp-phê trong Tiệc Ly: *Ai thấy Thầy là thấy Chúa Cha*. Qua Chúa Giêsu, ta đã được nhìn thấy một Thiên Chúa nhân từ và khiêm tốn, một Thiên Chúa nghèo và chia sẻ thân phận của con người., một Thiên Chúa đầy tình thương yêu. Chúa Giêsu không những chỉ là Đấng Kiện toàn lễ luật mà chính Ngài đã trở thành Lễ Luật: *Thầy là Đường, là Sự Thật và là Sự Sống*.

Chúa Giêsu hôm nay đưa ra những đòi hỏi khắt khe thật của tình yêu. Đòi hỏi tuyệt đối cho tới nỗi mọi lỗi phạm tới tình yêu

đều bị nghiêm phạt, và khắt khe hơn nhiều so với luật tình yêu của Cựu Ước. Đây phải hiểu là những lời mời gọi của một tình yêu lý tưởng. Như một ánh sao lung linh dẫn lối soi đường để ta luôn dõi tới. Để thấy rằng cả cuộc đời mình phải luôn dõi tới tình yêu, cho dù không bao giờ đạt được tình yêu trọn vẹn. Lý tưởng của tình yêu cao vời chính là nét đẹp và là ý nghĩa của cuộc sống, và là lý do tại sao ta có mặt trong cuộc đời: Để mỗi ngày tiến gần tới tình yêu hơn. Nhưng ta sẽ không bao giờ có thể hãnh diện nói rằng mình đã đạt tới tình yêu. Không ai có thể nói rằng mình đã giữ trọn vẹn lễ luật tình yêu của Thiên Chúa.

“Ai giận dữ với anh em mình sẽ bị tòa luận phạt. Ai gọi anh em là đồ ngu sẽ bị đưa ra trước Tòa Công Nghị. Ai rửa anh em là ‘Đồ khùng’ thì đáng bị lửa hỏa ngục.” Như vậy thì ai có thể thoát khỏi luận phạt vì ai trong đời chẳng có lúc giận nhau, nhất là giữa những người thân yêu trong gia đình như vợ chồng, làm sao tránh được chuyện giận hờn? Thật ra ta chẳng hiểu rõ tại sao Chúa lại đặt mức độ khó khăn như vậy cho tình yêu. Có điều chắc chắn là Chúa là Đấng nhân từ nên ta không phải theo Ngài trong sự sợ hãi. Chúa muốn theo ta Ngài không phải trong sự sợ hãi của một người nô lệ hay người làm công cho ông chủ nghiêm khắc, chỉ nơm nớp lo sợ bị phạt. Ta theo Chúa trong nỗi vui mừng của một người con. Vui mừng vì biết Chúa thương yêu mình. Cho dù ta có lỗi phạm vì yếu đuối như khi một em bé mới tập đi cứ hay bị té ngã; thì ta vẫn tin tưởng và trông cậy Chúa sẽ giúp ta đứng dậy trong tình yêu thương tha thứ, để ta vững tâm tiếp tục bước theo Ngài. Những bước chân chập chững mới bước vào đời là những bước chân thật đẹp đối với mẹ cha, cho dù con có nhiều lần té ngã. Và chúng ta sẽ cứ mãi chập chững trên con đường tuyệt vời nhưng diệu vợi của tình yêu. Và mỗi ngày ta lại phải luôn lại bắt đầu lại từ a,b,c bài học của tình yêu. Những đòi hỏi của tình yêu cho dù khó khăn và được diễn tả bằng ngôn ngữ khắc nghiệt, nhưng phải làm chúng ta vui mừng hơn là lo sợ. Vui mừng vì Thiên Chúa của chúng ta chú trọng tới tình yêu biết bao.

Chúa không muốn ta nuôi lòng giận dữ với người khác vì giận hờn là đóng cửa tình yêu, là gây ra chia cách, là không chơi với người khác nữa. Giận hờn, nhất là khi kéo dài, không chịu tha thứ là đã cố tình cắt đứt nhịp cầu thông cảm của yêu thương. Thái độ giận hờn không chịu tha thứ sẽ bị tòa luận phạt. Có thể chính là tòa án của tình yêu trong tâm hồn ta. Ta sẽ bị tòa án lương tâm ngay trong ta luận phạt khi ta từ chối tình yêu qua giận dữ, hận thù. Không có tình yêu, cuộc đời ta không còn ý nghĩa và chẳng có niềm vui.

Gọi anh em là “*đồ ngu*” sẽ bị ra trước tòa Công Nghị. Đây hình như là một mức độ nghiêm trọng hơn. Từ sự tức giận ở trong lòng đã tiến tới sự công khai mạ lỵ bằng những lời nói làm tổn thương người khác. Những lời nói làm hạ nhục như gọi là đồ ngu sẽ gây những vết thương đau đớn trong tâm hồn tha nhân, nhất là giữa những người thân yêu với ta nhất như giữa vợ chồng. Mức độ thân mật càng thâm sâu thì vết thương gây ra càng đau xót. Điều này nghiêm trọng đến nỗi có thể làm tan vỡ hạnh phúc gia đình.

Tới một mức độ nghiêm trọng hơn nữa là gọi anh em là “*đồ khùng*” thì đáng bị lửa hỏa ngục. Nhiều nhà chú giải cho rằng “*lửa hỏa ngục*” đây ám chỉ một vùng thung lũng phía Nam Giêrusalem, nơi luôn có lửa âm ỉ thiêu đốt rác rưởi và những vật phế thải. Dù sao lửa hỏa ngục cũng diễn tả một hình phạt thật đáng sợ. Gọi người khác là đồ khùng biểu lộ một thái độ miệt thị cùng tột. Vì cho người khác không còn lý trí nữa, không

đáng được kể là ngang hàng với mình để còn có hy vọng đối thoại, thông cảm. Không những nghĩ trong lòng mà còn mạ lỵ bằng lời nói thì có thể hiểu như một thái độ muốn tuyệt giao vì cho là người khác đã bị khùng, mất hết lý trí, đúng là “*hết thuốc chữa*.” Nuôi dưỡng hận thù tâm hồn ta sẽ không có thanh thoi và như luôn bị nung nấu. Và ngọn lửa hỏa ngục kia phải chăng là lửa ngọn lửa thù hận ta đã nuôi dưỡng để ngày đêm hành hạ chính mình.

Khi con đến bàn thờ dâng của lễ, mà chợt nhớ có ai bất hòa....

Dường như Chúa Giêsu cho việc giao hòa với anh em còn ưu tiên hơn dâng lễ vật trên bàn thờ! *Con hãy để của lễ lại trên bàn thờ, trước tiên đi giao hòa với anh em con... Ôi! lời nhắn nhủ thật vô cùng tha thiết và cảm động.* Ta không thể yêu mến Thiên Chúa mà không thương yêu anh em. Thiên Chúa yêu thương con người bằng một tình yêu nhân từ và chăm sóc, như tình yêu dịu dàng của một người mẹ hiền. Điều mong muốn nhất của người mẹ là thấy con cái đùm bọc yêu thương nhau. Con cái mà chia rẽ, cãi cọ, bất hòa thì dù có dâng cao lương mỹ vị mẹ hiền cũng chẳng muốn ăn vì lòng mẹ cũng đang rối bời cùng với sự phân rẽ của đoàn con. Lời nhắn nhủ này của Chúa Giêsu phải được học nằm lòng, và luôn ở trong tim của những ai đang hoạt động tông đồ hay phục vụ trong các chương trình từ thiện, các công tác bác ái. Không có gì đáng buồn bằng sự chia rẽ, thiếu bác ái giữa những người đang làm công tác phục vụ.

(xem tiếp trang 70)

THƯ CỦA MỘT LINH MỤC TỪ VŨ HÁN GỬI BÁO ASIA

Chương trình Thê giới nhìn từ Vatican do Kim Thúy phát ngôn vừa công bố nội dung lá thư của một Linh Mục với bút danh Chiadro (?) gửi báo Asia— Thư được chuyển ngữ qua tiếng Việt và được ghi lại từ một CT phát hình nên bút danh này có thể sai vì nghe không rõ. Riêng nội dung thư được coi như nguyên văn).

Năm mới 2020 của Trung Quốc và bất ngờ từ đầu năm đến nay thời gian dường như ngừng lại. Tất cả cuộc sống của chúng tôi đã bị gián đoạn nghiêm trọng. Mọi thứ từ công việc đến học tập đều bị đảo ngược. Họ yêu cầu chúng tôi phải ở trong nhà và không được đi ra ngoài. Họ yêu cầu chúng tôi đeo khẩu trang, rửa tay thường xuyên, không tham gia bất kỳ hoạt động nào tụ tập đông người. Hai mươi ngày đã trôi qua, thực tế khác biệt với những gì được nói trên TV, bởi vì chúng tôi ngày càng bị hoàn toàn cô lập.

Đặc biệt trong những ngày gần đây, họ yêu cầu chúng tôi không được rời khỏi làng để có thể tiếp tục công việc. Họ đo nhiệt độ của mọi người và yêu cầu mọi người ghi danh bằng chứng minh thư của mình. Nếu bạn là nhân viên, bạn phải xuất trình chứng minh thư khi bạn ra vào làng. Nếu bạn không là nhân viên bạn buộc phải ở trong nhà không được phép di chuyển, không được trò chuyện trên đường phố, không thể thăm bạn bè, hàng xóm. Cứ hai ngày mỗi gia đình họ cho phép một người ra khỏi làng để mua sắm những gì cần thiết.

May mắn là người dân Trung Quốc có thói quen lưu trữ thực phẩm, rau quả vào dịp Tết. Vì vậy khi virus Corona xuất hiện, những gì chúng tôi lưu trữ có thể đủ dùng tạm thời. Nhưng theo thời gian, chúng tôi bị cạn kiệt dần thực phẩm và rau quả. Tôi nghĩ sẽ có rất nhiều người buộc phải đi ra ngoài để mua sắm các thứ trong tương lai gần. Bằng cách này, nhiều người sẽ gặp nhau ở chợ, ở siêu thị và liên lạc với nhau. Đây là điều nhiều người lo sợ, nhưng chúng tôi phải làm dù rất sợ hãi. Chúng tôi không biết điều gì sẽ xảy ra và khi nào thảm họa này sẽ qua đi. Kết quả là chúng tôi sống với nỗi kinh hoàng của những điều chưa biết mỗi ngày.

Cũng có những người không nhận thức được những thảm họa. Đôi khi họ sống như thể không có vấn đề gì và điều này làm tăng khả năng lây nhiễm bệnh dịch. Tất nhiên mọi hoạt động của Giáo Xứ chúng tôi đã bị dừng lại. Chúng tôi đã phải loại bỏ hàng loạt các hoạt động hàng ngày, các Thánh Lễ và các hoạt động khác ở địa phương. Mỗi Chúa Nhật chúng tôi yêu cầu các tín hữu gặp gỡ trong gia đình để đọc Kinh Thánh, cầu nguyện cho các nhân viên Y Tế, nhất là người dân Vũ Hán, cũng như sự hoán cải. Chúng tôi thiếu các thiết bị để mọi người theo dõi các Thánh Lễ trực tiếp trên TV như người ta vẫn làm ở Hồng Kông và Ma Cao. Một số Linh mục chúng tôi biết dùng điện thoại di động chuyển tải các Thánh Lễ mà các ngài cử hành nhưng nhiều người cảm thấy khô hạn khi các tín hữu tham dự Thánh Lễ với điện thoại di động trong tay.

Về phần tôi, tôi thấy đọc Thánh Kinh và cầu nguyện cùng nhau là đủ. Rốt cuộc Covina rồi sẽ qua và ngày tận thế vẫn còn xa. Nếu ngày tận thế đến, họ đọc Thánh Kinh còn hơn là tham dự Thánh Lễ trên điện thoại di động.

Kể từ ngày chúng tôi bó buộc hủy bỏ Thánh Lễ cho đến hôm nay, Ban Tôn Giáo đã liên tục đưa

ra các tài liệu cảnh cáo chúng tôi không được cử hành Thánh Lễ cho đến khi nào có thông báo mới.

Tôi thấy thật kỳ lạ vì tất cả các hoạt động tôn giáo của chúng tôi đều bị họ kiểm soát một cách đại trà như vậy.

Co dù Thánh Lễ có được cử hành hay không, chúng tôi vẫn phải tuân theo các kế hoạch của họ, ngay cả việc chôn xác kẻ chết. Nghĩa vụ này không thể thực hiện được, có lẽ họ không muốn cho chúng tôi biết tính cách kinh hoàng thật sự của trận dịch này!

Đó là cuộc sống hàng ngày của chúng tôi. Mọi người đều đau khổ. Những người chưa nhiễm bệnh thì lo sợ họ và gia đình họ sẽ vướng virus. Những người đã mắc bệnh, không thể gặp gỡ các Linh Mục để nhận Bí Tích cần thiết, có thể là các Bí Tích sau cùng. Những người khác đang chờ đợi với hy vọng thảm họa này sẽ sớm kết thúc và cũng có những người lo lắng vì họ cần có một công việc nào đó để lo cho gia đình.

Tôi cầu xin quý cha và anh chị em cầu nguyện cho thảm họa này sớm chấm dứt để người Trung Quốc chúng tôi có thể trở lại cuộc sống bình thường.

(Chép lại nguyên văn từ CT TV Thế Giới Nhìn Từ Vatican do Kim Thúy đảm trách) ♦

Đấng Kiện Toàn Lê Luật

(tiếp theo trang 68)

Hôm nay ta phải lắng nghe lời tha thiết của Chúa Giêsu: *Hãy để của lễ lại trên bàn thờ...* Hãy ngưng ngay mọi công tác phục vụ, hãy mau đi làm hòa với anh chị em trước.

Việc giao hòa chiếm vị trí ưu tiên nên Chúa Giêsu dẫn dò ta phải dần xếp khi còn đang đi trên đường. Đừng để cho bất hòa giận hờn đâm rễ trong tâm hồn, nhiễm độc trái tim. Đừng để cho bức tường oán hờn, chia cách như hóa thành đá để giam hãm ta trong ngục tối của hận thù. Ở đó ta sẽ phải trả đến đồng xu cuối cùng. Không thể vào trình diện Thiên Chúa nếu ta chưa trả xong món nợ ân tình. Thật ra ai trong chúng ta cũng phải mang bao món nợ ân tình. Nợ người, nợ đời và nhất là với Thiên Chúa. Ta có gì mà không do Thiên Chúa ban? Ngay

cả mỗi nhịp tim hơi thở cũng là một tặng phẩm tuyệt vời đến từ Thiên Chúa đầy tình thương yêu. Ta cũng mang nợ nhiều với cuộc đời, với quê hương, xã hội.

Và ta mang món nợ ân tình với những người thân yêu nhất của ta trong cuộc sống, cha mẹ, vợ chồng. Làm sao ta đó thể đếm hết những sự chăm sóc ân cần, những ân tình ta nhận được trong đời. Ta không thể trả được món

nợ ân tình. Thế nên khi còn giây phút nào trong cuộc hành trình của cuộc đời, ta hãy sống trong tâm tình tạ ơn. Tạ ơn Trời, tạ ơn người. Còn món nợ vô cùng ta đã mang với Thiên Chúa do tội lỗi, Thiên Chúa đã trả thay cho ta: Khi Ngôi Hai nhập thể thành người và đã chết trên thập giá vì quá yêu thương ta. Qua cuộc khổ nạn và cái chết của Ngài, Chúa Giêsu đã vì ta mà trả hết trọn vẹn món nợ ân tình. ♦

Trần Việt Cường

*Tích cực tham dự chiến dịch
mỗi Độc Giả giới thiệu thêm
Độc Giả mới.*

CHÚC BÌNH AN, KHÔNG BẮT TAY. RƯỚC MTC, KHÔNG RƯỚC MÁU THÁNH

■ Lê Thiên (Tháng Hai, 2020)

Tin từ VietCatholic News ngày 16/01/2020 cho biết “*Giám mục Portland xin giáo dân **đừng** bắt tay chúc bình an giữa dịch cúm.*”

Không phải chỉ đừng bắt tay mà còn đừng rước lễ dưới hình rước. Bản tin nêu rõ: “*Đức Cha Robert Deeley của giáo phận Portland, thuộc tiểu bang Maine, ở miền Đông Bắc Hoa Kỳ, giáp giới với Canada đã ban hành một chỉ thị vào hôm thứ Năm đình chỉ việc cho rước lễ dưới hình rước, và yêu cầu anh chị em không bắt tay trong khi trao ban bình an để đối phó với dịch cúm ở bang này.*”

Bản tin còn lưu ý: “*Chỉ thị có hiệu lực từ cuối tuần 11 và 12 tháng Giêng và tiếp tục cho đến khi kết thúc mùa cúm.*”

Thật ra, việc các Đấng Bản quyền địa phương khuyến cáo về nguy cơ truyền bệnh trong việc rước Máu Thánh và bắt tay chúc bình an là điều người ta từng thấy ở nhiều Giáo phận Công Giáo vùng Bắc Mỹ (Hoa Kỳ, Canada) này không phải là điều mới mẻ, đặc biệt vào các mùa “dịch cúm”.

Từ những lệnh cấm này, chúng tôi đoán rằng, việc giáo dân rước Máu Thánh Chúa và bắt tay chúc bình an trong Thánh Lễ không hề là một luật buộc. Như vậy, biết đâu việc dứt bỏ hẳn hai việc trên sẽ không còn gây nghi ngại gì nữa cho các thẩm quyền Công giáo hay cho cả cộng đồng dân Chúa mỗi khi mùa dịch đến bất chợt, bất kể là dịch cúm hay thứ

dịch bệnh gì có thể gây lây lan qua tiếp xúc, đụng chạm, uống chung, ăn chung...

Về việc bắt tay chúc bình an, chúng tôi nhận thấy khi vị linh mục chủ tế hay vị Phó tế loan báo “Anh chị em hãy chúc bình an cho nhau”, các ngài không phải bận rộn bắt tay ai, kể các với các linh mục đồng tế xung quanh trên bàn thờ, thì giáo dân đâu cần phải chìa tay ra cho nhau. Chỉ cần trao nhau cử chỉ chào kính thân thiện nhẹ nhàng đủ nói lên vạn lời chúc.

Người viết có lần dự Thánh lễ ở một Nhà thờ thuộc dòng chính (mainstream) của Mỹ, nói là dòng chính, nhưng ở đó có đủ thứ sắc dân Âu, Á, Phi, Mỹ, Mễ, da trắng, da đen, da vàng...cùng tham dự. Đến lúc chúc bình an, người ta hăm hở bắt tay nhau, trao cho nhau lời chúc. Dãy ghế hàng trên có mấy người da trắng. Hàng ghế đằng sau là mấy người da màu. Những người da trắng đạo đức vui vẻ thân mật bắt tay chúc bình an cho nhau. Rồi họ quay về phía sau, thấy những bàn tay khác màu chìa ra, họ liền rút tay, quay thoát trở lại phía trước, mặc kệ những cái chìa tay bẽ bàng!

Thấy điều không bình thường trong một Thánh Lễ cần đạt tới đỉnh bình an, có người đến trình bày với vị Linh mục chính xứ người Mỹ. Cha Chính xứ nói: “*Không bắt tay là ‘phần lỗi’ của người không bắt tay, chứ không*

phải là của những người bị từ chối bắt tay. Họ ‘có vấn đề’ với Chúa! Còn người không được bắt tay thì có hề gì đâu!” Người giáo dân thưa: “*Như vậy, bình an đâu của Chúa còn ở cùng anh chị em nữa, thưa Cha*”. Vị linh mục cười: “*Vậy đấy! Cho nên chúng ta phải cầu nguyện dài dài, để BÌNH AN CỦA CHÚA hằng ở cùng anh chị em chứ đâu phải... bình an của loài người!*”

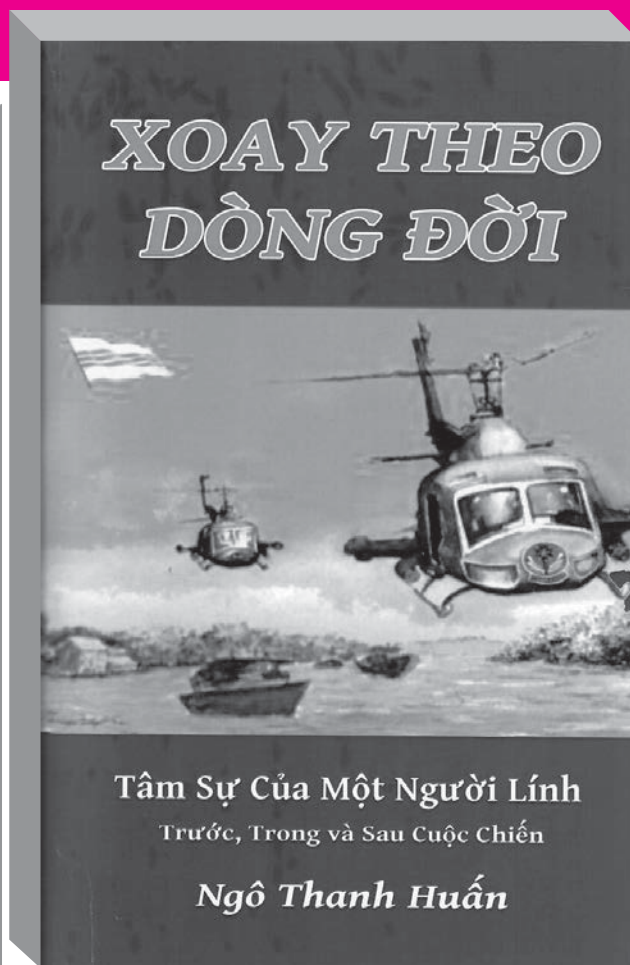
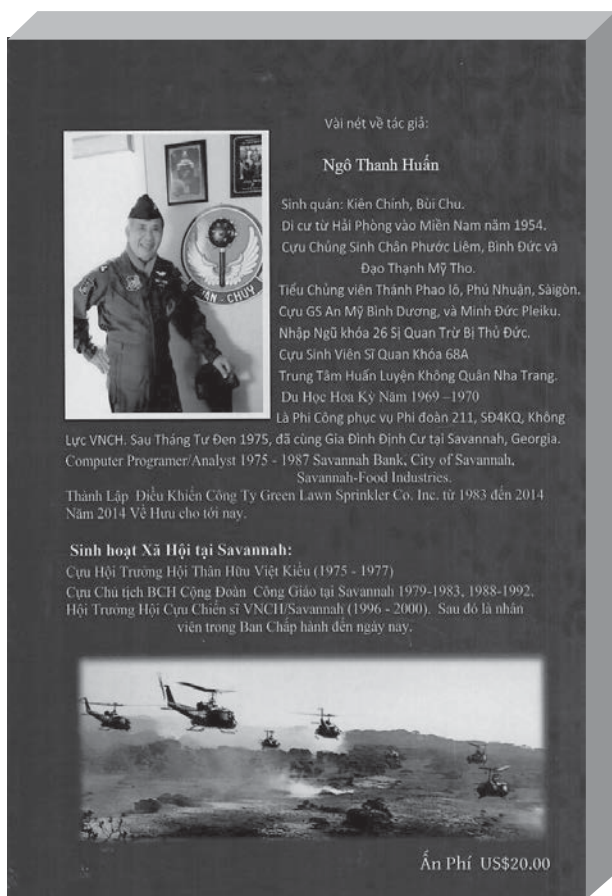
Về việc rước Máu Thánh Chúa, trong những lúc trà dư tửu hậu, chúng tôi nghe không ít những chuyện dở khóc dở cười. Một người đang hăm hở đi theo hàng, tiến về phía Chén Máu Thánh Chúa, thì nghe người đi phía trước mình ho sù sù, hay sổ mũi sụt sùi... không còn nữa lòng đạo đức rước Máu Thánh Chúa. Bên cạnh đó, nhiều lý do khác khiến việc ngưng bắt tay nhau cho lời chúc Bình an và ngưng cho giáo dân rước Máu Thánh là rất phù hợp. Thay thế cái bắt tay bằng cái vẫy tay nhẹ nhàng xem ra là cách chúc bình an thực tế và thân thiện nhất.

Gần đây nhất hiện tượng có tính đe dọa dịch bệnh toàn cầu là “dịch viêm phổi cấp tính Vũ Hán” qua cơn virus mang tên coronavirus xuất phát từ thành phố Vũ Hán, Trung Quốc khiến người ta càng đề phòng hơn khi tiếp xúc, đụng chạm nhau hay cùng ăn một chén, cùng uống một ly....

Chúc bình an cho nhau qua cái

SÁCH MỚI

XOAY THEO DÒNG ĐỜI



**Mời Độc Giả đọc tác phẩm XOAY THEO DÒNG ĐỜI của
Cựu Phi Công Ngô Thanh Huấn gói ghém Tâm Tư của một
Người Lính VNCH quadoòng đời Trước, Trong và Sau Cuộc Chiến ...**

ĐỊA CHỈ MUA SÁCH:

**NGÔ THANH HUẤN
213 Falligant Ave.
Savannah, GA 31410, USA**

**Ấn Phí: \$20.00
Cước Phí: \$5.00**

Text Or Phone: (912) 844-0195 * Email: htngo1@aol.com**



A DONG SUPER MARKET

Tọa lạc trong Asian Village - làng Việt Nam, đối diện
Thương xá Phước Lộc Thọ với bãi đậu xe đã được tân trang
nên không còn bị kẹt xe như thời gian trước đây.



Á Đông Supermarket với 5 cái nhất:

- 👉 **Giá hạ nhất,**
- 👉 **Hàng tươi ngon nhất,**
- 👉 **Tiếp đãi ân cần nhất,**
- 👉 **Sạch Sẻ vệ sinh nhất,**
- 👉 **Chắc chắn quý khách sẽ hài lòng nhất.**



Siêu Thị Á Đông với những phiên chợ đêm:
Mở cửa hàng ngày đến 11 giờ khuya để phục vụ
quý khách bận rộn trong giờ làm việc ban ngày.

9221 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683
714-999-5566 • fax: 714-657-7457 • E-mail: adsupermarket@yahoo.com

vẩy tay nhẹ nhàng xem ra cũng thân thiện và chân thành có khi còn hơn cả cái bắt tay; tay bắt mà lòng thấy lo hơn là vui.

Mặt khác, rước Minh Thánh Chúa đã là đón rước chính Chúa, đâu

có luật lệ nào buộc người giáo dân sau khi rước Minh Thánh Chúa phải rước Máu Thánh Chúa! Giáo dân không rước Máu Thánh Chúa chẳng những không có gì sai trái, mà còn tránh được

nhiều điều nhiều khê. Nhà thờ cũng giảm được số nhân sự thừa tác viên ngoại thường phụng vụ Thánh thể.

Lê Thiên (Tháng Hai 2020)

GIÁM MỤC PORTLAND XIN GIÁO DÂN ĐỪNG BẮT TAY CHÚC BÌNH AN GIỮA DỊCH CÚM. AI BỊ BỆNH Ở NHÀ XEM LỄ TRỰC TUYẾN CŨNG ĐƯỢC.

Đức Cha Robert Deeley của giáo phận Portland, thuộc tiểu bang Maine, ở miền Đông Bắc Hoa Kỳ, giáp giới với Canada đã ban hành một chỉ thị vào hôm thứ Năm đình chỉ việc cho rước lễ dưới hình rượu, và yêu cầu anh chị em không bắt tay trong khi trao ban bình an để đối phó với dịch cúm ở bang này.

Chỉ thị có hiệu lực từ cuối tuần 11 và 12 tháng Giêng và tiếp tục cho đến khi kết thúc mùa cúm. Các linh mục trong toàn giáo phận cũng được yêu cầu thông báo cho anh chị em nào có các triệu chứng cảm lạnh hoặc cúm có thể ở nhà tham dự các Thánh Lễ trực tuyến như một cách để hoàn thành luật buộc dự lễ ngày Chúa Nhật. Bên cạnh yêu cầu đình chỉ việc cho rước lễ dưới hình rượu, các thừa tác viên Thánh Thể ngoại thường cũng được yêu cầu thực hiện các biện pháp vệ sinh bổ sung.

Kể từ tháng 12 vừa qua, đã có 6 người đã chết vì cúm ở tiểu bang Maine. Từ ngày 28 tháng 12 đến ngày 4 tháng Giêng, đã có 368 trường hợp mới, tức là tăng đến 40% so với tuần trước. Ngoài ra, 90 người đã phải nằm bệnh viện vì các biến chứng nghiêm trọng liên quan đến cúm.

Đã có hơn 1,200 xét nghiệm cúm cho kết quả dương tính ở Maine kể từ đầu mùa cúm này. Các quan

■ **Đặng Tự Do** **16/Jan/2020**

chức y tế nói rằng có khả năng nhiều người đã bị cúm, nhưng không biết mình đã bị lây nhiễm.

Tuyên bố khuyến khích những người có nguy cơ lây lan hãy tránh xa các cuộc gặp gỡ ở nhà thờ như là một bước bổ sung nhằm bảo vệ sức khỏe của họ. Đức Cha cho biết các hướng dẫn này đã được đưa ra sau khi xem xét các báo cáo từ các cơ quan y tế nhà nước.

Thay vì bắt tay trong khi chúc bình an, các tín hữu ở Maine được khuyến khích đưa ra các câu chào hỏi bằng lời nói, nụ cười hoặc cúi đầu. Hospitality ministers, tức là những anh chị em giáo dân được phân công đứng ở cửa nhà thờ chào hỏi, tiếp đón, được khuyến khích không nên bắt tay những người bước vào nhà thờ. Họ cũng được khuyến khích rửa tay bằng nước sát trùng trước và sau Thánh lễ.

Chỉ thị cho biết thêm “Trong các thánh lễ anh chị em không nên nắm tay nhau trong khi đọc kinh Lạy Cha.”

Trong thánh lễ, chén thánh sẽ chỉ được phân phát cho những người không thể rước Minh Thánh Chúa, chẳng hạn như những người mắc bệnh celiac (bệnh nhạy cảm với gluten) hoặc các chứng dị ứng

với gluten khác. Đức Cha Deeley khuyến khích, nhưng không yêu cầu, người Công Giáo nên rước lễ trên tay thay vì trực tiếp trên lưỡi.

Chỉ thị tuyên bố rằng tất cả các thừa tác viên rước lễ sẽ được yêu cầu làm vệ sinh tay trước và sau khi phân phát Minh Thánh Chúa, và các thừa tác viên Thánh Thể được yêu cầu không chạm vào lưỡi hoặc tay của người rước Minh Thánh Chúa.

Bất kỳ miếng bột biển nào được tìm thấy trong giêng rửa tội hay bình đựng nước thánh đều phải bị loại bỏ.

Trong mỗi Thánh lễ, cụ thể trong phần lời nguyện giáo dân, sẽ có một lời cầu nguyện đặc biệt cho những người bị cúm hoặc các bệnh khác, những người chăm sóc họ và cộng đồng nói chung.

Một tuyên bố từ Giáo phận Portland nói rằng các giao thức mới này giống như các giao thức đã được thiết lập trong các mùa cúm nghiêm trọng khác và chúng sẽ có hiệu lực cho đến khi có thông báo mới.

Giáo phận Portland là giáo phận Công Giáo duy nhất ở tiểu bang Maine, Hoa Kỳ.

Source: [Catholic News Agency](#)
[Maine bishop suspends chalice amid flu outbreak](#) ♦

CHỮ QUỐC NGỮ với Nhà bác học Trương Vĩnh Ký

■ Lê Thiên & Lê Tinh Thông

Từ những tranh cãi về việc đưa hay không đưa vào tên đường tại Việt Nam danh tánh những vị có công đầu sáng chế và định hình chữ quốc ngữ (là hai linh mục Frances de **Pina** và **Alexandre de Rhodes** – Đắc Lộ), hình ảnh nhà bác học Trương Vĩnh Ký, một nhân vật gắn bó với chữ quốc ngữ vào buổi sơ khai càng nổi bật. Năm 2006, chúng tôi đã có bài giới thiệu học giả Trương Vĩnh Ký nơi mục SĐGD Nguyệt san ĐĐGD, nay xin hân hạnh cống hiến lại với một vài bổ khuyết nhỏ.

Nhà bác học Trương Vĩnh Ký

Pétru Trương Vĩnh Ký (1837 – 1898), thời thơ ấu tên là Trương Chánh Ký, về sau đổi thành **Trương Vĩnh Ký**, hiệu Sĩ Tãi; là một nhà văn, nhà ngôn ngữ học, nhà giáo dục học, và là khảo cứu văn hóa tiêu biểu của Việt Nam trong thế kỷ 19.

Là người am tường và có công hiến lớn trên nhiều lĩnh vực văn hóa cổ kim Đông Tây, Trương Vĩnh Ký được kết nạp làm thành viên thứ 18 của hội “**Savants du Monde** – các Nhà Thông thái Thế giới.” Ông để lại hơn 100 tác phẩm về văn học, lịch sử, địa lý, từ điển và dịch thuật,...

Riêng đối với nền báo chí Quốc ngữ Việt Nam, Trương Vĩnh Ký được coi là người tiên phong



quảng bá chữ viết này, bởi ông chính là người sáng lập, là Tổng biên tập tờ báo quốc ngữ đầu tiên, tờ *Gia Định Báo*.

Phổ biến chữ quốc ngữ, chiến lược Tây hóa của Pháp?

Trước khi làm hiệu trưởng Trường Thông ngôn (tức trường đào tạo phiên dịch viên), Trương Vĩnh Ký có làm việc cho báo Pháp ngữ *Bulletin du Comité Agricole et Industriel de la Cochinchine – Nam Kỳ viễn chinh công báo* (1865-82), sau đó làm trợ bút (1865-1869) rồi chủ biên (1869-1872) tờ *Gia Định Báo* – tờ báo viết bằng chữ Quốc ngữ đầu tiên của Việt Nam.

Có người cho rằng “*Việc phổ biến và phát triển chữ quốc ngữ là chủ trương chiến lược của người Pháp ở Nam kỳ*”¹ nhằm Tây hóa Việt Nam. Người phát biểu câu trên đây cho mình đã căn cứ vào thông tư ngày 16.1.1866 của Paulin Vial, Giám đốc Nội vụ phủ Toàn quyền, trong đó có câu: “*Ngay từ đầu chúng ta đã nhận thấy rằng chữ Hán là một hàng rào nữa giữa chúng ta với dân bản xứ; nền giáo dục bằng thứ chữ tượng hình ngoài tầm tay của chúng ta. Với thứ chữ đó khó mà truyền đạt cho dân chúng những khái niệm cần thiết cho họ... Do đó, chúng ta bắt buộc phải theo truyền thống giáo dục riêng của chúng ta...*”

Quả thật, người Pháp thời ấy nghĩ rằng, “*chữ quốc ngữ chỉ có thể tiện lợi cho nhu cầu cầu hàng ngày chứ không thể trở thành một chữ viết*

1 Lm Trương Bá Cần: “Cuốn sổ bình sinh của Trương Vĩnh Ký”. Tuyển tập Kỷ yếu Tọa đàm Trương Vĩnh Ký với Văn hóa “Thế kỷ XXI nhìn về Trương Vĩnh Ký”. NXB Xưa & Nay, 2002.

của văn chương, văn hóa, thông thái” (Landes). Vì vậy, theo họ thì một trong các mục đích phổ biến của chữ quốc ngữ là “dùng nó như cầu nối để qua giai đoạn bắt đầu, thanh thiếu niên Việt Nam có thể tiếp tục đi thẳng vào nền giáo dục dùng toàn tiếng Pháp và chữ Pháp đích thực”. (Roucoules, Aymonier, Paul Bert).

Với thực dân Pháp, việc dạy chữ quốc ngữ, phổ biến có giới hạn chữ quốc ngữ chỉ đơn giản là “một chiến lược để tiến tới mục đích cuối cùng là dạy cho người bản xứ dùng tiếng Pháp” (Roucoules, Aymonier, Paul Bert)² để sau đó cấy tiếng Pháp vào ngôn ngữ Việt Nam như thực dân Pháp đã từng làm với các nước thuộc địa khác của họ ở châu Phi, châu Mỹ lẫn châu Á.

TVK đánh bại Pháp trong sách lược về ngôn ngữ và chữ viết

Tuy nhiên, thực dân Pháp đã không thành công trong sách lược về ngôn ngữ và chữ viết của họ ở Việt Nam như họ đã thành công với nhiều nước thuộc địa khác.

Phần lớn các nước “cụm thuộc địa của Pháp” tuy ngày nay đã dành lại được độc lập nhưng không độc lập nổi về tiếng nói và chữ viết “riêng” cho đất nước họ. Ở các nước ấy, chữ Pháp, tiếng Pháp đến nay – thế kỷ 21 này, vẫn còn là chữ viết và là ngôn ngữ chính thức (official language) của họ như Haiti ở Trung Mỹ; Bénin, Congo, Côte d’Ivoire, Togo, Cộng hòa Chad, Cộng hòa Trung Phi, Gabon, Cộng hòa Mali, Cộng hòa Niger... thuộc Phi châu; và Nouvelle Calédonie ở châu Đại dương.

Một số quốc gia cụ thể thuộc địa của Pháp khác tuy hiện nay vẫn còn tiếng nói riêng của họ là ngôn ngữ chính thức, nhưng tiếng Pháp vẫn là ngôn ngữ và là chữ viết chính thức của đất nước họ trong khi “tiếng nói mẹ đẻ” vẫn bị coi là thổ ngữ hay ngôn ngữ thứ hai sau tiếng Pháp, như tại Burkina Faso (tức Haute Volta), Cameroon, Madagascar, Rwanda, Algeria, Ma-rốc, Tunisia...

Điều đó cho thấy, dù Pháp một trăm năm đô hộ Việt Nam, sách lược về ngôn ngữ của thực dân Pháp đã hoàn toàn thất bại đối với Việt Nam. Việt Nam đã có tiếng nói và chữ viết riêng của mình hoàn toàn xa lạ đối với chữ viết tiếng Pháp và ngôn ngữ Pháp. Công đầu về chữ viết tiếng Việt thuộc về các nhà truyền giáo đã sáng chế ra chữ quốc ngữ (Francès de Pina) hoặc định hình chữ quốc ngữ (Alexandre de Rhodes – Đắc Lộ) cũng như thuộc về nhà bác học Trương Vĩnh Ký là người quyết tâm phát huy và bảo toàn chữ Quốc ngữ.

Chữ quốc ngữ, gia sản quý báu của dân tộc

Đối với thứ chữ viết mới ấy, học giả Trương Vĩnh Ký có một nhận định dứt khoát: “Tôi không bao giờ hẹp hòi coi đây chỉ là công cụ của những nhà truyền giáo. Với tôi, đây là **gia sản quý báu của dân tộc**. Tôi sẽ giữ gìn nâng niu nó, tôi sẽ làm hết mình để quảng bá nó. Tôi biết đây là con đường đầy dẫy chông gai, không thiếu nước mắt và máu.

Nhưng có thành công nào xây đài trên đổ vỡ”³

Càng nghiên ngẫm, nghiên cứu, Trương Vĩnh Ký càng thấy thứ chữ quốc ngữ có nhiều ưu điểm dẫn dắt dân ta nhanh chóng đi tới tiên bộ khoa học và văn minh nhân loại. Khi Trương Vĩnh Ký dám quả quyết việc quảng bá chữ quốc ngữ là một công việc của “*nước mắt và máu*” ngay dưới chế độ thực dân Pháp và trước sự chống phá của những sĩ phu “quyết duy trì chữ Hán và chữ Nôm” thì chúng ta có thể hiểu ông đang đối đầu với những thế lực nào!

Trong cuốn “*Ngữ pháp Việt Nam yếu lược*” (năm 1867), Trương Vĩnh Ký không ngần ngại hô hào qua một tuyên ngôn ngắn mà dứt khoát: “*Chữ quốc ngữ phải trở thành chữ viết của đất nước. Phải như thế, vì lợi ích và sự tiến hóa. Vậy người ta nên tìm cách phổ biến chữ viết này bằng mọi phương tiện*”.

Theo nhà bác học họ Trương, nếu phổ biến cho dân chúng sự tiên bộ và kho tàng khoa học không hề là một tội lỗi thì việc dùng chữ quốc ngữ để quảng bá những di sản quý báu ấy càng là một trách nhiệm của lương tâm người trí thức ưu tư tới vận mạng chữ viết và ngôn ngữ của quốc gia và sự sống còn của dân tộc.

Nhận định về chữ quốc ngữ lúc phôi thai, giáo sư Dương Quảng Hàm nói: “*Đành rằng cũng như các công trình do người ta sáng tác ra, thứ chữ ấy cũng còn có một vài khuyết điểm, nhưng ta nên nhận rằng ở trên hoàn cầu này, không có thứ chữ nào tiện lợi và*

2 Xem Nguyễn Văn Trung: “Trương Vĩnh Ký, Nhà Văn Hóa”, 1993. NXB Hội Nhà Văn.

3 Sổ ghi chép của Trương Vĩnh Ký do Hoàng Lại Giang ghi nhận trong tác phẩm “Trương Vĩnh Ký Bị Kịch Muôn Đời”. NXB VH&TT 2001. Trang 145.

dễ học dễ biết bằng thứ chữ ấy”⁴.

Quảng bá chữ quốc ngữ

Năm 1896, sau khi đảm nhiệm vai trò chủ biên tờ Gia Định Báo, Trương Vĩnh Ký ra sức cổ vũ ba mục tiêu mà ông hằng ôm ấp: **Quảng bá chữ quốc ngữ – Giáo dục quốc âm – Cổ động tân học**. Ba mục tiêu ấy không dễ gì thực hiện ở giai đoạn chuyển tiếp (từ chữ Hán, chữ Nôm sang chữ Quốc ngữ) đầy khó khăn lúc bấy giờ. Nhưng Trương Vĩnh Ký đã thành công và tiếng Pháp mất chỗ đứng của nó trên một quốc gia mà người Pháp đã thiết lập nền bảo hộ kéo dài suốt trăm năm.

Với sự cộng tác của các môn sinh ưu tú của mình, như *Paulus Huỳnh Tịnh Của*, *Trương Minh Ký*, *Nguyễn Trọng Quản*..., học giả Trương Vĩnh Ký đã biến tờ **Gia Định Báo** thành cơ quan truyền bá chữ quốc ngữ đầu tiên trong nước.

+ *Nguyễn Trọng Quản* người Việt Nam đầu tiên viết tiểu thuyết bằng văn xuôi chữ quốc ngữ, mở đầu cho nền văn học mới: *Tiểu thuyết “Thầy Lazaro Phiền”*.

+ *Huỳnh Tịnh Của* là tác giả cuốn **Đại Nam quốc âm tự vị** là quyển tự vị tiếng Việt đầu tiên của Việt Nam.

+ *Trương Minh Ký*, bên cạnh việc dạy học, còn cộng tác với *Trương Vĩnh Ký* trên tờ *Gia Định báo*, *Thông Loại Khóa Trình* cũng như viết sách. Ông có cách hành văn rất bình dân, mộc mạc như *Trương Vĩnh Ký* và *Huỳnh Tịnh Của*, chuyên dịch chữ Hán ra quốc ngữ và sử dụng văn vần nhiều hơn văn xuôi..

Trở lại với Trương Vĩnh Ký. Tập san “*Thông loại khóa trình – Miscellannées*” do chính ông chủ trương và điều hành như là một tạp chí tư nhân cũng nhằm thực hiện 3 mục tiêu ông đã đề ra: **Quảng bá chữ quốc ngữ – Giáo dục quốc âm – Cổ động tân học**.

Nhận xét về tập san trên, trong bài “*Trương Vĩnh Ký trong con mắt thế kỷ XXI*”, nhà nghiên cứu Nguyễn Văn Xuân viết: “*Thông loại khóa trình cho chúng ta hiểu tập san hay học báo này chuyên về giáo dục, ấn hành những bài học hạng bình thường cho các trường tiểu học và các độc giả mới thông quốc ngữ... Tập san có những đóng góp đáng kể để xây dựng tư tưởng, tình cảm của tuổi trẻ, gây không khí nhẹ nhàng, hào hứng cho người mới học chữ quốc ngữ, thứ chữ mà Trung kỳ, Bắc kỳ còn hoàn toàn xa lạ*”.

Dùng chữ quốc ngữ tác động lòng yêu nước

Một số người chê trách Trương Vĩnh Ký đầu Tây, theo Pháp. Thực ra, Trương Vĩnh Ký có một thời gian ngắn làm việc cho Tây, nhưng ông luôn xác nhận ông làm cho Tây, mà lòng ông không hề theo Tây. Do đó, ông chủ trương suốt đời chỉ mặc quốc phục, viết văn cổ động nói tiếng Việt, viết tiếng Việt. Ông dùng các tác phẩm trước tác, phiên âm hay dịch thuật của mình hầu giới thiệu cho giới trẻ Việt Nam truyền các danh nhân Việt Nam yêu nước, kích động lòng yêu nước trong tâm hồn giới trẻ.

Diễn hình, năm 1875, Trương Vĩnh Ký phiên âm từ chữ nôm ra chữ quốc ngữ cuốn “*Đại Nam Quốc Sử diễn ca*”. Theo Nguyễn Văn Xuân, cuốn này “*tuy sáng tác bằng chữ nôm nhưng rất ít được phổ biến. Nay in lại bằng quốc ngữ thì dù người dân ở đất thuộc địa của Pháp cũng khó lòng quên đất cũ, nước cũ và dễ thuộc nằm lòng*”. Trương Vĩnh Ký còn viết hai tập “*Các bài giảng về lịch sử Việt Nam*”, tập 1 viết năm 1875 và tập 2 năm 1877.

Nguyễn Văn Xuân nhận định: “*Cả ba quyển sử này có ý nghĩa tích cực đối với dân ta và người Pháp. Những người Pháp chắc chắn không thể không có một phản ứng khi biết trường kỳ lịch sử Việt Nam là trường kỳ đấu tranh đối với các lực lượng hùng hậu kể cả Nguyên-Mông tàn khốc như thế nào*”.

Trương Vĩnh Ký là người đầu tiên sưu tầm và phiên âm các văn thơ yêu nước bằng chữ nôm sang chữ quốc ngữ, như *Hịch Quân Dịch* kêu gọi đánh Tây (1882), *Văn tế nghĩa sĩ Cần Giuộc* của Nguyễn Đình Chiểu (1887) và *Trung nghĩa ca* do Đoàn Hữu Trưng sáng tác trong tù, và bài *Hịch* của ông *Nguyễn Tri Phương* tại quân thứ Chí Hòa.

Theo ghi nhận của nhà nghiên cứu Bằng Giang⁵, điều trớ trêu là vì bài *Hịch* trên đây được đăng trên tạp chí *Thông loại khóa trình*, nên về sau có người suy diễn là ‘giặc Pháp ra lệnh in ra để theo dõi chiêu dụ hoặc trừng trị tác giả các văn thơ yêu nước’, trong khi đó có người lại trách móc Trương Vĩnh Ký đã không cho đăng tải các thơ văn yêu nước trong tập san *Thông loại khóa trình* giống như các bài *Hịch* và

4 . Như ghi chú số 2 trên, trang 198.

5 Bằng Giang: “Trương Vĩnh Ký với cuốn sổ bình sanh”. Tuyển tập “Thế kỷ XXI nhìn về Trương Vĩnh Ký”.

Văn Tế trên đây!

Nối tiếp sự nghiệp của Trương Vĩnh Ký

Giáo sư Đinh Xuân Lâm, trong bài “Để đi tới một đánh giá thỏa đáng về Trương Vĩnh Ký”, viết: “Thông qua việc trước tác, biên soạn, dịch thuật, sưu tầm của mình – phần lớn đều được viết bằng chữ Quốc ngữ, Trương Vĩnh Ký đã cùng với một số tác giả khác cùng thời góp phần tích cực vào việc phổ biến và phát triển chữ Quốc ngữ trong buổi đầu, một sự kiện có ảnh hưởng quyết định đến việc củng cố và phát triển văn hóa dân tộc lâu dài về sau, cho đến tận ngày nay mà chúng ta được thừa hưởng”.

Trong buổi lễ khai mạc ngôi trường đầu tiên của Hội Khuyến Học thuộc Phong trào Duy Tân do nhà cách mạng Phan Châu Trinh tại Quảng Nam năm 1906 chủ trương, Tiến sĩ Trần Quý Cáp⁶ cao giọng đọc lên mấy câu thơ:

*Chữ quốc ngữ là hồn trong nước
Phải đem ra tỉnh trước dân ta
Sách Âu Mỹ, sách Chi-na (Trung Hoa)
Chữ kia chữ nọ vạch ra tỏ tường
(Chiêu hồn nước – Văn minh Tân học sách, 1906)*

Bốn chữ “tỉnh trước dân ta” gợi nhắc tới tác phẩm “Tỉnh quốc hồn ca” của nhà ái quốc Phan Châu Trinh khi ông phát động Phong trào Duy Tân trước đó một năm (năm 1905).

Cũng trong năm 1906, các phong trào Đông Kinh Nghĩa Thục, Duy Tân, Minh Tân nêu cao vị trí văn tự nước nhà của chữ quốc ngữ trong Văn Minh Tân Học Sách⁷.

Tiếp theo là một loạt các báo chí nổi tiếng như **Đông Dương tạp chí** (1913) của Nguyễn Văn Vĩnh và **Nam Phong tạp chí** của Phạm Quỳnh (1917) cùng nhiều tờ báo khác đã phát huy tối đa việc truyền bá chữ quốc ngữ với đủ các tác phẩm thuộc nhiều thể loại khác nhau. Nguyễn Văn Vĩnh có phát biểu một câu đề đời: “Nước ta sau này hay dở ở chữ Quốc ngữ”.

Chữ quốc ngữ đến năm 1933 trở thành một cao trào lên tới tột đỉnh với việc thành lập **Hội Truyền bá Quốc Ngữ** và Nhóm **Tự Lực Văn Đoàn** do Nhật Linh Nguyễn Tường Tam chủ trương, có tờ *Phong Hoá* và tuần báo *Ngày Nay* làm diễn đàn. Tham gia Văn Đoàn nổi tiếng này gồm các văn thi sĩ: Nhật Linh Nguyễn Tường Tam, Hoàng Đạo Nguyễn Tường Long, Thạch Lam Nguyễn Tường Lân, Khái Hưng Trần Khánh Giur, Tú Mỡ Hồ Trọng Hiếu, Thế Lữ, Thanh Tịnh, Đỗ Đức Thu, Vũ Đình Liên cùng hai họa sĩ Nguyễn Gia Trí và Nguyễn Cát Tường.

Mở đầu cuốn “*Sách giáo khoa dùng cho các trường tiểu học...*” (1876-1877), Trương Vĩnh Ký kêu gọi: “*Chữ quốc ngữ phải trở thành*

⁶ Trần Quý Cáp, người Quảng Nam, thi đỗ khoa Giáp Thìn (1904), sang năm 1905 đã cùng với Phan Châu Trinh và Huỳnh Thúc Kháng cổ súy công cuộc Duy tân. Tại Khánh Hòa, ông hô hào ủng hộ cuộc kháng thuế ở Quảng Nam năm 1908, thi bị bắt giam, bị khép vào tội mưu phản, bị án tử chém ngang lưng tại Khánh Hòa.

⁷ Bùi Khánh Thế: “Trương Vĩnh Ký & Chữ quốc ngữ”. Tuyển tập Thế kỷ XXI Nhìn về Trương Vĩnh Ký, 2002.

quốc gia văn tự vì phúc lợi và sự tiến bộ”. Lời kêu gọi ấy đã được đáp ứng. Giáo sư Bùi Khánh Thế ghi nhận việc ông John De Francis, tác giả cuốn *Colonialism and Language Policy in Vietnam – Chủ nghĩa thực dân và Chính sách Ngôn ngữ* (1994), đã đưa ra nhận xét: “*Chính Trương Vĩnh Ký qua việc viết, cho xuất bản và phổ biến các sách báo của mình đã góp phần vào việc làm cho cách gọi chữ quốc ngữ ngày càng được nhiều người biết đến và dần dần được chính thức chấp nhận mà không cần có bất kỳ sự quy định, quy ước nào*”⁸.

Nguyễn Văn Trần nhận định: “*Trương Vĩnh Ký đã giải phóng chữ quốc ngữ khỏi kiếp a huân, rửa mặt mày cho nó, và đặt nó ngồi nhìn ngang chữ Pháp, khơi dậy một cuộc cách mạng về học vấn trong đồng bào, thế hệ đi sau*”⁹.

Vâng! Thực dân Pháp đã thất bại nếu quả thực họ có âm mưu dùng chữ Quốc ngữ để “đẩy người Việt vào chỗ phải học tiếng Pháp, nói tiếng Pháp, sống theo Pháp và... trở thành con cái nô lệ những ông Tây, bà đầm”. Bởi lẽ đã có Trương Vĩnh Ký và những người làm theo Trương Vĩnh Ký tạo cho chữ Quốc ngữ một vị thế đáng nể, “đặt nó ngồi nhìn ngang chữ Pháp” thay vì lệ thuộc Pháp, làm công cụ cho Pháp. ♦

Lê Thiên & Lê Tinh Thông

⁸ Bùi Khánh Thế: “Trương Vĩnh Ký & Chữ quốc ngữ”. Tuyển tập Thế kỷ XXI Nhìn về Trương Vĩnh Ký, 2002.

⁹ Nguyễn Văn Trần: “Trương Vĩnh Ký – con người và sự thật”. NXB/KHXH, 1994. Trang 216.

TÂM THƯ KÍNH GỎI HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

■ **Linh Mục Hà Huệ Trần**

Lời chào trân trọng và đầy tin yêu xin được gửi đến tất cả Quý Vị Hồng Y, Tổng Giám Mục, Giám Mục, các Cha Bề Trên, các Linh Mục Hạt Trưởng, và tất cả các vị Chủ Chăn thuộc Hội Đồng Giám Mục Việt Nam và Giáo Hội Công Giáo Việt Nam.

Con là Linh Mục Gioan Hà Trần, một người Công Giáo Việt Nam, gốc miền Tây, thuộc Giáo Phận Cần Thơ. Con được sinh ra và lớn lên trong lòng Giáo Hội Việt Nam, và hiện nay con đang phục vụ cộng đoàn dân Chúa ở Savannah, Georgia, thuộc Giáo Hội Công Giáo Hoa Kỳ. Hôm nay con muốn viết lá thư này để bày tỏ nỗi băn khoăn, sự ưu tư lo lắng, và những ý nghĩ của con, hầu có dịp tâm sự với những người Mục Tử của Chúa hiện đang chăn dắt cộng đoàn dân thánh ở cánh đồng Việt Nam.

Các Đức Hồng Y, Tổng Giám Mục, Giám Mục, và các Linh Mục thân mến, con rất hãnh diện được sinh ra làm người Việt Nam và được trở nên người con của Chúa. Kể từ khi chào đời, con đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, và qua sự dưỡng dục đầy yêu thương của Giáo Hội Việt Nam, con đã được Rước Lễ, Thêm Sức, Bao Đòng... và không bao giờ con quên được hình ảnh những vị Linh Mục tận tâm và các Giám Mục Địa Phận đã trao ban nguồn ơn thánh Chúa cho cuộc đời con. Mãi đến hôm nay nguồn ơn thánh đó vẫn còn dạt dào tươi mát trong tâm hồn con. Tuy rằng bây giờ con đang ở xa quê hương, lưu lạc nơi đất khách quê người, nhưng con vẫn luôn hướng về quê nhà để cầu nguyện cho Tổ Quốc Việt Nam, cho Giáo Hội Việt Nam, cho các Vị Mục Tử Việt Nam, cho Đoàn Chiên Việt Nam, và nhất là cho những con chiên đói khổ, đang lang thang đọa đầy, bị hành hạ bất công, bị tù tội trái phép, mất đất, mất nhà, bị oan ức, và tuyệt vọng kêu la mà không ai nâng đỡ, ủi an, che chở, và trợ giúp, nhất là lúc họ xuống đường đòi công lý, bày tỏ sự thật, sự tự do, dân chủ, và nhân quyền.

Con vẫn biết rằng Giáo Hội Việt Nam được gieo trồng trong đau thương, được tưới gội bằng dòng máu Tử Đạo, được tôi luyện qua nhiều cuộc chiến tranh, và ngày nay vẫn còn bị cô hoang, cô lủng, và gai góc chèn ép tấn công tứ bề. Trong tâm trí của con, hình ảnh Giáo Hội Việt Nam cao đẹp lắm, vì trong suốt chiều dài dòng lịch sử, Giáo Hội Việt Nam luôn có Chúa đồng hành, chăn dắt, và bảo vệ. Cho dù Giáo Hội Việt Nam có phải long đong vất vả, và phải trải qua nhiều giai đoạn cầm đạo hay nhiều thập niên tử đạo, nhưng Giáo Hội Việt Nam vẫn sống sót, vẫn xanh tươi, vẫn tiếp tục vươn lên, và đơm hoa kết trái. Đã hơn 3 thế kỷ qua, Giáo Hội Việt Nam đã phát triển theo dòng thời gian, thăng tiến trong dòng đời xuôi ngược, và luôn hiện hữu trong lòng người dân mặc dù môi trường hơi có chút khắc nghiệt và thể chế đã vài lần thay đổi với sự khác biệt. Chúa đã thương chúc lành và ban cho Giáo Hội Việt Nam một cánh đồng phì nhiêu, trong đó có sự xuất hiện của nhiều vị Mục Tử đức độ, anh dũng, và oai hùng, như: Đức cố Hồng Y Giuse Maria Trịnh Như Khuê, Đức cố Tổng Giám Mục Phêrô Martinô Ngô Đình Thục, Đức Cha Tadeô Lê Hữu Từ, Đức Cha Phêrô Maria Phạm Ngọc Chi, Đức cố Tổng Giám Mục Philipphê Nguyễn Kim Điền, Đức cố Hồng Y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận, và Đức Tổng Giám Mục Giuse Ngô Quang Kiệt. Tạ ơn Chúa đã luôn an bài và sai các vị Mục Tử nhân lành đến với đàn chiên, chăn dắt chiên, và cùng đồng hành với chiên trong suốt thời kỳ chinh chiến. Sau khi cuộc chiến Việt Nam đã chấm dứt năm 1975, đất nước Việt Nam được hòa bình thông thương, đường phố đã nối kết tình người từ Nam ra Bắc, và người dân

không còn nhìn thấy cảnh bom đạn khói lửa; thế nhưng, cuộc chiến giữa các tầng lớp nhân dân và người dân trong nước vẫn còn tiếp diễn; đó là những cuộc chiến tranh giành quyền lợi giữa giai cấp thống trị và người dân bị trị, giữa những người có công với cách mạng và người phản cách mạng, giữa tầng lớp Đảng Viên giàu có và người dân nghèo khó, giữa nhóm người cùng tôn giáo và người khác biệt tôn giáo, giữa người có đạo và người không có đạo, giữa người tốt và người xấu, giữa cái thiện và ác, sự lành và sự dữ, giữa những bất công và sự chống trả, và tất cả những ước mơ cũng như sự hứa hẹn của Đảng liên quan đến sự hạnh phúc ấm no, sự tự do, dân chủ, và nhân quyền mà người dân vẫn chưa được hưởng, chưa được tìm thấy. Như thế, quê hương Việt Nam tuy bề ngoài là thời bình, nhưng bên trong vẫn còn chinh chiến, và Giáo Hội Việt Nam luôn phải đương đầu với những thử thách chồng gai, đại khái là cứ phải nhẫn nại, rồi nhịn nhục, và im hơi lặng tiếng để cho qua tháng, qua ngày.

Trong suốt thời gian 43 năm qua, kể từ khi Đảng Cộng Sản Việt Nam lên nắm quyền điều khiển đất nước, Giáo Hội Việt Nam đã phải biến đổi để dễ dàng hội nhập vào “Đường lối và chính sách của Đảng.” Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã “cộng tác” với Đảng để hướng dẫn đoàn chiên “Sống Phúc Âm và hòa mình giữa lòng dân tộc.” Trong lần diện kiến Đức Giáo Hoàng Phan-xi-cô mới đây vào ngày 5-3-2018, Chủ Tịch Hội Đồng Giám Mục Việt Nam là Đức Tổng Giám Mục Nguyễn Chí Linh đã hãnh diện công bố: “Giáo hội Việt Nam với 3 giáo tỉnh Huế, Sài Gòn, và Hà Nội, gồm 26 giáo phận, có 33 giám mục tại chức đang hiện diện đầy đủ trước mặt Đức Thánh Cha, khoảng 4,500 giáo xứ với hơn 4,000 linh mục, 22,000 tu sĩ nam nữ thuộc hơn 240 dòng tu, hơn 2,400 đại chủng sinh, 7.000.000 giáo dân, tỉ lệ khoảng gần 8% dân số cả nước, 95.500.000”. Như thế, theo con số thống kê và các dữ liệu sử sách cho biết thì số lượng giáo dân của Giáo Hội Công Giáo tại Việt Nam có phần gia tăng theo dòng thời gian (1,500,000 năm 1938, 4,500,000 năm 1988, và 7,000,000 năm 2018), thế nhưng tỉ lệ giáo dân (7,8%) so với dân số cả nước thì vẫn không hề thay đổi trong suốt 43 năm qua kể từ khi chiến tranh Việt Nam chấm dứt 1975. Điều này cho thấy Giáo Hội Việt Nam luôn bị kiềm kẹp, khống chế, và không hề có sự phát triển, vẫn đứng yên và dậm chân tại chỗ! Điều đáng buồn là nhiều Giám Mục Việt Nam hiện nay vẫn “âm thầm đi đêm” và “ngám ngàm hợp tác” với Đảng để thực hiện “Quy Chế Xin-Cho,” hầu được “yên thân, yên phận” để chu toàn bốn phận và trách nhiệm của mình.

Trong những năm gần đây, con thấy Giáo Hội Việt Nam có những điểm son thế này:

1. Hàng Giám Mục Việt Nam luôn cộng tác, liên lạc, và kết hợp chặt chẽ với Giáo Hội Mẹ, nghĩa là Giáo Hội Việt Nam luôn thông công, hiệp thông, và thống nhất với Giáo Hội Hoàn Vũ trên mọi phương diện. Như thế, Giáo Hội Việt Nam vẫn luôn liên kết với cây, gắn chặt với cành, và là Chi Thể của Đức Kitô; thế nên, chúng ta phải hãnh diện về sự kiện hiệp nhất - tin yêu này.

2. Các Giám Mục Việt Nam luôn gắn bó, liên hệ, giao lưu, và khắng khít với nhau trong tình huynh đệ, hiệp nhất với nhau trong các nghi thức phụng vụ, và đồng nhất với nhau trên phương diện rao giảng, dạy giáo lý, và cử hành các Bí Tích. Nhiều videos sống động đang được phát sóng trên mạng đều minh chứng về điều này. Ngoài ra, các hình ảnh sinh hoạt đa năng của Giáo Hội Việt Nam còn được đăng tải và phát tán rộng rãi trên các trang mạng xã hội. Nếu chỉ xem qua phim ảnh và thấy được sự quy tụ hoành tráng của các Đấng Bậc Chủ Chăn, sự trình diễn trang phục của các tầng lớp giáo dân, hoặc các chương trình sinh hoạt tôn giáo rất ngăn nắp và trật tự trong các Ngày Đại Lễ ở Việt Nam, chẳng hạn như: Khai Mạc Năm Thánh, Lòng Chúa Thương Xót, Đại Hội La Vang, Đức Mẹ Núi Cúi, Lễ Tấn Phong Giám Mục, Truyền Chức Linh Mục, Tang Lễ Giám Mục, Lễ Đặt Viên Đá Đầu Tiên, Lễ Tuyên Khấn Trọn Đời, Khấn Dòng... v.v, người dân khắp nơi trên thế giới sẽ dễ dàng lầm tưởng rằng: Giáo Hội Việt Nam không hề bị cấm cản, nhưng được tự do tín ngưỡng, và

giáo dân không hề gặp khó khăn ngăn trở từ phía chính quyền, vì ai cũng được tự do đi lại, được tự do hội họp, và tự do sống đạo. Thế nhưng, tin tức từ nội bộ cho biết sự tự do tôn giáo ở Việt Nam không được tôn trọng, mọi người không hề được tự do tín ngưỡng, và các sinh hoạt niềm tin không hề được thoải mái.

3. Hình ảnh nổi bật nhất trong thời gian gần đây có lẽ là sự đồng loạt sửa sang và xây cất. Nhiều công trình mở mang các khu hành hương, kiến thiết trung tâm thánh địa, xây cất nhà thờ mới, xây dựng trung tâm mục vụ... và nhiều chương trình xây cất khác đang tiếp tục mọc lên như nấm, trải dài từ Nam ra Bắc. Một hình ảnh khó giải thích cho du khách nước ngoài là tại sao đất nước mình thì nghèo đói lạc hậu, xã hội thì kém phát triển, dân thì đói khổ, nhà dân thì rách nát, giáo dân thì lầm than, nhưng đi tới đâu cũng thấy những công trình xây cất hàng tỉ và nhiều nhà thờ vĩ đại? Đây có phải là chương trình và hình ảnh đánh bóng cho một thể chế tham nhũng thối nát? Đây có phải là sự tiếp tay xây dựng một Thiên Đường Xã Hội Chủ Nghĩa và góp phần làm cho Đảng thêm hào nhoáng vinh quang? Đây có phải là hành động tô son điểm phấn cho bộ mặt hối lộ, tham nhũng, và gian ác của Đảng hầu che lấp các chính sách hèn mạt, ngu dân, và phản dân chủ chẳng?

4. Vấn đề làm con rất băn khoăn lo lắng là “sự im hơi lặng tiếng” của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam về sự dối trá và gian ác của một đảng phái chính quyền mà bản chất lại là tà quyền. Họ luôn tuyên truyền là người của dân, do dân, và vì dân; thế nhưng, họ luôn ra tay đàn áp, khủng bố, đánh đập, bắt bớ, giam cầm, tra tấn, và sát hại người dân. Thật sự, đây là những người công dân yêu nước, là công nhân lao động đang miệt mài đóng góp công sức và tiền thuế cho xã hội, và là con chiên đáng thương của Giáo Hội. Con cảm thấy rất đau lòng khi biết Hội Đồng Giám Mục Việt Nam chưa hề bày tỏ sự phản kháng hoặc mạnh mẽ lên án những hành động sai trái và những cái ác ôn của nhà cầm quyền, không lên tiếng chống lại sự bất công của bọn tà quyền trong xã hội, không mạnh dạn cất lên tiếng nói cùng người dân, không hòa cùng nhịp tim với hồn thiêng dân tộc, chưa dám xuống đường với dân oan, chưa gặp gỡ và ủi an những người dân bị hại, chưa đến thăm viếng gia đình nạn nhân cũng như người thân của họ, và chưa thấy dấy lên hồi chuông để xóa tan nỗi khát vọng. Trong thực tế, con cũng chưa hề được đọc qua bất kỳ một tin tức nào nói về việc Hội Đồng Giám Mục chính thức lên tiếng phản đối “chính quyền” về hành động cưỡng chế đất đai trái phép của nhân dân hoặc của cá nhân, chẳng hạn như khu đất ở Tòa Khâm Sứ, Giáo Xứ Thái Hà, Dòng Thánh Phaolô Hà Nội, Dòng Chúa Cứu Thế, Đan Viện Thiên An Huế, Văn Giang, Hưng Yên, Đồng Tâm, Tiên Lãng, Hải Phòng, An Giang, và hàng ngàn, hàng vạn nơi khác. Kể đến, con cũng chưa nghe thấy Hội Đồng Giám Mục Việt Nam lên tiếng khen thưởng những tấm gương anh dũng và ủng hộ việc làm quảng đại, đầy tình bác ái yêu thương của các Linh Mục gương mẫu, như: Cha Đặng Hữu Nam, Cha Nguyễn Đình Thục, Cha Phêrô Phan Văn Lợi, Cha Phêrô Nguyễn Hữu Giải, Cha Phêrô Trần Đình Lai, Cha Tadeô Nguyễn Văn Lý, Cha Jos Nguyễn Duy Tân, Cha Gioan Nguyễn Ngọc Nam Phong, Cha Phêrô Nguyễn Văn Khải... v.v. Ngoài ra, con cũng chưa hề nhìn thấy hành ảnh Hàng Giám Mục Việt Nam cùng đứng chung với hàng ngũ giáo dân khi họ phản kháng, cùng đi chung với dân oan khiếu kiện, lên tiếng cho quyền lợi của toàn dân, khuyến khích an ủi dân, và bảo vệ người dân giống như hình ảnh, tiếng nói, và hành động đơn độc của một vài Giám Mục lẻ tẻ là Đức Cha Micae Hoàng Đức Oanh, Đức Cha Cosma Hoàng Văn Đạt S.J, Đức Tổng Giuse Ngô Quang Kiệt, và Đức Cha Phaolô Nguyễn Thái Hợp O.P.

5. Sau cùng, điều con muốn nhìn thấy nơi Hội Đồng Giám Mục Việt Nam là sự can đảm, hòa đồng, và hành động công lý đầy mùi chiên với lòng thương xót.

Các vị Chủ Chăn thân mến, sự bày tỏ tâm ý và góp ý của con ở đoạn văn dưới đây không có ý qua mặt để dạy khôn, dạy đời, hay nhắc khéo làm xúc phạm đến uy danh các đẳng bậc “Cha-Thầy”

của con; tuy nhiên, nếu điều đó có xảy ra thì xin các ngài cũng rộng lượng thứ tha và giảm án phạt ngàn đời cho con.

Theo con được biết thì tất cả các quan chức ở Mỹ dù lớn hay nhỏ cũng đều phải tuân thủ một quy luật thế này: “Không bao giờ hợp tác với kẻ xấu, bất kể là kết quả sẽ ra sao,” nghĩa là trong bất kỳ tình huống nào dù máy bay bị bọn khủng bố tấn công, tàu hàng bị hải tặc khống chế, hoặc nạn nhân bị bọn cướp dí dao vào cổ, và cho dù sự kiện ấy có nguy hại đến tính mạng thì người thuyền trưởng, viên phi công, hay người bị bắt làm con tin cũng không được phép cộng tác với kẻ xấu, chẳng hạn như đám Hồi Giáo quá khích, tội ISIS, bọn khủng bố...v.v. Cộng Sản là bè lũ dối trá và gian ác; thế nên, chúng ta không thể cộng tác với chúng.

Xin đừng sợ hãi vì phải nói lên sự thật cho dù phải hy sinh tính mạng. Chúa Giêsu Kitô đã minh chứng điều này khi Ngài rao giảng sự thật, sống cho sự thật, và chết cho sự thật. Cái chết của Ngài trên cây thập giá chính là gương sáng, và rất đáng ngợi khen.

Xin hãy mạnh dạn nói sự thật và làm chứng cho sự thật, nhất là sự dối trá và hành động xấu xa của Đảng Cộng Sản Việt Nam. Thánh Gioan Tẩy Giả là tiếng kêu trong hoang địa, nhưng ngài đã cất tiếng để kêu gọi để mọi người thống hối ăn năn, chịu phép rửa, và sửa lại đường đi lối bước. Mặt khác, ngài cũng không hề nhu nhược trước bạo quyền, không im hơi lặng tiếng trước những hành động sai trái của Vua Hêrôđê, và chỉ vì lên tiếng cho sự thật, nói sự thật, và làm chứng cho sự thật mà ngài đã bị Vua Hêrôđê ra lệnh chém đầu.

Xin hãy giải thích cho giáo dân Việt Nam biết rõ sự thật về chủ thuyết Cộng Sản, vì người dân đã bị bè lũ Cộng Sản tẩy não hơn 40 năm qua. Cho đến hôm nay người dân Việt Nam không biết được đâu là thật đâu là giả, và phần đông họ cũng không thể phân biệt được cái đúng cái sai. Đức Tổng Giám Mục Oscar Romero là người Công Giáo gốc Salvador. Ngài đã mạnh dạn lên tiếng phản đối sự nghèo đói lạc hậu, chống lại sự bất công trong xã hội, luôn đồng hành cùng với người dân, và kết quả là ngài đã bị chính quyền khủng bố, quân đội hành hung, bọn tà quyền tra tấn, và sau cùng họ đã ám sát ngài ngay tại bàn thờ trong khi đang cử hành thánh lễ.

Hãy nhanh chóng ngăn cản sự lan tràn của những cái hư, tật xấu, nhất là đối với những kẻ đang nắm quyền hành trong tay. Thánh Tôma More là một Luật Sư danh tiếng người Anh và là Quan Trưởng Ấn thuộc Giáo Hội Công Giáo. Ngài đã trung thành với đạo lý và hết lòng bảo vệ chân lý, và cho dù có bị chém đầu, ngài cũng mạnh dạn lên tiếng cho sự thật, sống cho sự thật, và ngài đã không l uốn cúi, tham nhũng, hay bao che cho hành động sai trái của Vua Henry 8.

Nếu không thể lên tiếng tranh đấu cho những cái tốt cái đẹp trong xã hội thì cũng không nên răn đe hay cấm cản người khác hành động. Ngược lại, hãy luôn động viên và khuyến khích đoàn chiên của mình để họ hành động với tinh thần trách nhiệm của một người công dân theo tiếng nói lương tâm. Ông Mahatma Gandhi, gốc Ấn Độ, là cha đẻ của các phong trào bất tuân dân sự, nghĩa là không cộng tác với nhà cầm quyền, biểu tình bất bạo động, và kết quả là ông bị ám sát 1948. Hành động và sự chỉ dạy của ông đã đánh động lòng dân, thức tỉnh người dân, và họ đã tự mình đứng lên tranh đấu để giành lại sự tự do, dân chủ, và nhân quyền. Người dân Ấn Độ đã đạt được ước nguyện của mình.

Hãy can đảm xuống đường cùng với đoàn chiên để làm lên sự khác biệt, nhất là thi hành quyền công dân, giúp đất nước phát triển, làm xã hội thăng tiến, bênh vực lẽ phải, đòi hỏi công lý và sự thật. Hơn nữa, với cương vị là Chủ Chăn, ngài sẽ đi trước để làm gương, để hướng dẫn chỉ đường, để khuyến răn dạy bảo, để khuyến khích an ủi, và làm bia đỡ đạn để con chiên được thoát nạn. Đức Tổng Giám Mục Desmond Tu Tu thuộc Hội Thánh Tin Lành, gốc Châu Phi, và là người đã lãnh giải

Nobel Hòa Bình 1984. Ông đã mạnh mẽ lên tiếng chống lại chính sách kỳ thị chủng tộc, phân chia giai cấp, chống lại những bất công bạo quyền, và nhiệt tình ủng hộ việc biểu tình bất bạo động để đòi hỏi công lý và nhân quyền. Sau cùng, người dân đã thực hiện được ước mơ của mình.

Hãy dành chút ít thời gian để đến thăm viếng gia đình nạn nhân cũng như người thân của họ, nhất là những người đang còn gặp khó khăn vắn nạn; đặc biệt là những nạn nhân còn đang ở trên giường bệnh, dưỡng thương ở nhà, hay còn ở trong lao tù. Sự thăm viếng ủi an của các đẳng bậc Chủ Chăn sẽ là động lực để đem lại cho họ nguồn sống, sự thứ tha, niềm ủi an, và hy vọng. Hình ảnh Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô 2 là nhân chứng cho tình yêu này khi ngài trở lại nhà tù để thăm viếng kẻ ám sát, người đã dùng súng bắn ngài ngay tại Quảng Trường Thánh Phêrô.

Xin đừng bao giờ dùng quyền thế hoặc vai vế để ép buộc con cái của mình phải nhu nhược trước bạo quyền, im tiếng trước sự thối tha gian ác, và không làm gì trước những bất công; hơn nữa, xin các ngài cũng đừng dùng vai vế hay quyền thế của mình mà trừng phạt những “đứa con can đảm,” nhất là đừng sử dụng “Lá Bùa” của bọn tà quyền là “Quy Chế Xin-Cho” để dập tắt tiếng nói của các Linh Mục đang hết lòng vì dân, đang tranh đấu với dân, đang là ngọn đuốc cho dân, và là chiếc phao cứu hộ của dân; quan trọng nhất là đừng sử dụng chiêu bài “Đức Vâng Lời” để di dời các Linh Mục “phản động” vào nơi thanh vắng, hầu cắt đứt tia hy vọng cuối cùng của dân. Dr. Martin Luther King là Mục Sư người Mỹ, gốc Châu Phi, người đã đạt giải Nobel Hòa Bình năm 1964. Ông là nhà hoạt động dân quyền và tranh đấu bất bạo động. Ông nhiệt tình ủng hộ người dân và luôn cùng đồng hành với họ để đòi hỏi quyền được đối xử công bằng và quyền bình đẳng. Kết quả là ông đã bị ám sát năm 1968 lúc 39 tuổi; tuy nhiên, giấc mơ của ông sau đó đã trở thành hiện thực, và người dân cùng tranh đấu với ông đã nhận được những gì họ tìm kiếm.

Thánh Phaolô khuyên nhủ giáo dân thế này: *“Đừng để cho sự gian ác thắng được mình, nhưng hãy làm việc thiện mà thắng ác”* (Rom 12:21). Thánh Giacôbê Tông Đồ còn truyền dạy rằng: *“Đức tin không có việc làm là đức tin chết,”* nghĩa là *“Đức tin phải được chứng minh qua hành động”* (Gc 2:17 & 26). Hành động đức tin không nhất thiết chỉ thực hiện ở trong nhà thờ, nhưng ở ngoài xã hội và cả những nơi tù tội! Chúa Giêsu tuyển chọn các Thánh Tông Đồ không phải để các ngài ngồi bên trái hay bên phải trong sự vinh dự hay quyền bính vinh quang, nhưng để các ngài uống chén đắng hầu được phúc chia sẻ nỗi đau và sự chết của Người. Bỏn phận và trách nhiệm của người Mục Tử là chặn dắt đàn chiên, trong đó có sự hiện diện của các vị Giám Mục, Linh Mục, các Tu Sĩ Nam Nữ, và toàn thể giáo dân. Con chiên ngày nay không chỉ xuất hiện ở nhà thờ, nhưng ở tất cả mọi nơi, nhất là ở những nơi mà người dân thường tụ tập để khiếu kiện và bày tỏ sự phản kháng. Theo con được biết thì rất đông giáo dân đã có mặt trong các cuộc xuống đường, trong đoàn lũ người biểu tình ôn hòa bất bạo động, trong đám dân oan đi khiếu kiện, nhóm các tù nhân lương tâm, và những người dân đang bị thương, đang dưỡng thương, đang bị cưỡng chế, hoặc đang bị giam giữ trái phép. Xin các vị Mục Tử hãy luôn đồng hành với những con chiên đáng thương này, đặc biệt luôn để ý quan tâm, tận tình chăm sóc, và hết lòng hy sinh phục vụ đoàn chiên giống như tấm gương oai hùng của các Anh Hùng Tử Đạo Việt Nam. ♦

Mến chào và chúc bình an trong Chúa Kitô,

Lm. Gioan Hà Huê Trần

(Ba Cây Trúc đăng ngày 19/1/2020)

CHUYỆN HOA XOAN MÙA THƯƠNG KHÓ

■ francis assisi lê đình bằng

Em còn nhớ
từ Thứ Tư, lễ Tro, ra Tết
và Giêng, Hai, trong cái rét nàng Bân ?
Tùng đột lạnh về, bàn tay giấu trong khăn
Đi lễ sớm
quê nhà ta mới vào mùa Thương Khó

Gió thổi buốt
dọc hai bên đường, hoa xoan nở
Ôi, loài hoa tím tím ngát, muôn mần
Như kẻ trộm lành vừa được phước ăn năn
Đến tắm mát ở đầu nguồn ơn Cửu Rỗi

Suốt mấy tuần chay
dọn mình xưng tội
Còn băng khuâng, nghe chim hót ngoài vườn
Có phải vì lòng lưu luyến tơ vương
Những rơi rớt của vàng hương xưa cũ

Em theo mẹ vừa ngang qua nhà xứ
Tôi chen vô, lên bốc nẻ, hôn chân
Mùi hoa xoan
em áo mới, nồng nàn ?
Cứ e ấp, sợ người ta nom thấy

Ở nhà quê
có những cái hồn nhiên, tình cờ như vậy
Trước, chưa nên.
Sau, cũng vận vào người
Mấy ai ngờ ? Chung lứa, chẳng chung đôi
Mối chớm quen nhau, đã đầy nước mắt

Tôi đi học xa nhà, trên phố
còn em thì bế bông, neho nhóc tản cư, chạy giặc
Người một phương, chẳng biết đến bao giờ
Chuyện thật buồn...
vào một buổi sớm tình mơ

Em gục chết
ngay khi bước ra khỏi nhà thờ, tan lễ

"Viên đạn bắn vào trái tim !" mẹ kể
"Lạy Chúa tôi"
Em còn kêu tên cực trọng vô cùng
Nghe đồn rằng, nơi cánh cổng nhà chung
Ngày đêm ấy
Em hoá thành con bướm...

Tôi thắng thốt được tin em quá muộn
Thời buổi binh đao, xa xôi, cách trở đi về
Cứ cầm bằng, mình đôi ngả, đôi quê
Đành đoạn qua cầu sinh ly, tử biệt

Mà kỷ niệm thì theo ta đến chết
Như hồn ma bóng quế rất hư huyền
Em vẫn là con bướm trắng đêm đêm
Nơi ký ức của thiên đường đã mất...

Tôi còn nhớ hôm ấy
lúc em xếp hàng từng đôi lên dâng hạt
Sao, lời kinh như mật rót vào hồn
Nên ước thắm, mình đừng vội lớn, mau khôn
Đâu đến nỗi, phải chân trời, góc bể

Sau cánh cửa
mắt mẹ buồn ngấn lệ
Chuyện hoa xoan mùa Thương Khó ngày xưa
Hai đứa mình như loài nhện chăng tơ
Đan dẫu mãi ở hai đầu nỗi nhớ

Con sông ấy
một bên bồi, bên lở
Gửi một nhành hoa làm quà tặng em thôi
Bởi vì em giờ đã là thánh nữ trên trời
Con bướm trắng - hoa xoan - mùa Thương Khó.



LỄ HIỀN THÊ BETTER - HALF

Chưa năm nào làng An Lạc của tôi ăn tết lâu thế và vui thế, từ ngày dựng nêu tiền Ông Táo về trời đến ngày hạ nêu đón ông Táo về nhà, mừng bầy Tết lợn. Lý do vui là do ý của cụ Chánh tiên chỉ : chúng mình già hết rồi nên vui ngày nào là lời ngày đó. Dân làng ai cũng gật đầu đồng ý. Vui nhất và gật gù nhiều nhất là phe các bà. Một trong những lý do làm phe các bà vui và gật đầu nhiều là vì tên một lễ mới mà làng tôi vừa đặt ra và đang vận động xin công nhận. Ngày lễ hạ nêu, từ nay sẽ có thêm một tên mới là ngày tôn vinh các bà vợ, gọi cho trang trọng là Lễ Hiền Thê. Tại sao không ? Ở Canada này đã có ngày lễ tôn vinh các người cha, tôn vinh các người mẹ, tại sao không có lễ tôn vinh các người vợ ? Cụ Chánh hỏi anh John, tên tiếng Anh của lễ mới này nên gọi là gì. Anh John suy nghĩ một nháy mắt rồi trả lời ngay : The Better Half Day ! Quả là hay. Các cụ đã thấy cái anh John này thông thái và hiểu được hết cái nghĩa thâm sâu của ngày lễ chưa. Anh John bảo anh chọn tên này là vì anh tựa vào ý kiến của tỷ phú Bill Gates. Anh kể : Có phóng viên đã hỏi Bill Gates : Quyết định thông minh nhất của ông là tạo ra các phần mềm của máy tính, hay làm các việc từ thiện ? Ông trả lời ngay và câu trả lời đã làm ai cũng sửng sốt : Không phải hai thứ đó, quyết định thông minh nhất của tôi là tìm ra được đúng người phụ nữ tốt lành để kết hôn ! Người vợ là hạnh phúc của thế hệ trước, là vui vẻ của thế hệ này, và là tương lai của thế hệ sau. Lấy được người vợ tốt, bạn sẽ thịnh vượng ba đời!

Ông bồ chữ ODP góp thêm ý : Trong Anh văn có nhiều chữ để chỉ vợ, nhưng tôi thích nhất tiếng **Better Half** này. Anh John đã chọn chữ rất trúng và rất thâm thúy. Tiếng này thường được các ông chồng âu yếm gọi vợ. Trong tiếng Việt có chữ **MÌNH** hay vô cùng. Trong Kinh Thánh Chúa bảo khi kết hôn thì người nam và người nữ trở thành một xương một thịt, *one body*. Tiếng *one body* này rõ ràng có nghĩa là ‘mình’. Chồng gọi vợ ‘**Mình ơi**’, thì vợ chính là nửa cái mình của ta rồi, còn gì nữa ! Tôi nghĩ rằng chữ **MÌNH** của tiếng Việt Nam

đã đẻ ra tiếng **My Better Half** trong Anh văn.

Ông Từ Hoè cũng góp thêm ý : Tôi nhớ ngày xưa có đọc được một bài thơ hay, hình như của nhà thơ Phạm Minh Giang thì phải, thơ như thế này :

*Thân thương hai tiếng Vợ Mình
Trăm năm bao nghĩa bao tình ai ơi
Vợ là bạn đày bạn đời
Cùng nhau xây đắp cơ ngơi cửa nhà
Ngày ngày vợ là quản gia
Đi chơi đi hội, vợ là tình nhân
Khi nào lỡ bước sa chân
Vợ như là mẹ, ân cần sớm hôm
Khi nào ốm yếu gầy còm
Vợ là bác sĩ chăm nom hết lòng
Khi nào vất vả long đong,
Vợ như bà chị lau dòng lệ em,*

*Khi nào trong dạ đôi mèm
Vợ như em gái dịu dàng com canh
Khi nào đeo xớ quần manh
Vợ là người thợ vá lành áo khăn
Trăm năm chiến đấu nhọc nhằn
Vợ là đồng đội, cùng ăn cùng làm
Khi nào gây gổ vợ can
Vợ là nhân tố trong ban giảng hoà
Mai sau trắng mặt có già
Thì ai ơi, Vợ vẫn là Trăng Non...*

Nghe đọc thơ đến đây thì Cụ B.95 lên tiếng xin thôi, cụ bảo tán tụng các bà vợ như vậy đủ rồi. Tôi có thắc mắc là bác nào cũng tán dương vợ, vậy bà vợ nào cũng là ‘bà bề trên’ hết cả sao ?

Ông H.O. lên tiếng : Thưa chúng tôi là các ‘ông bề dưới’ nên bao giờ cũng phải tán dương. Trên đây là bài thơ tán dương dài. Tôi biết một bài thơ ‘ 10 Thương’ tán dương cũng dài lắm, bây giờ tôi chỉ xin đọc 2 Thương mà thôi vì tôi cho là đã hay quá sức :

*...Năm thương con mắt long lanh
Liếc tình cộp cũng biến thành nai tơ
Sáu thương cái nét ngây thơ
Quen nàng một tháng, anh khờ mười năm*

Mọi người vỗ tay khen 4 câu tình quá, Ông H.O. được hứng xin nói tiếp: Tôi mới nghe thằng bạn kể chuyện tếu này, không biết nó có ý khen hay chê. Chuyện rằng có một chàng trai kia ngày nào cũng chấp tay cầu nguyện : Lạy Chúa xin Chúa cho con cưới được người con yêu. Chúa nhận lời. Nó lấy được vợ, sau tuần trăng mật nó lại chấp tay cầu nguyện : Lạy Chúa xin cho con yêu được người con đã cưới.

Ông Từ Hoè nghe xong liền bảo : Chắc Chúa sẽ bảo anh chàng này đi tìm ông Bill Gates mà xin ý kiến.

Tôi xin tạm ngưng các chuyện liên quan tới ngày Lễ Hiền Thê / My Better-Half Day để nói về chuyện làng tôi tiền ông Từ Hoè sắp về miền tây. Quay đi quay lại ông đã về làng ăn tết hơn hai tuần lễ, hầu như ngày nào ông cũng nấu cỗ cho làng ăn. Bữa nay nhất định làng sẽ làm tiệc tiền ông Từ Hoè. Chị Ba Biên Hòa đại diện nhà bếp hỏi ông thích ăn món gì. Không cần suy nghĩ, ông đáp ngay : Suốt hai tuần lễ, ngày nào cũng thịt mỡ dưa hành giò chả, ngấy quá rồi, xin cho tôi ăn 2 món rất nhà quê : món nộm rau muống theo lối Bắc Kỳ và món gà xào xả ớt theo lối Nam Kỳ. Cả làng đều ồ lên một tiếng lớn : Dễ quá mà, tưởng gì !

Thế là anh John vội vã lái xe chờ Cụ B.95 và Chị Ba đi chợ. Chợ không xa, rẹt một cái là xong. Rồi cả bọn túm vào làm bếp.

Món nộm rau muống Bắc Kỳ hơi cầu kỳ. Rau muống non, luộc ổi ái, trộn với nước mắm tôm chanh, thêm khế chua, rồi vừng rang, rồi bì heo, rồi lá kinh giới. Các thứ này quện với nhau rất thẩm thiết

như đã có duyên với nhau từ thuở cha ông ta dựng nước. Hình như nhà văn Văn Quang khi ăn món này nói rằng các thứ quăn lấy nhau như thể vợ chồng trong tuần trăng mật. Và món nộm Bắc kỳ này được bày ra đĩa ngay. Nhưng chưa xong. Bày ra đĩa rồi còn rắc thêm một chút vừng rang và vài giọt cà cuống nữa. Tự nhiên cái hương Bắc Kỳ bốc lên ngay. Ôi thơm làm sao và quyến rũ làm sao cái hương vị miền trung du Bắc Bộ này.

Rồi món thứ hai Gà xào xả Miền Nam do Chị Ba Biên Hòa chỉ huy. Món này dễ thôi. Thịt gà cắt vuông như con cò, ướp mắm, tiêu, đường, bột ngọt. Cho dầu vào chảo, chờ nóng sôi, cho vào tỏi đập và xả băm. Hai món này hợp nhau thơm nức mũi. Rồi cho gà đã ướp vào và đảo đều. Để lửa liu riu, dậy vung, một loáng là chín, là thơm ngay tức thì. Mùi bếp Saigon sao mà ngào ngạt thế ni.

Hai món này ăn với cơm nóng, chúng tôi vừa ăn vừa hít hà. Ôi cuộc đời sao mà hạnh phúc ! Xa quê hương nửa vòng trái đất mà có rau muống, rau kinh giới, có mắm tôm, có cà cuống, có xả, có gạo nòng Hương ! Phép lạ chứ, phải không các cụ ?

Ông Từ Hoè thích nhất món rau muống. Ông bảo ông có chất rau muống trong người. Tôi cứ tưởng rau muống chỉ mọc ở Bắc Kỳ, ai ngờ nó bò xuống Miền Nam, và bây giờ mọc lan sang tới Canada. Tiếng Hán Việt gọi rau muống là ‘ung thái’, ông Tàu Quảng Đông gọi là ‘ông xôi’. Tiếng Pháp gọi là ‘Liseron d’eau’. Tiếng Anh ở Mỹ và Canada gọi là ‘Water

Morning Glory'. Tôi yêu cái tên tiếng Anh này quá. Rau mà lại là 'sự vinh quang ban mai, ở trên sông nước bồng bênh', màu sắc và nhiều chất thơ quá chứ!

Trong bữa ăn này, phe các nhà quân tử chúng tôi uống rượu mạnh, có buồn cười không cơ chứ. Rau muống, mắm tôm đi với rượu mạnh. Đó là ý ông Từ Hoè, ông bảo cho đông tây chúng gặp nhau. Rượu mạnh bữa nay là Brandy Cognac. Vừa ăn rau muống vừa uống Brandy, rồi ông miên man kể cái gốc của tên Brandy. Rằng Brandy là tinh hoa của rượu vang. Ngày xưa có anh lái buôn Hoà Lan chuyên về buôn rượu vang, anh thấy chai rượu vang cồng kềnh quá, chuyên chở mất nhiều chỗ quá, anh mới nói với hãng rượu vang cô đọng lại, nhờ họ cất cách thủy để chắt ra cái tinh túy. Việc cách thủy này tiếng Hoà lan gọi là Brandewijin, từ này đã để ra tên Brandy, tức là họ nhà Cognac. Các cụ đã thấy ông Từ Hoè hội viên viễn cư của làng tôi thông thái chưa?

Chị Ba Biên Hòa liền hỏi : Bác uống Brandy nên bác kể chuyện Brandy, bây giờ bác cũng đang nhậu Brandy với thịt gà, bác có chuyện gì về thịt gà không? Ông Từ Hoè gật đầu nói có, và ông kể ngay : Ngày xưa ngày xưa, có con gà con hỏi bố gà của nó rằng : Tại sao loài người ai cũng có tên riêng mà loài gà chúng ta không có tên riêng mà chỉ có một tên duy nhất là 'gà' ? Bố nó trả lời ngay : Con người khi sống thì có tên riêng, nhưng chết rồi thành thần thành thánh thành ma thành quỷ, không ai có tên riêng nữa. Còn loài gà chúng ta khi sống thì chỉ có tên chung là Gà, nhưng chết rồi thì nhiều tên lắm, như Gà Cà Ri, Gà Kho Tiêu, Gà Xé Phay, Gà Xối Mỡ, Gà Chiên Bơ, Gà xào xả...

Cả làng bò ra cười về cái lấu linh này. Rồi Cụ B.95 xin anh John thần tượng của cụ cho nghe chuyện thời sự. Anh con rể da trắng này thông thái y như ông Từ Hoè, anh nói ngay. Thời sự đầu năm tây và năm ta thì nhiều lắm, cho phép cháu nhớ gì thì kể đó nha :

Thời sự đầu tiên phải nói ngay là tháng Hai dương lịch năm nay là tháng nhuận có 29 ngày, các bạn nhớ kỹ nha, vì thông thường tháng Hai tây chỉ có 28. Việc này làm tôi nhớ chuyện của một sĩ quan VNCH hồng đi Mỹ vì cái tháng Hai. Ông này là tù cải tạo những 6 năm. Ông nộp hồ sơ xin đi Mỹ theo diện H.O. Khi vào phỏng vấn thì ông bị bác đơn ngay vì trong giấy ra tù, VC đã ghi ngày ra là 30 tháng Hai tây. Làm gì tháng Hai có ngày 30 ! Ông bị bác đơn vì bị coi là đã nộp hồ sơ gian dối. Lúc này ông mới giật mình vì điều sơ suất sơ đẳng này. Ông luôn miệng chửi : Bố cái thằng VC xỏ lá!

Tin thứ hai là Canada đầu năm nay đã được xếp hạng là quốc gia tốt nhất thế giới , chỉ đứng sau Thụy Sĩ, trong danh sách 73 quốc gia tân tiến (2020 Best Countries Report). Chính vì vậy mà lâu nay có phong trào các bà bầu ngoại quốc ưa đến đây lấy cớ là du lịch để sinh con. Con đẻ ra ở Canada thì đương nhiên có quốc tịch Canada, và nó sẽ giữ được bố mẹ nó ở lại. Hà hà, đây là chuyện dài. Mà đa số các bà bầu lại là các bà Tàu mới kinh chứ. Những bé sinh ra ở loại này, dân Canada gọi là 'passport babies'. Kỹ nghệ đưa các bà bầu tới đây để

sinh con gọi là Birth Tourism. Kỹ nghệ này đang hái ra tiền đấy các cụ ạ, vì họ cung cấp chỗ ăn chỗ ở và huấn luyện cách đối đáp với các nhân viên phỏng vấn.

Tin tiếp theo là thành phố thủ đô Ottawa đã cho phép cư dân được trượt băng trên kênh Rideau. Nhiều cư dân trượt băng để đi làm thay vì lái xe hơi. Các cụ biết con kênh lịch sử này chứ ? Con kênh này nối dài từ Kingston phía nam lên tới thủ đô. Xưa là con kênh chiến lược vận tải khí cụ và quân cụ. Bạn nào thăm thủ đô Canada vào mùa này, nhớ đi trượt băng trên kênh Rideau nha, vui lắm, và thể thao lắm.

Ngoài ra còn có tin là phở VN đã được dân Da Đỏ ở Canada mạn bắc ưa thích, phở bán ở nhà hàng Da Đỏ hẳn hoi. Theo bà đầu bếp Shayna Allen thì người Da Đỏ rất thích món súp nấu bằng thịt con hươu Caribou, nay họ nấu súp này với gia vị VN làm nước phở, và thịt caribou thay thế thịt bò hay thịt gà. Nay có phở Caribou. Cụ nào đi tham quan mạn bắc Canada, North West Territories, nhớ tìm các quán ăn Da Đỏ và hỏi món Phở Caribou nha.

Cũng tin sốt giềo : ông thủ tướng Canada Justin Trudeau hiện nay đang là đề tài các chuyện phiếm của thế giới, các cụ có biết là về đề tài gì không ? Thừa là về bộ râu. Ngày Mồng 7 đầu năm khi ông xuất hiện thì nhiều người đã không nhận ra ông vì ông đã để râu, vừa râu mép vừa râu quai nón. Ngày xưa bố ông là cựu Thủ tướng Pierre Trudeau đâu có râu ! Và chính ông ngày nhận chức thủ tướng đâu có râu ! Tôi nhớ năm 2015 khi lên làm thủ tướng thì



HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯỞNG BỬU DIỆP

13962 Seaboard Cir, Garden Grove, CA 92843, USA

Tel: (714) 949-7049

THÔNG BÁO

Vì nhu cầu giúp cho việc tuyên thánh cha Trương Bửu Diệp sớm được thành tựu, chúng tôi một số giáo dân thiện chí đứng ra thành lập HỘI YẾM TRỢ ÁN TUYÊN THÁNH CHA TRƯỞNG BỬU DIỆP và đã được chính quyền cấp giấy phép hoạt động của một hội vô vị lợi.

Văn phòng của Hội được đặt tại địa chỉ:

13962 Seaboard Cir., Garden Grove, California 92843

Tel: (714) 852-3891

Giờ mở cửa: 6 ngày một tuần từ 10:00am-5:00pm, đóng cửa ngày Chúa Nhật
Sự yểm trợ của quý vị sẽ được chuyển về Roma cho tiến trình Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp.

Trân trọng cảm tạ quý vị.
Ban Điều Hành



PHIẾU XIN KHẨN

Nhờ sự cầu bầu của Tôi Tớ Chúa: Cha Phanxicô Xaviê Trương Bửu Diệp

Tên Thánh, Họ và Tên

Địa chỉ

Thành Phố Tiểu Bang

Điện thoại Email

Ý chỉ xin cầu nguyện:

Tôi xin dâng cho tiến trình Tuyên Thánh số tiền:

☐ _____ ☐ \$50.00 ☐ \$100.00 ☐ \$200.00 ☐ \$500.00 ☐ \$1,000 ☐ _____

Chi phiếu xin đề: “Án Tuyên Thánh Cha Trương Bửu Diệp”
và gửi về địa chỉ: 13962 Seaboard Cir., Garden Grove, CA 92843

Ana Pharmacy

Liên Khổng
Pharmacist

10191 Westminster Ave.
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 10:00AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 10:00AM - 4:00PM

(714) 530-3784

Manna Pharmacy

Susie Ngọc Phan
Pharmacist

10402 Westminster Ave. Suite C
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:30AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 9:30AM - 4:00PM

(714) 530-4133

- ❖ Nhận Medical và các loại bảo hiểm
- ❖ Tận tình hướng dẫn cách dùng thuốc chu đáo

- ❖ Giao thuốc tận nhà bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến thuốc

Bác Sĩ DƯƠNG KHỔNG TƯỚC, M.D.

Board Certified In Family Medicine

CHUYÊN KHOA

Toàn Khoa, Gia Đình, Bệnh Người

ĐIỀU TRỊ: Huyết áp, tiểu đường, cao mỡ, nhức mỏi, đau lưng, nhức đầu, mất ngủ, phong thấp, nhiễm trùng đường tiểu, ho kinh niên, suyễn khó thở, dị ứng, bệnh ngoài da, sùng phổi, bệnh tuyến giáp trạng, viêm ruột, bệnh tim, tiêu chảy

NHẬN

Medicare, Medical,
MSI, CalOptima và
các loại bảo hiểm
HMO, PPO

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: 9AM - 2PM
Đóng cửa ngày Thứ Ba

(714) 899-2600

- ❖ Có xe đưa rước bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giúp làm đơn Medicare Part D
- ❖ Nhận làm bác sĩ gia đình, y khoa phòng ngừa
- ❖ Chích ngừa nhập học, du lịch

9009 McFadden Avenue, Westminster, CA 92683

(góc Magnolia & McFadden)

ông trẻ măng và mặt nhẵn trơn, lúc đó báo chí đã tặng ông danh hiệu là thủ tướng trẻ và đẹp trai nhất thế giới cơ mà. Dư luận đang tiếp tục tìm hiểu tại sao ông để râu.

Và tin nóng sốt nhất hiện nay là bệnh dịch Corona Vũ Hán. Ban đầu nhiều nhà khoa học tin rằng dịch viêm phổi này lan ra từ con rắn rồi lan qua con người tại chợ bán thú rừng ở Vũ Hán. Rồi cũng có tin cho rằng con dơi bán ở chợ này mới là ổ chứa vi trùng Corona, vì ở đây thường bán cháo dơi. Kinh quá ! Trung Quốc là nơi phát ra nhiều con dịch kinh hoàng. Năm 2003 dịch SARS cũng từ Trung Quốc. Gần đây lại có 2 giả thuyết khác. Giả thuyết 1 : dịch Corona hiện nay không phải phát xuất từ con rắn hay con dơi ở chợ thú vật Vũ Hán mà là từ Viện nghiên cứu vi trùng ở Vũ Hán. Tàu Cộng đang thí nghiệm vũ khí sinh học , chẳng may con vi trùng này lọt ra ngoài, Tàu Cộng ngăn chặn không kịp. Giả thuyết 2 : Trung Cộng đã hoàn thành bom vũ khí sinh học loại nhỏ và đang chở bom sang ném ở Hoa Kỳ, Hoa Kỳ biết được việc này nên đã phá nổ xe chở bom chứa vi trùng Corona gần chợ thú rừng ở Vũ Hán. Tin này khả tín vì TC đã bung bít việc này, mãi tới khi không bung bít được nữa nên mới cho tin nhỏ giọt. Tội nghiệp dân Tàu, hiện nay bao nhiêu thành phố đã bị phong tỏa. Tôi có người bạn mới đi Paris về kể rằng trên xe bus hay xe lửa, dân da trắng ở Paris thấy ai da vàng thì nghĩ là dân Tàu nên họ vội vàng ngồi ra xa hay đứng ra xa vì sợ lây Corona ! Nghĩ mà tức

mà buồn. Hiện nay Tàu Cộng vẫn còn thông tin nhỏ giọt về Corona.

Việc TC bung bít này giống y như việc VC vẫn còn bung bít về vụ án Đồng Tâm. Đúng là CS, CS bao giờ cũng gian dối. Mỗi lần nghe nói tới vụ án cựu đảng viên CS Lê Đình Kinh ở Đồng Tâm bị chính đảng CS giết thì bạn bè tôi lăn ra cười. Cụ già Kinh còn khoẻ đến độ hàng ngàn quân lính công an tới đánh Đồng Tâm mà cụ tách được 3 sĩ quan công an riêng ra, rồi ném 3 ông này xuống hố sâu, rồi còn tưới xăng xuống thiêu sống. CSVN bảo chuyện chỉ có thể để cất nghĩa tại sao cụ Kinh bị bắn vào tim , và CSVN còn mổ bụng cụ ra nữa. Tại sao mổ bụng ? Thưa để xem lá gan của cụ to đến cỡ nào mà dám giết 3 sĩ quan của họ một lúc và giỏi đến như vậy.

Viết đến đây thì tôi lại phục Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu của VNCH quá. TT Thiệu bảo : Đừng tin những gì CS nói mà hãy nhìn kỹ những gì CS làm. Thật đúng. Vừa đây có người còn thêm vào về thứ hai nữa : Đừng sợ những gì CS làm mà hãy làm những gì CS sợ. Chúng chỉ sợ sự gian dối của chúng bị bại lộ.

Việc này làm tôi nhớ ngay tới lời TT Trump mới nói ngày 30 tháng I vừa qua về CSVN : ‘ Bao năm qua, VC chỉ lợi dụng Mỹ, họ chơi trò nước đôi, đi hai giây giữa chúng ta và TC. Họ kêu gọi chúng ta ủng hộ họ về Biển Đông, nhưng chính họ lại phục tùng và vâng lời TC như một chư hầu thời phong kiến. Tôi (Trump) là người ngay thẳng, không ưa những người 2 lưỡi, những tay lãnh đạo Đảng CSVN thậm chí còn có tới ba bốn lưỡi ! ’

Lời Cụ Trump giống y như lời anh sinh viên Hà Nội, sau 30-4-1975 được vào Saigon sống một tháng. Khi về lại Hà Nội, anh ta viết lên mạng: ‘...Nhưng khi quay về Hà Nội tôi bỗng sống khác đi, nghĩ khác đi, nói khác đi, đọc khác đi. Bạn bè ngày đó gọi tôi là ‘thằng hâm’, thằng lập dị. Tôi thì rất vui vì biết mình đã được giải phóng.’ ♦

Xin hết ý.

TRÀ LỮ

Cười Ti Cho Vui

THỜI TỰ DO

Một chuyên viên thăm dò ý kiến đặt câu hỏi cho một số thanh niên sắp cưới vợ: “Trước khi thành hôn, anh lo làm những việc gì?” Người thì trả lời lo tìm cách dứt tình với những bạn gái đã quen trước. Người thì nói làm thêm để dành tiền mua nhà. Người thì cho biết đi học khóa dự bị hôn nhân... Câu trả lời được cho là hay nhất:

- Trước khi lấy vợ, tôi có thể làm bất cứ những gì tôi thích.

Tỉnh nghèo Nghệ An dựng tượng Lenin

■ VOA Tiếng Việt

Tỉnh Nghệ An đang xây dựng tượng đài Lenin, dự kiến sẽ hoàn thành vào cuối tháng 3 tới, nhưng việc này đang bị nhiều người sử dụng mạng xã hội ở Việt Nam chỉ trích nặng nề.

Các kênh truyền thông chính thống như trang NgheAn24h hay Báo Nghệ An mới đây cho hay thành phố Vinh, thủ phủ của tỉnh, hiện đang triển khai xây dựng đài phun nước và đặt tượng đài Lenin.

Các báo này gọi đó là “đầu móc quan trọng” trong mối quan hệ giữa tỉnh Nghệ An và tỉnh Ulyanovsk thuộc Liên bang Nga.

“Đây là công trình mang tính biểu tượng cho mối quan hệ tốt đẹp Việt-Nga nói chung, của quê hương Bác Hồ và quê hương Lenin nói riêng”, ông Trần Xuân Lễ, Trưởng Ban quản lý dự án đầu tư xây dựng thành phố Vinh, được báo chí Nghệ An trích lời cho biết.

Bức tượng Lenin là do chính quyền tỉnh Ulyanovsk ở Nga “trao tặng” cho Nghệ An, vẫn theo các báo địa phương. Tin cho hay tượng được đúc bằng đồng, có chiều cao 3 mét, “được chế tác tại Nga, sau đó vận chuyển về Việt Nam” và đưa đến Vinh.

Các bản tin cho biết thêm là khu đất đặt tượng đài có diện tích gần 4.300 mét vuông, trong đó, phần lớn dành cho tượng đài với diện tích lên đến 3.000 mét vuông, còn



Tượng Lenin bị hạ ở một địa điểm thuộc đông Berlin, Đức, tháng 9/2015

lại là vườn hoa và đài phun nước.

Trước các thông tin này, đông đảo người sử dụng mạng xã hội ở Việt Nam chỉ trích việc Nghệ An dựng tượng cổ lãnh tụ cộng sản Liên Xô. Họ cho rằng dù tượng được phía Nga tặng song chi phí để xây và bảo trì khu tượng đài vẫn gây lãng phí, tốn kém cho một tỉnh được xem là nghèo ở miền trung Việt Nam.

Theo tìm hiểu của VOA, thống kê của Bộ Lao động, Thương binh và Xã hội Việt Nam cho thấy Nghệ An đứng thứ 2 cả nước về tổng số hộ nghèo từ năm 2016 đến 2019, dưới tỉnh nghèo nhất là Thanh Hóa. Tính đến tháng 2/2019, thu nhập bình quân đầu người của Nghệ An là 1.620 đô la, tương đương 63% mức chung của cả nước.

Báo chí trong nước cho biết vào dịp Tết âm lịch hàng năm, Nghệ An vẫn “xin gạo cứu đói” từ chính quyền trung ương cho ít nhất 80.000 hộ nghèo ở tỉnh.

Những người chỉ trích, bao gồm một số Facebooker có nhiều ảnh hưởng như tiến sĩ Nguyễn Ngọc Chu, các doanh nhân Trần Quốc Quân, Lê Hoài Anh, các nhà hoạt động Nguyễn Quang A, Lê Dũng Vova, Nguyễn Tường Thụy, nhà báo Võ Văn Tạo, v.v... chất vấn là chính nước Nga và nhiều nước Xã hội Chủ nghĩa trước đây đã đập phá hết tượng Lenin, nhưng sao Nghệ An lại muốn dựng tượng của nhân vật này.

Bà Lê Hoài Anh viết trên trang Facebook riêng có hơn 325.000 người theo dõi rằng trong bối cảnh kể trên, bà xem công trình

dựng tượng đang diễn ra là “thừa giấy vẽ voi”.

Từ Ba Lan, nơi đã dỡ bỏ ít nhất 500 tượng đài liên quan đến Liên Xô, trong đó có nhiều tượng Lenin, doanh nhân kiêm tiêu thuyết gia Trần Quốc Quân nhận định về những người ra quyết định ở Nghệ An là “thậm ngu, hoặc là giả ngu, hoặc là tham lam, hoặc là cả 3 khả năng trên”. Ông Quân ví việc đưa một hình tượng mà các nước khác “đã và đang muốn đập bỏ” về Vinh là “rước của nợ”, là “đưa rác về nhà”.

Đăng một thư ngỏ gửi lãnh đạo Nghệ An trên trang cá nhân có tổng cộng gần 48.000 người theo dõi, tiến sĩ toán Nguyễn Ngọc Chu

viết rằng hai chính quyền của tỉnh Ulyanovsk và Nghệ An cho tặng nhau tượng Lenin là việc “không đại diện cho ý nguyện” của nhân dân hai tỉnh, vì vậy, việc cần làm là “hỏi ý kiến của nhân dân Nghệ An” để có thể có câu trả lời “sòng phẳng nhất”.

Trong con mắt nhà báo kỳ cựu Võ Văn Tạo, việc dựng tượng đài cổ lẫm tụ cộng sản có hàm ý nhắc nhở rằng giới lãnh đạo Việt Nam, mà ông gọi là “vua tập thể”, vẫn duy trì sự áp đặt quyền lực, đồng thời đó là “cơ hội vàng” để các quan tham địa phương “móc ruột ngân sách, xức lại quả”.

Các bài viết nêu trên nhận được tổng cộng hàng chục nghìn phản

ứng yêu thích và những lời bình luận ủng hộ.

Cùng với các lời bình luận, nhiều người chia sẻ qua mạng xã hội các câu thơ mang tính chế giễu như “Lenin bị đập ở Nga/Người Nga họ hận sao ta lại thờ?”

Một số người bày tỏ thái độ thận trọng, cho rằng chính quyền cần cân nhắc kỹ việc xây tượng đài. Theo họ, những gì có tính chất văn hóa, thuộc về nhân dân sẽ có tính bền vững; ngược lại, những gì có tính đảng phái, nhất thời, khi dựng tượng đài có thể dễ nhưng sẽ để lại những hậu quả rắc rối khi cần phải đập bỏ. ♦

2020: COC sẽ như thế nào và sẽ đi tới đâu?

TỌA ĐÀM VỀ BIỂN ĐÔNG: CẦN CÓ CÁI NHÌN NGHIÊM TÚC HƠN VỀ XÂY DỰNG COC

■ Hoàng Nhung-Hà Ngọc-Mạnh Tuấn (TTXVN/Vietnam+)

Ban tổ chức nhấn mạnh tọa đàm nhằm mang lại cái nhìn tổng thể về diễn biến tình hình tranh chấp chủ quyền tại Biển Đông, tầm quan trọng của việc xây dựng Quy tắc ứng xử tại Biển Đông (COC).

Ngày 13/1, tổ chức World Future TV đã tổ chức buổi tọa đàm với chủ đề “Biển Đông: COC là công cụ để giải quyết xung đột” tại Kuala Lumpur.

Ngoài ba diễn giả chính gồm Giáo sư Carly Thayer đến từ Học viện Quốc phòng Australia, Nghiên cứu viên cao cấp, Giáo sư Bun Nagara thuộc Viện Nghiên cứu chiến lược và quốc tế Malaysia



*Đảo An Bang thuộc quần đảo Trường Sa của Việt Nam.
(Ảnh: Quý Trung/TTXVN)*

(ISIS), nhà nghiên cứu cao cấp Ang Chin Hup thuộc Viện Nghiên cứu Biển Malaysia (MIMA), tham dự hội thảo có đại diện Vụ Biển, Bộ Ngoại giao Malaysia, đại diện Văn phòng Thủ tướng, Hải quân Hoàng gia Malaysia, đại diện đại sứ quán các nước ASEAN, Mỹ, Nga, Nhật Bản, Ấn Độ, Anh, Pháp, Australia, New Zealand, Liên minh châu Âu (EU), Thổ Nhĩ Kỳ, chuyên gia, nghiên cứu viên một số trường đại học tại Malaysia cùng phóng viên nhiều hãng thông tấn, báo chí.

Trong phát biểu khai mạc, ban tổ chức nhấn mạnh tọa đàm nhằm mang lại cái nhìn tổng thể về diễn biến tình hình tranh chấp chủ quyền tại Biển Đông, tầm quan trọng của việc xây dựng Quy tắc ứng xử tại Biển Đông (COC).

Theo ban tổ chức, phán quyết của Tòa trọng tài thường trực (PCA) trong vụ kiện của Philippines **giúp làm rõ cơ sở pháp lý cho giải quyết tranh chấp chủ quyền tại Biển Đông, mang lại cho các nước ASEAN động lực trong đấu tranh bảo vệ chủ quyền của mình.**

Trong phần trình bày của mình, giáo sư Carly Thayer, một trong những chuyên gia hàng đầu về **Biển Đông**, đã cung cấp những kiến thức tổng thể về Biển Đông, tranh chấp chủ quyền tại vùng biển này và các luật biển quốc tế trong giải quyết tranh chấp, trong đó có Công ước Liên hợp quốc về Luật Biển 1982 (**UNCLOS 1982**).

Theo ông, Biển Đông có tầm quan trọng chiến lược về cả địa chính trị, thương mại cũng như nguồn tài nguyên khổng lồ về dầu khí và nguồn cá. Khi điểm lại những diễn biến chính tại Biển Đông từ năm 1992 tới nay, chuyên gia đến từ đại học Quốc phòng Australia đánh giá cao việc các bên đã xây dựng Tuyên bố về ứng xử của các bên ở Biển Đông (DOC),

đồng thời ông cũng phản đối các hành vi gây phức tạp tình hình, leo thang căng thẳng của Trung Quốc, các hoạt động cải tạo, thay đổi hiện trạng tại Biển Đông.

Giáo sư Thayer nhận định **Phán quyết PCA là sự diễn giải, áp dụng thực tiễn của UNCLOS 1982** và mang đầy đủ giá trị pháp lý, là một cơ sở quan trọng, giá trị trong giải quyết tranh chấp chủ quyền tại Biển Đông. Với nội dung phán quyết PCA, theo chuyên gia này, **tuyên bố chủ quyền đường chín đoạn của Trung Quốc không có cơ sở lịch sử và pháp lý.**

Về COC, chuyên gia đến từ đại học Quốc phòng Australia nhận định ASEAN sẽ là động lực thúc đẩy quá trình đàm phán bộ quy tắc ứng xử này, trong đó **ASEAN** cần tăng cường đoàn kết nội khối.

Trung Quốc và ASEAN cần tăng cường các biện pháp xây dựng niềm tin, thúc đẩy các biện pháp ngoại giao và xây dựng cơ chế giải quyết xung đột trên cơ sở luật pháp quốc tế cũng như tự kiềm chế, không gia tăng hành vi gây căng thẳng tại Biển Đông.

Việc xây dựng COC cần trên cơ sở luật pháp quốc tế, gồm UNCLOS 1982 và phán quyết PCA, trong đó Giáo sư Carly Thayer nhấn mạnh bản quy tắc ứng xử này cần phải được các quốc gia thông qua theo trình tự pháp lý của nước mình. Cùng với đó, ông khuyến nghị các nước ASEAN và Trung Quốc tiếp tục duy trì hợp tác giữa các cơ quan chấp pháp biển, nhất là duy trì đường dây nóng, thường xuyên trao đổi thông tin.

Giáo sư Bun Nagara, chuyên gia uy tín tại ISIS, cho rằng quá trình đàm phán, ký kết COC sẽ **tiếp tục kéo dài, nhất là trong bối cảnh cạnh tranh ảnh hưởng Mỹ-Trung diễn biến phức tạp.**

Theo chuyên gia này, COC cần chuẩn hóa cách ứng xử cho mọi

tình huống, xác định nhận thức chung về tình hình, đưa ra tiêu chuẩn trong quá trình triển khai, giúp phân biệt các hành vi vô ý và các hành vi có chủ đích, đồng thời giúp giảm thiểu tối đa các mối nguy cơ xuất phát từ việc không có sự chia sẻ về nhận thức, quan điểm và hiểu nhau cũng như các biện pháp xây dựng lòng tin và lợi ích chung.

Chuyên gia Ang Chin Hup đã phân tích khía cạnh kinh tế trong tranh chấp chủ quyền tại Biển Đông. Trong bài tham luận của mình tại tọa đàm, chuyên gia cao cấp này nhấn mạnh Biển Đông có tầm quan trọng đặc biệt không chỉ đối với khu vực mà còn ảnh hưởng trực tiếp đến thương mại toàn cầu. **Theo chuyên gia này, COC sẽ giúp thúc đẩy hòa bình, ổn định tại khu vực cũng như thúc đẩy giao thương và tăng trưởng kinh tế.**

Trong phần tranh luận, nhiều đại biểu, khách mời cũng cho rằng để đạt được **COC** thì sự đồng thuận, đoàn kết nội khối trong ASEAN cần phải được tăng cường cũng như đánh giá cao vai trò và uy tín của **Việt Nam, nước đang đảm nhiệm chức Chủ tịch ASEAN 2020.**

Cựu đô đốc Hải quân Hoàng gia Malaysia, Danyal Balagopal Abdullah, đã chia sẻ những hiểu biết và nhận định của mình về Biển Đông và COC. **Ông cho rằng COC với tư cách là sự áp dụng về mặt pháp lý UNCLOS và Luật Biển quốc tế**, là công cụ quan trọng giúp giảm thiểu căng thẳng, ổn định tình hình khu vực.

Ông nhấn mạnh việc đoàn kết và chia sẻ thông tin giữa các nước Đông Nam Á vô cùng quan trọng, có thể ảnh hưởng trực tiếp tới quá trình xây dựng COC./♦

**Hoàng Nhung-Hà Ngọc-Mạnh Tuấn
(TTXVN/Vietnam+)**

Thái Bá Tân: Không còn gì để nói

**Không thể nào tin nổi.
Các bác hãy nhìn đây.
Nhìn và đọc cho kỹ
Tấm bằng khen lạ này.**

**Bằng khen Sài Gòn nhé.
Chủ tịch Lê Hoàng Quân
Ký tặng người nào đấy,
Cũng được gọi là “dân”.**

**Vì thành tích chống Mỹ?
Thì đua và lập công?
Vì dũng cảm bắt cướp,
Hay cứu giúp cộng đồng?**

**Không! Vì đã “xuất sắc”
Trấn áp người biểu tình
Chống dân khoan Trung Quốc
Xâm phạm lãnh hải mình!**

**Các bác đọc rồi chứ?
Kéo lại mắng oan tôi.
Đúng, Thời Đại Đồ Đểu
Và Phản Động lên ngôi.**



**Công khai và minh bạch.
Thế là rõ, ô-kê.
Chính quyền và dân chúng
Đã trở thành hai phe.**

**Không còn gì để nói.
Không còn gì để bình.
“Thời đại ta đang sống
Là tột đỉnh quang vinh!”**

T.B.T.

Vợ cụ Kinh ngất xỉu khi công an đến khám nhà sáng 20-2

Sáng 20 tháng 2 năm 2020, khoảng 20 viên công an và những người mặc sắc phục Viện kiểm sát đến nhà cụ Lê Đình Kinh ở làng Hoàng, xã Đồng Tâm đọc lệnh khám xét nhà.

Vụ việc khiến cụ bà Dư Thị Thành, vợ cụ Kinh bất ngờ ngất xỉu. Anh Trịnh Bá Phương, người có liên lạc gần gũi với gia đình cụ Kinh nói với Đài Á Châu Tự Do qua điện thoại như sau:

“Khi họ đến thì họ đã đã yêu cầu là cụ Thành phải hợp tác, trước đó họ đọc một cái lệnh đó là lệnh khám nhà.

Trong đó họ yêu cầu cụ Thành phải hợp tác và nói rằng muốn đi khám toàn bộ ngôi nhà của cụ Kinh.

Tuy nhiên cụ Thành không đồng ý, họ đưa ra một cái giấy bắt phải ký là không hợp tác với bên công an”.

Cũng theo cáo buộc của anh Trịnh Bá Phương, bên phía công an đã có những lời nói khiến bà Dư Thị Thành bị sốc, tăng huyết áp và té xỉu sau đó. Video được lan truyền trên mạng sau đó cho thấy nhà bà Thành có nhiều công an mặc đồng phục và cảnh bà Thành ngã gục ngay trước mặt các công an.

Anh Trịnh Bá Phương cho biết, một lúc sau có một người y tá đến tiêm cho bà Thành một mũi thuốc và lực lượng chức năng rút lui khi có nhiều người dân đến chứng kiến vụ việc. Gia đình cụ Kinh cho anh Trịnh Bá Phương biết bà Dư Thị Thành đã tỉnh lại và đang được con cháu chăm sóc tại nhà.



Hình minh họa. Bà Dư Thị Thành tại nhà riêng ở Đồng Tâm.
Courtesy of FB

Đài Á Châu Tự do đã tìm cách liên lạc với gia đình bà Dư Thị Thành nhưng các cuộc điện thoại đều không có người trả lời.

Trước đó vài ngày, công an Hà Nội cũng đến nhà cụ Lê Đình Kinh đòi mang đi những tấm kính cửa có nhiều vết đạn bắn trên đó.

Như chúng tôi đã thông tin, rạng sáng ngày 9-1-2020, hàng ngàn cảnh sát cơ động được điều đến làng Hoàng, xã Đồng Tâm để bảo vệ các mục tiêu khi xây dựng hàng rào sân bay Miếu Môn cách đó khoảng hơn 3 km.

Lúc đầu, Bộ Công an cho biết những người dân Đồng Tâm đã sử dụng lựu đạn, bom xăng, dao phóng... tấn công các lực lượng quân đội đang xây dựng hàng rào, dẫn đến hậu quả 3 Công an tử vong, cụ Lê Đình Kinh bị bắn chết, một người bị thương.

Tuy nhiên sau đó, Bộ Công an lại cho biết, người dân tấn công lực lượng chức năng ở cổng làng Hoàng khi một chốt chặn của cảnh sát cơ động đi qua đây.

Bộ Công an cho biết đã có 22 người bị bắt giữ ở Đồng Tâm với các cáo buộc “giết người”, “chống người thi hành công vụ”, “sử dụng vũ khí trái phép”. Người dân Đồng Tâm cho biết chính quyền hiện vẫn giam giữ 27 người từ hôm 9/1 đến nay và gia đình họ không nhận được bất cứ thông tin nào từ người thân của mình.

Đạo gần đây, các nhà hoạt động đến thăm nhà cụ Lê Đình Kinh và đến tận mắt chứng kiến hiện trường vụ việc đồng thời đòi hỏi tổ chức một cuộc điều tra độc lập về vụ việc ngày 9-1-2020. ♦

CHUYỆN ĐẦU NĂM

■ Phạm Minh-Tâm

Những người theo nghiệp viết lách thường có thói quen đã thành “lệ” là vào dịp đầu năm thì phải viết chút gì đó, gọi là khai bút. Thành vậy, cho dù là những ngày Tết Âm-lịch đã qua lâu rồi, song bài viết này dành cho báo Diễn Đàn Giáo Dân số tân-niên thì vẫn còn là bài khai bút của những người trong Ban-biên-tập. Viết để lấy “khí-thế” cho cả năm trên một diễn-đàn của người giáo-dân theo câu nói của Hồng-y Nguyễn Văn Thuận... *trước khi là người Công-giáo, tôi là người Việt-Nam.* Mà người Việt-Nam nào bây giờ lại không khắc-khoải về thực-trạng Đất Nước mình, rồi đem cộng thêm với tâm-linh một giáo dân Việt-Nam giữa thiên-niên-kỷ thứ ba, sau ngày Thiên Chúa nhập-thể trong thân-phận con người đi cứu đời, thì lại càng nhức-nhối hơn.

Chuyện Quê-hương, chuyện Giáo-hội... cả hai đều đau buồn như nhau.

Theo tâm-lý thông-thường, người ta thường tránh, đầu năm không nên nói những chuyện không vui vì sẽ bị “giông”, bị xui-xẻo suốt năm. Tuy nhiên, khi nhìn và nghĩ về Đất Nước đang còn điêu-linh; nhìn vào Giáo-hội đầy phức-tạp trong suốt gần nửa thế-kỷ qua... làm gì có chuyện vui, tìm đâu ra điều tốt; thành-thủ đã ra nông-nỗi

như thế thì còn gì xui-xẻo hơn, bi-lụy hơn nữa mà lo, mà tránh, nên không thể làm gì khác hơn ngoài nói lên sự thật. Bởi vì, vào thời bách đạo xa-xưa, hai thánh Phê-rô và Gio-an còn đứng nói trước thượng-hội-đồng Sanhédrin của Do-thái rằng... ***Chúng tôi không thể làm gì khác hơn là chỉ nói những gì đã thấy và đã nghe...*** huông chi trong bối-cảnh thời nay, chỉ là lên tiếng với nhau. Còn như nếu có điều nọ tiếng kia chẳng, thì chẳng qua chỉ là sự thật làm mất lòng người, song lại là sự thật để giải-thoát cho nhau tránh được các mê lầm.

Chuyện Đất Nước, càng ngày càng nhiều-khê và tuyệt-vọng. Tập-đoàn lãnh-đạo thì rõ-ràng chỉ còn là những tay chân của Bắc-kinh; là những thái-thú kiểu Tô Định, Tiêu Tư... nhìn người dân nào cũng thấy nét phản-động cần đàn-áp. Không những thế, ngay đến tình đồng-chí đã từng là đồng-đảng một thời, song chỉ vì không đồng lòng chung cái ác-tâm mà sẵn-sàng thẳng tay nã súng vào nhau, vào trái tim còn nóng hổi dòng máu Việt-Nam như cụ Lê Đình Kinh và gia-đình ở Đồng-tâm. Còn nữa, trận dịch lớn do vũ-khí sinh-học phát-tán từ phòng thí-nghiệm ở Vũ-hán, gây chấn-động thế-giới đã bắt-buộc các quốc-gia quyết-định tạm giới-hạn việc giao-thông với

Trung-quốc để bảo-vệ người dân họ, nhưng Việt-Nam vẫn không dám đóng cửa biên-giới Việt Trung. Vì sợ mất lòng nước lân-bang đầy quyền-uy đã đỡ đầu cho “bác” và đảng từ thuở mới khai-sinh hay không có quyền lo cho dân nước mình.

Chuyện Giáo-hội càng ngổn-ngang nhiều nỗi hơn khi mà mía không còn sâu từng đốt và nhà không chỉ đột từng nơi nữa. Tất cả hầu như bết tắc.

Nguyên-nhân phần lớn do tình-trạng giáo-sĩ-trị quá nặng-nề đã nuôi dưỡng tính độc-tôn và chủ-quan nơi các giám-mục, linh-mục, tu-sĩ. Tất cả luôn tự tin vào bản-thân, nên thường hành-động riêng lẻ theo cảm-hứng nhất-thời, không bao giờ biết lắng nghe bất kỳ là ai góp ý. Diễn-hình là sự việc phá bỏ nhà thờ Bùi-chu có bề dày 135 năm lịch-sử và công khó tiên-phong của các vị thừa-sai.

Biết bao ý-kiến đóng góp từ anh em đồng-đạo, từ đồng-bào có chuyên-môn và cùng chung lịch-sử với tâm-ý muốn bảo-vệ di-sản văn-hoá dân-tộc... Song qua những câu trả lời của các người đề-xuất vụ việc, thiên-hạ mới vỡ lẽ ra là nhiều giám-mục còn chủ-trương mặc kệ dư-luận, việc ta muốn thì ta làm thôi, bất kể thiệt hơn. Đây chính là sự lây nhiễm

mãn-tính gần hết 15 căn bệnh trầm-kha mà Đức Thánh Cha Phan-xi-cô nêu ra khi mới nhận chức.

Bởi thế, càng ngày Giáo-hội càng đến gần mô-thức chỉ là một tổ-chức mang màu sắc tôn-giáo chứ không phải là một Giáo-hội sống động của niềm tin vào Đức Ki-tô với tinh-thần dân-thân đồng-hành cùng anh em nghèo đói và thấp cổ bé miệng ngoài xã-hội đang rất cần được đỡ nâng và chia sẻ.

Các đảng quyền cao chức trọng giữ nhiệm-vụ chần dặt thì đều được sàng lọc qua tay nhà nước, nên ít nhiều cũng chịu chút ân-tình. Vì thế, cũng không còn tự-do để sống theo ơn gọi vừa làm con cái Chúa, vừa làm mục-tử hướng-dẫn đoàn chiên Chúa giao cho. Tuyệt-đại đa-số các linh mục thì chỉ lo kiếm tiền xây nhà thờ hay tự ý chế-tác ra nhiều các sinh-hoạt mang tính se-sua thê-tục. Giáo dân thì chỉ có một việc, cuối tuần đến nhà thờ dự lễ. Và thế là xong mọi nét nổi chìm của mấy chữ Công-giáo Việt-Nam. Do vậy, nhóm chữ **hạ cánh an-toàn** trước kia chỉ có các cán-bộ trong guồng máy cai-trị của nhà nước cộng-sản dùng thì bây giờ đã được các “đẳng bậc” nhà đạo áp-dụng cho chính mình tùy theo sự khôn-lanh hay khéo-léo của mỗi cá-nhân. Tính nhất-quán trong một tập-thể tâm-linh cũng từ đó mất dần.

Rồi biết bao điều bất-hạnh xảy ra trong cuộc sống như những tai-ương, những thảm-kịch, gần đây nhất là vụ Đồng-tâm làm rung-động dư-luận thế-giới, nhưng vẫn không mấy-may lay-động gì đến lương-tâm Công-giáo và công-

bằng xã-hội nơi các đẳng bậc. Thật đúng như Đức Thánh Cha Gio-an Phao-lô II đã nhận-định trong Tông-thư *Ngàn Năm Thứ Ba đang đến (Tertio Millennio Adveniente)*... *Vấn-đề được đặt ra là có bao nhiêu Ki-tô hữu thực sự hiểu biết và thực-hành những nguyên-tắc giáo-huấn của Giáo-hội về xã-hội...*(số 36).

Không hiểu biết, không thực-hành những nguyên-tắc giáo-huấn của Giáo-hội về xã-hội mới chỉ là một nửa vấn-đề, nửa còn lại là ung-dung hành-xử chức quyền gây phản-cảm trong cộng-đồng tín-hữu.

Chẳng hạn, người ta kháo-láo nhau rằng, trong kỳ họp Hội-đồng Giám-mục Việt-Nam vừa qua, Giám-mục Giáo-phận Thanh Hoá được mọi người đồng-thuận bầu làm chủ-tịch Ủy-ban Công-lý và Hoà-bình, vì đơn-giản có thể là không ai muốn nhận, hoặc cũng do tâm-lý chung là tốt nhất bầu cho người nào đừng làm gì cả thì ít gây phiền-phức cho nhau. Song lại xảy ra việc âm-thầm cách-chức Tổng-thư-ký Ủy-ban Công-lý và Hoà-bình của linh-mục Lê Quốc Thăng nên bây giờ cũng chẳng biết ai giữ chức vụ này.

Một chuyện khác mới xảy đến đây, khi dư-luận bắt

đầu quan-ngại về tình-trạng “coronavirus” trở thành trầm-trọng thì Giám-mục Nguyễn Văn Khảm cho “imprimatur” bản kinh cầu-nguyện về đại-dịch này. Một bạn trẻ nhiệt-tình đã sốt-sắng đem phổ nhạc bản kinh này xong thì hôm sau Giám-mục Nguyễn Hồng Sơn - Chủ-tịch Ủy-ban Phụng-tự của Hội-đồng Giám-mục Việt-Nam – sáng-tác kinh mới gọi là kinh của Hội-đồng Giám-mục Việt-Nam cầu cho đại-dịch. Bạn trẻ này ú-ớ, chỉ viết được trên “facebook” của mình một chữ... *Mẹ...!!!*

Để chấm hết những dòng khai bút này, xin Chúa cho các đẳng, các bậc của Giáo-hội Việt-Nam hôm nay nêu gương lãnh giúp cho tín-hữu Việt-Nam biết hồi-tâm xét mình, nhận ra những việc phải làm, như tuyên-bố kết-thức Đại-hội lần thứ 7 Liên-hiệp các Hội-đồng Giám-mục Á-châu họp tại Samphan, Thái-Lan từ ngày 03 đến 13-01-2000 đã tự nhận rằng “*Chúng ta là một Hội-thánh cần được thanh-tẩy. Chúng ta phải nhìn nhận rằng bằng nhiều cách, ta đã sống không trọn ơn gọi thi-hành sứ-mạng yêu thương và phục-vụ*”.

Phạm Minh-Tâm

Cười Ti Cho Vui

CHỌN ÁO

Ba bà nói chuyện về việc chọn áo cho hợp với màu tóc của chồng.

- Tóc chồng tôi màu đen, tôi mặc áo màu đen.
- Tóc chồng tôi màu vàng, tôi sẽ mặc áo màu vàng.
- Em không biết mặc áo màu gì đây, vì chồng em trọc đầu, chẳng lẽ em lại...

Mekong đang chết, Việt Nam “chọn” gì?

■ LS Mạnh Kim

Tình trạng hạn hán hạ lưu Mekong ngày càng nghiêm trọng.

Việc chặn dòng Mekong với vô số con đập đã được cảnh báo liên tục nhưng sự bức tử Mekong không ngừng diễn ra. Trong năm nay, đập Luang Prabang tại Lào sẽ được khởi công, với sự tham gia của... Việt Nam. Đồng bằng sông Cửu Long (ĐBSCL) đang rên rỉ câu vọng cổ thoi thóp chắc chắn trở nên bi thảm hơn một khi đập Luang Prabang ra đời...

Những ngày cuối cùng của dòng Mekong hùng mãnh

New York Times (15-2-2020) cho biết, với khoảng hơn 10 con đập trong kế hoạch nằm rải rác hạ lưu Mekong cùng hàng trăm con đập khác tại các phụ lưu, đường sống của 60 triệu người đang bị bóp nghẹt, không chỉ đối với nông dân, ngư phủ mà cả người giàu và những kẻ quyền thế thu lợi từ thủy điện.

cạn kiệt phù sa và tình trạng dòng chảy bất thường khiến nông dân dùng nhiều phân hóa học và thuốc trừ sâu hơn càng gây nên vô số nguy hại cho môi trường lẫn con người.

Việc vét cát cho các công trình đô thị cũng làm cho hệ sinh thái Mekong bị ảnh hưởng nghiêm trọng. Brian Eyler, giám đốc chương trình Đông Nam Á thuộc Trung tâm Stimson, tác giả quyển Last Days of the Mighty Mekong, ghi nhận rằng bởi ảnh hưởng của các con đập, hiện tượng biến đổi



Bức không ảnh chụp ngày 28-10-2019 cho thấy dòng Mekong cách đập Xayaburi hơn 297 km trong tình trạng khô nước nghiêm trọng (National Geographic)

khí hậu và khai thác cát, mỗi năm có đến 300.000 người Việt phải rời bỏ ĐBSCL trong vài năm gần đây. Nhiều khu vực ĐBSCL, nơi sinh sống của 20% dân số Việt Nam, đang “lún” xuống biển.

Sự bùng nổ các con đập vẫn là yếu tố quan trọng nhất khiến Mekong bị bức tử. Witoon Permpongsachareon – chủ tịch nhóm bảo vệ môi trường TERRA (Towards Ecological Recovery & Regional Alliance; trụ sở Bangkok) – nói: “Những con đập là mối đe dọa lớn nhất đối với Mekong và sự trong sạch môi trường. Xây một con đập chẳng khác nào bóp kẹp một động mạch trên cơ thể. Nếu máu không lưu thông, hẳn nhiên cơ thể bị tổn thương”.

Vấn đề nghiêm trọng ở chỗ, tất cả nguồn trữ nước của các con đập Trung Quốc đều nằm trên dòng

chính của Mekong, trong khi hầu hết quốc gia khác đều xây đập ở những nhánh phụ Mekong. Sự bùng nổ các con đập vẫn là yếu tố quan trọng nhất khiến Mekong bị bức tử.

Ba con đập lớn nhất Trung Quốc – Nọa Trắc Độ, Tiểu Loan, Mạn Loan – đang tác động trực tiếp đến dòng chảy tự nhiên theo mùa của Mekong.

Với tổng cộng 11 con đập đang hoạt động trên dòng Mekong, Trung Quốc hiện kiểm soát gần như tuyệt đối nhịp sống Mekong.

Chỉ vài ngày chạy thử khi giảm ½ lượng nước xả từ đập Cảnh Hồng vào đầu tháng 1-2020, mực nước tại vài khu vực hạ lưu Mekong thấp đến mức như thể một số con sông đột nhiên biến mất (National Geographic 31-1-2020).

Năm 2019 đã chứng kiến tình trạng tổn hại kinh tế nghiêm



Hệ thống đập chằng chịt làm nghẽn thở dòng Mekong (Reuters)

trọng suốt 2.390 km dọc hạ lưu Mekong. Mực nước năm 2019 được ghi nhận thấp nhất trong 50 năm (Reuters 6-2-2020). “Sa mạc hóa” Mekong là hình ảnh có thể nhìn thấy trước.

Đập Xayaburi 1.200 MW chưa đủ, Lào chuẩn bị xây nhiều con đập khác. Vụ vỡ một con đập tại phía Nam Lào năm 2019 khiến ngập lụt diện rộng và làm thiệt mạng vài chục người vẫn không làm nước này chùn tay trong tham vọng trở thành “bình điện” Đông Nam Á.

15 năm qua, tính đến đầu năm 2020, Lào đã xây khoảng 50 đập và ít nhất 50 con đập khác trên dòng Mekong đang trong kế hoạch, chưa kể 288 đập dự kiến dựng tại hàng trăm con sông ở nước này. Nếu tất cả dự án trên hoàn thành, hệ thống đập chằng chịt có thể mang lại 27.000 MW cho Lào, từ 700 MW năm 2005.

Việt Nam “chọn cái ít dở nhất trong những cái dở” như thế nào?

Đáng chú ý nhất thời điểm này là dự án đập Luang Prabang. Chẳng phải tự nhiên mà trong bức thư gửi đại biểu Quốc hội thuộc các tỉnh miền Tây vào tháng 1-2020, chuyên gia đồng bằng sông Cửu Long, ông Ngô Thế Vinh – tác giả quyển Cửu Long cạn dòng,

biển Đông dậy sóng – viết:

“Chỉ còn hơn ba tháng nữa là hết hạn tiến trình Tham khảo Trước (10-2019 – 4-2020) cho dự án Luang Prabang. Nếu không có hành động tức thời và chuyển biến quyết liệt từ phía Việt Nam, lễ động thổ khởi công xây con đập Luang Prabang sẽ diễn ra vào tháng 4-2020. Đó sẽ là một ngày tang tóc cho toàn thể 20 triệu cư dân 13 tỉnh miền Tây mà vòng khăn tang đó lại do chính Nhà nước Việt Nam tự quấn lên đầu người dân mình”!

Ngày 4-11-2019, Bộ Tài nguyên Môi trường cùng Ủy ban sông Mekong Việt Nam (UBSMKVN) tổ chức hội thảo tham vấn quốc gia về dự án Luang Prabang. Tường thuật sự kiện này, báo Người Lao Động (5-11-2019) ghi:

“Đánh giá về tác động của thủy điện này đối với vùng hạ lưu là Việt Nam, UBSMKVN cho rằng tác động của tổ hợp các công trình bậc thang thủy điện vùng hạ lưu sông Mê Kông rất nghiêm trọng... Các tài liệu phía Lào gửi chưa đánh giá toàn diện. Chưa tính toán dòng chảy sau công trình; chưa rõ quy trình vận hành hồ thủy điện cũng như hệ thống giám sát, dự báo; chưa đưa ra biến động dòng chảy hạ lưu và ngập lụt lòng hồ tác động hệ sinh thái ra sao, bảo tồn các loại cá... Việt Nam sẽ kiên quyết yêu cầu chủ đầu tư điều chỉnh thiết kế dự án, hoàn thiện các biện pháp giảm thiểu tác động, xây dựng các chương trình theo dõi, giám sát tác động bảo đảm các yêu cầu kỹ thuật của Ủy hội sông Mê Kông quốc tế trước khi xây dựng công trình”...

Toàn bộ bài báo Người Lao Động không nhắc đến chi tiết chủ đầu tư mà “Việt Nam sẽ kiên quyết yêu cầu” chính là... PetroVietnam.

Trên Thanh Niên ngày 13-10-2019 (chín ngày sau hội thảo trên), chuyên gia môi trường Tô Văn Trường đã nói “rành mạch” hơn: “Nếu Việt Nam không thể cấm việc xây dựng thủy điện ở Lào thì nên chủ động tham gia yêu cầu họ từ khâu thiết kế đến quy trình vận hành”...

Cách nói của ông Tô Văn Trường cho thấy, có vẻ như hội thảo “xem xét” và “đánh giá” dự án đập Luang Prabang chỉ là hình thức.

Thực tế thì Việt Nam đã “chọn cái ít dở nhất trong những cái dở” (như một câu trong bài viết của ông Tô Văn Trường), bằng việc đưa PetroVietnam tham gia như một trong những chủ đầu tư.

Theo báo Tài Nguyên Môi Trường (4-11-2019),

chủ đầu tư dự án Luang Prabang là công ty TNHH Năng lượng Luang Prabang của Lào, với hai cổ đông: Tổng Công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam góp 38% vốn chủ sở hữu; Công ty TNHH PT của Lào giữ 37%; và Chính phủ Lào sở hữu 25% vốn.

Không chỉ ông Ngô Thế Vinh mới “cực đoan”, như bị chỉ trích khi lên tiếng về dự án Luang Prabang, trên Asia Sentinel (23-12-2019), cựu viên chức ngoại giao Mỹ David Brown cũng viết: “Con đập dự kiến tại Luang Prabang sẽ là một thảm họa chính trị tuyệt đối của Việt Nam”!

Ngay thời điểm này, đồng bằng sông Cửu Long đã không thể “chọn cái ít dở nhất trong những cái dở” vì nó đang chứng kiến những điều “không thể dở hơn”.

Từ Một Thế Giới (14-2-2020) cho biết, những ngày đầu tháng 2-2020, lượng nước Mekong đổ về ĐBSCL thấp hơn trung bình nhiều năm và cùng kỳ năm 2016. Hiện tượng ngập mặn đã xâm nhập vào các kênh rạch nội đồng ven sông Hậu. Bài báo cho biết thêm, “hạn hán và xâm nhập mặn đang gây thiếu nước nghiêm trọng khiến 3.600 hécta lúa ở huyện Long Phú, tỉnh Sóc Trăng có nguy cơ mất trắng. 26.000 hộ dân ở tỉnh này cũng đang thiếu nước sạch sử dụng. Trà Vinh có hơn 10.000 héc-ta lúa đông xuân thiếu nước tưới, khả năng mất trắng 50%. Bến Tre cũng đang bị nước mặn “bao vây”; hoạt động sản xuất và đời sống của người dân bị ảnh hưởng nặng nề...”.

Các biến động khí hậu dĩ nhiên ảnh hưởng ít nhiều đến đồng bằng sông Cửu Long nhưng nguyên nhân Mekong bị bít dòng chảy bởi cơ man con đập là điều



Xayaburi chặn ngang dòng Mekong (AFP)

không thể phủ nhận. Sắp tới đây, các tỉnh miền Tây Việt Nam như thế nào nữa một khi đập Luang Prabang ra đời, với sự “đóng góp” đầu tư của chính Việt Nam?

Những người ủng hộ nói rằng, việc tham gia dự án Luang Prabang sẽ giúp Việt Nam kiểm soát được thiết kế sao cho giảm thiểu tối đa mức độ ảnh hưởng đối với ĐBSCL.

Tuy nhiên, cần tham khảo thêm, chủ đầu tư đập Xayaburi, công ty Thái Lan CK Power, cho biết họ đã chi hơn 600 triệu USD để hạn chế những ảnh hưởng tiêu cực, trong đó có việc dựng các “bậc thang” cho cá và lắp hệ thống cống để trầm tích có thể lọt qua.

Tuy nhiên, ngay sau khi Xayaburi hoạt động (tháng 10-2019), màu nâu chocolate thông thường của Mekong đã biến thành màu xanh dương trong vắt tại các khu vực cực Nam – dấu hiệu cho thấy trầm tích nâu giàu phù sa đã bị biến mất.

Tình trạng như vậy được gọi là “nước đói” (“hungry water”). Do không chứa trầm tích nên “nước đói” có dòng chảy cực mạnh, mang đến sự phá hoại kinh khủng khi nó ăn lở vào bờ và gây

sụp lún. “Nước đói” đang dịch chuyển nhanh vào Campuchia.

Chẳng phải tự nhiên mà con hồ lớn nhất Đông Nam Á, Tonle Sap, mệnh danh “nhịp đập con tim của Mekong”, đang khô cạn chết mòn. Thông thường, mỗi năm Tonle Sap có thể được khai thác ít nhất 500.000 tấn cá (nhiều hơn tất cả con sông và hồ ở Bắc Mỹ cộng lại). Năm 2019, nước từ Mekong chảy vào Tonle Sap muộn và rút đi rất nhanh đến mức phần lớn hồ chưa kịp đầy. Hậu quả, cá chết tràn lan vì nước cạn và thiếu oxy. Theo một ghi nhận, lượng đánh bắt cá ở Tonle Sap đã giảm 90%! (National Geographic, Nd).

Chừng nào “nước đói” tràn ngập ĐBSCL?

Câu chuyện công ty Thái Lan CK Power liên quan Xayaburi có là “kinh nghiệm” cho Việt Nam trong dự án Luang Prabang? Tham gia dự án Luang Prabang, PetroVietnam thu được bao nhiêu, so với bức tranh bi thảm khốc liệt mà hàng triệu người ĐBSCL có thể gánh chịu? ♦

M.K.

Nguồn: FB Nguyễn Mạnh Kim

NƯỚC VÀ BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU

- HƯỚNG TỚI NGÀY NƯỚC THẾ GIỚI 2020
- MỘT ĐBSCL Ô NHIỄM GIỮA MÙA HẠN MẶN

■ Ngô Thế Vinh

NGÀY NƯỚC THẾ GIỚI 2020

*Nước, nước, khắp nơi,
Không có giọt nước uống*

Không thể tách rời vấn đề Nước và Biến đổi Khí hậu toàn cầu. Đó cũng là quan điểm của Liên Hiệp Quốc, khi chọn chủ đề “Nước và Biến đổi Khí hậu” cho Ngày Nước Thế giới 22/ 03/ 2020 năm nay.

Trước những tình huống cực đoan và biến đổi bất thường về khí hậu có thể làm gia tăng biến thiên **chu kỳ nước – water cycle**, khiến rất khó mà tiên đoán được về **nguồn nước có thể sử dụng – water availability**, với những ảnh hưởng trên phẩm chất nước, cả trên tính đa dạng sinh học / biodiversity, và đe dọa sự phát triển bền vững trên nhiều lưu vực của các con sông.

Dân số toàn cầu từ 7.2 tỷ năm 2015 đến nay 2020 – theo số liệu của Liên Hiệp Quốc, đã vượt qua con số 7.7 tỷ người. Tăng dân số cũng có nghĩa là gia tăng nhu cầu nước, kéo theo gia tăng nhu cầu năng lượng để bơm nước, vận chuyển và xử lý nước – water treatment. Tận dụng nguồn nước cũng dẫn tới sự suy thoái các hồ chứa carbon thiên nhiên – carbon sinks từ các vùng đất đầm lầy.

Tăng cường mối quan tâm về nước để đáp ứng nhu cầu nước ngày một gia tăng trong tương lai; điều ấy đòi hỏi phải có những quyết định mạnh mẽ, làm cách nào để phân chia **các nguồn tài nguyên nước – allocate water resources**, thích nghi với biến đổi khí hậu giữa những tranh chấp sử dụng nguồn nước giữa các địa phương và các quốc gia.

Một ví dụ điển hình: con sông Mekong dài hơn 4800 km chảy qua 7 quốc gia [Tây Tạng*, Trung Quốc, Myanmar, Thái Lan, Lào, Cambodia và Việt Nam] giữa mùa khô hạn, đang bị tận lực khai thác bởi chuỗi những con đập thủy điện thượng nguồn, và làm cách nào để chia sẻ và sử dụng công bằng nguồn nước từ con sông Mekong đang là một **“tranh chấp nóng”** diễn ra hiện nay. Khi mà Cambodia và Việt Nam là hai quốc gia cuối nguồn đang chịu những hậu quả tích lũy nặng nề nhất: một Biển Hồ như trái tim của Cambodia đang thiếu nước, một ĐBSCL chịu hạn mặn chưa bao giờ khốc liệt như thế. Chưa kể tới khả năng nước lớn Trung Quốc sử dụng con sông Lancang-Mekong như **một thứ vũ khí trong cuộc chiến tranh môi sinh – ecological warfare** trừng phạt Việt Nam và các nước hạ lưu khác.

Chính sách đối phó với biến đổi khí hậu **không chỉ trên quy mô quốc gia mà cho toàn lưu vực với mọi hoạch định cần theo**

một phương cách tích hợp – integrated approach, đối với nhu cầu sử dụng và quản lý nguồn nước.

Để phát triển và xây dựng một tương lai bền vững, cách làm ăn cũ bấy lâu với những quy hoạch thủy lợi không hiệu quả; do đó từ nay mọi phương cách quản lý nước cần được phân tích kỹ lưỡng **qua lăng kính biến đổi khí hậu – through a climate change lens**. Chúng ta cần đầu tư nhiều hơn nữa để cải tiến và cập nhật những dữ liệu thủy học – hydrological data, qua các học viện, qua các chính phủ, qua giáo dục, cùng nhau chia sẻ mọi kiến thức, để có được khả năng tiên lượng và đối phó với những rủi ro khan hiếm nước như hiện nay và chắc chắn sẽ trầm trọng hơn nhiều trong tương lai.

Mọi chính sách cần bảo đảm tính đại diện rộng rãi các thành phần tham gia, với thay đổi tác phong ứng xử, tạo được sự tin cậy giữa nhà nước, các tổ chức xã hội dân sự và lãnh vực tư nhân.

Những kế hoạch thích ứng cần có chiến lược nêu rõ mục tiêu – targeted strategies, ưu tiên trợ giúp các cộng đồng cư dân lợi tức thấp – họ là nhóm người chịu tác động, dễ bị tổn thương và thiệt hại nhiều nhất do ảnh hưởng của biến đổi khí hậu. ⁽¹⁾

(xem tiếp trang 105)



Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Viện Tăng Thống

Chùa Từ Hiếu – 59 Lố D Dương Bá Trạc, Phường 1, Quận 8, Sài Gòn

Phật Lịch: 2563

CÁO BẠCH

Nam Mô A Di Đà Phật

Kính Bạch: - Chư Tôn Hòa Thượng, Chư Thượng Tọa, Đại Đức Tăng
Ni trong và ngoài nước.
- Đồng Bảo Phật Tử gần xa.

Đại Lão Hòa Thượng Thích Quảng Độ - Đệ Ngũ Tăng Thống Giáo Hội Phật
Giáo Việt Nam Thống Nhất, đã viên tịch lúc 21 giờ 30 phút ngày 29 tháng giêng
năm Canh Tý, tức ngày 22/02/2020).

Thượng thọ 93 tuổi, 73 hạ lạp.

Theo di huấn của Ngài ký ngày 05/4/2019, tức ngày mừng 1 tháng 3 năm Kỷ
Hợi. Ở mục 4, Ngài dạy : “ Sau này khi tôi về cõi Phật, tôi hoàn toàn ủy quyền cho
Hòa Thượng Thích Nguyên Lý cùng một số Tăng, Ni và Phật Tử có tâm với Giáo
Hội lo toàn bộ tang sự cho tôi. Tang Lễ đơn sơ, không để quá 3 ngày. Sau khi hỏa
thiêu thì đem tro cốt của tôi rải xuống biển”. Vì vậy, tuân theo ý chỉ của Ngài, tang
sự của Ngài sẽ thực hiện như sau:

- 14 giờ ngày mừng 1 tháng 02 năm Canh Tý
Tức ngày 23/02/2020 : Lễ nhập quan.
- 8 giờ ngày mừng 3/02 năm Canh Tý
Tức ngày 25/02/2020 cung tiễn kim quan đi hỏa thiêu.

Sau đó tro cốt của Ngài sẽ rải xuống biển.

Tăng Ni và Phật Tử đến lễ bái, thọ tang xin miễn phúng điếu, kể cả vòng
hoa, trướng liễn ...

Không có diếu văn, tiểu sử, cảm tưởng và mọi hình thức thông thường khác,
chỉ đến lễ bái, thọ tang mà thôi (mật niệm, tâm tang).

Trân Trọng Cáo Bạch

Chùa Từ Hiếu, ngày 23/02/2020

Trụ trì



Tỳ Kheo Thích Nguyên Lý

THỜI KHẮC THAY ĐỔI TRIỀU ĐẠI có khi đến từ những trận dịch

Đông Phong Gửi tới Diễn đàn BBC từ TPHCM 02-15-2020

Đó là nhận định về triều đình thời hậu Lê của nhà bác học Lê Quý Đôn trước khi nó sụp đổ hoàn toàn.

Nguyễn Trãi cũng từng viết trong bài thơ Quan Hải:

“Họa phúc hữu môi phi nhất nhât”

Họa hay phúc đến không phải từ một ngày, mà có căn nguyên từ sâu xa.

Theo tôi những triều đại khi đã mục ruỗng, thối nát từ trong lòng của nó hết như một căn bệnh nan y mà không thuốc thang nào có thể chữa chạy được.

Thời khắc thay đổi đôi khi có thể đến từ những sự việc tưởng chừng như rất bình thường, đơn giản nhưng lại là mồi lửa.

Những cuộc cách mạng trên thế giới những năm gần đây đều như vậy.

Sự kiện làm nổ ra cuộc cách mạng Hoa Lài tại Tunisia vào tháng 12 năm 2010, là khi cậu sinh viên Mohamed Bouazizi bị cảnh sát tịch thu hàng hóa của mình, trong nỗi đau bản cùng, trước thì thất nghiệp giờ lại bị cướp trắng trợn trên phố nên đã tự thiêu.

Dưới sự thống trị toàn diện của Đảng Cộng sản, Việt Nam giờ đây đã trở thành một xã hội mà rất đông người chỉ biết chạy theo lợi ích vật chất, sẵn sàng giẫm đạp lên nhau và bất chấp



“... Từ quan to đến quan nhỏ, nhà cửa chạm trổ, tường xây bằng gạch đá, trướng vóc màn the, đồ dùng toàn bằng đồng, bằng sứ, bàn ghế bằng gỗ đàn, gỗ trắc, ấm chén bằng sứ, yên ngựa - dây cương đều nạm vàng, nạm bạc, quần áo là lượt, nệm hoa, chiếu mây, lầy phú quý phong lưu để khoe khoang lẫn nhau...”.

nhân cách

Thảm kịch ấy xảy ra bởi Tunisia sau nhiều năm dài chịu sự cai trị độc tài của tổng thống Zine el-Abidine Ben Ali đã làm cho xã hội có quá nhiều vấn đề bất cập: thất nghiệp, giá cả thực phẩm leo thang, tham nhũng và tự do ngôn luận bị kìm kẹp.

Sau “mồi lửa” ấy là cuộc xuống đường ôn hòa trên khắp cả nước, đủ để khiến ông Ben Ali phải bỏ chạy sau 23 năm cầm quyền và đem lại tổng tuyển cử tự do.

Cuộc cách mạng tại Tunisia lại trở thành một “mồi lửa” tạo nên làn sóng dân chủ làm sụp đổ hàng loạt các chế độ độc tài khác như

tại: Ai Cập, Libya, Yemen... từ đó đã tạo nên một Mùa Xuân Ả Rập.

Năm 2014, tại Ukraine cuộc cách mạng dân chủ Euromaidan nổ ra và đã lật đổ chế độ của ông Victor Yanukovych từ “mồi lửa” là sự kiện tổng thống nước này từ chối tiến trình hội nhập với EU để tham gia Liên minh Á-Âu do Nga đứng đầu.

Nhưng căn nguyên trước đó là tổng thống Yanukovych giữ tư tưởng thân Nga và lệ thuộc quá nhiều vào nước Nga, và có những chính sách đi ngược với lòng dân.

Cùng lúc, Ukraine có tệ nạn tham



những tràn lan, làm cho những căng thẳng, bất mãn trong lòng xã hội trở nên gay gắt.

Sau cuộc cách mạng ấy là một loạt các thay đổi trong hệ thống chính quyền Ukraine, cùng với việc khôi phục lại bản hiến pháp dân chủ trước đây và một cuộc bầu cử tự do.

Những dự báo trong lòng xã hội Việt Nam

Tôi cho rằng, dưới sự thống trị toàn diện của Đảng Cộng sản, Việt Nam giờ đây đã trở thành một xã hội mà rất đông người chỉ biết chạy theo lợi ích vật chất, sẵn sàng giẫm đạp lên nhau và bất chấp nhân cách.

Bất công xã hội trở nên gay gắt, tham nhũng, lợi ích nhóm tràn lan từ trung ương cho đến địa phương như một quốc nạn mà không thể nào ngăn chặn được.

Trước viễn cảnh ấy, con số người di cư tìm môi trường sống tốt hơn cứ tăng lên.

Để giữ quyền lực, nhà cầm quyền thực hiện chế độ “công an trị” nhằm bóp nghẹt tự do ngôn luận, bỏ tù những người bất đồng chính kiến

Theo thông kê của Tổ chức Di cư

quốc tế (IMO) thì mỗi năm Việt Nam có khoảng 100.000 người di cư ra nước ngoài, chưa kể đến số lượng những người di cư bất hợp pháp.

Năm 2019 vừa qua đã từng xảy ra một thảm kịch dẫn đến 39 người Việt chết ngạt trong xe container khi đang tìm đường nhập cư lậu vào nước Anh.

Không ít quan chức cũng đã âm thầm chuyển tiền bạc, tài sản và đưa gia đình ra nước ngoài định cư, bởi bản thân họ cũng không còn tin rằng quyền lực của đảng sẽ chống đỡ được lâu dài, và kiểu cai trị ấy không thể mãi duy trì bằng tuyên truyền và sủng.

Để giữ quyền lực, nhà cầm quyền

thực hiện chế độ “công an trị” nhằm bóp nghẹt tự do ngôn luận, bỏ tù những người bất đồng chính kiến.

Sự kiện 3000 cảnh sát cơ động nửa đêm xông vào thôn Hoành để giết cụ già Lê Đình Kinh một cách trái luật, hòng dập tắt phản kháng của người dân trong vấn đề thu hồi đất đai là một minh chứng, làm nhiều người rất phẫn nộ.

Thêm nhiều thách thức hiện tại

Lịch sử thế giới hàng nghìn năm từng xuất hiện nhiều trận đại dịch vô cùng đáng sợ, nó như khúc nhạc dạo đầu báo trước sự thay triều đổi đại hoặc cảnh báo sự bại hoại về đạo đức trong xã hội đương thời.

Dịch bệnh do virus Covid-19 vẫn đang diễn ra ngày càng phức tạp ở Trung Quốc và Việt Nam mà chưa có một chuyên gia nào có thể đánh giá được hết những hậu quả về con người và kinh tế nó sẽ để lại.

Bỏ mặc những cảnh báo ngay từ khi xảy ra dịch bệnh, nhà nước này vẫn mở cửa biên giới để những người từ tâm dịch Vũ Hán nhập cảnh ồ ạt vào Việt Nam. Đó là một sự tắc trách lớn.



Thiết nghĩ, nếu Việt Nam trở thành ổ dịch thứ hai sau Trung Quốc, thì khi đó nhà cầm quyền không những phải đối mặt với những sức ép và chỉ trích mạnh mẽ từ phía người dân, mà còn là một thách thức lớn lên cả hệ thống chính trị.

Cũng qua cuộc chiến thương mại Mỹ - Trung ta thấy Việt Nam với vai trò là nước có nền kinh tế lệ thuộc quá nhiều vào Trung Quốc thì khả năng khó tránh khỏi liên lụy nếu nền kinh tế Trung Quốc rơi vào suy thoái.

thật khó có thể giả định trước được sự kiện nào hay thời khắc nào là “mồi lửa” châm ngòi để thay đổi xã hội

Và một khi Trung Quốc muốn

vượt qua những khủng hoảng ấy bằng cách thực hiện cải cách toàn diện, để trở thành một xã hội dân chủ, kinh tế vận hành theo quy luật thị trường, thì liệu điều đó có phải là một “mồi lửa” để Việt Nam thay đổi?

Lịch sử mấy nghìn năm của Việt Nam đã từng chứng kiến sự hưng thịnh, suy tàn của biết bao triều đại.

Mà điều đó diễn ra nhanh hay chậm đều phụ thuộc rất nhiều vào bản chất nhân nghĩa, chuẩn mực pháp luật hay bạo tàn của mỗi triều đại ấy. Mà Việt Nam hiện nay với một thể chế độc đảng toàn trị thì chắc chắn không thể nào tránh được.

Tất nhiên thật khó có thể giả định

trước được sự kiện nào hay thời khắc nào là “mồi lửa” châm ngòi để thay đổi xã hội.

Như ví dụ các nước khác, từng có một sinh viên tự thiêu, hoặc một chính sách nào đó đi ngược lại với lòng dân làm quần chúng trở nên phẫn nộ.

Rất rất nhiều sự kiện và đốm lửa khác nhau khó tiên liệu hết được, nhưng nhìn chung với một xã hội hủ bại như Việt Nam hiện nay thì bất kỳ một tình huống nào cũng dễ thành đầu mối khép lại một triều đại, mở ra một trang sử mới, mà chính bản thân của rất nhiều người cộng sản còn lương tri vẫn đang ngày đêm trông đợi.

Theo tôi, nếu xảy ra thì đó là một quy luật tất yếu của lịch sử.♦

NƯỚC VÀ BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU

(tiếp theo trang 101)

HẠN MẶN VÀ Ô NHIỄM 13 TỈNH MIỀN TÂY

Trên một chuyến phà lớn từ Đại Ngãi qua Cù lao Dung, sông đánh tung toé, khách như cảm thấy được vị mặn bám đọng trên môi. Thấy nước khắp nơi nhưng là nước mặn đã xâm nhập vào khắp các ngả sông rạch và người dân thì đang lao đao lòng kiếm tìm mua từng lu nước ngọt để uống. Rồi còn phải kể tới những cánh đồng lúa cháy và các vườn cây trái thối rữa do đất bị nhiễm mặn khiến nhiều nông gia mất trắng tay.

Người bạn đồng hành đứng bên, anh dạy Khoa Môi trường và Tài nguyên Thiên nhiên Đại học Cần Thơ, nói với tôi: “Kể cả có lũ ngọt đổ về, nước hết mặn cũng

không uống được vì dòng sông quá ô nhiễm”. Do chất thải kỹ nghệ từ các nhà máy ven sông, do phân bón hoá học từ đồng ruộng tràn ra, và tệ hại hơn nữa là rác rưởi từ các khu gia cư.

Đó là tình cảnh của ngót 20 triệu cư dân ĐBSCL, phải sống chung với những dòng sông ô nhiễm, và nay họ đang nhận thêm được những tín hiệu báo nguy về hạn mặn sẽ trầm trọng hơn năm 2016 và tới sớm hơn ngay từ hai tháng đầu năm 2020. Do đó, cho dù có thấy “nước, nước, khắp mọi nơi, vậy mà không có giọt nào để uống”. Cho dù ĐBSCL vẫn là nơi nhận nguồn nước cao nhất Việt Nam tính theo dân số. Tuy nước vây bủa xung quanh nhưng là nước mặn hay nước mặn. Thách

đố lớn nhất là làm sao thanh lọc được nguồn nước tạp ấy để có nước sạch đưa vào sử dụng.

Với tầm nhìn qua lăng kính vệ tinh và biến đổi khí hậu, vùng châu thổ Mekong là hình ảnh khúc phim quay chậm / slow motion của một con tàu đang đắm. Một cái chết rất chậm nhưng chắc chắn của một dòng sông Mekong dũng mãnh – lớn thứ 11 trên thế giới với hệ sinh thái phong phú chỉ đứng thứ hai sau con sông Amazon và cả một vùng châu thổ ĐBSCL đang từ từ bị nhấn chìm.

** Tây Tạng nơi phát nguồn con sông Mekong, về phương diện địa dư chính trị, bấy lâu người viết vẫn ghi nhận như một quốc gia cho dù đang bị Trung Quốc xâm chiếm.♦*

(1) UN-Water Policy Brief on Climate Change and Water, 12 July 2019

<https://www.unwater.org/publications/un-water-policy-brief-on-climate-change-and-water/>

Đây là chuyện nhà tôi

■ Nguyễn Lương

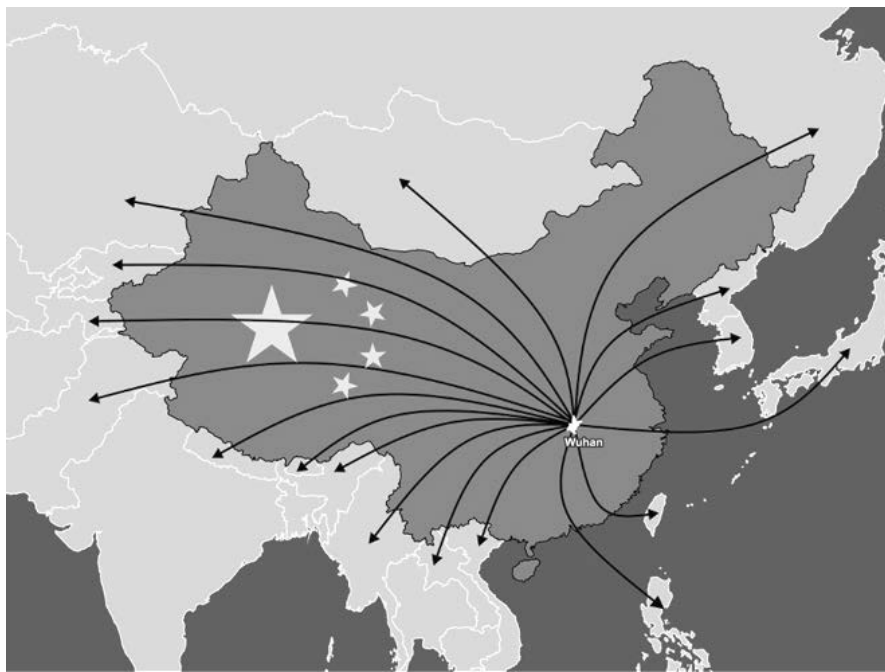
*Thời làm việc tại Á Châu, tôi có qua lại nước Tàu nhiều lần và cũng có thấy cách **ăn uống** những thứ “ghê tởm” này của họ. Nói ra thì họ tự **đi** nhưng không nói, không **được**.*

*Ngày nay, người Tàu không phải vì **đói** mà **ăn tạp**, **ăn bẩn** và **ăn hoang**. Họ cho thức **ăn** là thuốc bổ. Như **ăn óc** khi thì bổ não người, **ăn chân gà** thì chân người cứng cáp, và **ăn tim heo** thì tim người khỏe...*

*Đã hơn 5000 năm dựng nước (họ tự hào và nói thế) và quá hãnh diện về ngành **đông y** trị bá bệnh của mình, người Tàu coi việc **ăn uống** không chỉ để lấy năng lượng cho cơ thể mà **ăn để** chữa bệnh. Thuyết **âm dương** (**âm** thì lạnh, **dương** thì nóng) là phải **ăn uống** làm sao cho thuận khí, hòa tinh. Như **ăn thịt vịt** lạnh thì phải có thêm gừng cho nóng. Và cứ thế lấy nóng lạnh, **âm dương** làm chuẩn: như thức **ăn** phải bỏ tì, dưỡng thận, bồi gan, nhuận trường, xung khí, **ích phổi**...*

*Như uống cao hổ cốt (xương con hổ nấu 5 ngày 5 **đêm** trở thành một loại Collagen) để bổ xương. **Ăn** trùng, **địa**, sa sùng, dế, châu chấu, cào cào... để có thêm **đạm** hữu cơ. Uống sâm để giúp thêm Oxygen vào máu cho da dễ hồng hào, dễ thở và sống lâu thêm vài giờ sáng khoái trước khi nhắm mắt.*

Đây là chuyện nhà tôi



*Coronavirus xuất phát từ Wuhan China tới hôm nay **đã** lan truyền qua 26 quốc gia trên thế giới*

Bố vợ tôi tự nhận là một **Đông Y** có tiếng từ VN. Qua Mỹ năm 75, **ông** biết Sâm Mỹ tốt, rẻ nên ngâm rượu uống **đến** nứt da, cao **áp** huyết và chết vì tai biến mạch máu não. **Ông** chết mà mặt vẫn **đỏ** hồng như thanh niên khỏe mạnh. Trong nhà **ăn uống**, thực phẩm nấu như nấu thuốc Bắc. Nhà lúc nào cũng bay mùi thuốc Bắc vì uống thuốc thay nước. Cứ trời lạnh hay nhảy mũi vì dị ứng phấn hoa cho là bị cảm nên cho uống “*Quê Chi Thang*” (gừng, quế nấu với nước trong 15 phút).

Khi **đưa** con trai thứ 2 của tôi **được** 3 tháng trong bụng Mẹ, **Ông** bỏ hàng chục thang thuốc Bắc cho Mẹ nó uống nói là giúp cho thai nhỏ lại, dễ sinh **đẻ**. Thai

tới tháng thứ 6 **đi** khám bác sĩ thấy mẹ thẳng nhỏ không tăng cân, Bác Sĩ không biết lý do tại sao. Về nhà tôi **để ý** thấy mẹ thẳng bé ngày ngày uống thứ nước **đậm đặc**, **đen** nghịt, **đắng** nghét, tôi sợ quá **đổ** hết vào thùng rác và nhất **định** không cho uống nữa. Nhờ thế thai nhi phát triển trở lại, nhưng khi sinh ra thẳng con nhỏ hơn thẳng anh nó 2 kg (tức là 2kg so với 4kg). Từ **đó** tôi không cho **ông** Ngoại “**Đông Y**” **đụng đến** vợ con tôi nữa. Thế là xung **đột** xảy ra. May là tôi cứu kịp chứ không con trai tôi **đã** chết trong bụng Mẹ nó.

Trước khi **ông** Ngoại qua **đời**, có viết một cuốn cẩm nang về cách trị bệnh bằng tiếng Việt,

nói là chữa **được** bá bệnh từ ung thư **đến** nhưc **đầu**, và giao cho anh con trai cả giữ làm bửu bối. Trong nhà ai có bệnh gì thì theo **đó** mua thuốc uống thay Tây Dược. Anh ta, không biết một chút gì về **Đông Y**, không viết **được** chữ Hán nhưng rất rành về **Đinh Lăng**, **Bạch Truật**, **Mã Đề**, **Cam Thảo**...

Tôi vì không chịu nổi sự khác biệt về hiểu biết có nền tảng khoa học, nên không trụ lại trong nhà **đó** sau 12 năm làm rể. Bà Ngoại mấy con tôi sau này qua **đời** vì ung thư dạ dày do vi khuẩn HP (Helicobacter Pylori) có nhiều trong mắm cá, mắm ruốc bần gây ra. Trong suốt thời gian bà bị bệnh, mấy người con không cho **đi** bác sĩ soi ruột mà ở nhà chỉ uống mấy thứ lá cây rễ cây, vì nghĩ bà **đau** bụng vì **ăn** nhiều **đồ** lạnh. Cứ thế bà uống nước gừng, **ăn** tỏi, tiêu, hành cho nóng người lên. Cho **đến** khi quá trễ, **đi** bệnh viện Bác Sĩ cũng **đầu** hàng.

Mẹ mấy **đứa** con tôi vừa mới qua **đời** vì bị ung thư vú lúc cô ta 50 tuổi. Không **đi** khám bệnh, không chữa thuốc Tây, chỉ ở nhà uống mấy thang thuốc Bắc do **ông** anh “bào chế” cho. Tới ngày ung thư di căn lên não, qua phổi, qua gan rồi qua **đời** ở tuổi 59.

Tôi làm việc nghiên cứu khoa học cao cấp trên 35 năm nên biết nhiều về thuốc Tây, biết họ bào chế như thế nào và hiệu quả của **điều** trị ra sao. Tôi biết chưa có thuốc **Đông Y** nào chữa bá bệnh như họ nói trên các quảng cáo. Chưa có thuốc Tàu nào chữa dứt khỏi các bệnh do vi trùng, vi khuẩn, ung thư, tiểu **đường**, cao **áp** huyết, Gout, COPD.... Nói chung, thuốc Bắc chỉ có giúp cho

con người khỏe mạnh, khi chưa có bệnh, **để** giúp chống lại bệnh tật. Khi có bệnh rồi mà tin **Đông Y** thì sớm muộn gì cũng chầu Diêm Chúa.

Vì thế, trong cơn **đại** dịch virus Vũ Hán, họ bó tay. Không **đủ** bệnh viện Tây Y, không **đủ** máy thở Dưỡng khí (Oxygen), không có phòng cách ly, không biết bệnh lây nhiễm như thế nào, ra sao, nên **đang** bị **đại** nạn. Sau lần virus SARS (Virus Gia Cầm) cách nay gần 20 năm, cũng phát ra từ Tàu, họ vẫn chưa học **được** bài học nào. Bên Tàu, bệnh viện **Đông Y** nhiều hơn Tây Y và mấy **ông** thầy thuốc Bắc, không biết tốt nghiệp từ trường **Đại** Học Y Khoa nào (?) vẫn tự nhận mình là Bác Sĩ, chứ không phải là **Đông Y Sĩ**. Bác Sĩ ngồi nhà, chỉ bắt mạch, không có bất kỳ một dụng cụ y khoa nào **để** chẩn **đoán** mà biết bệnh nhân bị ung thư nơi nào trong lục phủ ngũ tạng... thật là kỳ tài!

Trong khi thế giới loay hoay tìm cách chế ra “Vaccine” **để** phòng bệnh COVID-19 trong tương lai và nổi tiếng như viện Pasteur chuyên sản xuất “Vaccine” của Pháp tất bật chạy **đu**a với thời gian. Họ **đều** nói phải mất gần 2 năm nữa mới xong, thì một công ty của Mỹ Inovio Pharmaceuticals ở San Diego trong 3 giờ sau khi người Tàu giải mã cấu trúc con virus Vũ Hán, họ **đã** có “Vaccine” **để** bắt **đầu** thử nghiệm trên thú vật như thỏ, chuột, linh trưởng... Có thể **đầu** mùa hè này sẽ có “Vaccine” chủng ngừa cho nhân loại rồi. Nếu quả **đúng** thì nhân loại này **được** cứu rồi.

Nhân dịp này, tôi chỉ mong những ai **đọc** câu chuyện này nên suy

nghĩ lại về cách phòng và chữa bệnh ở Mỹ.. Ngày xưa ở Việt Nam chúng ta không có tiền nên không **đi** Bác Sĩ và không biết thật sự mình bị bệnh gì cho nên uống lá cây rễ cây, thấp vại nén nhang cầu Trời khấn Phật chờ cứu. Ngày nay, chúng ta **đang** ở nước Mỹ với ngành Tây Y tân tiến, tại sao phải trở lại uống mấy thứ thuốc mà mình không biết nó là gì.

Tôi có người bạn, **đang** nằm chờ chết vì bị tai biến mạch máu não **đã** hơn 7 năm rồi. Oái **ăm** là bà có người con trai là một Bác Sĩ nổi tiếng (**được** nhận thẳng vào trường Y **đặc** biệt khi mới vừa tốt nghiệp Trung Học). Biết Mẹ mình bị bệnh cao **áp** huyết và cao “Cholesterol,” anh ta gởi thuốc cho Mẹ hàng tháng. Một ngày Bà ta bị liệt nửa người, khi tìm hiểu ra, người con Bác Sĩ mới biết bao nhiêu năm Mẹ mình không uống thuốc Tây mà tự mua mấy thứ thuốc **được** quảng cáo trị bá bệnh trên các **đài** TV Việt Nam. Thuốc Tây con trai **đưa** cho bà bỏ **đó** vì nghĩ nó **độc** hại hơn là **Đông** Trùng Hạ Thảo, Linh Chi, Mật Gấu, Sữa Ong Chúa...

Mẹ bệnh nằm nhà thương, bất **động**, nhắm mắt, chờ ngày **đi**. Người con trai mỗi ngày về thăm Mẹ vò **đầu** bứt tóc và tự trách mình:

*“Mẹ cho con học Bác Sĩ **để** cứu người giúp gia **đình**. Vậy mà Mẹ bệnh mình không cứu **được**. Sao Mẹ lại không tin con?”*

Tôi chỉ mong mọi người **đọc** câu chuyện này và hiểu ý chính tôi muốn chia sẻ là gì. ♦

Nguyễn Lương

ĐỊA NGỤC CÓ THẬT Ở VIỆT NAM

*Được trình diễn trên sân khấu Âu châu



Advertising (Montforter-Zwischentoene_2020_HUGO-Pitch_Foto_MATTHIAS_RHOMBERG)

‘Địa Ngục Có Thật’ (The Hell Is Real) là tên của vở nhạc kịch do nghệ sĩ dương cầm Hồng Ân biên soạn và là người Châu Á đầu tiên đoạt giải đạo diễn sáng tạo tại cuộc thi quốc tế HUGO tại Áo. HUGO là cuộc thi quốc tế dành cho sinh viên các Đại Học Nghệ Thuật Châu Âu nhằm tìm ra những đạo diễn sáng tạo về nghệ thuật được tổ chức tại nơi mệnh danh là trung tâm văn hóa Âu Châu.

Nguyễn Quang Hồng Ân, 20 tuổi, hiện là sinh viên Cao Học tại Đại Học Âm Nhạc Nuremberg, Đức, cũng là thí sinh nhỏ tuổi nhất, đã được công nhận là đạo diễn sáng tạo và dự án của Hồng Ân đạt giải nhì trong cuộc thi quốc tế này. “Der Hugo ist der internationale Studierendenwettbewerb für neue Konzertformate”.

‘Địa Ngục Có Thật’ trích từ tác phẩm ‘Chiến Tranh & Hòa Bình Việt Nam’ của nhà văn Nguyễn

Quang Hồng Nhân, thân phụ Hồng Ân.

Nhạc kịch ‘Địa Ngục Có Thật’ có nội dung Sách Sáng Thế Ký được viết lại dưới bàn tay thống trị của quỷ Satan, nhà tù Xuân Phước còn gọi là Thung Lũng Tử Thần được chọn làm điển hình, mọi sự diễn lại về cuộc sống của các tù nhân lương tâm thụ án tại đây. Các tài liệu không chỉ viết về cuộc sống trong tù, mà còn phân tích tâm lý của các tù nhân trên



(Montforter-Zwischentoene_2020_HUGO-Pitch_Foto_MATTHIAS_RHOMBERG)



quan điểm thần học và triết học, đặc biệt là tôn giáo.

Những bài nhạc Chorales của nhà soạn nhạc vĩ đại Johann Sebastian Bach làm cho nội dung tác phẩm trở nên mạnh mẽ hơn, những bài Bach Chorales rất ý nghĩa bởi vì nó có nội dung ca tụng sự sáng tạo của Thượng Đế nhưng qua tay quỷ Satan thì phá hoại, hủy diệt. Nó mang tính chất phản tỉnh lại với những tình huống nơi

địa ngục (của tác phẩm). Bach Chorales nói lên niềm tin qua sự cầu nguyện và niềm tin sâu sắc này đã theo thân phụ của Hồng Ân cùng các bạn tù khác trong suốt thời gian ở tù và đó là lý do những bài Bach Chorales này là sự kết hợp hoàn hảo trong vở kịch. Sau đó, để có sự tương phản âm nhạc với Bach, sẽ có nhạc hiện đại mới, các nghệ sĩ trong đoàn nghệ thuật 'Rememered

Resonance' do Hồng Ân thành lập trình diễn.

Đó là những tác phẩm của samir Odeh-Tamimi, Christian Mason, đặc biệt là bài nhạc mang tính chất rất hoành tráng sẽ tạo nên ấn tượng mạnh mẽ đến khán giả là bài Ephata, do Hồng Ân sáng tác, chính bài này mở đầu cho buổi concert.

Ephata nghĩa là 'Hãy Mở Ra!' (Be Open!) Hãy mở thần trí! Hãy mở lòng! Hãy mở bàn tay để xây dựng hòa bình!

Vở nhạc kịch của Hồng Ân sẽ lần lượt trình diễn trên khắp nước Đức và Âu châu trong những ngày sắp tới.

- Để giúp đỡ, hỗ trợ, hợp tác... xin liên lạc về địa chỉ email: anhong29139@gmail.com

Xin mời quý vị thưởng thức khúc dạo Ephata mở đầu nhạc kịch và khúc nhạc hiện đại.

- Ephata: <https://youtu.be/L7R0miSPxFU>

- HUGO: <https://www.montforter-zwischentoene.at/blog/hugo-2020-in-bildern/>

- Chiến tranh & Hòa bình VN: https://www.amazon.com/Chien-Tranh-Hoa-BinhViet/dp/1540315878/ref=sr_1_12?ie=UTF8&qid=1499884178&sr=812&keywords=nguyenquang

Được đăng bởi
VIỆN NHÂN QUYỀN
VIỆT NAM ♦

Bánh da lợn

Gia Chánh

GIANG ANH

NGUYÊN LIỆU:

- 1 gói bột năng (400grs)
- ½ cup bột gạo
- 2 c đậu xanh chín, xay mịn với 4Tsp nước.
- 2 c đường cát
- 2 lon nước cốt dừa
- 1 c nước lạnh
- 1 cup nước + 5 cọng lá dứa tươi hay đông lạnh, cắt nhỏ xay nhuyễn bằng máy xay sinh tố, lọc lấy nước để riêng .
- Cần một cái xửng(chõ) và khuôn bánh có thể bỏ lọt vào lòng cái xửng để đổ bánh.



CÁCH LÀM:

- Trộn đều nước dừa + nước lạnh + đường, sau đó cho bột năng + bột gạo quậy đều, lọc qua cái rây cho bột mịn.
- Chia bột ra làm 3 phần: Chúng ta sẽ làm bánh có 3 màu: xanh, vàng, trắng sau đây.
- Bột màu vàng : Lấy 1 phần bột cho đậu xanh vào quậy đều, nếu muốn màu đẹp cho thêm vài giọt màu vàng.
- Bột màu xanh lá dứa: Lấy 1 phần bột cho nước lá dứa đã xay và lọc vào, thêm 2Tsp bột năng và ít tinh dầu lá dứa cho có màu đẹp, quậy cho đều.
- Bột màu trắng chúng ta đã có ở trên.
- Hấp bánh:
 - Để xửng lên bếp nấu , khi nước sôi cho khuôn đã thoa một chút dầu ăn vào vặn lửa nhỏ vừa, lần lượt đổ vào khuôn bột màu xanh, hấp cỡ 9 hay 10 phút cho bột chín tới, đổ bột màu vàng hấp cũng khoảng đó, sau cùng là màu trắng. Khi chín lấy ra để nguội mới cắt miếng lớn nhỏ tùy ý.

XIN LƯU Ý:

- Nếu Chị Em nào muốn cho bớt độ béo của nước dừa có thể thay 1 lon nước cốt dừa bằng 1c nước lạnh.
- Nếu muốn kiêng đường cát, có thể thay bằng đường Stevia.
- Xin chúc Quý Vị ăn ngon miệng và hưởng những ngày đầu Xuân thật Hạnh Phúc, Đầm Ấm.

TRANG Y HỌC

■ **Bác Sĩ Ngô Đình Tân**

LỢI ÍCH CỦA CHẾ ĐỘ ĂN CHAY



1. Nhiều người dị ứng tự nhiên về chế độ ăn chay, cho rằng ăn chay không tốt cho sức khỏe. Tuy nhiên những cuộc nghiên cứu y khoa hiện đại chứng minh rằng ăn chay trường kỳ hoặc định kỳ mang lại nhiều lợi ích cho sức khỏe. Hiện nay báo phì có căn nguyên do lạm dụng thực phẩm đã trở thành 1 căn bệnh và cũng là 1 nguy cơ lớn cho các bệnh tim mạch và nan y khác. Do đó chế độ ăn uống lành mạnh rất cần thiết trong việc ngăn ngừa và ngăn chặn các nguy cơ lưu trên.
2. Ăn chay đóng 1 vai trò quan trọng trong chế độ dinh dưỡng lành ạnh cho cơ thể. Ăn chay có khoa học trong đó chúng ta kiên cữ các loại thịt động vật và hạn chế số lượng calo tiếp thu. Số lượng calo tiếp thu dựa theo tiêu chuẩn cho tuổi, kích thước và phái giảm từ 25% tới 30%. Các thực phẩm chính yếu bao gồm các loại rau quả, ngũ cốc và cá. Chúng cung cấp đầy đủ các chất dinh dưỡng cần thiết cho cơ thể như nước, sinh tố, khoáng chất và chất xơ. Ăn chay định kỳ là ăn chay 1-2 ngày trong tuần.
3. Đường và axit béo là 2 nhiên liệu chính cho các tế bào trong cơ thể. Sau bữa ăn đường được sử dụng ngay để tạo nhiên liệu, còn axit béo được tích trữ trong các tế bào mỡ ở dạng trung tích. Trong thời gian ăn chay chất béo trung tích trong các tế bào mỡ được sử dụng và biến chuyển thành chất béo và là gan chuyển biến chất béo thành Ketones. Do đó trong lúc ăn chay Ketones trở thành nhiên liệu chính yếu cho cơ thể nhất là não. Ketones đóng vai trò điều tiết các phản ứng hóa học trong cơ thể liên quan đến sức khỏe và lão hóa. Ketones giúp điều hoà đường huyết, tăng khả năng kháng stress và chống viêm.
4. Ăn chay trường kỳ giúp cơ thể nghỉ ngơi, hồi phục lại sức. Các tuyến nội tiết tạo ra kích thích tố giúp cơ thể hồi sinh. Hệ đề kháng được tăng cường giúp cơ thể chống lại vi trùng, vi khuẩn và vật lạ. Các tế bào bệnh hoạn được phân hủy, các chất độc được loại trừ và chất thải dư được hệ tiết niệu thải hồi. Ăn chay còn giúp chữa bệnh. Ăn chay giúp giảm cao máu đường 25%, cao huyết và tim mạch 20%, giảm viêm khớp và béo phì.
5. Ăn chay còn giúp ngăn ngừa và chữa các chứng bệnh liên quan đến việc dùng thực phẩm quá mức. Các chứng bệnh như áp huyết cao do dùng thực phẩm chứa muối Natri, cao máu đường do thực phẩm giàu chất đường, cao máu mỡ do thực phẩm giàu chất mỡ và chất béo, và bệnh thống phong do thực phẩm giàu chất Purine. Các chứng bệnh trên đều có thể ngăn ngừa do ăn chay trường kỳ.
6. Ngoài ra chế độ ăn chay còn giúp chúng ta tiêu thụ thực phẩm có chừng mực. Chúng ta mỗi người đều có xu hướng dùng thực phẩm quá mức. Lý do tín hiệu phát xuất từ bao tử khi no thông tin đến não để ngừng ăn mất khoảng 10-15 phút. Tức là tuy bao tử chưa đủ đồ ăn chúng ta vẫn có thể tiếp tục ăn thêm 10-15 phút rồi mới cảm nhận là no và ngừng bữa. Ăn chay giúp ngăn chặn nguy cơ này.
7. Cuối cùng, chế độ thực phẩm Ketones hiện đang thịnh hành trong việc giúp giảm cân hoặc giữ cân và giúp giảm đường huyết cho bệnh tiểu đường. Tuy nhiên những lợi ích cho sức khỏe còn cần được nghiên cứu thêm.♦

**ĐỌC VÀ
CỔ ĐỘNG
NGUYỆT SAN
DIỄN ĐÀN
GIÁO DÂN**

DANH MỤC QUẢNG CÁO

Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm tạ sự hỗ trợ của Quý Thân Chủ và Quý Độc Giả đã nhiệt thành ủng hộ cho các Thân Chủ Quảng Cáo dưới đây

Á Đông Super Market 73	Hội Yểm Trợ - Cha Trương Bửu Diệp.....88
Ana Pharmacy89	Mile Square Dentistry 65
Chợ Tam Biên41	Nhà Quàn An Lạc.....56
Chung's Express Restaurant..... 48	Nha Sĩ Kevin Nam Kiều, Orthodontics.....Bìa 3
Chung's Teriyaki.....48	Nha Sĩ Lê ngọc BíchBìa 3
Crystal Vision, phòng nhãn khoa 65	OCC Printing40
Truyền Hình Tinh Vui Hy Vọng64	Saigon City Market Place 49
Grand Gaden Restaurant.....Bìa 2	Tổ Hợp Luật Sư Michael Francis Smith 64
Golden Heart Medical.....Bìa 4	Sách Mới: Xoay Theo Dòng Đời.....72

Quảng Cáo

Quý vị đăng quảng cáo, hỷ tín, ai tín trên Diễn Đàn Giáo Dân sẽ được tôn trọng bởi:

- Hàng ngàn độc giả nhờ báo được phân phối qua các địa điểm quảng cáo.
- Hàng ngàn độc giả qua báo dài hạn gửi đến tận nhà.
- Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân được phân phối trên khắp Hoa-Kỳ và thế giới.

PHIẾU ĐỘC GIẢ

Họ Tên: _____ Điện thoại: _____

Địa Chỉ: _____ ☐ Độc Giả Cũ, ID# _____

_____ ☐ Độc Giả Mới

_____ Email: _____

Nhận làm: ☐ Cố Vấn ☐ Chủ Trương ☐ Cố Động Viên ☐ Bảo Trợ ☐ Điều Hành

☐ Đại Diện Vùng ☐ **Độc Giả Ân Nhân:** ☐ \$60 ☐ \$100 ☐ \$200 ☐ \$.....USD

☐ **Độc Giả Thường:** Hoa-Kỳ \$50 USD; Canada \$70 USD; Âu Châu, Á Châu, Úc Châu \$80 USD

Muốn mua Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân từ số: _____

Muốn có các số cũ (nếu còn): _____

Xin gửi mẫu này về Tòa Soạn ĐGD: **7864 Westminister Blvd., Westminister, CA 92683**

Hoặc gọi điện thoại: **714-894-5826** Email **toabaoddgd@yahoo.com**

Chi phiếu, lệnh phiếu xin đề **DIEN DAN GIAO DAN, INC.** và gửi về địa chỉ trên.